

# مختصر صحیح مسلم

حصہ سوم



## وقف کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ نمبر 32 سے صفحہ نمبر 33 تک)

اصل (زمیں، باغ وغیرہ) کو اپنے پاس رکھنا اور اس کے غلہ (آمدن) کو صدقہ کرنا۔ موت کے بعد کسی چیز کا ثواب انسان کو ملتا رہتا ہے؟ اس شخص کی طرف سے صدقہ (کرنا) جو نعمت ہو گیا اور اس نے کوئی وصیت بھی نہیں کی۔

## نذر(مانع) کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ 34 سے صفحہ 39 تک)

1/ جو چیز اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں ہو، اس کو پورا کرنا چاہیے۔ 1/ نذر پوری کرنے کا حکم۔ 1/ جس نے نذر مانی کہ وہ کعبہ شریف پیدل چل کر جائے گا، اس کے متعلق۔ 1/ نذر مانے کی ممانعت اور یہ کہ نذر کسی چیز کو واپس نہیں کر سکتی۔ 1/ جو نذر اللہ تعالیٰ کی تاریخی میں ہو اور جس چیز کا وہ مالک نہیں، اس کو پورانہ کیا جائے۔ 1/ نذر کے کفارہ میں۔ 1/ نذر کے کفارہ میں۔

# قسم کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ نمبر 40 سے صفحہ نمبر 52 تک)

اباپ (دادا) کی قسم اٹھانے کی ممانعت۔ اٹاغوت (بت اور جھوٹے معبودوں) کی قسم کی ممانعت۔ جو "لات" و "عزی" کی قسم کھانے اس کو "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کہنا چاہیے اور قسم میں "ان شاء اللَّهُ" کہنا مستحب ہے۔ اور قسم کا مطلب قسم اٹھانے والے کی نیت کے موافق ہو۔ اجوانی (جھوٹی) قسم کے ذریعہ مسلمان کا حق مارتا ہے، اس کے لئے جہنم واجب ہے۔ اجتنب قسم اٹھانے اور پھر دیکھئے کہ قسم کے خلاف (کرنے) میں بہتری ہے تو وہ کنارہ دے اور وہ کام کرے جس میں بہتری ہے۔ اور قسم کے کنارہ میں خون کی حرمت اور قصاص و دیت کے مسائل اخون، اموال اور عزت کی حرمت کا بیان۔ اقیامت کے دن سب پہلے (ناحق) خون کا فیصلہ ہوگا۔ اکنونی چیز مسلمان کے خون (بہانے) کو حلال کرتی ہے؟ اس آدمی کے بارے میں (کیا حکم ہے) جو اسلام سے مرتد ہو گیا اور قتل کیا اور رثائی کی۔ اس آدمی کا گناہ جس نے قتل کی رسم ڈالی۔ جس نے جس چیز سے اپنے آپ کو بلاک کیا (تو وہ) اسی طریقہ کے ساتھ جہنم میں عذاب دیا جائے گا۔ جس نے کسی کو پتھر کے ساتھ قتل کیا (تو بد لے میں) وہ بھی اسی طرح قتل کیا جائے گا۔ جس نے کسی آدمی کے ہاتھ پر دانت گاڑ دیئے اور (کھینچنے سے) کاٹنے والے کے دانت گر پڑے۔ ازخم کا بھی قصاص ہے مگر یہ کہ دیت یعنی پر راضی ہوں۔ جس نے قتل کا اقرار کیا اور پھر وہ (قاتل، قتل کیلنے مقتول کے) ولی کے سپرد کر دیا گیا اور اس (ولی) نے اسے معاف کر دیا۔ اس عورت کی دیت جس کے پیٹ پر مارا گیا جس کی وجہ سے (اس کے) پیٹ والا بچہ گر (کمر) گیا اور وہ عورت بھی مر گئی۔ اس (عورت) کی دیت اور اس

کے بچے کی دیت۔ اور نقصان جس کی دیت نہیں ہوتی۔



## فہم دلانے کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ 53 سے صفحہ 54 تک)

فہم کون اٹھائے۔ ا جاہلیت کے مسئلہ قسامت کو بحال رکھنا۔

## حدود کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ نمبر 55 سے صفحہ نمبر 68 تک)

زانی کی حد اغیر شادی شدہ اور شادی شدہ کی حد زنا۔ زنا کے معاملہ میں شادی شدہ کو رجم کرنا۔ جس نے اپنے اوپر زنا کا اقرار کر لیا۔ زنا کا اقرار ای چار دفعہ اقرار کرے۔ اور جس کو رجم کرنا ہے (اس کیلئے) گڑھا کھو دنا اور زنا سے حاملہ عورت کی سزا میں وضع حمل تک تاخیر اور جس کو رجم کیا گیا اس کی نماز جنازہ کا بیان۔ زنا میں ذمی یہود پر بھی رجم ہے۔ الونڈی کو مارنا جب کہ وہ زنا کرے۔ امائل اپنے غلام پر حد قائم کرے۔ چوری کی حد کا بیان اجس چیز (کی چوری) میں ہاتھ کا ثنا واجب ہے، اس کا بیان۔ اجس چیز کی قیمت تین درهم ہے (اس کی چوری میں) ہاتھ کا ثنا جائیگا۔ اندھے کی چوری میں ہاتھ کا ثنا جائے گا۔ حدود میں سفارش کی ممانعت ہے۔ شراب کی حد کا بیان اشراب پینے میں کتنے کوڑے حد ہے؟ تعذیر کے کوڑے کتنے ہیں؟ جو حد کو پہنچا، پھر سزا مل گئی، تو یہ اس کیلئے کفارہ ہے۔ فیصلے اور گواہی کے بیان میں۔ افیصلہ ظاہری بات پر ہو گا اور دلیل دینے میں چوب زبانی سے کام لینے کی وعید۔ ابڑے لڑاکے، جھگڑا لوکے بیان میں۔ امدی علیہ پر قسم کے ساتھ فیصلہ۔ اقتضم اور گواہ کے ساتھ فیصلہ۔ افیصلہ کرنے والا غصہ کی حالت میں فیصلہ نہ کرے۔ اجب حاکم (قاضی وغیرہ) سوچ کر کوشش سے فیصلہ کرے، پھر صحیح فیصلہ کرے یا غلطی کرے (تو اس کا حکم)۔ افیصلہ دینے میں فیصلہ دینے والوں میں اختلاف۔ حاکم (قاضی وغیرہ) جھگڑا کرنے والوں کے درمیان اصلاح کرائے ابہترین گواہ۔

# گری پڑی چیز کے مسائل

اہم عنوانات (صفنمبر 69 سے صفحنمبر 70 تک)

1 گری پڑی چیز کے بارے میں حکم - حاجی کی گری پڑی چیز - جس نے گمشدہ چیز رکھلی، وہ گمراہ ہے۔ لوگوں کی اجازت کے بغیر انکے جانوروں کا دودھ دھونے کی  
ممانعت

## مہمان نوازی کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ 71 سے صفحہ 73 تک)

1/ جو میزبانی نہیں کرتا اس کے لئے حکم۔ 1/ مہمانی دینے کا حکم۔ 1/ ضرورت سے زائد مالوں کے ذریعہ (ضرورتمند کیسا تھہ) ہمدردی کرنا / سفر میں (زادراہ) کم پڑ جائے تو باقی ماندہ چیزوں کو اکٹھا کر لینے اور ایک دوسرے سے تعاون کرنے کا حکم۔

## جہاد کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ نمبر 74 سے صفحہ نمبر 92 تک)

اللہ تعالیٰ کے فرمان ﴿وَلَا تَخْسِبُنَّ الَّذِينَ قُتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ.....﴾ کے متعلق اور شہداء کی روحوں کا بیان۔ ۱/ پیش جنت کے دروازے توарوں کے سامنے تھے ہیں۔ ۲/ جہاد کی ترغیب اور اس کی فضیلت۔ ۳/ بندے کی درجات کی بلندی جہاد سے ہے۔ ۴/ لوگوں میں افضل وہ مجاہد ہے، جو اپنی جان اور اپنے مال سے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے۔ ۵/ سمندری جہاد کی فضیلت میں۔ ۶/ اللہ تعالیٰ کی راہ میں پھرہ دینے کی فضیلت۔ ۷/ صحیح یا شام کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں چلنا، دنیا و مافیہا سے بہتر ہے۔ ۸/ اللہ تعالیٰ کے قول ﴿أَجَعَلْتُمْ سِقَاهَةَ الْحَاجَةِ﴾ کے متعلق۔ ۹/ شہادت کی طلب کی ترغیب میں۔ ۱۰/ اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہادت کی فضیلت۔ ۱۱/ نملوں کا دارو مدار نیت پر ہے۔ ۱۲/ شہداء سے اللہ تعالیٰ راضی اور وہ اللہ تعالیٰ سے راضی۔ ۱۳/ شہداء پائچ قسم کے ہیں۔ ۱۴/ طاعون (کی موت) ہر مسلمان کے لئے شہادت کی موت ہے۔ ۱۵/ قرض کے سوا شہید کا ہرگناہ معاف کر دیا جاتا ہے۔ ۱۶/ جو مال کی حفاظت کرتے ہوئے قتل ہو گیا، وہ شہید ہے۔ ۱۷/ اللہ تعالیٰ کے قول ﴿رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ﴾ کے متعلق۔ ۱۸/ جو شخص اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کا دین غالب ہوا جو شخص لوگوں کو دکھانے کے لئے لڑے۔ ۱۹/ (اللہ کی راہ میں) شہید کئے جانے پر بہت زیادہ ثواب۔ ۲۰/ جو جہاد کرے پھر نقصان اٹھائے یا غنیمت حاصل کرے۔ ۲۱/ اس آدمی کا ثواب، جس نے غازی کا ساز و سامان تیار کر کے دیا۔ ۲۲/ جس نے سامان جہاد کا کھانا کیا، پھر یہاں ہو گیا، تو اس کو چاہئے کہ وہ سامان اس آدمی کے حوالہ کرے جو جہاد کا ارادہ رکھتا ہو۔ ۲۳/ مجاہدین کی عورتوں کی عزت و حرمت اور جو مجاہد

کے پیچھے اس کے گھر میں خلینہ بتا ہے، پھر اس کی خیانت کرتا ہے (اس کا گناہ)۔  
نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے فرمان کہ ”میری امت کا ایک گروہ ہمیشہ حق پر قائم  
رہے گا.....“ کے متعلق۔ (ان) دو آدمیوں کے بارے میں کہ ایک نے دوسرے کو  
قتل کیا (لیکن) دونوں جنت میں جائیں گے۔ اب جو کافر کو قتل کرے، پھر نیکی پر قائم  
رہے، (تو) وہ جہنم میں نہیں جائے گا۔ اللہ تعالیٰ کی راہ میں سواری دینے کی  
فضیلت۔ اللہ تعالیٰ کے قول ﴿وَأَعِذُّوا لَهُمْ مَا أَسْتَطَعْتُمْ بَنْ قُوَّةٍ﴾ کے  
متعلق۔ تیر اندازی (نشانہ بازی) کی ترغیب کے بیان میں۔ قیامت تک  
گھوڑوں کی پیشانی میں خیر و برکت موجود ہے۔ اشکل گھوڑے کی کراہیت میں۔  
گھوڑ دوڑ اور گھوڑوں کو نضر کرنا۔ ان لوگوں کے متعلق جو عذر کی وجہ سے (جہاد  
سے) پیچھے رہ گئے اور اللہ تعالیٰ کے قول کے ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَالِمُونَ  
وَالْمَدُونَ﴾ کے متعلق۔ جس کو بیماری نے جہاد سے روکے رکھا۔

## سیر و سیاحت اور لشکر کشی

اہم عنوانات (صفنمبر 93 سے صفحنمبر 128 تک)

1 جیوش اور سرایا کے امراء کو وصیت جو ان کے مناسب ہو۔ 1 گورزوں کو آسانی کرنے کے بارے میں۔ 1 لشکروں یا قاصدوں کے متعلق اور جہاد پر جانے والے کا وہ نائب بنے جو جہاد پر نہیں جاسکا۔ 1 چھوٹوں بڑوں کے ما بین حد بندی کہ کون جہاد میں جا سکتا ہے اور کون نہیں۔ 1 دشمن کی زمین میں قرآن کے ساتھ سفر کرنے کی ممانعت۔ 1 اچھے اور تھوڑے کے موسم میں سفر کے متعلق ہدایات اور راستہ پر رات گزارنے کے متعلق۔ 1 سفر عذاب کا ایک نکلا ہے۔ 1 سفر سے آ کر رات کے وقت گھر آنے کی کراہت۔ 1 جنگ شروع کرنے اور دشمن پر حملہ کرنے سے پہلے اسلام کی دعوت پیش کرنا۔ ابادشاہوں کی طرف نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے خطوط، جن میں ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلاتے تھے۔ 1 اللہ تعالیٰ کی طرف نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کی دعوت اور منافقوں کی تکالیف پر صبر۔ 1 دھوکہ بازی کی ممانعت۔ 1 وعدے کی پاسداری۔ 1 دشمن کے ساتھ آ منا سامنا کرنے کی آرزو نہ کرنا لیکن جب آ منا سامنا ہو، تو صبر کرنا چاہئے۔ 1 دشمن کے خلاف دعا۔ اس باب میں سیدنا عبد اللہ بن ابی او فی کی حدیث ہے جو اپروا لے باب میں گزر چکی ہے۔ 1 اڑائی مکرو حیلہ ہے۔ 1 جہاد میں مشرکین سے مدد لیتا (کیسا ہے؟)۔ 1 غازیوں کے ساتھ عورتوں کے جانے میں کوئی حرج نہیں۔ 1 جہاد میں عورتوں اور بچوں کا قتل منوع ہے۔ 1 رات کے وقت حملہ میں دشمن کے بیوی بچوں کے مارے جانے کے متعلق۔ 1 دشمن کے کھجور کے درختوں کو کاشنے اور جلانے کا بیان۔ 1 دشمن کی زمین سے کھانا (طعام) حاصل کرنا۔ 1 مالی غنیمت کا اس امت (محمد یہ صلی اللہ علیہ وسلم) کیلئے

خصوصی طور پر حلال ہونا / انفال (مال غنیمت) کے بارے میں۔ ۱/ اصحاب سرایا (فوجی وستوں) کو مال غنیمت میں حصہ (اور انعام) دینا / مال غنیمت میں سے خمس (پانچواں حصہ) نکالنا۔ ۲/ کافر مقتول کا سامان (حرب) قاتل کو دینا چاہیئے۔ ۳/ (دشمن کا) سامان بعض قاتلین کو اجتہاد کی بنا پر دینا۔ ۴/ اجتہاد کی بنا پر قاتل کو (دشمن مقتول) کا سامان نہ دینا۔ ۵/ دشمن کا سارا مال قاتل کو دینا چاہیئے۔ ۶/ انعام اور قید یوں کے بدلہ میں مسلمانوں کو چھڑانے کے متعلق۔ ۷/ جوستی لڑائی سے فتح کی گئی اس میں حصے اور خمس ہے۔ ۸/ مال ”نے“ کیسے تقسیم ہو گا جب کہ لڑائی کی نوبت ن آئی ہو۔ باغ فدک اور سیدہ فاطمہ الزہرا رضی اللہ عنہا کی ناراضی ۹/ (مال غنیمت میں سے) گھر سوار اور پیدل فوج کے حصوں کے متعلق مال غنیمت میں عورتوں کا حصہ نہیں ہے یوں کچھ دے دینا چاہیئے اور جہاد میں بچوں کے قتل کرنے کے متعلق۔ ۱۰/ قید یوں کے چھوڑ دینے اور ان پر احسان کرنے کے بارے میں۔ ۱۱/ مدینہ سے یہودیوں کو جلاوطن کرنا۔ ۱۲/ یہود و نصاریٰ کو جزیرۃ العرب سے نکالنا۔ ۱۳/ حرbi کافر اور عبد توڑنے والے کے متعلق حکم۔

## ہجرت اور غزوات بیان میں

اہم عنوانات (صفنمبر 169 سے صفحہ نمبر 129 تک)

نبی اکی ہجرت اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی نشانیوں کے بیان میں۔ اغزوہ بدرا کے متعلق۔ افرشتوں کی امداد، قیدیوں کے فدیہ اور مال غنیمت کے حلال ہونے کے متعلق۔ اجگ بدر کے مردار کافروں سے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی گفتگو جبکہ وہ مردہ تھے۔ اغزوہ احمد کا بیان۔ احمد کے دن نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے زخمی ہونے کا بیان۔ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی طرف سے احمد کے دن جبریل اور میکا میل علیہم السلام کا لڑنا۔ اللہ تعالیٰ کا غصہ اس پر بہت زیادہ ہوتا ہے جس کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے قتل کیا ہو۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی قوم سے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو جو تکلیف پہنچی اس کا بیان۔ انہیاء علیہم السلام کا اپنی قوم کی تکلیف پر صبر کرنا۔ ابو جہل کا قتل۔ اکعب بن اشرف کے قتل کا واقعہ۔ اغزوہ رقائع کا بیان۔ اغزوہ اخزاب جو جگ خدق کے نام سے مشہور ہے۔ ابی قریظہ کا بیان۔ اغزوہ ذی قردا کا بیان۔ احمد یہی کا واقعہ اور قریش سے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی صلح کا بیان۔ اغزوہ خیر کا بیان۔ فتح کے بعد مہاجرین کا انصار کو عطیہ میں دی ہوئی چیزیں واپس کرنا۔ فتح مکہ کے بیان میں اور مکہ میں داخلہ قتال کے ساتھ ہوا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا مکہ والوں پر احسان۔ کعبہ کے اردو گرد سے (موجود) بتوں کو نکالنا۔ فتح کے بعد کوئی قریشی باندھ کر قتل نہیں کیا جائے گا۔ فتح کے بعد اسلام، جہاد اور خیر (نیکی) پر بیعت۔ فتح مکہ کے بعد ہجرت نہیں لیکن جہاد اور نیت (جہاد) باقی ہے۔ جس پر ہجرت سخت محسوس ہو، اس کو عمل خیر (نیکی کرنے) کا حکم کرنا۔ ہجرت کے بعد پھر جنگل میں

رہنمے کی اجازت۔ ۱- غزوہ حنین۔ ۲- غزوہ طائف کے متعلق۔ ۳- نبی (صلی اللہ علیہ  
والہ وسلم) کے غزوات کی تعداد۔



## حکومت کے بیان میں

اہم عنوانات (صفنمبر 193 سے صفحنمبر 170 تک)

1/ خلیفہ قریش سے ہونا چاہیے۔ اپنے پچھے خلیفہ مقرر کرنے اور نہ کرنے کا بیان۔ 1/ جس سے پہلے بیعت کی اس کی بیعت پوری کرنے کا حکم۔ 1/ جب دو خلیفوں کی بیعت کی جائے تو کیا حکم ہے؟ طلب حکومت اور اس پر حریص ہونے کی کراہت۔ 1/ (نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا فرمان کر) جو کوئی عہدے کی درخواست کرے ہم اس کو عہدہ نہیں دیتے۔ 1/ امام (مسلمانوں کا حاکم) جب اللہ سے ڈرنے کا حکم دے اور انصاف کرے، تو اس کیلئے اجر ہے۔ 1/ جو حاکم بنانا اور انصاف کیا اس کیلئے کیا کچھ ہے، اس کا بیان۔ 1/ جو حاکم بننے وہ سختی کرے یا زمی۔ 1/ دین خیرخواہی کا نام ہے۔ 1/ جس نے رعیت کے ساتھ خیانت کی اور ان کے ساتھ خیرخواہی نہ کی۔ 1/ امراء کی (مال غنیمت میں) خیانت کرنے اور اس کے گناہ کبیرہ ہونے کا بیان۔ 1/ جو چیز امراء (مال غنیمت سے) چھپائیں وہ چوری ہے۔ 1/ امراء کے "تحفون" کے بارے میں۔ 1/ درخت کے نیچے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے "نہ بھاگنے" پر بیعت لی تھی۔ 1/ موت پر بیعت لینا۔ 1/ حسب طاقت (سمع و اطاعت) "سننے اور ماننے" پر بیعت کرنا۔ 1/ سوائے صریح کفر کے باقی ہر معاملہ میں "سننے اور ماننے" پر بیعت کرنا۔ 1/ بھرت کر کے آنے والی مومنات سے بیعت کے وقت امتحان لینا۔ 1/ حاکم کی اطاعت کرنا۔ 1/ جو (حاکم) اللہ تعالیٰ کی کتاب کے موافق عمل کرے، اس کی بات سننا اور اطاعت کرنی چاہیے۔ 1/ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں کسی کی اطاعت واجب نہیں ہے، اطاعت تو نیکی میں ہوتی ہے۔ 1/ جب گناہ کا حکم کیا جائے، تو نہ سننا چاہیے اور نہ ماننا چاہیے۔ 1/ امراء کی اطاعت کرنی چاہیے

اگرچہ انہوں نے حقوق کو روک رکھا ہو۔ ابھرین حاکم اور برے حاکم کی وضاحت و شناخت۔ امراء کے کردار کو برا کہنا اور جب تک وہ نماز پڑھتے رہیں، ان کے ساتھ لڑائی نہ کرنا۔ حق تلفی پر صبر کا حکم۔ افتوں کے وقت جماعت کو لازم پکڑنے کا حکم۔ اس آدمی کے بارے میں جو جماعت سے نکل گیا اور جماعت سے جدا ہوا۔ اس آدمی کے بارے میں جو امت کے اتفاق کو بگاؤے جبکہ امت متعدد متفق تھی۔ جو ہمارے اوپر تھیا راٹھائے، وہ ہم میں سے نہیں۔ اللہ تعالیٰ کی رسی کو پکڑے رکھنے کا حکم اور تفرقہ بازی سے باز رہنے کے متعلق۔ ابد نات وائل کام مردود ہیں۔ اس آدمی کے متعلق جو لوگوں کو نیکی کا حکم کرتا ہے اور خود (وہ کام) نہیں کرتا۔

## شکار اور ذبح کے مسائل

اہم عنوانات (صفحہ نمبر 199 سے صفحہ نمبر 194 تک)

۱۔ تیر کے ساتھ شکار اور تیر مارتے وقت بسم اللہ کہنا۔ ۲۔ کمان کے ساتھ اور سدھائے ہوئے کتے اور غیر سدھائے ہوئے کتے کے شکار کے متعلق۔ ۳۔ معرض کے شکار اور کتے کو چھوڑنے کے وقت بسم اللہ کہنے کے متعلق اجنب شکاری سے شکار غائب ہو جائے، پھر وہ اسے پالے۔ ۴۔ شکاری کتا اور جانوروں کی حفاظت کے لئے کتاباً لانا جائز ہے۔ ۵۔ کتوں کو مارنے کے متعلق۔ ۶۔ گلکریاں چھیننے سے منع کرنے کے متعلق۔ ۷۔ جانوروں کو باندھ کر مارنے کی ممانعت ہے۔ ۸۔ اچھے طریقے سے ذبح کرنے اور جھری تیز کرنے کے متعلق حکم۔ ۹۔ خون بہانے والی چیز سے ذبح کرنے کا حکم اور دانت اور ناخن سے ذبح کرنے کی ممانعت۔

## قرباني کے مسائل

اہم عنوانات (صفنمبر 200 سے صفحنمبر 204 تک)

1 (جب ذوالحجہ کے شروع کے) دس دن آ جائیں اور کوئی قربانی کا ارادہ رکھتا ہو تو وہ اپنے بال اور ناخن نہ کاٹے۔ اس وقت کا بیان جس میں قربانی ذبح کی جاسکتی ہے۔ جس نے قربانی کا جانور نماز (عید) سے پہلے ذبح کر دیا، وہ اس کی قربانی نہیں۔ اس عمر کے جانور قربانی میں جائز ہیں؟ جذع کی قربانی۔ دو مینڈھوں کی قربانی جو سفید و سیاہ سینگوں والے ہوں اور اپنے ہاتھ سے ذبح کرنے اور بسم اللہ اور اللہ اکبر کہنے میں استحباب کا بیان۔ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا اپنی طرف سے اور اپنی آل اور اپنی امت کی طرف سے قربانی ذبح کرنا۔ قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے کی ممانعت۔ تین دن کے بعد قربانی کا گوشت (کھانے) کی اجازت اور ذخیرہ کرنے، سفر میں لے جانے اور صدقہ کرنے کے بیان میں۔ ”فرع“ اور ”عیتزہ“ کے بیان میں۔ اس کے متعلق جو غیر اللہ کے نام پر ذبح کرے۔

# (پانی، شراب وغیرہ) پینے کے مسائل

اہم عنوانات (صفنمبر 205 سے صفحہ نمبر 216 تک)

۱/ شراب کی حرمت۔ ۱/ ہر نشدہ دار چیز حرام ہے۔ ۱/ جو شراب نشدہ دار ہو وہ حرام ہے۔ ۱/ جس نے دنیا میں شراب پی، وہ آخرت میں نہیں پی سکے گا مگر یہ کتو بہ کر لے۔ ۱/ شراب، کھجور اور انگور سے بھی بنتی ہے۔ ۱/ شراب گدر (کچی کھجور) اور خشک کھجور سے۔ ۱/ پانچ اشیاء کی شراب۔ ۱/ انگور اور کھجور کی نبیذ بنا نے کی ممانعت۔ ۱/ دباء اور مزفت (برتنوں) میں نبیذ بنا نے کی ممانعت۔ ۱/ پھر کے گھڑے میں نبیذ بنا نے کی ممانعت۔ ۱/ ہر قسم کے برتنوں میں نبیذ بنا نے کی رخصت اور ہر نشے والی چیز پینے کی ممانعت۔ ۱/ (ہر قسم کے) میلکے کو استعمال کرنے کی رخصت سوائے روغنی میلکے کے۔ ۱/ نبیذ استعمال کرنے کی میعاد۔ ۱/ شراب سے سرکہ بنا نے کے متعلق۔ ۱/ شراب سے دوا کرنا۔ ۱/ برتن کو ڈھانپنے کے متعلق۔ ۱/ برتن کو ڈھانپو اور میلک کامنہ بند کرو۔ ۱/ شہد، نبیذ، دودھ اور پانی پینے کے متعلق۔ ۱/ پیالے میں پینا۔ ۱/ مشکوں کو والٹنے کی ممانعت میں۔ ۱/ سونے اور چاندی کے برتنوں میں پانی پینے کی ممانعت۔ ۱/ جب پانی پیالے، تو دائیں طرف والا زیادہ حقدار ہے۔ ۱/ بڑوں کو (پہلے) دینے کیلئے چھوٹوں سے اجازت لینے کے متعلق۔ ۱/ برتن میں سانس لینے کی ممانعت۔ ۱/ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) پینے وقت سانس لیتے تھے (ایک سانس میں پینے پتتے تھے)۔ ۱/ کھڑے ہو کر پینے کی ممانعت۔ ازمزم کا پانی کھڑے ہو کر پینے کی اجازت۔

## کھانے کے مسائل

اہم عنوانات (صفنمبر 217 سے صفحنمبر 233 تک)

۱ کھانے پر بسم اللہ پڑھنے کا بیان۔ ۱ دائیں ہاتھ سے کھانا۔ ۱ جو کھانے والے کے سامنے ہواں سے کھانا چاہیے۔ ۱ تم انگلیوں سے کھانا چاہیے۔ ۱ جب کھانا کھائے، تو اپنا ہاتھ خود چاٹی یا دوسرے کو چٹائے۔ ۱ انگلیوں اور برتن کو چاٹنے کا بیان۔ ۱ جب لقمہ گرجائے تو اسے صاف کر کے کھانے کا بیان۔ ۱ کھانے اور پینے پر الحمد للہ کہنے کے بارے میں۔ ۱ کھانے اور پینے کی نعمتوں کے بارے میں سوال کا بیان۔ ۱ ہمسائے کی دعوت (طعام) قبول کرنے کا بیان۔ ۱ جو آدمی کھانے کے لئے بلا یا جائے اور اس کے پیچھے دوسرा آدمی بھی چلا جائے (تو ..... )۔ ۱ مهمان کے معاملہ میں ایشارہ۔ ۱ دو (آدمیوں) کا کھانا تمیں کو کافی ہے۔ ۱ مومن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنٹوں میں۔ ۱ ”کدو“ کھانے کے بیان میں۔ ۱ سر کہ اچھا سالن ہے۔ ۱ کھجور کھانے اور گلخایوں کو انگلیوں کے درمیان رکھ کر پھینکنے کے متعلق ۱ اقطاع کی حالت میں بیٹھ کر کھجور کھانا۔ ۱ جس گھر میں کھجور نہیں، اس گھر والے بھجو کے ہیں۔ ۱ اکٹھی دو دو کھجور یہ کھانے کی ممانعت۔ ۱ گلڑی، کھجور کے ساتھ ملا کر کھانا۔ ۱ سیاہ پیلو کے متعلق۔ ۱ خرگوش کا گوشت کھانا۔ ۱ گوہ (سوہار) کھانے کے متعلق۔ ۱ گلڑی (نڈی) کے کھانے کا بیان۔ ۱ سمندری جانور اور ان جانوروں کو کھانا جن کو سمندر پھینک دے۔ ۱ گھوڑوں کا گوشت کھانے کے متعلق۔ ۱ گھریلو گدھوں کا گوشت کھانے کی ممانعت۔ ۱ ہر کچلی والے درندے کا گوشت کھانے کی ممانعت۔ ۱ ہر پنجے والے (پنجے سے کھانے والے) پرندے کا گوشت کھانے کی ممانعت۔ ۱ لہسن کھانے کی کراہت۔ ۱ کھانے پر اعتراض نہ کرنے کے متعلق۔

## لباس اور زیب و زینت کے بیان میں

اہم عنوانات (صفنمبر 234 سے صفحنمبر 256 تک)

ادنیا میں ریشی لباس وہ (مرد) پہنتا ہے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور اس (ریشی لباس) سے نفع حاصل کرنے اور اس کی قیمت کے مباح ہونے کے بیان میں۔ جس (آدمی) نے دنیا میں ریشی لباس پہنا وہ آخرت میں نہیں پہنے گا۔ اللہ سے ڈرنے والے کیلئے ریشی قباء لا کتنی نہیں۔ ریشی لباس پہننا منع ہے لیکن دو انگلیوں کے برابر ریشم جائز ہے۔ ریشم کی قبا پہننے کی ممانعت۔ کسی تکلیف (بیماری) کی وجہ سے ریشی لباس پہننے کی اجازت۔ کپڑے کے کنارے ریشم سے بنانے کی اجازت۔ ریشی کپڑا اچھا ہے کہ عورتوں کیلئے دو پٹے بنانا۔ ۱۔ ”قنسی“ اور ”معصفر“، (کپڑے) اور سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت۔ ۱ (مردوں کیلئے) زعفران لگانے کی ممانعت۔ بالوں کے رنگے اور (برٹھاپے میں) بالوں کی سفیدی کے رنگ کو تبدیل کرنے کے متعلق۔ ۱ خضاب (لگانے) میں یہود و نصاریٰ کی مخالفت کرنے کے متعلق۔ ادھاری داریمکن کی چادر کے لباس کے متعلق۔ ۱ کالے رنگ کا کمبل پہنانا، جس پر پالان کی تصویریں ہوں۔ ۱ موٹے کپڑے کا تہبند اور ملد کپڑے پہننے کے متعلق۔ ۱ ”انماط“، (یعنی) قالین وغیرہ کے متعلق۔ ۱ ضروری بستر بنانے کر کھنے کے متعلق۔ ۱ چڑے کا بچھوٹا جس میں چھال بھری ہو۔ اچت لیٹنے اور ایک پاؤں دوسرے پاؤں پر رکھنے کی ممانعت۔ ۱ چت لیٹ کر ایک پاؤں دوسرے پاؤں پر رکھنے کی اجازت۔ آدھی پنڈلی تک چادر اور پرانھا کر کھنے کے متعلق۔ ۱ تکبر کی بنا پر جو اپنی چادر لٹکائے گا اللہ تعالیٰ اس شخص کو (قیامت کے دن رحمت کی نظر سے) نہیں دیکھے گا۔ ۱ تمیں شخصوں سے اللہ تعالیٰ بات نہیں کرے گا اور

نہ ان کی طرف نظر (رحمت) کرے گا۔ اس نے اپنا کپڑا تکبر و غرور سے (زمین تک) لٹکایا۔ ایک آدمی اکٹھ کر چلنے میں اپنے آپ پر اتر رہا تھا (تو وہ زمین میں)، دھنسا دیا گیا۔ جس گھر میں کتا اور تصویر ہو، اس گھر میں (رحمت کے) فرشتے داخل نہیں ہوتے۔ افرشته اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصویر ہو، البتہ کپڑے کے نقش و نگار میں کوئی حرج نہیں۔ اور پردہ مکروہ ہے جس پر تصویریں ہوں، نیز اس (پردے) کو کاٹ کر تکمیلہ بنانے کے متعلق۔ اگر (کے اوپر والے کپڑے) پر تصویریں اور اس کو تکمیلہ بنانے کا حکم۔ اتصاویر بنانے والوں کو قیامت کے دن عذاب ہوگا۔ اتصاویر بنانے والوں پر سختی کا بیان۔ اسونے کی انگوٹھی بنانے، اور چاندی (کے برتن) میں پینے اور ریشم اور دیباخ کا لباس پہننے کی ممانعت۔ اسونے کی انگوٹھی (اتار) پھینکنا۔ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کا چاندی کی انگوٹھی پہننا، جس کا نقش ”محمد رسول اللہ“ تھا اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے بعد خلفاء کا پہننا۔ چاندی کی انگوٹھی، جس کا نگینہ ”جہشی“ تھا اور دامیں ہاتھ میں پہننے کے متعلق۔ ابائیں ہاتھ کی چھپگلی میں انگوٹھی پہننے متعلق۔ درمیانی انگلی اور ساتھ والی انگلی میں انگوٹھی پہننے کی ممانعت میں۔ جوتا اور اس کے زیادہ پہننے کے متعلق۔ اجب جوتا پہننے تو دامیں طرف سے ابتداء کرے اور جب اتارے تو بائیں طرف سے ابتداء کرے۔ ایک جوتا پہنن کر چلنے کی ممانعت۔ اسر کا کچھ حصہ مومن نے اور کچھ چھوڑ دینے کی ممانعت (جیسے فوجی کٹ، برگر کٹ وغیرہ)۔ اعورت کو بالوں کے ساتھ مصنوعی بال لگانے کی ممانعت۔ اعورت کو اپنے سر میں جوڑ لگانے پر سختی کا بیان۔ اچھے کے بال اکھاڑنے اور دانتوں کو کشاہد کرنے پر اعنت۔ اپنے آپ کو ”پیٹ بھرا“ ثابت کرنے والے کے متعلق، جبکہ درحقیقت پیٹ خالی ہو۔ ان عورتوں کے متعلق جو کپڑے پہنے ہوئے بھی ننگی ہی ہیں۔

جانوروں کے گلے میں موجود ”ہار“ کاٹ دینا۔ ۱۔ گھنٹیوں کے متعلق اور اس بارے میں کہ (رحمت کے) فرشتے اس سفر میں ساتھی نہیں بنتے جس میں کتا اور گھنٹی ہو۔ ۲۔ جانوروں کے چہرے پر داغنے سے ممانعت کے متعلق۔ ۳۔ بکریوں کے کانوں میں داغنے کے بیان میں۔ ۴۔ پیٹھ پر داغنے کے بیان میں۔



فهرست حصہ سوم



## آداب کا بیان

اہم عنوانات (صفنمبر 257 سے صفحنمبر 275 تک)

1/نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا قول کہ میرے نام پر نام رکھو اور میری کنیت پر کسی کی کنیت نہ رکھو۔ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے نام کے ساتھ نام رکھنا۔ ۱/اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ ترین نام عبداللہ اور عبد الرحمن ہیں۔ ۱/بچے کا نام عبد الرحمن رکھنا۔ ۱/بچے کا نام عبد اللہ رکھنا، اس پر ہاتھ پھیرنا اور (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سکے لئے دعا کرنا۔ ۱/انبیاء اور صالحین کے ناموں کے ساتھ نام رکھنے کا بیان۔ ۱/بچے کا نام ابراہیم رکھنا۔ ۱/بچے کا نام منذر رکھنا۔ ۱/پہلے نام کو اس سے اچھے نام سے بدل دینا۔ ۱/ ”برہ“ کا نام جو بریہ رکھنا۔ ۱/ ”برہ“ کا نام زینب رکھنا۔ ۱/ انگور کا نام ”کرم“ رکھنے کا بیان۔ ۱/ فلاح، رباح، یسار اور نافع نام رکھنے کی ممانعت۔ ۱/ مندرجہ بالا نام رکھنے کی اجازت کے بارے میں۔ ۱/ (غلام کے لئے) ”عبد۔ امتة“ اور (مالک کیلئے) ”مولی۔ سید“ بولنے کے متعلق۔ ۱/ چھوٹے بچے کی کنیت رکھنا۔ ۱/ کسی آدمی کا کسی آدمی کو ”یا بھی“ کہنا (یعنی اے میرے بیٹے)۔ ۱/ اللہ تعالیٰ کے ہاں سب سے برآنام یہ ہے کہ کسی کا نام ”شہنشاہ“ ہو۔ ۱/ مسلمان پر مسلمان بھائی کے پانچ حق ہیں۔ ۱/ راستوں میں بیٹھنے کی ممانعت اور راستے کا حق ادا کرنے کے بیان میں۔ ۱/ سوار کا پیدل کو اور کم لوگوں (کی جماعت) کا زیادہ لوگوں (کی جماعت) کو سلام کرنا۔ ۱/ اجازت طلب کرنے اور سلام کے بارے میں۔ ۱/ پرده اٹھا لیما اجازت دینا (ہی) ہے۔ ۱/ اجازت لیتے وقت ”میں“ کہنا مکروہ ہے (لہذا اپنا نام بتانا چاہیے)۔ ۱/ اجازت لینے کے وقت (گھر میں) جھانکنا منع ہے۔ ۱/ جو بغیر اجازت کسی کے گھر جھانکے اور انہوں نے اس کی آنکھ پھوڑ دی (تو کوئی گناہ نہیں)۔ ۱/ اچانک نظر پر

جانے اور نظر پھیر لینے کے بارے میں ۔ ۱ جو مجلس میں آیا، سلام کیا اور بیٹھ گیا (اس کی فضیلت) ۔ ۲ کسی کو اس کی جگہ سے اٹھا کر خود بیٹھنے کی ممانعت ۔ ۳ جو اپنی مجلس (بیٹھنے کی جگہ) سے اٹھا، پھر لوٹا تو وہ اس جگہ کا زیادہ حقدار ہے ۔ ۴ تین آدمیوں میں سے دو آدمیوں کی الگ اور آہستہ بات چیت کی ممانعت ۔ ۵ بچوں کو سلام (کرنا) ۔ ۶ تم یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے میں پہل نہ کرو ۔ ۷ اہل کتاب کے سلام کا جواب ۔ ۸ پردے کا حکم آجائے کے بعد عورتوں کے (کھلنے منہ) نکلنے کی ممانعت ۔ ۹ عورتوں کو اپنی ضروریات کیلئے باہر نکلنے کی اجازت ۔ ۱۰ محرم عورت کو اپنے پیچھے بٹھانا ۔ ۱۱ جب کوئی اپنی بیوی کے ساتھ جا رہا ہو اور کوئی شخص راستہ میں مل جائے، تو یہ کہہ سکتا ہے کہ یہ فلاں (میری بیوی) ہے ۔ ۱۲ آدمی کو غیر محرم عورت کے ساتھ رات گذارنے کی ممانعت ۔ ۱۳ جن (عورتوں) کے خاوند گھر سے باہر ہیں، ان (عورتوں) کے گھروں میں جانے کی ممانعت ۔ ۱۴ عورتوں کے پاس تختین (خروں) کا آنا جانا منع ہے ۔ ۱۵ سوتے وقت آگ بجھانے کا حکم ۔

## دم جھاڑ کے مسائل

اہم عنوانات (صفنمبر 276 سے صفحنمبر 283 تک)

1/ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو جریئل علیہ السلام کا دم کرنا۔ 1/ جادو کے بارے میں اور جو یہودیوں نے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر جادو کیا تھا اس کا بیان۔ 1/ معوذات کا مریض پر پڑھنے اور پھونک مارنے کا بیان۔ 1/ اللہ کے نام کا ”دم“ اور پناہ مانگنے کا بیان۔ 1/ نماز کے اندر و سوسہ والے شیطان سے پناہ مانگنے کا بیان۔ 1/ پھوٹے ڈسے ہوئے آدمی کو سورۃ فاتحہ سے دم کرنا۔ 1/ ہر زہر کو دفع کرنے کے لئے دم کرنا۔ 1/ ”نملا“ (ایک قسم کی پھنسی) کے لئے دم کا بیان۔ 1/ پھوٹے لئے دم کی اجازت۔ 1/ نظر بد لگ جاتی ہے اور جب تم کو غسل کرنے کا حکم دیا جائے تو غسل کرو۔ 1/ نظر بد کا دم۔ 1/ نظر بد سے دم کرنے کے متعلق۔ 1/ زمین کی مشی سے دم۔ 1/ آدمی کا اپنے گھر والوں کو دم کرنا، جبکہ وہ بیمار ہوں۔ 1/ ایسا دم کرنے میں کوئی حرج نہیں، جس میں شرک نہ ہو۔

## بیماری اور علاج

اہم عنوانات (صفنمبر 284 سے صفحنمبر 291 تک)

1 جود ردا اور مرض مومن کو پہنچتی ہے اس کے ثواب کا بیان۔ 1 بیمار پر سی کی فضیلت کا بیان۔ 1 یوں نہ کہو کہ میر افس خبیث (گند) ہو گیا ہے۔ 1 ہر بیماری کی دوا ہے۔ 1 بخار جہنم کی بھاپ سے ہوتا ہے اس کو پانی سے شہنڈا کرو۔ 1 بخار گناہوں کو دور کرتا ہے۔ 1 مرگی اور اس کے ثواب کے متعلق۔ 1 تلپیٹہ بیمار کے دل کو خوش رکھتا ہے۔ 1 شہد پلاکر علاج کرنا۔ 1 کلونجی کے ساتھ دوا۔ 1 جو عجوہ کھجور صبح کو کھائے تو اس کو (شام تک) کوئی زہر اور جادو نقصان نہیں پہنچا سکتا۔ 1 عود ہندی کے ساتھ دوا کا بیان۔ 1 منہ میں دوائی ڈال کر علاج کرنا۔ 1 پچھنا لگانے اور ناک میں دوائی ڈالنے کے متعلق۔ 1 سچنے لگوانے اور داغنے کے ساتھ علاج کرنا۔ 1 رگ کاٹنے اور داغنے سے علاج۔ 1 خم کا علاج داغ دینے سے۔ 1 شراب کے ساتھ دوا (جانز نہیں)۔

## طاعون کے متعلق

اہم عنوانات (صفنمبر 298 سے صفحہ نمبر 292 تک)

1 طاعون کے بارے میں، اور یہ کہ یہ ایک عذاب ہے، اس لئے نہ تو اس (طاعون زدہ بستی) میں داخل ہو اور نہ اس (طاعون زدہ بستی) سے بھاگو۔ بدفالي، اور متعددی (اچھوت) بیماری اندھوی کوئی چیز ہے اور نہ طیرہ، نہ صفر اور نہ حامہ۔ 1  
بیمار اونٹ تندرست اونٹ پر نہ لایا جائے۔ انواء کوئی چیز نہیں۔ انگول کوئی چیز نہیں۔ 1  
جدام (کوڑھ پن) میں بتا شخص سے دور رہنے کے متعلق۔ 1 اچھی فال کے متعلق۔ 1 نحوس ت گھر، عورت اور گھوڑے میں (ہو سکتی ہے)۔

## کہانت کے متعلق

اہم عنوانات (صفحہ نمبر 299 سے صفحہ نمبر 39 تک)

۱۔ کاہن کے پاس آنے کی ممانعت اور لکیر کے ذکر میں۔ ۲۔ وہ بات جس کو جن اچک کر لے جاتا ہے۔ ۳۔ ستاروں کے ذریعے شیطانوں پر حملے کے متعلق جبکہ وہ (فرشتوں سے) چوری سنتے ہیں۔ ۴۔ جونجومی کے پاس آتا ہے اس کی نماز قبول نہیں۔ ۵۔ گھروں میں رہنے والے سانپوں کو مارنے کی ممانعت۔ ۶۔ گھر میں رہنے والے سانپوں کو تین بار خبردار کرو۔ ۷۔ سانپوں کو مارنا۔ ۸۔ گرگنوں کو مارنے کے بارے میں۔

## وقف کے مسائل

**باب: اصل (زمین، باغ وغیرہ) کو اپنے پاس رکھنا اور اس کے غلہ (آمدن) کو صدقہ کرنا۔**

1000: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ سیدنا عمرؓ گو خبر میں ایک زمین طی تو وہ اس بارے میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے مشورہ کرنے کو آئے اور کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)! مجھے خبر میں ایک زمین طی ہے اور ایسا عمدہ مال مجھے کبھی نہیں ملا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کے بارے میں کیا حکم کرتے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر تو چاہے تو زمین کی ملکیت کو روک رکھے (یعنی اصل زمین کو) اور اس کا صدقہ کر دو (یعنی اسکی پیداوار کا) پھر سیدنا عمرؓ نے اس کو اس شرط پر صدقہ کیا کہ اصل زمین نہ پیچی جائے، نہ خریدی جائے، نہ وہ کسی کی میراث میں آئے اور نہ ہبہ کی جائے۔ اور اس کو صدقہ کیا فقیروں اور رشتہ داروں اور غلاموں میں (یعنی ان کی آزادی میں مدد دینے کیلئے) اور مسافروں اور ناتوان لوگوں میں یا مہمان کی مہمانی میں اور جو کوئی اس کا انتظام کرے، وہ اس میں سے دستور کے موافق کھائے یا کسی دوست کو کھائے لیکن مال اکٹھانے کرے (یعنی روپیہ جوڑ نے کی نیت سے اس میں تصرف نہ کرے)۔

**باب: موت کے بعد کس چیز کا ثواب انسان کو ملتا رہتا ہے؟**

1001: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جب آدمی فوت ہو جاتا ہے تو اس کا عمل موقوف ہو جاتا ہے مگر تین چیزوں کا ثواب جاری رہتا ہے۔ ایک صدقہ جاریہ کا۔ دوسراے اس علم کا جس سے لوگ فائدہ اٹھائیں اور تیسراے نیک بخت اولاد کا جو اس کیلئے دعا کرے۔

باب: اس شخص کی طرف سے صدقہ (کرنا) جو فوت ہو گیا اور اس نے کوئی وصیت بھی نہیں کی۔

اس باب کے بارے میں اُمّ المُؤمِنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی حدیث کتاب الزکوٰۃ میں گز رچکی ہے (دیکھئے حدیث: 532)۔

## نذر(مانع) کے مسائل

**باب: جو چیز اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں ہو، اس کو پورا کرنا چاہیئے۔**

1002: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ سیدنا عمر بن خطابؓ نے طائف سے لوٹنے کے بعد ہمراہ مقام پر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے پوچھا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)! میں نے جاہلیت میں ایک دن مسجد حرام میں اعتکاف کرنے کی نذر کی تھی، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جا اور ایک دن کا اعتکاف کر۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے خمس میں سے ایک لوٹدی ان کو عنایت کی تھی، جب آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سب قیدیوں کو آزاد کر دیا تو سیدنا عمرؓ نے ان کی آوازیں سنیں، وہ کہہ رہے تھے کہ ہمیں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے آزاد کر دیا۔ سیدنا عمرؓ نے پوچھا یہ کیا (کہہ رہے) ہیں؟ لوگوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے قیدیوں کو آزاد کر دیا ہے۔ سیدنا عمرؓ نے (اپنے بیٹے سے) کہا کہے عبد اللہ! اس لوٹدی کے پاس جاور اس کو بھی چھوڑ دے۔

**باب: نذر پوری کرنے کا حکم۔**

1003: سیدنا ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ سیدنا سعد بن عبادہؓ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے مسئلہ پوچھا کہ میری ماں پر نذر تھی اور وہ اس کے ادا کرنے سے پہلے ہی فوت ہو گئی، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کی طرف سے تو ادا کر دے۔

**باب: جس نے نذر مانی کر وہ کعبہ شریف پیدل چل کر جائے گا، اس کے متعلق۔**

1004: سیدنا عقبہ بن عامرؓ کہتے ہیں کہ میری بہن نے نذر مانی کہ بیت اللہ تک نکلنے پاؤں پیدل جائے گی، تو مجھے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے پوچھنے کا کہا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ پیدل بھی چلے اور سوار بھی ہو جائے۔

1005: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ایک بوڑھے کو دیکھا جو اپنے دونوں بیٹوں کے درمیان (ان پر) ٹیک لگائے جا رہا تھا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے پوچھا کہ اس کو کیا ہوا ہے؟ لوگوں نے کہا کہ اس نے پیدل چلنے کی نذر مانی ہے، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس کے اپنے نفس کو عذاب میں بٹا کرنے سے بے پرواہ ہے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو سوار ہونے کا حکم کیا۔

**باب: نذر ماننے کی ممانعت اور یہ کہ نذر کسی چیز کو واپس نہیں کر سکتی۔**

1006: سیدنا ابن عمرؓ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے نذر سے منع فرمایا اور فرمایا کہ اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا (یعنی کوئی آنے والی بنا نہیں رکتی اور اتقدير نہیں بدلتی) یہ صرف بلکہ بخیل سے مال نکلوانے کا ذریعہ ہے (یعنی بخیل یوں تو خیرات نہیں کرتا اور جب آفت آتی ہے تو نذر ہی کے بھانے روپیہ دیتا ہے اور مسکینوں کو فائدہ ہوتا ہے)۔

1007: سیدنا ابو ہریرہؓ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: نذر کسی ایسی چیز کو آدمی سے نزدیک نہیں کرتی جو

اللہ تعالیٰ نے اس کی تقدیر میں نہیں لکھی لیکن نذر تقدیر کے موافق ہوتی ہے۔ نذر کی وجہ سے بخیل کے پاس سے وہ مال نکلتا ہے جس کو وہ نکالنا نہیں چاہتا۔

باب: جوند راللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں ہوا ورس جس چیز کا وہ مال کنہیں، اس کو پورا نہ کیا جائے۔

1008: سیدنا عمران بن حصینؑ کہتے ہیں کہ ثقیف اور بنی عقیل ایک دوسرے کے خلیف تھے۔ ثقیف نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے صحابہؓ میں سے دو شخصوں کو قید کر لیا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے صحابہؓ نے بنی عقیل میں سے ایک شخص کو گرفتار کر لیا اور عصباءؑ (رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اونٹی) کو بھی اس کے ساتھ پکڑا۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کے پاس آئے اور وہ بندھا ہوا تھا۔ اس نے کہا یا محمد! یا محمد! آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کے پاس گئے اور پوچھا کہ کیا کہتا ہے؟ وہ بولا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مجھے کس قصور میں پکڑا اور حاجیوں کی اونٹیوں پر سبقت لے جانے والی (یعنی عصباءؑ کو) کس قصور میں پکڑا ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ بڑا قصور ہے اور میں نے تجھے تیرے دوست ثقیف کے قصور کے بدالے میں پکڑا ہے۔ یہ کہہ کر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) چلے تو اس نے پھر پکارا یا محمد، یا محمد! اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نہایت رحمل اور مہربان تھے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پھر اس کی طرف لوٹے اور پوچھا کہ کیا کہتا ہے؟ وہ بولا کہ میں مسلمان ہوں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ بات اگر تو اُس وقت کہتا جب تو اپنے کام کا مختار تھا (یعنی گرفتار نہیں ہوا تھا) تو بالکل نجات پاتا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) لوٹے تو اس نے پھر پکارا یا محمد، یا محمد! صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

علیہ والہ وسلم) پھر آئے اور پوچھا کہ کیا کہتا ہے؟ وہ بولا کہ میں بھوکا ہوں مجھے کھانا کھلائیئے اور میں پیاسا ہوں مجھے پانی پلایئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ لے (یعنی کھانا پانی اس کو دیا)۔ پھر وہ ان دو شخصوں کے بد لے چھوڑا گیا جن کو ثقیف نے قید کر لیا تھا۔ راوی نے کہا کہ انصار کی ایک عورت قید ہو گئی اور عصباء بھی قید ہو گئی۔ پھر وہ عورت بندھی ہوئی تھی اور کافرا پنے گھروں کے سامنے اپنے جانوروں کو آرام دے رہے تھے کہ اس نے اپنے آپ کو بندھنوں سے آزاد کر لیا اور اونتوں کے پاس آئی، جس اونٹ کے پاس جاتی وہ آواز کرتا تو وہ اس کو چھوڑ دیتی، یہاں تک کہ عصباء کے پاس آئی تو اس نے آوازنیں کی اور وہ بڑی مسکین (شریف) اونٹی تھی۔ عورت نے اس کی پیٹھ پر بیٹھ کر اس کو ڈالنا تو وہ چلی۔ کافروں کو خبر ہو گئی تو وہ عصباء کے پیچھے چلے (اپنی اپنی اونٹی پر سوار ہو کر) لیکن عصباء نے ان کو تھکا دیا (یعنی کوئی کپڑا نہ سکا کہ عصباء اتنی تیز رو تھی) اس عورت نے نذر مانی کہ اے اللہ! اگر عصباء مجھے بچالے جائے تو میں اس کی قربانی کروں گی۔ جب وہ عورت مدینہ میں آئی اور لوگوں نے دیکھا تو کہا کہ یہ تو عصباء رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی اونٹی ہے۔ وہ عورت بولی کہ میں نے نذر کی ہے کہ اگر عصباء پر اللہ تعالیٰ مجھے نجات دے تو اس کو خر کروں گی۔ یہ سن کر صحابہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے (تعجب سے) فرمایا کہ سبحان اللہ! اس عورت نے عصباء کو کیا باربلدہ دیا (یعنی عصباء نے تو اس کی جان بچائی اور وہ عصباء کی جان لیا چاہتی ہے) اس نے نذر مانی کہ اگر اللہ تعالیٰ عصباء کی پیٹھ پر اس کو نجات دے تو وہ عصباء ہی کی قربانی کرے گی۔ جو نذر رگناہ کیلئے کی جائے وہ پوری نہ کی جائے اور نہ وہ نذر پوری کی جائے جس کا انسان مالک نہیں۔

## باب: نذر کے کفارہ میں۔

1009: سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: نذر کا کنارہ وہی ہے جو قسم کا کنارہ ہے۔ (یعنی دس مسکینوں کو کھانا کھلانا یا دس مسکینوں کو لباس پہنانا یا غلام آزاد کرنا۔ اگر ان کاموں کی طاقت نہ ہو تو هر تین دن کے روزے رکھنا)۔

پیشہ پر بیٹھ کر اس کوڈ اشات تو وہ چلی۔ کافروں کو خبر ہو گئی تو وہ عصباء کے پیچھے چلے (انہی اپنی اونٹی پر سوار ہو کر) لیکن عصباء نے ان کو تھکا دیا (یعنی کوئی پکڑنہ سکا کہ عصباء اتنی تیز روتھی) اس عورت نے نذر مانی کرائے اللہ! اگر عصباء مجھے بچالے جائے تو میں اس کی قربانی کروں گی۔ جب وہ عورت مدینہ میں آئی اور لوگوں نے دیکھا تو کہا کہ یہ تو عصباء رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اونٹی ہے۔ وہ عورت بولی کہ میں نے نذر کی ہے کہ اگر عصباء پر اللہ تعالیٰ مجھے نجات دے تو اس کو خر کروں گی۔ یہ سن کر صحابہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے (تعجب سے) فرمایا کہ سبحان اللہ! اس عورت نے عصباء کو کیا برا بدلہ دیا (یعنی عصباء نے تو اس کی جان بچائی اور وہ عصباء کی جان لینا چاہتی ہے) اس نے نذر مانی کہ اگر اللہ تعالیٰ عصباء کی پیشہ پر اس کو نجات دے تو وہ عصباء ہی کی قربانی کرے گی۔ جو نذر گناہ کیلئے کی جائے وہ پوری نہ کی جائے اور نہ وہ نذر پوری کی جائے جس کا انسان مالک نہیں۔

## باب: نذر کے کفارہ میں۔

1009: سیدنا عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے

ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: نذر کا کفارہ وہی ہے جو قسم کا کفارہ ہے۔ (یعنی وہ مسکینوں کو کھانا کھلانا یا لباس پہنانا یا غلام آزاد کرنا یا تمیں دن کے روزے رکھنا)۔

## قسم کے مسائل

**باب: باپ (دادا) کی قسم اٹھانے کی ممانعت۔**

1010: سیدنا عمر بن خطابؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تم کو باپ دادا کی قسم کھانے سے منع کرتا ہے۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اللہ کی قسم! جب سے میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے یہ سنائیں نے (باپ دادا) کی قسم نہیں کھاتی ہے، نہ اپنی طرف سے نہ دوسرے کی طرف سے (حکایت کرتے ہوئے)۔

1011: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص قسم کھانا چاہے وہ کوئی قسم نہ کھائے سوائے اللہ تعالیٰ کی قسم کے۔ اور قریش اپنے باپ دادا کی قسم کھایا کرتے تھے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اپنے باپ دادا کی قسم مت کھاؤ۔

**باب: طاغوت (بت اور جھوٹے معبدوں) کی قسم کی ممانعت۔**

1012: سیدنا عبد الرحمن بن سرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: مت قسم کھاؤ بتوں کی اور نہ اپنے باپ داداوں کی۔

باب: جو "لات" و "عزی" کی قسم کھائے اس کو "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" کھانا چاہیے  
1013: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے اپنی قسم میں یہ کہے کہ لات کی قسم! تو اسے چاہیئے کہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہے۔ اور جو کوئی کسی دوسرے سے کہے کہ آذجواء حکیلیں تزوہ صدقہ کرے۔ ایک روایت میں "لات" کے ساتھ "عزی" کا بھی ذکر ہے۔

## باب: قسم میں ”ان شاء اللہ“ کہنا مستحب ہے۔

1014: سیدنا ابو ہریرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ کے نبی سلیمان بن داؤد علیہما السلام نے کہا کہ میں آج رات ستر عورتوں کے پاس جاؤں گا (ایک روایت میں نوے ہیں، ایک میں ننانوے اور ایک میں سو) ہر ایک ان میں سے ایک لڑکا جنے گی، جو اللہ کی راہ میں جہاد کرے گا۔ ان کے ساتھی یا فرشتے نے کہا کہ ان شاء اللہ تعالیٰ کہو۔ لیکن انہوں نے نہیں کہا، وہ بھول گئے۔ پھر کسی عورت نے بچہ نہ جنساً وائے ایک کے اور وہ بھی آدھا بچہ۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر وہ ان شاء اللہ کہتے تو ان کی بات رد نہ جاتی اور ان کا مطلب پورا ہو جاتا۔

## باب: قسم کا مطلب قسم اٹھوانے والے کی نیت کے موافق ہو۔

1015: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: قسم کا مطلب قسم کھلانے والے کی نیت کے موافق ہوگا۔

باب: جو اپنی (جمحوٹی) قسم کے ذریعہ مسلمان کا حق مارتا ہے، اس کے لئے جہنم واجب ہے۔

1016: سیدنا ابو امامہ (یعنی حارثیؓ) سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص مسلمان کا حق (مال ہو یا غیر مال جیسے مردے کی کھال گو بر وغیرہ یا اور قسم کے حقوق جیسے حق شفعہ حق شرب حد قذف بیوی کے پاس رہنے کی باری وغیرہ) قسم کھا کر مار لے تو اللہ تعالیٰ نے اس کیلئے جہنم کو واجب کر دیا اور اس پر جنت کو حرام کر دیا۔ ایک شخص بولا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! اگر وہ ذرا سی چیز ہو تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر چہ پیلو کی ایک لہنی ہی ہو۔

1017: سیدنا واکل بن ججر کہتے ہیں کہ حضرموت سے ایک شخص اور کندہ کا ایک شخص رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئے۔ حضرموت والے نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! اس شخص نے میری زمین دبالی ہے جو میرے باپ کی تھی۔ کندہ والے نے کہا کہ وہ میری زمین ہے، میرے قبضہ میں ہے، میں اس میں کھیتی کرتا ہوں، اس کا کچھ حق نہیں ہے۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے حضرموت والے سے فرمایا کہ تیرے پاس گواہ ہیں؟ وہ بولا کہ نہیں، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو پھر اس سے قسم لے لو۔ وہ بولا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! وہ تو فاجر ہے قسم کھانے میں اس کو ڈر نہیں اور وہ کسی بات کی پرواہ نہیں کرتا، وہ قسم کھائتا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ تمہارے لئے اس سے یہی ممکن ہے۔ جب وہ قسم کھانے چلا، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اسے جاتے ہوئے فرمایا: دیکھو! اگر اس نے دوسرے کامال ہاتھ اڑا لینے کو قسم کھائی تو وہ اللہ سے اس حال میں ملے گا کہ اللہ تعالیٰ اس کی طرف سے منہ پھیر لے گا۔

باب: جو قسم اٹھائے اور پھر دیکھئے کہ قسم کے خلاف (کرنے) میں بہتری ہے تو وہ کفارہ دے اور وہ کام کرے جس میں بہتری ہے۔

1018: سیدنا ابو موسیٰ اشعریٰ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس چند اشعار یوں کے ساتھ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سواری مانگنے کیلئے آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ کی قسم میں تم کو سواری نہیں دوں گا اور نہ میرے پاس تھیں دینے کے لئے کوئی سواری ہے۔ پھر ہم تھہرے رہے جتنی دری کہ اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ اس کے بعد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس اونٹ آئے، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے سفید کوہاں کے تین اونٹ

ہمیں دینے کا حکم کیا۔ جب ہم چلے تو ہم نے یا بعضوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ہمیں برکت نہ دے کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئے اور سواری مانگی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے قسم کھائی کہ ہمیں سواری نہ ملے گی، پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ہمیں سواری دی۔ پھر لوگوں نے آ کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے کہا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے تمہیں سوار نہیں کیا لیکن اللہ تعالیٰ نے سوار کیا اور میں تو اگر اللہ چاہے تو کسی بات کی قسم نہ کھاؤں گا مگر پھر اس سے بہتر دوسرا کام دیکھوں گا تو اپنی قسم کا کفارہ دوں گا اور وہ کام کروں گا جو بہتر ہے۔

1019: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ ایک شخص کورات کے وقت رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس دیر ہو گئی، پھر وہ اپنے گھر گیا تو بچوں کو دیکھا کہ وہ سو گئے ہیں۔ اس کی عورت کھانا لائی تو اس نے قسم کھالی کہ میں اپنے بچوں کی وجہ سے نہ کھاؤں گا پھر اس کو کھانا مناسب معلوم ہوا اور اس نے کھالیا۔ بعد میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ جو شخص کسی بات کی قسم کھائے لیکن پھر دوسری بات اس سے بہتر سمجھے تو وہ کرے اور قسم کا کفارہ دیے۔

### باب: قسم کے کفارہ میں۔

1020: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے، بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ کی قسم! یہ کہم میں سے کوئی اپنے گھروالوں کے بارے میں (نقضان دے قسم پر) اصرار کرے تو اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس سے زیادہ گناہ کی بات ہے کہ وہ کفارہ قسم ادا کر کے اپنی قسم توڑ لے۔ (یعنی اسے اپنی قسم پر باقی رہنے کی بجائے قسم توڑ کر کفارہ قسم ادا کرنا چاہئے)۔

# خون کی حرمت اور قصاص و دیت کے مسائل

## باب: خون، اموال اور عزت کی حرمت کا بیان۔

1021: سیدنا ابو بکرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: بیشک زمانہ گھوم کر اپنی اصلی حالت پر ویسا ہو گیا جیسا اس دن تھا جب اللہ تعالیٰ نے زمین آسمان بنائے تھے۔ سال بارہ مہینے کا ہے اور اس میں چار مہینے حرمت والے ہیں (یعنی ان میں لڑنا بھڑنا درست نہیں)۔ تین مہینے تو گاتار ہیں ذوالقدر، ذوالحجہ اور محرم اور چوتھا رجب، (قبيلہ) مضر کا مہینہ جو جمادی الثانی اور شعبان کے درمیان میں ہے۔ اس کے بعد فرمایا کہ یہ کون سا مہینہ ہے؟ ہم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) خوب جانتے ہیں۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) چپ ہو رہے، یہاں تک کہ ہم سمجھے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس مہینے کا نام کچھ اور رکھیں گے، پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا یہ مہینہ ذوالحجہ کا نہیں ہے؟ ہم نے عرض کیا کہ یہ ذوالحجہ کا مہینہ ہی ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ کونا شہر ہے؟ ہم نے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) خوب جانتے ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) پھر چپ ہو رہے، یہاں تک کہ ہم سمجھے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس شہر کا کچھ اور نام رکھیں گے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا یہ (البلد) کہ نہیں ہے؟ ہم نے عرض کیا کہ جی ہاں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ کونا دن ہے؟ ہم نے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) خوب جانتے ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) چپ ہو رہے، یہاں تک کہ ہم یہ سمجھے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس دن کا نام کوئی اور رکھیں گے۔

(پھر) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا یہ یوم الآخر نہیں ہے؟ ہم نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! بیشک یہ یوم الآخر ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تمہاری جانیں اور تمہارے مال (راوی کہتا ہے میرا خیال ہے کہ بھی کہا) اور تمہاری آبروئیں (عزتیں) تم پر اسی طرح حرام ہیں جیسے یہ دن حرام ہے اس شہر میں، اس مہینے میں۔ (جس کی حرمت میں کسی کوشک نہیں ایسے ہی مسلمان کی جان، عزت اور دولت بھی حرام ہے اور اس کا بلا وجہ شرعی لے لیتا درست نہیں ہے) اور عنقریب تم اپنے پروردگار سے ملوگے، تو وہ تم سے تمہارے اعمال کے بارے میں پوچھے گا۔ پھر تم میرے بعد کافر یا گمراہ نہ ہو جانا کہ ایک دوسرے کی گرد نہیں مارنے لگو (یعنی آپس میں لڑنے لگو اور ایک دوسرے کو مارو۔ یہ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی آخری نصیحت اور بہت بڑی اور عمده نصیحت تھی۔ افسوس کہ مسلمانوں نے تھوڑے دنوں تک اس پر عمل کیا آخر آفت میں گرفتار ہوئے اور عقبی جدا تباہ کیا۔ جو (اس وقت، اس مجمع میں) حاضر ہے وہ یہ حکم غائب (جو حاضر نہیں ہے) کو پہنچا دے۔ کیونکہ بعض وہ (غائب) شخص جس کو (حاضر شخص) یہ بات پہنچائے گا (اب) سننے والے سے زیادہ یاد رکھنے والا ہو گا۔ پھر فرمایا کہ دیکھو میں نے اللہ کا حکم پہنچا دیا۔

**باب: قیامت کے دن سب پہلے (ناحق) خون کا فیصلہ ہو گا۔**

1022: سیدنا عبد اللہ بن مسعود ص کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: کہ قیامت کے دن سب سے پہلے لوگوں میں خون (قتل) کا فیصلہ کیا جائے گا۔

**باب: کوئی چیز مسلمان کے خون (بہانے) کو حال کرتی ہے؟**

1023: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: مسلمان جو یہ گواہی دیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی معبد برحق نہیں ہے اور میں اس کا پیغمبر ہوں، (اس کو) مارنا درست نہیں مگر تین میں سے کسی ایک بات پر۔ 1۔ اس کا نکاح ہو چکا ہو اور وہ زنا کرے۔ یا 2۔ جان کے بد لے جان (یعنی کسی کا خون کرے)۔ یا 3۔ جو اپنے دین سے پھر جائے اور مسلمانوں کی جماعت سے الگ ہو جائے۔

**باب: اس آدمی کے بارے میں (کیا حکم ہے) جو اسلام سے مرتد ہو گیا اور قتل کیا اور لڑائی کی۔**

1024: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ (قبيله) عقل کے آٹھ آدمی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اسلام پر بیعت کی۔ پھر ان کو (مدینہ کی) ہوانا موافق ہو گئی اور ان کے بدن بیمار ہو گئے۔ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے شکایت کی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا تم ہمارے چرواء ہے کے ساتھ اونتوں میں نہیں چلے جاتے کہ (وہاں) ان کا دودھ اور پیشاب پیو؟ انہوں نے کہا کہ اچھا۔ پھر وہ نکلے اور اونٹیوں کا پیشاب اور دودھ پیا اور ٹھیک ہو گئے، تو انہوں نے چرواء کو قتل کیا اور اونٹ بھگالے گئے۔ یہ خبر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو پہنچی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کے پیچھے جماعت بھیجی۔ وہ گرفتار کر کے لائے گئے تو آپ کے حکم سے ان کے ہاتھ پاؤں کاٹے گئے اور آنکھیں سلانی سے بچوڑ دی گئیں پھر ڈھوپ میں ڈال دینے کے لیے یہاں تک کہ مر گئے۔

**باب: اس آدمی کا گناہ جس نے قتل کی رسم ڈالی۔**

1025: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: کہ جب کوئی خون (قتل) ظلم سے ہوتا ہے تو آدم علیہ السلام کے پہلے بیٹے (قابیل) پر اس کے خون کا ایک حصہ پڑتا ہے (یعنی گناہ کا) کیونکہ اس نے سب سے پہلے قتل کی راہ نکالی۔

باب: جس نے جس چیز سے اپنے آپ کو ہلاک کیا (تو وہ) اسی طریقہ کے ساتھ جہنم میں عذاب دیا جائے گا۔

1026: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص اپنے آپ کو لو ہے کے ہتھیار سے مار لے، تو وہ ہتھیار اس کے ہاتھ میں ہو گا (اور) اس کو اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ میں ہمیشہ ہمیشہ، مرتا رہے گا اور جو شخص زہر پی کر اپنی جان لے، تو وہ اسی زہر کو جہنم کی آگ میں پیتا رہے گا اور ہمیشہ ہمیشہ اسی میں رہے گا اور جو شخص اپنے آپ کو پہاڑ سے گرا کر مار ڈالے، تو وہ ہمیشہ جہنم کی آگ میں گرا کرے گا اور ہمیشہ اس کا یہی حال رہے گا (کہ اونچے مقام سے نیچے گرے گا)۔

1027: سیدنا اہل بن سعد ساعدیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور مشرکوں کا جنگ میں سامنا ہوا تو وہ لڑے۔ پھر جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اپنے لشکر کی طرف جھکے اور وہ لوگ اپنے لشکر کی طرف گئے، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب میں سے ایک شخص تھا (اس کا نام قzman تھا اور وہ منافقوں میں سے تھا) وہ کسی اکاد کا کافر کو نہ چھوڑتا بلکہ اس کا چیچھا کر کے توارے مار ڈالتا (یعنی جس کافر سے بھڑتا اس کو قتل کر دیتا)، تو صحابہؓ نے کہا کہ جس طرح یہ شخص آج ہمارے کام آیا ایسا کوئی نہ آیا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے

فرمایا کہ وہ تو جہنمی ہے۔ ایک شخص ہم میں سے بولا کہ میں اس کے ساتھ رہوں گا  
 (اور اس کی خبر رکھوں گا کہ وہ جہنم میں جانے کا کونسا کام کرتا ہے کیونکہ ظاہر میں تو  
 بہت عمدہ کام کر رہا تھا)۔ پھر وہ شخص اس کے ساتھ نکلا اور جہاں وہ پھر تا یہ بھی پھر  
 جاتا اور جہاں وہ دوڑ کر چلتا یہ بھی اس کے ساتھ دوڑ کر جاتا۔ آخر وہ شخص (یعنی  
 قzman) سخت زخمی ہوا اور (زمیوں کی تکلیف پر صبر نہ کر سکا) جلدی مر جانا چاہا اور  
 تکوار کا قبضہ زمین پر رکھا اور اس کی نوک اپنی دونوں چھاتیوں کے درمیان میں، پھر  
 اس پر زور ڈال دیا اور اپنے آپ کو مار ڈالا۔ تب وہ شخص (جو اس کے ساتھ گیا تھا)  
 رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آیا اور کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ  
 آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اللہ کے نبیح ہوئے ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ  
 وسلم) نے فرمایا کہ کیا ہوا؟ وہ شخص بولا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ابھی  
 جس شخص کو جہنمی فرمایا تھا اور لوگوں نے اس پر تعجب کیا تھا تو میں نے کہا تھا کہ میں  
 تمہارے واسطے اس کی خبر رکھوں گا۔ پھر میں اس کی تلاش میں نکلا اور سخت زخمی ہوا اور  
 جلدی مر نے کے لئے اس نے تکوار کا قبضہ زمین پر رکھا اور اس کی نوک اپنی دونوں  
 چھاتیوں کے بیچ میں، پھر اس پر زور ڈال دیا یہاں تک کہ اپنے آپ کو مار ڈالا۔  
 رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے یہ سن کر فرمایا کہ آدمی لوگوں کے نزدیک  
 جنتیوں کے سے کام کرتا ہے اور وہ جہنمی ہوتا ہے اور ایک شخص لوگوں کے نزدیک  
 جہنمیوں کے سے کام کرتا ہے اور وہ (انجام کے لحاظ سے) جنتی ہوتا ہے۔

**باب: جس نے کسی کو پھر کے ساتھ قتل کیا (توبے میں) وہ بھی اسی طرح  
 قتل کیا جائے گا۔**

1028: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ ایک لوگؓ کا سر دو پھروں میں

کچلا ہوا ملتواس سے پوچھا کہ تمہارے ساتھ یہ کس نے کیا؟ فلاں نے، فلاں نے؟  
یہاں تک کہ ایک یہودی کا نام لیا، تو اس نے اپنے سر سے (ہاں میں) اشارہ کیا۔ وہ  
یہودی کپڑا اگیا تو اس نے اقرار کر لیا تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے  
اس کا سر بھی پھر سے کھلنے کا حکم دیا۔

**باب:** جس نے کسی آدمی کے ہاتھ پر دانت گاڑ دیئے اور (کھینچنے سے)  
کاٹنے والے کے دانت گر پڑے۔

1029: سیدنا عمران بن حصینؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے دمرے کے ہاتھ  
پر (دانتوں سے) کاٹا۔ اس نے اپنا ہاتھ کھینچا، تو اس (کاٹنے والے) کے سامنے  
کے دانت گر پڑے۔ (پھر جس کے دانت نکل پڑے تھے) اس نے رسول اللہ  
(صلی اللہ علیہ وسلم) سے فریاد کی۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ تو  
کیا چاہتا ہے؟ کیا یہ چاہتا ہے کہ میں اس کو حکم دوں کہ وہ اپنا ہاتھ تیرے منہ میں دے  
اور پھر تو اس کو چباڑا لے جیسے اونٹ چباڑا تھا۔ اچھا تو بھی اپنا ہاتھ اس کے منہ  
میں دے کہ چبائے پھر تم اپنا ہاتھ کھینچ لینا (یعنی اگر تیرا جی چاہے تو اس طرح قصاص  
ہو سکتا ہے کہ تو بھی اپنا ہاتھ اس کے منہ میں دے پھر کھینچ لے یا تو اس کے بھی دانت  
ٹوٹ جائیں گے یا تیرا ہاتھ زخمی ہوگا)۔

**باب:** زخم کا بھی قصاص بے مگریہ کر دیتے لینے پر راضی ہوں۔

1030: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ سیدنا ربعؑ کی بہن اُم حارث رضی اللہ عنہا (جو  
سیدنا انسؓ کی پھوپھی تھیں) نے ایک آدمی کو زخمی کر دیا (اس کا دانت توڑا لاتھا)  
پھر انہوں نے یہ جھگڑا (مقدمہ) رسول اللہ کی خدمت میں پیش کیا تو رسول اللہ  
(صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ قصاص لیا جائے گا قصاص لیا جائے گا۔ اُم ربعؑ

نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کیا فلاں (عورت) سے قصاص لیا جائے گا؟ (یعنی اُمّ حارثہ سے) اللہ کی قسم اس سے قصاص نہ لیا جائے گا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: سبحان اللہ اے اُمّ رُبیع! اللہ کی کتاب قصاص کا حکم کرتی ہے۔ اُمّ رُبیع نے کہا کہ نہیں اللہ کی قسم اس سے کبھی قصاص نہ لیا جائے گا۔ پھر اُمّ رُبیع یہی کہتی رہی، یہاں تک کہ وہ (جس کا دانت ٹوٹا تھا اس کے کنبے والے) دیت لینے پر راضی ہو گئے۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے بعض بندے ایسے ہیں کہ اگر اس کے بھروسے پر قسم کھا بیٹھیں تو اللہ تعالیٰ ان کو سچا کر دیتا (یعنی ان کی قسم پوری کر دیتا) ہے۔

باب: جس نے قتل کا اقرار کیا اور پھر وہ (قاں، قتل کیلئے مقتول کے) ولی کے سپرد کر دیا گیا اور اس (ولی) نے اسے معاف کر دیا۔

1031: عالمہ بن واللہ سے روایت ہے کہ ان کے والد نے انہیں بتایا کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ اتنے میں ایک شخص دوسرا کو تسمہ سے کھینچتا ہوا آیا اور کہنے لگا کہ یا رسول اللہ! اس نے میرے بھائی کو مارڈا لा ہے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا تو نے اس کو قتل کیا ہے؟ وہ (پہلا شخص) بولا اگر یہ اقرار نہیں کرے گا تو میں اس پر گواہ لاوں گا۔ تب وہ شخص بولا کہ بیشک میں نے اس کو قتل کیا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے کیسے قتل کیا ہے؟ وہ بولا کہ میں اور وہ دونوں درخت کے پتے جھاڑ رہے تھے کہ اتنے میں اس نے مجھے گالی دی اور مجھے غصہ دلایا تو میں نے کلہاڑی اس کے سر پر ماری اور وہ مر گیا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تیرے پاس کچھ مال ہے جو اپنی جان کے بد لے میں دے؟ وہ بولا میرے پاس کچھ نہیں سوانے اس

چادر اور کلہاڑی کے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تیری قوم کے لوگ تجھے چھڑائیں گے؟ اس نے کہا کہ ان کے پاس میری اتنی قدر نہیں ہے۔ تب آپ نے وہ تسمہ مقتول کے وارث کی طرف پھینک دیا اور فرمایا اسے لے جاؤ۔ وہ لے کر چل دیا۔ جب پیٹھ موزی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر وہ اس کو قتل کرے گا تو اس کے برادر ہی رہے گا (یعنی نہ اس کو کوئی درجہ ملے گا نہ اس کو کوئی مرتبہ حاصل ہو گا کیونکہ اس نے اپنا حق دنیا ہی میں وصول کر لیا)۔ یہ سن کروہ لوتا اور کہنے لگا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) مجھے خبر پہنچی ہے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے یہ فرمایا ہے کہ اگر میں اس کو قتل کروں گا تو اس کے برادر ہوں گا اور میں نے تو اس کو آپ کے حکم سے پکڑا ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تو یہ نہیں چاہتا کہ وہ تیرا اور تیرے بھائی کا گناہ سمیٹ لے؟ وہ بولا ”جی ہاں کیوں نہیں؟“ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ اسی طرح ہو گا۔ پھر اس نے اس کا تسمہ پھینک دیا اور اس کو چھوڑ دیا۔

**باب:** اس عورت کی دیت جس کے پیٹ پر مارا گیا جس کی وجہ سے (اس کے) پیٹ والا بچہ گر (کمر) گیا اور وہ عورت بھی مر گئی۔ اس (عورت) کی دیت اور اس کے بچے کی دیت۔

1032: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ (قبیلہ) نہ میں کی دعورتیں لڑپڑیں۔ ایک نے دوسرا کو پتھر سے مارا تو وہ بھی مر گئی اور پیٹ والا بچہ بھی مر گیا۔ ان لوگوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے فیصلہ چاہا تو آپ نے فیصلہ کیا کہ اس کے بچے کی دیت ایک غلام یا ایک لوگنی ہے اور عورت کی دیت مارنے والی کے کنبے والے دیں۔ اور اسکی (دیت میں) اس کی اولاد اور دیگر ورثاء کو وارث بنایا۔ سیدنا حمل بن

تابغہ نذریٰ نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! ہم اس کا تاو ان کیونکر دیں جس نے نہ پیانہ کھایا نہ بولانہ چلا یا یو آیا گیا (یعنی لغو ہے) رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ایسی قافیہ دار عبارت بولنے کی وجہ سے یہ کاہنوں کا بھائی ہے۔

### باب: وہ نقصان جس کی دیت نہیں ہوتی۔

1033: سیدنا ابو ہریرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: کہ کتوئیں کا زخم لغو ہے اور کان کا زخم لغو ہے اور جانور کا زخم لغو ہے اور معد نیاتی کان یا دفینہ میں پانچواں حصہ (بطور زکوٰۃ) ہے۔ (رکاز وہ خزانہ ہے جو زمین میں دفن شدہ ملے)۔

## قسم دلانے کے مسائل

### باب: قسم کون اٹھائے۔

1034: سیدنا اہل بن ابی حمّہ اپنی قوم کے بڑے لوگوں سے بیان کرتے ہیں کہ سیدنا عبد اللہ بن اہل اور محیصہ ادونوں کسی تکلیف کی وجہ سے خیر گئے محیصہ نے آکر بتایا کہ عبد اللہ بن اہل مارے گئے اور ان کی لعش چشمہ یا کنوں میں پھینک دی گئی ہے۔ وہ یہود کے پاس آئے اور کہا کہ اللہ کی قسم تم نے ان کو قتل کیا ہے۔ یہودیوں نے کہا کہ اللہ کی قسم ہم نے انہیں قتل نہیں کیا۔ پھر وہ اپنی قوم کے پاس آئے اور ان سے بیان کیا۔ پھر محیصہ اور ان کا بھائی حویصہ جوان سے بڑا تھا اور عبد الرحمن بن اہل تینوں (رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس) آئے۔ محیصہ نے بات کرنا چاہا کہ وہی (عبد اللہ بن اہل کے ساتھ) خیر کو گئے تھے، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے محیصہ سے فرمایا کہ بڑے کی بڑائی کرو اور بڑے کو کہنے دے۔ پھر حویصہ نے بات کی اور پھر محیصہ نے بات کی۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے محیصہ سے فرمایا کہ یا تو یہود تمہارے ساتھی کی دیت دیں یا جنگ کریں۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے یہود کو اس بارے میں لکھا تو انہوں نے جواب میں لکھا کہ اللہ کی قسم ہم نے اس کو قتل نہیں کیا تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے حویصہ، محیصہ اور عبد الرحمن سے فرمایا کہ تم قسم کھاتے ہو کہ اپنے ساتھی کا قصاص لو؟ انہوں نے کہا نہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ پھر یہود تمہارے لئے قسم کھائیں گے۔ انہوں نے کہا کہ وہ مسلمان نہیں (ان کی) قسم کا کیا اعتبار۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس کی دیت اپنے پاس سے دی اور سو اونٹ ان کے پاس بھیجے۔ یہاں تک کہ ان کے گھر میں پہنچا دیئے گئے۔

سیدنا سہلؓ نے کہا کہ ان میں سے ایک سرخ اونٹنی نے مجھے لات مار دی تھی۔  
باب: جاہلیت کے مسئلہ قسامت کو بحال رکھنا۔

1035: رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب میں سے ایک انصاری صحابیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے قسامت کو اسی طور پر باقی رکھا جیسے جاہلیت کے زمانہ میں تھی۔

## حدود کے مسائل

زانی کی حد

**باب: غیر شادی شدہ اور شادی شدہ کی حد زنا۔**

1036: سیدنا عبادہ بن صامتؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر جب وحی اترتی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو ختنی معلوم ہوتی اور چہرہ مبارک پر مٹی کا رنگ آ جاتا۔ کہتے ہیں کہ ایک دن آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر وحی اترتی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو ایسی ہی ختنی معلوم ہوتی۔ جب وحی موقوف ہو گئی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ مجھ سے سیکھ اور اللہ تعالیٰ نے عورتوں کے لئے راستہ کر دیا۔ اگر شادی شدہ، شادی شدہ سے زنا کرے اور غیر شادی شدہ، غیر شادی شدہ سے زنا کرے تو شادی شدہ کو سو (100) کوڑے لگا کر سنگار کر دیں اور غیر شادی شدہ کو سو (100) کوڑے لگا کر ایک سال تک وطن سے باہر نکال دیں۔

**باب: زنا کے معاملہ میں شادی شدہ کو رجم کرنا۔**

1037: سیدنا عبد اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ سے سناؤہ کہتے تھے کہ سیدنا عمر بن خطابؓ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے منبر پر بیٹھ کر فرمایا کہ اللہ جل شانہ نے محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو حق کے ساتھ بھیجا اور ان پر کتاب اتاری، اسی کتاب میں رجم کی آیت بھی تھی (لیکن اس کی تلاوت موقوف ہو گئی اور حکم باقی ہے) ہم نے اس آیت کو پڑھا اور یاد کھا اور سمجھا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بھی رجم کیا اور ہم نے بھی آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے بعد رجم کیا۔ میں ڈرتا ہوں کہ جب زیادہ مدت گزرے گی تو کوئی یہ نہ کہنے لگ کہ ہمیں اللہ تعالیٰ کی کتاب میں رجم نہیں ملتا۔

پھر گمراہ ہو جائے اس فرض کو چھوڑ کر جس کو اللہ تعالیٰ نے اتنا را۔ بیشک اللہ تعالیٰ کی کتاب میں اس شخص پر جوشادی شدہ ہو کر زنا کرنے مرد ہو یا عورت رجم حق ہے۔ (اور یہ صورت میں ہی ہے کہ) جب گواہ قائم ہوں زنا پر یا حمل ہو یا (زانی) خود اقرار کرنے۔ (رجم، آدھاز میں میں گاڑ کرو پر سے پھر مار مار کر ختم کر دینے کو کہتے ہیں)۔

### باب: جس نے اپنے اوپر زنا کا اقرار کر لیا۔

1038: سیدنا جابر بن سرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس چھوٹے قد کا آدمی جس کے بال پر اگنہ اور جسم مضبوط تھا، اس پر چادر تھی اور اس نے زنا کیا تھا، لایا گیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے دوبار اس کی بات کو ٹالا پھر حکم کیا تو وہ سنگار کیا گیا۔ اس کے بعد آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جب ہم اللہ کی راہ میں جہاد کے لئے نکلتے ہیں تو تم میں سے کوئی نہ کوئی پیچھے رہ جاتا ہے اور بکرے کی طرح آواز کرتا ہے اور کسی عورت کو چھوڑا دو دھد دیتا ہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ میرے قابو میں ایسے شخص کو دے گا تو میں اس کو ایسی سخت سزا دوں گا جو دوسروں کے لئے نصیحت ہو۔ راوی نے کہا کہ میں نے یہ حدیث سیدنا سعید بن جبیرؓ سے بیان کی تو انہوں نے کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے چار بار اس کی بات کو ٹالا۔ اور ایک روایت میں دو دفعہ یا تین دفعہ کا ذکر ہے۔

باب: زنا کا اقراری چار دفعہ اقرار کرنے۔ اور جس کو رجم کرنا ہے (اس کیلئے) گڑھا کھو دنا اور زنا سے حاملہ عورت کی سزا میں وضع حمل تک تاخیر اور جس کو رجم کیا گیا اس کی نماز جنازہ کا بیان۔

1039: سیدنا بریڈہؓ سے روایت ہے کہ ماعز بن مالک اسلمیؓ رسول اللہ (صلی اللہ

علیہ واله وسلم) کے پاس آئے اور کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ واله وسلم ! میں نے اپنی جان پر ظلم کیا ہے کہ زنا کر بیٹھا ہوں۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) مجھے پاک کریں۔ آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) نے ان کو پھیر دیا۔ پھر جب دوسرا دن ہوا تو وہ پھر آئے اور کہنے لگے کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ واله وسلم ! میں نے زنا کیا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) نے ان کو پھیر دیا اور ان کی قوم کے پاس کسی کو بھیجا اور دریافت کرایا کہ ان کی عقل میں کچھ فتور ہے؟ اور تم نے کوئی بات دیکھی؟ انہوں نے کہا کہ ہم تو کچھ فتور نہیں جانتے اور جہاں تک ہم بھجتے ہیں ان کی عقل اچھی ہے۔ پھر تیری بار ماعزؑ آئے تو آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) نے ان کی قوم کے پاس پھر بھیجا (اور یہی دریافت کرایا) تو انہوں نے کہا کہ ان کو کوئی بیماری نہیں ہے اور نہ ان کی عقل میں کچھ فتور ہے۔ جب وہ چوتھی بار آئے (اور انہوں نے یہی کہا کہ میں نے زنا کیا ہے مجھے پاک کیجئے حالانکہ توبہ سے بھی پاکی ہو سکتی تھی مگر ماعزؑ کو شک ہوا کہ شاید توبہ قبول نہ ہو) تو آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) نے ان کے لئے ایک گڑھا کھدوایا پھر وہ آپ اکے حکم پر رجم کئے گئے۔ راوی کہتا ہے (اس کے بعد) غامدیہ کی عورت آئی اور کہنے لگی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ واله وسلم ! میں نے زنا کیا ہے مجھے پاک کیجئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) نے اس کو پھیر دیا۔ جب دوسرا دن ہوا تو اس نے کہا کہ یا رسول اللہ ! آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) مجھے کیوں لوٹاتے ہیں؟ شاید آپ ایسے لوٹا نا چاہتے ہیں جیسے ماعزؑ کو لوٹا یا تھا۔ اللہ کی فقیم میں تو حاملہ ہوں (تواب زنا میں کیا شک ہے)۔ آپ (صلی اللہ علیہ واله وسلم) نے فرمایا کہ اچھا اگر تو نہیں لوٹی (اور توبہ کر کے پاک ہونا نہیں چاہتی بلکہ دنیا کی سزا ہی چاہتی ہے) تو جا، جنے کے بعد آنا۔ جب ولادت ہو گئی تو بچہ کو ایک کپڑے میں لپیٹ کر لائی اور کہا: بیجھے یہ بچہ پیدا ہو گیا ہے۔ تو آپ (صلی اللہ علیہ

والہ وسلم) نے فرمایا جا اس کو دودھ پلا جب اس کا دودھ چھٹے۔ (شافعی اور احمد اور الحنفی کا یہی قول ہے کہ عورت کو رجم نہ کریں گے جتنے کے بعد بھی جب تک دودھ کا بندو بست نہ ہو ورنہ دودھ چھٹے تک انتظار کریں گے اور امام ابو حنیفہ اور مالک کے نزدیک جتنے ہی رجم کریں گے) جب اس کا دودھ چھٹا تو وہ بچے کو لے کر آئی اس کے ہاتھ میں روٹی کا ایک ٹکڑا تھا اور عرض کرنے لگی کہ اے اللہ کے نبی! میں نے اس کا دودھ چھٹرا دیا ہے اور یہ کھانا کھانے لگا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے وہ بچہ ایک مسلمان کو پروش کے لئے دیدیا۔ پھر آپ کے حکم سے ایک گڑھا کھوادگیا اس کے سینے تک اور لوگوں کو اس کے سنگسار کرنے کا حکم دیا۔ سیدنا خالد بن ولید ایک پتھر لے کر آئے اور اس کے سر پر مارا تو خون اڑ کر سیدنا خالد کے منہ پر گرا۔ سیدنا خالد نے اس کو برا کہا اور یہ برا کہنا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سن لیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ خیر دارے خالد (ایسا مت کہو) قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اس نے ایسی توبہ کی ہے کہ اگر (ناجائز) محسول (ٹیکس) لینے والا (جو لوگوں پر ظلم کرتا ہے اور حقوق العباد میں گرفتار ہوتا ہے اور مسکینوں کو ستاتا ہے) بھی ایسی توبہ کرے تو اس کا گناہ بھی بخش دیا جائے (حالانکہ دوسرا حدیث میں ہے کہ ایسا شخص جنت میں نہ جائے گا) پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے حکم کیا تو اس پر نماز پڑھی گئی اور وہ فن کی گئی۔

**باب زنا میں ذمی یہود پر بھی رجم ہے۔**

1040: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس ایک یہودی مرد اور ایک یہودی عورت کو لایا گیا جنہوں نے زنا کیا تھا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) یہود کے پاس تشریف لے گئے اور پوچھا کہ تورات میں زنا کی کیا سزا ہے؟ انہوں نے کہا ہم دونوں کا منہ کالا کر کے (گدھوں

پر) اس طرح سوار کرتے ہیں کہ ان کامنہ (گدھوں) کی دم کی طرف ہوتا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا اچھا تو اگر تم سچ کہتے ہو تورات لاو۔ وہ لے کر آئے اور پڑھنے لگے، جب رجم کی آیت آئی تو جو شخص پڑھ رہا تھا اس نے اپنا ہاتھ اس آیت پر کھدیا اور آگے اور پچھے کا مضمون پڑھ دیا۔ سیدنا عبداللہ بن سلامؓ (یہودیوں کے عالم جو مسلمان ہو گئے تھے) وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ تھے، انہوں نے کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس شخص سے کہتے کہ اپنا ہاتھ اٹھائے۔ اس نے ہاتھ اٹھایا تو رجم کی آیت ہاتھ کے نیچے تھی۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے حکم سے وہ دونوں رجم کئے گئے۔ سیدنا عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ میں ان لوگوں میں سے تھا جنہوں نے ان کو رجم کیا میں نے دیکھا کہ مرد اپنی آڑ سے عورت کو پھروں سے بچا رہا تھا۔ (یعنی پھراپنے اور پلیتا محبت سے)۔

### باب: لوغڈی کو مارنا جب کوہ زنا کرے۔

1041: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے پوچھا گیا کہ لوغڈی جو شادی شدہ نہیں ہے، وہ زنا کرے تو کیا سزا ہو گی؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو کوڑے لگاؤ، پھر زنا کرے تو پھر کوڑے لگاؤ۔ پھر زنا کرے تو پھر کوڑے لگاؤ۔ پھر اس کو تیج ڈالو اگر چہ ایک رسی قیمت کی آئے۔ اب شہاب کوشک ہے کہ یہ پچھے کا حکم تیسری بار کے بعد دیا، یا چوتھی بار کے بعد۔

### باب: مالک اپنے غلام پر حد قائم کرے۔

1042: سیدنا ابو عبد الرحمنؓ کہتے ہیں کہ سیدنا علیؓ نے خطبہ پڑھاتو کہا کہ اے لوگو! اپنی لوغڈی، غلاموں کو حد لگاؤ خواہ وہ شادی شدہ ہوں یا نہ ہوں (یعنی کوڑے مارو)۔ کیونکہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی ایک لوغڈی نے زنا کیا تو آپ (صلی

اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھ کو اسے کوڑے لگانے کا حکم دیا۔ دیکھا تو اس کے ہاں ابھی قریب ہی ولادت ہوتی تھی۔ میں ڈرا کہ کہیں اس کو کوڑے ماروں (تو) وہ مر ہی نہ جائے۔ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے بیان کیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے اچھا کیا (جو کوڑے لگانا موقوف رکھا)۔ ایک روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ میں اس کو اس وقت تک چھوڑ جب تک وہ اچھی ہو جائے (یعنی نفاس سے صاف ہو۔ یہی حکم ہے مر یضمہ کا۔ اس کو بھی حد نہیں ماریں گے جب تک کہ تند رست نہ ہو جائے)۔

## چوری کی حد کا بیان

باب: جس چیز (کی چوری) میں ہاتھ کا ثنا واجب ہے، اس کا بیان۔

1043: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَبِيٌّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) سے روایت کرتی ہیں کہ آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) نے فرمایا: چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا مگر چوتھائی دینار یا زیادہ کی چوری میں۔

باب: جس چیز کی قیمت تین درہم ہے (اس کی چوری میں) ہاتھ کاٹا جائیگا۔

1044: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) نے سپر کی چوری پر جس کی قیمت تین درہم تھی، ایک چور کا ہاتھ کاٹا تھا۔

باب: انڈے کی چوری میں ہاتھ کاٹا جائے گا۔

1045: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اس چور پر لعنت کرے جو انڈہ چراتا ہے، تو اس کا ہاتھ کاٹا جاتا ہے اور رسی چراتا ہے، اور اس کا ہاتھ کاٹا جاتا ہے۔

باب: حدود میں سفارش کی ممانعت ہے۔

1046: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے روایت ہے کہ قریش کو اس عورت کی فکر پیدا ہوئی جس نے رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) کے عہد مبارک میں، فتح مکہ کے موقعہ پر چوری کی تھی۔ لوگوں نے کہا کہ اس بارے میں رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) سے کون سفارش کرے گا؟ انہوں نے کہا کہ آپ کے سامنے سوائے سیدنا اسامہ بن زیدؓ کے اتنی جرأت کون کر سکتا ہے جو کہ رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) کا چھیتے ہیں۔ آخر وہ عورت رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ) کے پاس لائی گئی اور سیدنا اسامہؓ نے اس کی سفارش کی، تو آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهُ وَسَلَّمَ)

وسلم) کے چہرے کا رنگ (غصے کی وجہ سے) بدل گیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تو اللہ تعالیٰ کی حد میں سفارش کرتا ہے؟ سیدنا اسماعیل نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! میرے لئے معافی کی دعا کیجئے۔ جب شام ہوئی تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کھڑے ہوئے اور خطبہ پڑھا۔ پہلے اللہ تعالیٰ کی تعریف کی جیسے اس کو شایان ہے، پھر اس کے بعد فرمایا کہ تم سے پہلے لوگوں کو اسی بات نے تباہ کیا کہ جب ان میں عزت دار آدمی چوری کرتا تھا تو اس کو چھوڑ دیتے تھے اور جب غریب (ناتوان) چوری کرتا تھا تو اس پر حد قائم کرتے تھے۔ اور میں تو، قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ اگر فاطمہ (رضی اللہ عنہا) محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بیٹی بھی چوری کرے، تو اس کا ہاتھ کاٹ ڈالوں۔ اُمّ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ (ہاتھ کٹنے کے) بعد اس عورت نے اچھی تو بے کی اور نکاح کر لیا اور وہ میرے پاس آتی تھی تو میں اس کے مطلب کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے عرض کر دیا کرتی تھی۔

## شراب کی حد کا بیان

باب: شراب پینے میں کتنے کوڑے حد ہے؟

1047: حضین بن مندر ابو ساسان کہتے ہیں کہ میں سیدنا عثمان بن عفانؓ کے پاس موجود تھا کہ ولید بن عقبہ کو لا یا گیا کہ انہوں نے صحیح کی دو رکعتیں پڑھی تھیں پھر کہا کہ میں زیادہ کرتا ہوں تمہارے لئے تو دو آدمیوں نے ولید پر گواہی دی جن میں سے ایک حمران تھا کہ اس نے شراب پی ہے۔ دوسرا نے یہ گواہی دی کہ وہ میرے سامنے (شراب کی) قے کر رہا تھا۔ سیدنا عثمانؓ نے کہا کہ اگر اس نے شراب نہ پی ہوتی، تو شراب کی قے کیوں کرتا؟ سیدنا عثمانؓ نے سیدنا علیؑ کو کہا کہ انہوں کو حد لگاؤ (یہ سیدنا عثمانؓ نے سیدنا علیؑ کی عزت اور عظمت بڑھانے کے لئے حکم دیا اور امام کو یہ امر جائز ہے)۔ سیدنا علیؑ نے سیدنا حسنؓ سے فرمایا کہاے حسن! انہوں کو کوڑے لگا۔ سیدنا حسنؓ نے کہا کہ عثمان خلافت کا سرد لے چکے ہیں تو گرم بھی انہی پر رکھو۔ سیدنا علیؑ اس بات پر حسنؓ سے غصہ ہوئے اور کہا کہ اے عبداللہ بن جعفر ص! اٹھ اور ولید کو کوڑے لگا۔ (انہوں نے) کوڑے لگائے اور سیدنا علیؑ گنتے جاتے تھے۔ جب چالیس کوڑے لگائے، تو سیدنا علیؑ نے کہا کہ بس ٹھہر جا۔ پھر کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے چالیس کوڑے لگائے اور سیدنا ابو بکرؓ نے بھی چالیس لگائے اور سیدنا عمرؓ نے اسی کوڑے لگائے اور سب سنت ہیں اور میرے نزدیک (یہ چالیس لگانا) زیادہ بہتر ہے۔

1048: سیدنا علیؑ کہتے ہیں کہ اگر میں کسی پر حد قائم کروں اور وہ مر جائے، تو مجھے کچھ خیال نہ ہو گا مگر شراب کی حد میں۔ اگر کوئی مر جائے تو اس کی دیت دلاوں گا، کیونکہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس کو بیان نہیں فرمایا۔ (یعنی اسی (80)

کوڑے لگانا نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی سنت نہیں ہے)۔

باب: تعذیر کے کوڑے کتنے ہیں؟

1049: سیدنا ابو بردہ النصاریؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کوئی دس کوڑوں سے زیادہ نہ مارا جائے مگر اللہ کی حدود میں سے کسی حد میں۔

باب: جو حد کو پہنچا، پھر سزا مل گئی، تو یہ اس کیلئے کفارہ ہے۔

1050: سیدنا عبادہ بن صامتؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ہم مردوں سے بھی ایسے ہی عہد لیا جیسے عورتوں سے لیا تھا، ان بالتوں پر کہ ہم اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کوشش کی نہ کریں گے، چوری نہ کریں گے، زنا نہ کریں گے، اپنی اولاد کو نہ ماریں گے، ایک دوسراے پر طوفان نہ جوڑیں گے۔ پھر جو کوئی تم میں سے عہد کو پورا کرے، اس کا ثواب اللہ تعالیٰ پر ہے اور جو تم میں سے کوئی حد کا کام کرے اور اس کو حد لگا دی جائے، تو وہی گناہ کا کنارہ ہے۔ اور جس کے گناہ پر اللہ تعالیٰ پر دہ ڈال دے تو اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے۔ (تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کو اختیار ہے کہ) چاہے تو اس کو عذاب کرے اور چاہے تو بخش دے۔

---

**فیصلے اور گواہی کے بیان میں۔**

**باب: فیصلہ ظاہری بات پر ہو گا اور دلیل دینے میں چب زبانی سے کام لینے کی وعید۔**

1051: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَمِّ الْمُلْمَدِ رضي اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے جھگڑنے والے کا شورا پنے جھرے کے دروازے پر سننا، تو باہر نکلے اور فرمایا کہ میں بشر (انسان) ہوں اور میرے پاس کوئی مقدمہ والا آتا ہے اور ممکن ہے کہ ان میں سے ایک دوسرے سے بہتر بات کرتا ہو، اور میں تمھوں کو یہ سچا ہے اور اس کے موافق فیصلہ کر دوں تو جس کو میں کسی مسلمان کا حق دلا دوں وہ انگارے کا ایک نکڑا ہے، وہ چاہے اس کو لے لے یا چھوڑ دے۔

**باب: بڑے لڑاکے، جھگڑا لوکے بیان میں۔**

1052: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: سب مردوں میں بُرَاللَّهُ تَعَالَى کے نزدیک وہ مرد ہے جو بڑا لڑاکا جھگڑا الہو۔

**باب: مدعا علیہ پر قسم کے ساتھ فیصلہ۔**

1053: سیدنا ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: اگر لوگوں کو وہ کچھ دلا دیا جائے جس کا وہ دعویٰ کریں، تو بعض دوسروں کی جان اور مال لے لیں گے۔ لیکن مدعا علیہ کو قسم کھانا چاہئے۔

**باب: قسم اور گواہ کے ساتھ فیصلہ۔**

1054: سیدنا ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ایک قسم اور ایک گواہ پر فیصلہ کیا۔ (یہ اس صورت میں ہے جب دو گواہ نہ

ہوں۔ ایک گواہ ہو تو مدعی ساتھ قسم کھانے)۔

**باب: فیصلہ کرنے والا غصہ کی حالت میں فیصلہ نہ کرے۔**

1055: سیدنا عبد الرحمن بن ابی بکرہ کہتے ہیں کہ میرے باپ نے عبید اللہ بن ابی بکرہ جو کہ بختستان کے قاضی تھے کو لکھوا یا اور میں نے لکھا کہ تم دو آدمیوں کے درمیان تم اس وقت فیصلہ مت کرو جب تک تم غصے میں ہو، کیونکہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا ہے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ کوئی آدمی دو شخصوں کے درمیان اس وقت فیصلہ نہ کرے، جب وہ غصے کی حالت میں ہو۔

**باب: جب حاکم (قاضی وغیرہ) سوچ کر کوشش سے فیصلہ کرے، پھر صحیح فیصلہ کرے یا غلطی کرے (تو اس کا حکم)۔**

1056: سیدنا عمرو بن عاصٌ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب حاکم سوچ کر کوشش سے فیصلہ کرے پھر صحیح کرے تو اس کے لئے دو اجر ہیں اور جو سوچ کر فیصلہ دے اور غلطی کر بیٹھے تو اس کے لئے ایک اجر ہے۔

**باب: فیصلہ دینے میں فیصلہ دینے والوں میں اختلاف۔**

1057: سیدنا ابو ہریرہؓ بنی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ دو عورتیں اپنے اپنے بچے لئے جاری تھیں کہ اتنے میں بھیڑیا آیا اور ایک کا بچہ لے گیا۔ ایک نے دوسری سے کہا کہ تیرا بیٹا لے گیا۔ اور دوسری نے کہا کہ تیرا بیٹا لے گیا ہے۔ آخر دونوں اپنا فیصلہ کرانے کو سیدنا داؤد کے پاس آئیں۔ انہوں نے بچہ بڑی عورت کو دلا دیا (اس وجہ سے کہ بچہ

اس کے مشابہ ہو گایا ان کی شریعت میں ایسی صورت میں بڑے کوتراجی ہو گی یا بچھا اس کے ہاتھ میں ہو گا)۔ پھر وہ دونوں سیدنا سلیمان ل کے پاس آئیں اور ان سے سب حال بیان کیا۔ انہوں نے کہا کچھری لا اؤہم بچے کے دلکشے کر کے تم دونوں کو دیدیں گے (اس سے بچے کا کائنات مقصود نہ تھا بلکہ حقیقتی ماں کا دریافت کرنا منظور تھا)، تو چھوٹی نے کہا کہ اللہ تعالیٰ تجھ پر حرم کرے ایسا مت کرو وہ بڑی کا بیٹا ہے۔ سیدنا سلیمان ل نے وہ بچہ چھوٹی کو دلا دیا (تو سیدنا سلیمان ل نے سیدنا داؤد کے خلاف حکم دیا، اس لئے کہ دونوں مجتہد تھے اور پیغمبر بھی تھے اور مجتہد کو دوسرے مجتہد کا خلاف درست ہے۔ مسائل اجتہادی میں کوئی حکم تو رہنا درست نہیں مگر شاید سیدنا داؤد نے اس فیصلہ کو قطع نہ کیا ہو گایا صرف بطور فتویٰ کے ہو گا) سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ اس حدیث میں میں نے اسی دن سکین کا لفظ سنا ہے جو چھری کو کہتے ہیں ورنہ ہم تو مدیہ کہا کرتے تھے۔

**باب: حاکم (قاضی وغیرہ)** جھگڑا کرنے والوں کے درمیان اصلاح کرائے 1058: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: ایک شخص نے دوسرے شخص سے زمین خریدی، پھر جس نے زمین خریدی تھی اس نے سونے کا ایک ملکا (برتن) اس میں پایا۔ خریدنے والا (بیچنے والے سے) کہنے لگا کہ تو اپنا سونا لے لے، میں نے تجھ سے زمین خریدی تھی، ہونا نہیں خریدا تھا۔ اور بیچنے والے نے کہا کہ میں نے تیرے ہاتھ زمین اور جو کچھا اس میں تھا یا جا تھا (تو سونا بھی تیرا ہے۔ سبحان اللہ بالع اور مشتری دونوں کیسے خوش نیت اور ایماندار تھے) راوی کہتا ہے کہ پھر دونوں نے ایک شخص سے فیصلہ چاہا، وہ بولا کہ تمہاری اولاد ہے؟ ایک نے کہا کہ میرا ایک لڑکا ہے اور دوسرے نے کہا کہ میری ایک لڑکی ہے۔ اس نے کہا کہ اچھا اس کے لڑکے کا نکاح اس کی لڑکی سے کر دوا اور اس سونے کو دونوں پر

خرج کرو اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں بھی دو۔ (غرض صلح کرادی اور یہ مستحب ہے تاکہ دونوں خوش رہیں)۔

### باب: بہترین گواہ۔

1059: سیدنا زید بن خالد چہنیؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: کہ میں تم کو بتاؤں کہ بہتر گواہ کون ہے؟ جو گواہی کے لئے بلائے جانے سے پہلے اپنی گواہی ادا کر دے۔

---

## گری پڑی چیز کے مسائل

### باب: گری پڑی چیز کے بارے میں حکم۔

1060: سیدنا زید بن خالد جہنمیؓ جو کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب میں سے ہیں کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سونا یا چاندی کے لقطے کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کے بندھن اور اس کی تھیملی کی پیچان رکھ، پھر سال بھر تک لوگوں میں مشہور کر، اگر کوئی نہ پہچانے تو اس کو خرچ کر ڈال، لیکن وہ تیرے پاس امانت رہے گا اور صرف کرنے کے بعد جب اس کا مالک کسی دن بھی آئے تو اس کو ادا کرنا ہوگا۔ اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اس اونٹ کے بارے میں پوچھا گیا جو بھولا بھشکا ہو، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تجھے اس سے کیا کام ہے؟ اس کا پاؤں اس کے ساتھ ہے، مشکیزہ ہے، پانی پیتا ہے، درخت کے پتے کھاتا ہے، یہاں تک کہ اس کو اس کا مالک پالیتا ہے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے گم شدہ بکری کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو لے لے کیونکہ بکری تیری ہے یا تیرے بھائی کی ہے یا بھیڑینے کی ہے۔

### باب: حاجی کی گری پڑی چیز۔

1061: سیدنا عبد الرحمن بن عثمان لثیمیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے حاجیوں کی پڑی ہوئی چیز لینے سے منع کیا۔

### باب: جس نے گم شدہ چیز رکھلی، وہ گمراہ ہے۔

1062: سیدنا زید بن خالد جہنمیؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جس نے گری پڑی چیز مشہوری کئے بغیر

رکھلی، وہ گمراہ ہے۔ (اس سے معلوم ہوا کہ گرمی پڑی چیز کی پہنچان کرانا اور بتانا ضروری ہے)

**باب: لوگوں کی اجازت کے بغیر انکے جانوروں کا دودھ دھونے کی ممانعت**

1063: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے کوئی دوسرے کے جانور کا دودھ نہ نکالے گر اس کی اجازت سے۔ کیا تم میں کوئی یہ چاہتا ہے کہ اس کی کوٹھری میں کوئی آئے اور اس کا خزانہ توڑ کر اس کے کھانے کا غلہ نکال لے جائے؟ اسی طرح جانوروں کے ٹھن ان کے کھانے کے خزانے ہیں۔ تو کوئی کسی کے جانور کا دودھ اس کی اجازت کے بغیر نہ دھونے (مگر جو بھوک کی وجہ سے مر رہا ہو، وہ بقدر ضرورت لے لے)۔

## مہمان نوازی کے مسائل

### باب: جو میز بانی نہیں کرتا اس کے لئے حکم۔

1064: سیدنا عقبہ بن عامرؓ کہتے ہیں کہ ہم نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! آپ ہمیں سمجھتے ہیں پھر ہم کسی قوم کے پاس اترتے ہیں اور وہ ہماری مہمانی نہیں کرتے، تو کا کیا خیال ہے؟ (یعنی انہیں کیا کرنا چاہیے) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر تم کسی قوم کے پاس اترو، پھر وہ تمہارے واسطے وہ سامان کر دیں جو مہمان کے لئے چاہیے، تو تم قبول کرو اگر وہ نہ کریں، تو ان سے مہمانی کا حق جتنا مہمان کو چاہیے، لے لو۔

### باب: مہمانی دینے کا حکم۔

1065: سیدنا ابو شریح خرزاعیؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: مہمانی تین دن تک ہے اور مہمان نوازی میں تکلف ایک دن ایک رات تک چاہیے اور کسی مسلمان کو درست نہیں کہ اپنے بھائی کے پاس ٹھہر ار ہے، یہاں تک کہ اس کو گناہ میں ڈالے۔ صحابہؓ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! اس کو کس طرح گناہ میں ڈالے گا؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کے پاس ٹھہر ار ہے اور اس کے پاس کھلانے کے لئے کچھ نہ ہو۔

### باب: ضرورت سے زائد مالوں کے ذریعہ (ضرورتمند کیساتھ) ہمدردی کرنا

1066: سیدنا ابو سعید خدریؓ کہتے ہیں کہ ہم سفر میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ تھے کہ ایک شخص اونٹی پر سوار آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا اور دائیں بائیں دیکھنے لگا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ جس کے پاس زائد سواری ہو، وہ اس کو دے دے جس کے پاس سواری نہیں ہے اور جس

کے پاس سفر خرچ (انی ضرورت سے) زائد ہو، وہ اس کو دیدے جس کے پاس سفر خرچ نہیں ہے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے بہت سی قسم کے مال بیان کئے، یہاں تک کہ ہم یہ سمجھے کہ ہم سے کسی کا اس مال میں کوئی حق نہیں ہے جو اس کی ضرورت سے زائد ہو۔

**باب: سفر میں (زادراہ) کم پڑ جائے تو باقی ماندہ چیزوں کو اکٹھا کر لینے اور ایک دوسرے سے تعاون کرنے کا حکم۔**

1067: ایاس بن سلمہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ ایک لڑائی کیلئے نکلے، وہاں ہمیں (کھانے اور پینے کی) تکلیف ہوتی (یعنی کمی واقع ہو گئی) یہاں تک کہ ہم نے سواری کے اونتوں کو نحر کرنے کا قصد کیا، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے حکم پر ہم نے اپنے سفر خرچ کو جمع کیا اور ایک چمڑا بچھایا، اس پر سب لوگوں کے زادراہ اکٹھے ہوئے۔ سلمہ نے کہا کہ میں اس کے نامنے کیلئے لمبا ہوا، تو اس کو اتنا پایا کہ جتنی جگہ میں بکری بیٹھتی ہے اور ہم (اشکر کے) چودہ سو آدمی تھے۔ پھر ہم لوگوں نے خوب پیٹ بھر کر کھایا اور اس کے بعد اپنے اپنے تو شہدان کو بھر لیا۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ وضو کا پانی ہے؟ ایک شخص ڈول میں ذرا سا پانی لے کر آیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو ایک گڑھے میں ڈال دیا اور ہم سب چودہ سو آدمیوں نے اسی پانی سے وضو کیا، خوب بہاتے جاتے تھے۔ اس کے بعد آٹھ آدمی اور آئے اور انہوں نے کہا کہ وضو کا پانی ہے؟ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ وضو کا پانی گرچکا۔

میں بکری بیٹھتی ہے اور ہم (اشکر کے) چودہ سو آدمی تھے۔ پھر ہم لوگوں نے خوب

پھیٹ بھر کر کھایا اور اس کے بعد اپنے اپنے تو شہدان کو بھر لیا۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وضو کا پانی ہے؟ ایک شخص ڈول میں ذرا سا پانی لے کر آیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس کو ایک گڑھے میں ڈال دیا اور ہم سب چودہ سو آدمیوں نے اسی پانی سے وضو کیا، خوب بہاتے جاتے تھے۔ اس کے بعد آٹھ آدمی اور آئے اور انہوں نے کہا کہ وضو کا پانی ہے؟ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وضو کا پانی گرچکا۔

## جہاد کے مسائل

باب: اللہ تعالیٰ کے فرمان ﴿وَلَا تَخْسِبُنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّهِ﴾ کے متعلق اور شہداء کی روحوں کا بیان۔

1068: مسروق کہتے ہیں کہ ہم نے سیدنا عبداللہ بن مسعودؓ سے اس آیت ”ان لوگوں کو مردہ مت سمجھو جو اللہ کی راہ میں قتل کئے گئے، بلکہ وہ اپنے رب کے پاس زندہ ہیں، روزی دینے جاتے ہیں“ کے بارے میں پوچھا، تو سیدنا عبداللہؓ نے کہا۔ ہم نے اس آیت کے بارے میں (رسول اللہ ﷺ سے) پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ شہیدوں کی رو حیں سبز پرندوں کے قالب میں قندیلوں کے اندر ہیں، جو عرش مبارک سے لٹک رہی ہیں اور جہاں چاہتے ہیں جنت میں چلتے پھرتے ہیں، پھر انپی قندیلوں میں آ رہتے ہیں۔ ایک دفعہ ان کے پروردگار نے ان کو دیکھا اور فرمایا کہ تم کچھ چاہتی ہو؟ انہوں نے کہا کہ اب ہم کیا چاہیں گی؟ ہم تو جنت میں جہاں چاہتی ہیں چلتی پھرتی ہیں تو پروردگار جل وعلا نے تین دفعہ پوچھا۔ جب انہوں نے دیکھا کہ بغیر مانگے ہماری رہائی نہیں (یعنی پروردگار جل جلالہ برابر پوچھے جاتا ہے) تو انہوں نے کہا کہ اے ہمارے پروردگار! ہم یہ چاہتی ہیں کہ ہماری روحوں کو ہمارے بدنوں میں پھیر دے (یعنی دنیا کے بدنوں میں) تاکہ ہم دوبارہ تیری راہ میں مارے جائیں۔ جب ان کے رب نے دیکھا کہ اب ان کو کوئی خواہش نہیں، تو ان کو چھوڑ دیا۔

باب: بیشک جنت کے دروازے تلواروں کے سامنے تلے ہیں۔

1069: سیدنا ابو بکر بن عبداللہ بن قیس اپنے والد سے روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کو شمن کے سامنے (یعنی میدانِ جہاد میں) یہ کہتے ہوئے

سنا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا ہے کہ جنت تلواروں کے ساتے کے نیچے ہے۔ یہ سن کر ایک غریب اور میلے سے کپڑوں والا شخص اٹھا اور کہنے لگا کہ اے ابو موسیٰ تم نے (خود) رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو ایسا فرماتے ہوئے سناء ہے؟ (سیدنا ابو موسیٰ نے) کہا: ہاں۔ راوی کہتا ہے، یہ سن کروہ اپنے دوستوں کی طرف گیا اور کہا کہ میں تم کو سلام کرتا ہوں اور اپنی تلوار کا نیا متوڑا پھر تلوار لے کر دشمن کی طرف گیا اور اپنی تلوار سے دشمن کو مارتارہا یہاں تک کہ شہید ہو گیا۔

### باب: جہاد کی ترغیب اور اس کی فضیلت۔

1070: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ اس کا ضامن ہے جو اس کی راہ میں نکلے اور نہ نکلے مگر جہاد کے لئے اور اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتا ہو اور اس کے پیغمبروں کو بچ جانتا ہو۔ (اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ) ایسا شخص میری حفاظت میں ہے یا تو میں اس کو جنت میں لے جاؤں گا یا اس کو اس کے گھر کی طرف ثواب اور مال غنیمت کے ساتھ پھیر دوں گا۔ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی جان ہے کہ کوئی زخم ایسا نہیں جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں لگے، مگر یہ کہ وہ قیامت کے دن اسی شکل پر آئے گا جیسا دنیا میں ہوا تھا، اس کا رنگ خون کا سا ہو گا اور خوبصورت کی۔ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی جان ہے کہ اگر مسلمانوں پر دشوار نہ ہوتا تو میں کبھی بھی کسی لشکر سے جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتا ہے پیچھے نہ رہتا۔ لیکن میرے پاس (سواریوں وغیرہ کی) اتنی گنجائش نہیں ہے اور نہ مسلمانوں کے پاس (سواریوں وغیرہ کی) وسعت ہے اور میرے جانے کی صورت میں مسلمانوں کو پیچھے رہنا دشوار ہو گا۔ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی جان ہے کہ میں یہ چاہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کروں پھر مارا جاؤں پھر جہاد کروں پھر مارا جاؤں پھر جہاد

کروں پھر مارا جاؤں۔

**باب: بندے کی درجات کی بلندی جہاد سے ہے۔**

1071: سیدنا ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: اے ابوسعید! جو اللہ کے رب ہونے سے اور اسلام کے دین ہونے سے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نبی ہونے سے راضی ہوا، اس کے لئے جنت واجب ہے یہ سن کر سیدنا ابوسعید خدریؓ نے تجب کیا اور کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! پھر فرمائیے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے پھر فرمایا اور فرمایا کہ ایک اور عمل ہے جس کی وجہ سے بندے کو جنت میں سود رہے ملیں گے اور ہر ایک درجہ سے درجے تک اتنا فاصلہ ہو گا جتنا آسمان اور زمین کے درمیان ہے۔ سیدنا ابوسعیدؓ نے عرض کیا کہ وہ کون سا عمل ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنا، اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔

**باب: لوگوں میں افضل وہ مجاہد ہے، جو اپنی جان اور اپنے مال سے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرے۔**

1072: سیدنا ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آیا اور کہا کہ کون شخص افضل ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے مال اور اپنی جان سے جہاد کرتا ہے۔ اس نے کہا پھر کون ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ مومن جو پیار کی کسی گھائی میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کرے اور لوگوں کو اپنے شر سے بچائے۔

**باب: جو اس حال میں فوت ہو جائے کہ نہ تو جہاد میں شریک ہوا اور نہ کبھی دل میں خیال پیدا ہوا۔**

1073: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص فوت ہو جائے اور نہ جہاد کیا ہو اور نہ جہاد کرنے کی نیت کی ہو تو وہ منافقت کی ایک خصلت پر فوت ہوا۔ عبد اللہ بن سہم (راوی حدیث) کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن مبارک نے کہا کہ ہم خیال کرتے ہیں کہ یہ حدیث رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے زمانے سے متعلق ہے۔ (یہ ابن مبارک کا موقف ہے۔ علامہ البانی نے لکھا ہے کہ اسے آپ اکے زمانے کے ساتھ خاص کرنے کی کوئی دلیل نہیں ہے)۔

### باب: سمندری جہاد کی فضیلت میں۔

1074: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اُمّ حرام بنت ملکحان جو کہ سیدنا عبادہ بن صامتؓ کے نکاح میں تھیں، کے پاس جاتے تھے (کیونکہ وہ آپ اکی محروم تھیں یعنی رضا عی خالہ یا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے والدیا دادا کی خالہ) وہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو کھانا کھلاتیں تھیں۔ ایک روز رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان کے پاس گئے، تو انہوں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو کھانا کھلایا اور سر کی جو سیں دیکھنے لگیں۔ اسی دوران رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سو گئے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہنسنے ہوئے جا گے، تو اُمّ حرام نے پوچھا کہ یا رسول اللہ! آپ کیوں ہنسنے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میری امت کے چند لوگ میرے سامنے لائے گئے جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کے لئے اس سمندر کے بنچ میں سوار ہو رہے تھے جیسے بادشاہ تخت پر چڑھتے ہیں یا بادشاہوں کی طرح تخت پر۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان میں سے کرے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے دعا کی پھر سر رکھا اور سورہ اور پھر ہنسنے ہوئے جا گے۔ میں نے پوچھا کہ آپ (صلی اللہ علیہ

والہ وسلم) کیوں ہنستے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میری امت کے چند لوگ میرے سامنے لائے گئے جو جہاد کے لئے جاتے تھے اور بیان کیا جس طرح اوپر گزرنا۔ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان لوگوں میں کرے، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو پہلے لوگوں میں سے ہو چکی۔ پھر اُمّ حرام بنت ملکان رضی اللہ عنہا سیدنا معاویہؓ کے دو خلافت میں سمندر میں (جزیرہ قبرص فتح کرنے کے لئے سوار ہوئیں (جو تیرہ سو برس کے بعد سلطان روم نے انگریزوں کے حوالے کر دیا) اور جب دریا سے نکلنے لگیں تو جانور سے گر کر شہید ہو گئیں۔

### باب: اللہ تعالیٰ کی راہ میں پھرہ دینے کی فضیلت۔

1075: سیدنا سلمانؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سن آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ اللہ کی راہ میں ایک دن رات پھرہ چوکی دینا، ایک مہینہ بھر روزے رکھنے اور عبادت کرنے سے افضل ہے اور اگر اسی دوران فوت ہو جائے گا تو اس کا یہ کام برابر جاری رہے گا (یعنی اس کا ثواب مرنے کے بعد بھی موقوف نہ ہو گا بڑھتا ہی چلا جائے گا یہ اس عمل سے خاص ہے) اور اس کا رزق جاری ہو جائے گا (جو شہیدوں کو ملتا ہے) اور وہ فتنہ والوں سے فجع جائے گا۔ (یعنی قبر میں فرشتوں والی آزمائش یا عذاب قبر سے یا دم مرگ شیطان کے وسوسے سے)۔

### باب: صحیح یا شام کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں چلنا، دنیا و ما فیہا سے بہتر ہے۔

1076: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: اللہ کی راہ میں صحیح یا شام کو چلنا دنیا اور ما فیہا سے بہتر ہے۔

**باب: اللہ تعالیٰ کے قول ﴿اجعَلُتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِ﴾ کے متعلق۔**

1077: سیدنا نعمان بن بشیرؓ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے منبر کے پاس بیٹھا تھا کہ ایک شخص بولا: مجھے مسلمان ہونے پر کسی عمل کی پرواہ نہیں، جب میں حاجیوں کو پانی پلاوں۔ دوسرا بولا کہ مجھے اسلام کے بعد کسی عمل کی کیا پرواہ ہے کہ میں مسجد حرام کی مرمت کروں۔ تیسرا بولا کہ ان چیزوں سے توجہاد افضل ہے۔ سیدنا عمرؓ نے ان کوڑا نہ اور کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے منبر کے سامنے جمعہ کے دن اپنی آوازیں بلند نہ کرو لیکن میں جمعہ کی نماز کے بعد آپ اسے اس بات کو جس میں تم نے اختلاف کیا پوچھوں گا۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری کہ ”کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانا اور مسجد حرام کو آباد کرنا اس شخص کے اعمال جیسا خیال کیا ہے جو اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتا ہے اور اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے؟.....“ (اتوب: 19) آخر آیت تک۔

**باب: شہادت کی طلب کی ترغیب میں۔**

1078: سیدنا سہل بن حنیفؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص اللہ سے سچائی کے ساتھ شہادت مانگے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو شہیدوں کا درجہ دے گا اگرچہ وہ اپنے بچھونے پر ہی فوت ہو۔

**باب: اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہادت کی فضیلت۔**

1079: سیدنا انسؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص جنت میں چلا جائے گا، پھر اس کو دنیا میں آنے کی آرزو نہ رہے گی اگرچہ اس کو ساری زمین کی چیزیں دی جائیں، لیکن

شہید پھر آنے کی اور دس بار قتل ہونے کی آرزو کرے گا اس وجہ سے کہ جو انعام و اکرام (شہادت کی وجہ سے) دیکھے گا۔ (یعنی اس کو بار بار حاصل کرنا چاہیے گا)۔

**باب: عملوں کا دار و مدار نیت پر ہے۔**

1080: سیدنا عمر بن خطابؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: اعمال کا اعتبار نیت سے ہے اور آدمی کے واسطے وہی ہے جو اس نے نیت کی۔ پھر جس کی ہجرت اللہ اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے واسطے ہے، تو اس کی ہجرت اللہ اور رسول کیلئے ہی ہے اور جس نے ہجرت دنیا کمانے یا کسی عورت سے نکاح کیلئے کی، تو اس کی ہجرت اسی کیلئے جس مقصد کے لئے اس نے ہجرت کی ہے۔

**باب: شہداء سے اللہ تعالیٰ راضی اور وہ اللہ تعالیٰ سے راضی۔**

1081: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ کچھ لوگ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور کہا کہ ہمارے ساتھ کچھ آدمی بھیجیں جو ہمیں قرآن و سنت سکھائیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان کی طرف ستر آدمی انصار میں سے بھیجے ان کو قراء (قاری حافظ لوگ) کہا جاتا تھا اور ان میں میرے ماموں حرام بھی تھے وہ (قراء) قرآن پڑھتے تھے اور اسکیلئے بیٹھ کر رات کو ایک دوسرے کو پڑھاتے اور پڑھتے تھے اور دن کو پانی لا کر مسجد میں رکھ دیتے اور لکڑیاں (جنگل سے) لا کر بیچتے تھے اور (اس قیمت کا) کھانا خریدتے اور اہل صفحہ کو کھلاتے تھے۔ پھر نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان کو لوگوں کے پاس بھیج دیا (جو تعلیم کے لئے کچھ آدمی مانگتے تھے)۔ لیکن انہوں نے ان قراء کو اس سے پہلے کہ وہ اس علاقے میں جاتے (جس میں ان کو بدلایا گیا تھا) شہید کر دیا۔ ان قراء نے کہا ”اللهم بلغ عنا نبینا“، اخ (یعنی اے اللہ

ہماری طرف سے ہمارے نبی کو یہ پیغام پہنچا دے کہ ہم اللہ کو مل گئے ہیں اور ہم اللہ سے راضی ہو گئے اور اللہ ہم سے راضی ہو گیا ہے۔ سیدنا انس فرماتے ہیں میرے ماموں حرام کے پاس ایک کافر آیا اور اس نے پیچھے سے ایک نیزہ مارا اور پار کر دیا تو سیدنا حرام نے کہا ”فُزْتَ وَرَبُ الْكَعْبَةِ“ یعنی کعبہ کے رب کی قسم میں تو کامیاب ہو گیا۔ پھر (جب یہ واقعہ ہو چکا تو) نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: تمہارے (مسلمان) بھائی شہید ہو گئے ہیں اور انہوں نے یہ پیغام بھیجا ہے کہ ہم اللہ کو مل گئے ہم اللہ سے راضی ہو گئے اور وہ ہم سے راضی ہو گیا۔

### باب: شہداء پانچ قسم کے ہیں۔

1082: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: ایک شخص جا رہا تھا کہ اس نے راستے میں ایک کانٹے دار شاخ دیکھی تو (راستے سے) ہٹا دی۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے اس کا بدلہ دیتے ہوئے اس کو بخش دیا۔ اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ شہید پانچ ہیں۔ جو طاعون (وہا یعنی جو مرض عام ہو جائے اس زمانہ میں طاعون قے و دست سے ہوتا ہے) سے فوت ہو جائے جو پیٹ کے عارضے سے مرے (جیسے اسہال یا پیچش یا استقما سے) اور جو پانی میں ڈوب کر مرنے اور جو دب کر مرنے اور جو اللہ کی راہ میں مارا جائے۔

### باب: طاعون (کی موت) ہر مسلمان کے لئے شہادت کی موت ہے۔

1083: سیدہ حفصہ بنت سیرین کہتی ہیں کہ مجھ سے سیدنا انس بن مالکؓ نے کہا کہ یحییٰ بن ابی عمرہ کس عارضے میں فوت ہوئے؟ میں نے کہا کہ طاعون سے فوت ہوئے۔ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: طاعون ہر مسلمان کے لئے شہادت ہے۔

**باب: قرض کے سوا شہید کا ہر گناہ معاف کر دیا جاتا ہے۔**

1084: سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاصٰؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: قرض کے سوا شہید کا ہر گناہ معاف کر دیا جاتا ہے۔

1085: سیدنا ابو قتاوہ رضوی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) صحابہؓ میں (خطبہ پڑھنے کو) کھڑے ہونے اور ان سے بیان کیا کہ تمام اعمال میں افضل (عمل) اللہ کی راہ میں جہاد اور اللہ تعالیٰ پر ایمان لانا ہے۔ ایک شخص کھڑا ہوا اور بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارا جاؤں، تو میرے گناہ مجھ سے منادیئے جائیں گے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ہاں اگر تو اللہ کی راہ میں مارا جائے، صبر کے ساتھ اور تیری نیت اللہ تعالیٰ کے لئے خالص ہو اور تو (ذمہ کے) سامنے رہے پیٹھنہ موڑے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے کیا کہا؟ وہ بولا کہ اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارا جاؤں تو میرے گناہ معاف ہو جائیں گے؟ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ہاں اگر تو صبر کے ساتھ مارا جائے، خالص نیت سے اور تیرا منہ سامنے ہو پیٹھنہ موڑے مگر قرض معاف نہ ہو گا، کیونکہ جبرائیل علیہ السلام نے مجھ سے اس بات کو بیان کیا ہے۔

**باب: جو مال کی حفاظت کرتے ہوئے قتل ہو گیا، وہ شہید ہے۔**

1086: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس ایک شخص آیا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! اس کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص میرا مال (ناحق) لینے کو آئے، تو آپ

(صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اپنامال اس کو نہ دے۔ پھر اس نے کہا کہ اگر وہ مجھ سے لڑے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا تو بھی اس سے لڑ۔ پھر اس نے کہا کہ اگر وہ مجھ کو مار دے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تو شہید ہے۔ پھر اس نے کہا کہ اگر میں اس کو مار دوں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ جہنم میں جائے گا۔

**باب: اللہ تعالیٰ کے قول ﴿رجال صدقوا ما عاهدوا اللہ علیہ﴾ کے متعلق۔**

1087: ثابت کہتے ہیں کہ سیدنا انسؓ نے کہا کہ میرے چچا جن کے نام پر میرا نام رکھا گیا ہے (یعنی ان کا نام بھی انس تھا)، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ بدر کی لڑائی میں شریک نہیں ہو سکے تھے۔ اور یہ امر ان پر بہت مشکل گزرا اور انہوں نے کہا کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی پہلی لڑائی میں غائب رہا اب اگر اللہ تعالیٰ دوسرا کسی لڑائی میں مجھے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ کر دے، تو اللہ تعالیٰ دیکھ لے گا کہ میں کیا کرتا ہوں اور اس کے سوا کچھ اور کہنے سے ڈرے (یعنی کچھ اور دعویٰ کرنے سے کہ میں ایسا کروں گا ویسا کروں گا کیونکہ شاید نہ ہو سکے اور جھوٹے ہوں)۔ پھر وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ واحد کی لڑائی میں گئے۔ راوی کہتا ہے کہ سیدنا سعد بن معاذؓ ان کے سامنے آئے (اور بخاری کی روایت میں ہے کہ شکست خورد ہو کر) تو انسؓ نے ان سے کہا اے ابو عمرہ (یہ کنیت سعد بن معاذؓ کی ہے) کہاں جاتے ہو؟ پھر (ان کا جواب سنے بغیر خود ہی) کہا میں تو احمد پھاڑ کے پیچھے سے جنت کی خوشبو پار ہا ہوں۔ انسؓ نے کہا کہ پھر وہ کافروں سے لڑے یہاں تک کہ شہید ہو گئے (لڑائی کے بعد) دیکھا تو

ان کے بدن پر اسی (80) سے زائد تلوار، برچھی اور تیر کے زخم تھے۔ ان کی بہن یعنی میری پھوپھی رجع بنت نظر نے کہا کہ میں نے اپنے بھائی کو نہیں پہچانا مگر ان کی انگلیوں کی پوریں دیکھ کر (کیونکہ سارا بدن زخموں سے چور چور ہو گیا تھا)۔ اور یہ آیت ”وَهَرَدْجَنُوْنَ نَزَّلَهُ اِلَيْهِ اَقْرَارُ اللَّهِ تَعَالَى سَعَيْدٌ بَعْضُهُوْنَا كَامَ كَرَجَّهُ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) وَبَعْضُ اِنْتَظَارِكَرَرَهُ هُبَّنَ اُوْنَهُوْنَ بَدْلَانَهُوْنَ نَزَّلَهُ بَعْضُهُوْنَ“ نازل ہوئی۔ صحابہ کہتے تھے کہ یہ آیت انکے اور انکے ساتھیوں کے بارے میں اتری۔

### باب: جو شخص اس لئے لڑے کہ اللہ تعالیٰ کا دین غالب ہو

1088: سیدنا ابو موسیٰ اشعریؓ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی آدمی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آیا اور عرض کیا کہ رسول اللہ! آدمی لوٹ کے لئے لڑتا ہے اور آدمی نام کے لئے لڑتا ہے اور آدمی اپنا مرتبہ دکھانے کو لڑتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑنا کونسا ہے؟ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ جو اس لئے لڑے کہ اللہ تعالیٰ کا کلمہ بلند ہو، وہ اللہ کی راہ میں لڑتا ہے۔

### باب: جو شخص لوگوں کو دکھانے کے لئے لڑے۔

1089: سیدنا سليمان بن يسار کہتے ہیں کہ لوگ سیدنا ابو ہریرہؓ کے پاس سے جدا ہوئے تو ناٹل، جو کہ اہل شام میں سے تھا (ناٹل بن قیس خرامی یہ فلسطین کا رہنے والا تھا اور تابعی ہے اس کا باپ صحابی تھا) نے کہا کہ اے شیخ! مجھ سے ایسی حدیث بیان کرو جو تم نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنی ہو۔ سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ اچھا میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ قیامت میں پہلے جس کافیصلہ ہو گا وہ ایک شخص ہو گا جو شہید

ہو گیا تھا۔ جب اس کو اللہ تعالیٰ کے پاس لایا جائے گا تو اللہ تعالیٰ اپنی نعمت اس کو بتلانے گا اور وہ پچھا نے گا۔ اللہ تعالیٰ پوچھے گا کہ تو نے اس کے لئے کیا عمل کیا ہے؟ وہ بولے گا کہ میں تیری راہ میں لڑتا رہا یہاں تک کہ شہید ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو نے جھوٹ کہا۔ تو اس نے لڑا تھا کہ لوگ تجھے بہادر کہیں۔ اور تجھے بہادر کہا گیا۔ پھر حکم ہو گا اور اس کو اوندھے منہ گھسیت کر جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ اور ایک شخص ہو گا جس نے دین کا علم سیکھا اور سکھلا یا اور قرآن پڑھا اس کو اللہ تعالیٰ کے پاس لایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ اس کو اپنی نعمتیں دکھلائے گا، وہ شخص پیچان لے گات ب کہا جائے گا کہ تو نے اس کے لئے کیا عمل کیا ہے؟ وہ کہے گا کہ میں نے علم پڑھا اور پڑھایا اور قرآن پڑھا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو جھوٹ بولتا ہے تو نے اس نے علم پڑھا تھا کہ لوگ تجھے عالم کہیں اور قرآن تو نے اس نے پڑھا تھا کہ لوگ تجھے قاری کہیں، دنیا میں تجھ کو عالم اور قاری کہا گیا۔ پھر حکم ہو گا اور اس کو منہ کے بل گھسیت کر جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ اور ایک شخص ہو گا جس کو اللہ تعالیٰ نے ہر طرح کامال دیا تھا، وہ اللہ تعالیٰ کے پاس لایا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ اس کو اپنی نعمتیں دکھلائے گا اور وہ پیچان لے گا، تو اللہ تعالیٰ پوچھے گا کہ تو نے اس کے لئے کیا عمل کئے؟ وہ کہے گا کہ میں نے تیرے لئے مال خرچ کرنے کی کوئی راہ ایسی نہیں چھوڑی جس میں تو خرچ کرنا پسند کرتا تھا مگر میں نے اس میں خرچ کیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو جھوٹا ہے، تو نے اس نے خرچ کیا کہ لوگ تجھے سچی کہیں، تو لوگوں نے تجھے دنیا میں سچی کہہ دیا پھر حکم ہو گا اور اسے منہ کے بل کھینچ کر جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔

**باب: (اللہ کی راہ میں) شہید کئے جانے پر بہت زیادہ ثواب۔**

1090: سیدنا براءؓ کہتے ہیں کہ بنی نبیت (جو انصار کا ایک قبیلہ ہے) کا ایک شخص آیا اور کہنے لگا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی عبادت کے لاکن نہیں

اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کے بندے اور اس کے پیغام پہنچانے والے ہیں۔ پھر آگے بڑھا اور لڑتا رہا، یہاں تک کہ مارا گیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس نے عملِ حمود اکیا اور ثواب بہت پایا۔

### باب: جو جہاد کرے پھر نقصانِ اٹھائے یا غیمت حاصل کرے۔

1091: سیدنا عبداللہ بن عمرو بن عاصٰؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: کوئی لشکر یا فوج کا نکلا جہاد کرے، پھر غیمت حاصل کرے اور سلامت رہے، تو اس کو آخرت کے ثواب میں سے دو تہائی دنیا میں مل گیا اور جو لشکر یا فوج کا نکلا خالی ہاتھ آئے اور نقصانِ اٹھائے (یعنی زخمی ہو جائے یا مارا جائے) تو اس کو آخرت میں پورا ثواب ملے گا۔

### باب: اس آدمی کا ثواب، جس نے غازی کا ساز و سامان تیار کر کے دیا۔

1092: سیدنا زید بن خالد ہنفیؓ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جس نے کسی غازی کا اللہ کی راہ میں سامان کر دیا، اس نے جہاد کیا اور جس نے غازی کے گھر بار کی خبر رکھی، اس نے بھی جہاد کیا (یعنی اس نے جہاد کا ثواب کیا)۔

### باب: جس نے سامان جہاد کھانا کیا، پھر بیمار ہو گیا، تو اس کو چاہینے کے وہ سامان اس آدمی کے حوالہ کرے جو جہاد کا ارادہ رکھتا ہو۔

1093: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ قبیلہ اسلم کے ایک جوان نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میں جہاد کا ارادہ رکھتا ہوں اور میرے پاس سامان نہیں ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ فلاں کے پاس جاؤ اس نے جہاد کا سامان کیا تھا مگر وہ شخص بیمار ہو گیا۔ وہ اس شخص کے پاس گیا اور کہا کہ رسول اللہ

(صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے تجھے سلام کہا ہے اور فرمایا ہے کہ وہ سامان مجھے دیدے۔ اس نے (اپنی بی بی یا لونڈی سے کہا کہ) اے فلاں! وہ سامان اس کو دیدے اور کوئی چیز مت رکھا اللہ کی قسم کوئی چیز نہ رکھ کیونکہ تیرے لئے اس میں برکت ہوگی۔

باب: مجاہدین کی عورتوں کی عزت و حرمت اور جو مجاہد کے پیچھے اس کے گھر میں خلیفہ بتا ہے، پھر اس کی خیانت کرتا ہے (اس کا گناہ)۔

1094: سیدنا سلیمان بن بریدہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: مجاہدین کی عورتوں کی حرمت گھر میں رہنے والوں پر ایسی ہے جیسے ان کی ماڈل کی حرمت اور جو شخص گھر میں رہ کر کسی مجاہد کے گھر بار کی خبر گیری کرے، پھر اس میں خیانت کرے، تو وہ قیامت کے دن کھڑا کیا جائے گا اور مجاہد سے کہا جائے کہ اس کے عمل میں سے جو چاہے لے لے۔ (پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ) تمہارا کیا خیال ہے؟

باب: نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے فرمان کہ ”میری امت کا ایک گروہ ہمیشہ حق پر قائم رہے گا.....“ کے متعلق۔

1095: سیدنا ثوبانؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: میری امت کا ایک گروہ ہمیشہ حق پر قائم رہے گا، کوئی ان کو نقصان نہ پہنچا سکے گا، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کا حکم آئے (یعنی قیامت) اور وہ اسی حال میں ہوں گے (یعنی غالب اور حق پر ہوں گے)۔

1096: سیدنا عبدالرحمن بن شمسہ مہری کہتے ہیں کہ میں مسلم بن مخلد کے پاس بیٹھا تھا اور ان کے پاس سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاص بھی تھے۔ عبد اللہؓ نے کہا کہ

قیامت قائم نہ ہوگی مگر بدترین مخلوق پر اور وہ بدتر ہوں گے جاہلیت والوں سے۔ اللہ تعالیٰ سے جس بات کی دعا کریں گے اللہ تعالیٰ ان کو دیدے گا۔ وہ اسی حال میں تھے کہ سیدنا عقبہ بن عامرؓ نے تو مسلم نے ان سے کہا کہ اے عقبہ! تم نے سنا کہ عبد اللہ کیا کہتے ہیں؟ عقبہ نے کہا کہ وہ مجھ سے زیادہ جانتے ہیں، لیکن میں نے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا ہے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ میری امت کا ایک گروہ یا ایک جماعت ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے حکم پر لڑتی رہے گی، اور اپنے دشمن پر غالب رہے گی جو کوئی ان کی مخالفت کرے گا ان کو نقصان نہ پہنچا سکے گا، یہاں تک کہ قیامت آجائے گی اور وہ اسی حال میں ہوں گے۔ سیدنا عبد اللہؓ نے کہا کہ بیشک (نبی) (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ایسا فرمایا (پھر اللہ تعالیٰ ایک ہوا بھیج گا جس میں مشک کی سی بو ہوگی اور ریشم کی طرح بدن پر لگے گی، وہ کسی شخص کو نہ چھوڑے گی جس کے دل میں ایک دانے کے برابر بھی ایمان ہوگا مگر اس کو موت آجائے گی۔ اس کے بعد سب بُرے (کافر) لوگ رہ جائیں گے، انہی پر قیامت قائم ہوگی۔

1097: فاتح ایران سیدنا سعد بن ابی وقارؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: ہمیشہ مغرب والے (یعنی عرب یا شام والے) حق پر غالب رہیں گے، یہاں تک کہ قیامت قائم ہوگی۔

باب: (ان) دو آدمیوں کے بارے میں کہ ایک نے دوسرا کے کو قتل کیا (لیکن) دونوں جنت میں جائیں گے۔

1098: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ عزوجل دو شخصوں کو دیکھ کر بہتتا ہے کہ ایک نے دوسرا کے کو قتل کیا، پھر دونوں

جنت میں گئے لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! یہ کیسے ہو گا؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ایک شخص اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑتے ہوئے شہید ہوا۔ اب جس نے اس کو شہید کیا تھا، وہ مسلمان ہوا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑا اور شہید ہوا۔

**باب: جو کافر کو قتل کرے، پھر نیکی پر قائم رہے، (تو) وہ جہنم میں نہیں جائے گا۔**

1099: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: دونوں جہنم میں اس طرح اکٹھا نہ ہوں گے کہ ایک دوسرے کو نقصان پہنچا دے۔ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! وہ کون لوگ ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ جو مسلمان کافر کو قتل کرے، پھر نیکی پر قائم رہے۔

**باب: اللہ تعالیٰ کی راہ میں سواری دینے کی فضیلت۔**

1100: سیدنا ابو مسعود انصاریؓ کہتے ہیں کہ ایک شخص ایک اونٹی نکیل سمیت لایا اور کہنے لگا کہ یہ میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں دیتا ہوں، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کے بد لے تجھے قیامت کے دن نکیل پڑی ہوئی سات سو اونٹیاں میں گی۔

1101: سیدنا ابو مسعود انصاریؓ کہتے ہیں کہ ایک شخص رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! میرا (سواری کا) جانور جاتا رہا، اب مجھے سواری دیجئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میرے پاس سواری نہیں ہے۔ ایک شخص بولا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ

واله وسلم ! میں اسے وہ شخص بتا دوں جو سواری دے گا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ جو کوئی نیکی کی راہ بنائے، اس کو اتنا ہی ثواب ہے جتنا نیکی کرنے والے کو ہے۔

**باب : اللہ تعالیٰ کے قول ﴿وَاعِدُوا الْهُمَّ مَا اسْتَطَعْتُمْ بِنْ قُوَّةٍ﴾ کے متعلق۔**

1102: سیدنا عقبہ بن عامرؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو منبر پر اللہ تعالیٰ کے فرمان ”کافروں کے لئے زور کی تیاری کرو جتنی طاقت ہو“ کی تفسیر بیان کرتے ہوئے سن۔ آپ فرماتے تھے ”خبردار ہو کہ زور سے مراد تیر اندازی ہے، خبردار ہو کہ زور سے مراد تیر اندازی ہے (پھر) خبردار ہو کہ زور سے مراد تیر اندازی ہے“۔

**باب : تیر اندازی (نشانہ بازی) کی ترغیب کے بیان میں۔**

1103: سیدنا عقبہ بن عامرؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سن، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ (چند روز میں) عنقریب کئی ملک تمہارے ہاتھ پر فتح ہوں گے اور اللہ تعالیٰ تمہارے لئے کافی ہو جائے گا پھر کوئی تم میں سے اپنے تیروں کا کھیل نہ چھوڑے (یعنی نشانہ بازی سیکھے: پستول سے، کلاشنکوف سے، راکٹ اور میزائل وغیرہ سے)۔

1104: سیدنا عبد الرحمن بن شناسہ سے روایت ہے کہ فقیم نجی نے سیدنا عقبہ بن عامرؓ سے کہا کہ اس بڑھاپے میں تم ان دونوں نشانوں میں آتے جاتے ہو، تم پر مشکل ہوتا ہو گا۔ سیدنا عقبہ نے کہا کہ اگر میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ

وسلم) سے ایک بات نہ سنی ہوتی، تو میں یہ مشقت نہ اٹھاتا۔ حارث نے کہا کہ میں نے ابن شناس سے پوچھا کہ وہ کیا بات تھی؟ انہوں نے کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: جو کوئی نشانہ بازی سیکھ کر چھوڑ دے، وہ ہم میں سے نہیں ہے یا گنہگار ہے۔

**باب: قیامت تک گھوڑوں کی پیشانی میں خیر و برکت موجود ہے۔**

1105: سیدنا جریر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو دیکھا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ایک گھوڑے کی پیشانی کے بال انگلی سے مل رہے تھے اور فرماتے تھے کہ گھوڑوں کی پیشانیوں سے قیامت تک برکت بندھی ہوتی ہے یعنی ثواب اور غیمت (دنیا اور آخرت دونوں کی بھلانی)۔

1106: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: گھوڑوں کی پیشانیوں میں برکت ہے۔

**باب: اشکل گھوڑے کی کراہیت میں۔**

1107: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اشکل گھوڑے کو برا جانتے تھے۔ ایک دوسری روایت میں ہے کہ اشکل گھوڑا وہ ہے جس کا داہنا پاؤں اور بابیاں ہاتھ سفید ہو یا داہنا ہاتھ اور بابیاں پاؤں سفید ہو۔ (اور اہل لغت کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ اشکل اس گھوڑے کو کہتے ہیں جس کے تین پاؤں سفیدی والے ہوں اور پر سفیدی نہ ہو)۔

**باب: گھوڑوڑا اور گھوڑوں کو مفسر کرنا۔**

1108: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان تفسیر شدہ گھوڑوں کی خیا سے ثنیۃ الوداع تک دوڑ کرائی (ان دونوں مقاموں

میں پانچ یا چھ میل کا فاصلہ ہے (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ور بعض نے کہا کہ چھ یا سات میل کا) اور غیر تضمیر شدہ گھوڑوں دوڑشناختی سے بنی زریق کی مسجد تک مقرر کی اور سیدنا ابن عمرؓ ان لوگوں میں تھے جنہوں نے گھوڑسواری میں مقابلہ کیا تھا۔

باب: ان لوگوں کے متعلق جو عذر کی وجہ سے (جہاد سے) پچھے رہ گئے اور اللہ تعالیٰ کے قول کے ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ . . .﴾ کے متعلق۔

1109: ابو اسحاق کہتے ہیں کہ انہوں نے سیدنا براءؓ سے سناؤہ اس آیت ”گھر بیٹھنے والے اور لڑنے والے مسلمان برادر نہیں ہیں (یعنی لڑنے والوں کا درجہ بہت بڑا ہے)“ کے بارے میں کہتے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے سیدنا زید کو حکم دیا وہ ایک ہڈی لے کر آئے اور اس پر یہ آیت لکھی۔ تب سیدنا عبداللہ بن اُمّ مکتوم نے اپنی نایبیانی کی شکایت کی (یعنی میں اندھا ہوں اس لئے جہاد میں نہیں جا سکتا تو میرا درجہ گھٹا رہے گا) اس وقت یہ الفاظ اترے ”وہ لوگ جو معذور نہیں ہیں،“ (اور معذور تو درجہ میں مجاہدین کے برابر ہوں گے)۔

باب: جس کو بیماری نے جہاد سے روکے رکھا۔

1110: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ ہم نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ ایک لڑائی میں تھے کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: مدینہ میں چند لوگ ایسے ہیں جب تم چلتے ہو یا کسی وادی کو طے کرتے ہو تو وہ تمہارے ساتھ ہیں (یعنی ان کو وہی ثواب ہوتا ہے جو تم کو ہوتا ہے) (یہ لوگ ہیں) جو بیماری کی وجہ سے تمہارے ساتھ نہ آ سکے۔

## سیر و سیاحت اور لشکر کشی

باب: جیوش اور سرایا کے امراء کو صیت جوان کے مناسب ہو۔

111: سیدنا بریڈہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) جب کسی کوشکر پر یا سریہ پر امیر مقرر کرتے (سریہ کہتے ہیں چھوٹے نکڑے کو اور بعضوں نے کہا کہ سریہ میں چار سوار ہوتے ہیں جو رات کو چھپ کر جاتے ہیں)، تو خاص اس کو اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کا حکم کرتے اور اس کے ساتھ والے مسلمانوں کو بھائی کرنے کا حکم کرتے، پھر فرماتے کہ اللہ تعالیٰ کا نام لے کر اس کے راستے میں جہاد کرو۔ اور اس سے لڑو جس نے اللہ کو نہیں مانا اور لوٹ کے مال (یعنی مال غنیمت) میں چوری نہ کرو اور معابدہ نہ توڑو اور مثله نہ کرو (یعنی ہاتھ پاؤں ناک کان نہ کاٹو) اور بچوں کو مت مارو (جونا باغ لغ ہوں اور لڑائی کے لائق نہ ہوں) اور جب تو مشرکوں میں سے اپنے دشمن سے ملے، تو ان کو تین باتوں کی طرف بلا، پھر ان تین باتوں میں سے جو بھی مان لیں، تم بھی قبول کرو اور ان (کومار نے اور لوٹنے) سے باز رہو۔ پھر ان کو اسلام کی طرف بلاو (یہ تین میں سے ایک بات ہوتی) اگر وہ مان لیں، تو قبول کرو اور انہیں مارنے سے باز رہو۔ پھر ان کو اپنے ملک سے نکل کر مہاجرین مسلمانوں کے ملک میں آنے کیلئے بلا اور ان سے کہہ دو کہ اگر وہ ایسا کریں گے تو جو مہاجرین کیلئے ہو گا وہ ان کیلئے بھی ہو گا اور جو مہاجرین پر ہے وہ ان پر بھی ہو گا (یعنی نفع اور نقصان دونوں میں مہاجرین کی مثل ہوں گے)۔ اگر وہ اپنے ملک سے نکلا منظور نہ کریں، تو ان سے کہہ دو کہ وہ دیہاتی مسلمانوں کی طرح ہوں گے اور جو اللہ کا حکم مسلمانوں پر چلتا ہے وہ ان پر بھی چلے گا اور ان کو مال غنیمت اور صلح کے مال سے کچھ حصہ نہ ملے گا، مگر اس صورت میں کوہ مسلمانوں کے ساتھ مل کر (کافروں سے)

لڑیں۔ اگر وہ اسلام لانے سے انکار کریں، تو ان سے جزیہ (محصول تکیس) مانگو۔ اگر وہ جزیہ دینا قبول کریں تو ان لو اور ان سے بازر رہو۔ اگر وہ جزیہ بھی نہ دیں، تو اللہ سے مد مانگو اور ان سے لڑائی کرو۔ اور جب تو کسی قلعہ والوں کو گھیرے میں لو اور وہ تجھ سے اللہ یا اس کے رسول کی پناہ مانگیں، تو اللہ اور رسول کی پناہ نہ دو لیکن اپنی اور اپنے دوستوں کی پناہ دے دو۔ اس لئے کہ اگر تم سے اپنی اور اپنے دوستوں کی پناہ ٹوٹ جائے تو اس سے بہتر ہے کہ اللہ اور اس کے رسول کی پناہ ٹوٹے۔ اور جب تم کسی قلعہ والوں کا محاصرہ کرو اور وہ تم سے یہ چاہیں کہ اللہ تعالیٰ کے حکم پر تم ان کو باہر نکالو، تو ان کو اللہ کے حکم پر مت نکالو بلکہ اپنے حکم پر باہر نکالو۔ اس لئے کہ تجھے معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ کا حکم تجھ سے ادا ہوتا ہے یا نہیں۔ عبد الرحمن بن مہدی (راوی حدیث) نے کہا کہ یوں ہی کہایا اس کے ہم معنی۔

### باب: گورزوں کو آسانی کرنے کے بارے میں۔

1112: سیدنا ابو موسیٰؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے انہیں اور سیدنا معاذؓ کو یمن کی طرف بھیجا، تو کہا کہ آسانی کرو اور دشواری اور سختی مت کرو اور خوش کرو اور نفرت مت دلا اور اتفاق سے کام کرو پھوٹ مت کرو۔

### باب: بشکروں یا قاصدوں کے متعلق اور جہاد پر جانے والے کا وہ نائب بنے جو جہاد پر نہیں جاسکا۔

1113: سیدنا ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ انے بنی الحیان کی طرف ایک قاصد بھیجا اور فرمایا کہ (ہر گھر سے) دو مردوں میں سے ایک مرد نکلے۔ پھر گھر میں رہنے والوں سے کہا کہ جو نکلنے والے کے گھر بار اور مال کی خبر گیری رکھے، اس کو مجہد کا آدھا ثواب ملے گا۔

**باب: چھوٹوں بڑوں کے مابین حد بندی کوں جہاد میں جا سکتا ہے اور کون نہیں۔**

1114: سیدنا ابن عمر صما کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سامنے احمد کے دن پیش ہوا اور میں چودہ برس کا تھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مجھے منظور نہ کیا (یعنی لڑنے والوں میں شامل نہ کیا) پھر میں خندق کے دن پیش ہوا جب میں پندرہ برس کا تھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے منظور کر لیا۔ نافع نے کہا کہ میں نے یہ حدیث سیدنا عمر بن عبدالعزیز کے پاس آ کر ان سے بیان کی اور وہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان دونوں خلیفہ تھے، تو انہوں نے کہا کہ یہی بالغ اور نابالغ کی حد ہے اور اپنے عاملوں کو لکھا کہ جو شخص پندرہ برس کا ہو اس کا حصہ لگا دیں اور جو پندرہ سے کم ہو اس کو بال بچوں میں شریک کریں۔

**باب: دشمن کی زمین میں قرآن کے ساتھ سفر کرنے کی ممانعت۔**

1115: سیدنا ابن عمرؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس ڈر سے قرآن ساتھ لے کر دشمن کی سر زمین کی طرف سفر کرنے سے منع کرتے تھے کہ کہیں دشمن کے ہاتھ لگ جائے (اور وہ بے ادبی کریں)۔

**باب: اچھے اور تھط کے موسم میں سفر کے متعلق ہدایات اور راستہ پر رات گذارنے کے متعلق۔**

1116: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جب تم چارا اور پانی کے دونوں میں سفر کرو (یعنی اچھے موسم میں، جب جانوروں کو پانی اور چارہ و افر ملے) تو اونتوں کو زمین سے ان کا حصہ لینے دو اور جب تھط میں سفر

کرو، تو جلدی چلے جاؤ ان پر (تاکہ قحط زدہ ملک سے جلد پار ہو جائیں) اور جب تم رات کو اترو تو راہ سے نجح کر اترو (یعنی پڑا تو کرو) کیونکہ رات کے وقت راستے کیڑوں مکوڑوں کے ٹھکانے ہوتے ہیں۔

### باب: سفر عذاب کا ایک مکڑا ہے۔

1117: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: کہ سفر عذاب کا ایک مکڑا ہے تمہارے ایک کو (یعنی مسافر کو) سونے اور کھانے پینے سے روکتا ہے (یعنی وقت پر یہ چیزیں نہیں مانتیں اکثر تکلیف ہو جاتی ہے)۔ سو جب تم میں سے کوئی اپنا کام سفر میں پورا کر لے تو وہ اپنے گھر کو جلد چلا آئے۔

### باب: سفر سے آ کر رات کے وقت گھر آنے کی کراہت۔

1118: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے رات کو اپنے گھر میں آنے سے، گھروالوں کی چوری یا خیانت پکڑنے کو یا ان کا قصور ڈھونڈنے کو آنے سے منع فرمایا (کیونکہ اس میں ایک تو گمان بد ہے جو شریعت میں منع ہے دوسرے عورت کی دل شکنی کا باعث ہے اور اس میں سینکڑوں خرابیاں ہیں تیرے اللہ نہ کرے اگر کچھ ہو تو اپنی جان کا خوف ہے)۔

1119: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سفر سے اپنے گھر میں رات کونہ آتے بلکہ صحیح یا شام کو آتے (تاکہ عورت کو آراستہ ہونے کا موقع ملے)۔

### باب: جنگ شروع کرنے اور دشمن پر حملہ کرنے سے پہلے اسلام کی دعوت پیش کرنا۔

1120: ابن عون کہتے ہیں کہ میں نے نافع سے یہ پوچھنے کے لئے کہ لڑائی سے

پہلے کافروں کو دین کی عوت دینا ضروری ہے؟ انہوں نے جواب میں لکھا کہ یہ حکم شروع اسلام میں تھا (جب کافروں کو دین کی عوت نہیں پہنچی تھی) اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے بنی مصطلق پر حملہ کیا اور وہ غافل تھے اور ان کے جانور پانی پر رہے تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان میں سے لڑنے والوں کو قتل کیا اور باقی کو قید کیا اور اسی دن اُمّ المُؤْمِنِين جویر یا البتہ بنت حارث رضی اللہ عنہا کو پکڑا۔ نافع نے کہا کہ یہ حدیث مجھ سے سیدنا عبداللہ بن عمرؓ نے بیان کی اور وہ اس لشکر میں شامل تھے۔

**باب: بادشاہوں کی طرف نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے خطوط، جن میں ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف باتے تھے۔**

1121: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ اللہ کے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے کسری، قیصر، نجاشی اور ہر ایک حاکم کو لکھا، ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف باتے تھے اور یہ نجاشی وہ نہیں تھا جس پر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے نماز جنازہ پڑھی تھی۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا خط جو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ہرقل کو اسلام لانے کیلئے لکھا تھا۔

1122: سیدنا ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ سیدنا ابوسفیانؓ نے ان سے بالمشافہ بیان کیا کہ میں اس مدت میں جو میرے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے درمیان ٹھہری تھی (یعنی صلح حدیبیہ کی مدت) ملک شام میں تھا کہ ہرقل شاہ روم کی طرف رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا خط لایا گیا جو کہ دیہ کلبی لے کر آئے تھے۔ انہوں نے بصرہ کے رئیس کو دیا اور بصری کے رئیس نے ہرقل کو دیا۔ ہرقل نے پوچھا کہ یہاں اس شخص کی قوم کا کوئی آدمی ہے جو پیغمبری کا دعویٰ کرتا ہے؟ لوگوں

نے کہا کہ ہاں۔ ابوسفیان نے کہا کہ میں قریش کے چند آدمیوں کے ساتھ بلایا گیا۔ ہم ہرقل کے پاس پہنچ تو اس نے ہمیں اپنے سامنے بٹھایا اور پوچھا کہ تم میں سے رشتہ میں اس شخص سے، جو اپنے آپ کو پیغمبر کہتا ہے، زیادہ نزدیک کون ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ میں ہوں (یہ ہرقل نے اس لئے دریافت کیا کہ جو نسب میں زیادہ نزدیک ہو گا وہ نسبت دوسروں کے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا حال زیادہ جانتا ہو گا) پھر مجھے ہرقل کے سامنے بٹھایا اور میرے ساتھیوں کو میرے پیچھے بٹھایا۔ اس کے بعد اس نے اپنے ترجمان کو بلایا (جو دوسرے ملک کے لوگوں کی زبان با دشائ کو سمجھاتا ہے) اور اس سے کہا کہ ان لوگوں سے کہہ کہ میں اس شخص (یعنی ابوسفیان) سے اس شخص کا حال پوچھوں گا جو اپنے آپ کو پیغمبر کہتا ہے، پھر اگر یہ جھوٹ بولے تو تم اس کا جھوٹ بیان کر دینا۔ ابوسفیان نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کی قسم اگر مجھے یہ ڈرنہ ہوتا کہ میری طرف جھوٹ کی نسبت کی جائے گی (اوہ میری ذلت ہو گی) تو میں جھوٹ بولتا (کیونکہ مجھے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے عداوت تھی)۔ پھر ہرقل نے اپنے ترجمان سے کہا کہ اس سے پوچھ کہ اس شخص (یعنی محمد) کا حساب و نسب (یعنی خاندان) کیا ہے؟۔ ابوسفیان نے کہا کہ ان کا حساب تو ہم میں بہت عمدہ ہے۔ ہرقل نے پوچھا کہ کیا ان کے باپ دادا میں کوئی با دشائ ہوا ہے؟ میں نے کہا نہیں۔ ہرقل نے کہا کہ دعویٰ (نبوت) سے پہلے کبھی تم نے ان کو جھوٹ بولنے ہوئے سن؟ میں نے کہا کہ نہیں۔ ہرقل نے کہا کہ اچھا! ان کی پیروی بڑے بڑے رئیس لوگ کرتے ہیں یا غریب لوگ؟ میں نے کہا کہ غریب لوگ کرتے ہیں۔ ہرقل نے کہا کہ ان کے تابعدار بڑھتے جاتے ہیں یا کم ہوتے جاتے ہیں؟ میں نے کہا کہ بڑھتے جاتے ہیں ہرقل نے کہا کہ ان کے تابعداروں میں سے کوئی ان کے دین میں آ کر اور پھر اس دین کو برا جان کر پھرا؟ میں نے کہا نہیں۔ ہرقل

نے کہا کہ تم نے ان سے لڑائی بھی کی ہے؟ میں نے کہا کہ ان کی تم سے کیسے لڑائی ہوئی ہے (یعنی کون غالب رہتا ہے)؟ میں نے کہا کہ ہماری ان کی لڑائی ڈولوں کی طرح بھی ادھر بھی ادھر ہوتی ہے (جیسے کنوئیں سے ڈول پانی کھینچنے میں ایک ادھر آتا ہے اور ایک ادھر اور اسی طرح لڑائی میں بھی ہماری فتح ہوتی ہے کبھی انکی فتح ہوتی ہے) وہ ہمارا نقصان کرتے ہیں ہم ان کا نقصان کرتے ہیں۔

ہرقل نے کہا کہ وہ معاملہ کو توڑتے ہیں؟ میں نے کہا نہیں۔ ہاں اب ایک مدت کے لئے ہمارے اور ان کے درمیان اقرار ہوا ہے، دیکھئے اب وہ اس میں کیا کرتے ہیں؟ (یعنی آئندہ شاید عہد شکنی کریں) ابوسفیان نے کہا کہ اللہ کی قسم مجھے سوائے اس بات کے اور کسی بات میں اپنی طرف سے کوئی فقرہ لگانے کا موقع نہیں ملا (تو اس میں میں نے عداوت کی راہ سے اتنا بڑھا دیا کہ یہ صلح کی مدت اب ٹھہری ہے شاید اس میں وہ دغا کریں) ہرقل نے کہا کہ ان سے پہلے بھی (ان کی قوم یا ملک میں) کسی نے پیغمبری کا دعویٰ کیا تھا؟ میں نے کہا کہ نہیں۔ تب ہرقل نے اپنے ترجمان سے کہا کہ تم اس شخص سے یعنی ابوسفیان سے کہو کہ میں نے تجھ سے ان کا حسب و نسب پوچھا تو تو نے کہا کہ ان کا حسب بہت عمده ہے اور پیغمبروں کا یہی قاعدہ ہے وہ ہمیشہ اپنی قوم کے عمده خاندانوں میں پیدا ہونے ہیں۔ پھر میں نے تجھ سے پوچھا کہ ان کے باپ دادوں میں کوئی بادشاہ گزر رہے؟ تو نے کہا نہیں، یہ اس لئے میں نے پوچھا کہ اگر ان کے باپ دادوں میں کوئی بادشاہ ہوتا ہو یہ گمان ہو ستا تھا کہ وہ اپنے بزرگوں کی سلطنت چاہتے ہیں۔ اور میں نے تجھ سے پوچھا کہ ان کی پیروی کرنے والے بڑے لوگ ہیں یا غریب لوگ؟ تو تو نے کہا کہ غریب لوگ اور ہمیشہ (پہلے پہل) پیغمبروں کی پیروی غریب لوگ ہی کرتے ہیں۔ (کیونکہ بڑے آدمیوں کو کسی کی اطاعت کرتے ہوئے شرم آتی ہے اور غریبوں کو نہیں آتی) اور میں

نے تجھ سے پوچھا کہ نبوت کے دعویٰ سے پہلے تم نے کبھی ان کا جھوٹ دیکھا ہے؟ تو  
نے کہا کہ نہیں اس سے میں نے یہ نکالا کہ یہ ممکن نہیں کہ لوگوں سے تو جھوٹ نہ  
بو لے اور اللہ پر جھوٹ باندھنے لگے۔ (جھوٹا دعویٰ کر کے) اور میں نے تجھ سے  
پوچھا کہ کوئی ان کے دین میں آنے کے بعد پھر اس کو برآسمجھ کر پھر جاتا ہے؟ تو نے  
کہا نہیں اور ایمان جب دل میں سما جاتا ہے تو ایسے ہی ہوتا ہے۔ اور میں نے تجھ  
سے پوچھا کہ ان کے پیروکار بڑھ رہے ہیں یا کم ہوتے جاتے ہیں؟ تو نے کہا کہ وہ  
بڑھتے جاتے ہیں اور یہی ایمان کا حال ہے اس وقت تک کہ پورا ہو (پھر کمال کے  
بعد اگر گھٹے تو قباحت نہیں) اور میں نے تجھ سے پوچھا کہ تم ان سے لڑتے ہو؟ تو  
نے کہا کہ ہم لڑتے ہیں اور ہمارے ان کی لڑائی برابر ہے ڈول کی طرح کبھی اوہر اور  
کبھی اوہر۔ تم ان کا نقصان کرتے ہو وہ تمہارا نقصان کرتے ہیں اور اسی طرح  
آزمائش ہوتی ہے پیغمبروں کی (تا کہ ان کو صبر و تکلیف کا اجر ملے اور ان کے  
پیروکاروں کے درجے بڑھیں)، پھر آخر میں وہی غالب آتے ہیں اور میں نے تجھ  
سے پوچھا کہ وہ دغا کرتے ہیں؟ تو نے کہا کہ وہ دغا نہیں کرتے اور پیغمبروں کا یہی  
حال ہے وہ دغا (یعنی عہد شکنی) نہیں کرتے اور میں نے تجھ سے پوچھا کہ ان سے  
پہلے بھی کسی نے نبوت کا دعویٰ کیا ہے؟ تو نے کہا کہ نہیں۔ یہ میں نے اس لئے پوچھا  
کہ اگر ان سے پہلے کسی نے یہ دعویٰ کیا ہوتا تو گمان ہوتا کہ اس شخص نے بھی اس کی  
پیروی کی ہے پھر ہر قل نے کہا کہ وہ تمہیں کن باتوں کا حکم کرتے ہیں؟ میں نے کہا  
کہ وہ نماز پڑھنے کا، زکوٰۃ دینے، رشتہ داروں سے اچھے سلوک کرنے اور بُری باتوں  
سے بچنے کا حکم کرتے ہیں۔ ہر قل نے کہا کہ اگر ان کا یہی حال ہے جو تم نے بیان کیا  
تو بیش وہ پیغمبر ہیں اور (پہلی کتاب میں پڑھنے کی وجہ سے) میں جانتا تھا کہ یہ پیغمبر پیدا  
ہوں گے لیکن مجھے یہ خیال نہ تھا کہ وہ تم لوگوں میں پیدا ہوں گے اور اگر میں یہ سمجھتا

کہ میں ان تک پہنچ جاؤ نگا، تو میں ان سے ملنا پسند کرتا۔ (بخاری کی روایت میں ہے کہ میں کسی طرح بھی منت مشقت اٹھا کر ملتا) اور جو میں ان کے پاس ہوتا ہوا کے پاؤں دھوتا اور یقیناً ان کی حکومت یہاں تک آ جائے گی جہاں اب میرے دونوں پاؤں ہیں۔ پھر ہر قل نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا خط منگوایا اور اسکو پڑھا اس میں یہ لکھا تھا کہ:

”شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم والا ہے محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اللہ تعالیٰ کے رسول کی طرف سے ہر قل کی طرف جو کہ روم کا رئیس ہے۔ سلام اس شخص پر جو بادیت کی پیروی کرے۔ اس کے بعد میں تجھے دعوتِ اسلام کی طرف بلاتا ہوں کہ مسلمان ہو جائے تو سلامت رہے گا (یعنی تیری حکومت اور جان اور عزت سب سلامت اور محفوظ رہے گی) مسلمان ہو جا، اللہ تجھے دہراً ثواب دے گا۔ اگر تو نہ مانے گا، تو ارتسیں کاوبال بھی تجھ پر ہو گا۔ اے اہل کتاب! مان لو ایک بات کہ جو سیدھی اور صاف ہے ہمارے اور تمہارے درمیان کی کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں اور اس کا شریک کسی کو نہ ٹھہرائیں اور ہم ایک دوسرے کو اللہ کے علاوہ رب نہ بنائیں۔ اگر اہل کتاب پھر جائیں تو تم کہو یقیناً ہم تو مسلمان (فرمانبردار) ہیں۔“ (آل عمران: 64)

پھر جب ہر قل اس خط کے پڑھنے سے فارغ ہوا تو، لوگوں کی آوازیں بلند ہوئیں اور بک بک بہت ہوئی اور ہم باہر نکال دیئے گئے۔ ابوسفیان نے کہا کہ میں نے اپنے ساتھیوں سے کہا کہ ابوکبھر کے بیٹے (محمد) کا درجہ بہت بڑھ گیا، ان سے بنی اصفر کا بادشاہ ڈرتا ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ اس دن سے مجھے یقین تھا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کامیاب اور غالب ہوں گے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے بھی مسلمان کر دیا۔

## باب: اللہ تعالیٰ کی طرف نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی دعوت اور منافقوں کی تکالیف پر صبر۔

1123: سیدنا اسامہ بن زید صراوی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ایک گدھے پر سوار ہوئے، جس کی کاٹھی کے نیچے (شہر) فدک کی (بُنی ہوئی) چادر پڑی تھی اور اسامہ بن زید گواپنے پیچھے بٹھایا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بنی حارث بن خزر ج کے محلہ میں، سیدنا سعد بن عبادہؓ کی عیادت کو تشریف لے جا رہے تھے۔ اور یہ واقعہ جنگ بدربار سے پہلے کا ہے۔ راستے میں مسلمانوں، بتون کے پچاری مشرکوں اور یہود پر مشتمل ایک ملی مجلس پر سے گز رے، جس میں عبداللہ بن ابی ابن سلول (مشہور منافق) بھی تھا۔ (اس وقت تک عبداللہ بن ابی ظاہر میں بھی مسلمان نہیں ہوا تھا)۔ اس مجلس میں سیدنا عبداللہ بن رواحہؓ (مشہور صحابی) بھی موجود تھے۔ جب گدھے کے پاؤں کی گرد مجلس والوں پر پڑنے لگی (یعنی سواری قریب آپنی) تو عبداللہ بن ابی نے اپنی تاک چادر سے ڈھک لی اور کہا کہ ہم پر گرد مت اڑاؤ۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سلام کیا اور پھر ٹھہر گئے اور سواری سے اتر کر ان کو قرآن پڑھ کر سنانے لگے اور (ان مجلس والوں کو) اللہ کی طرف بلایا۔ اس وقت عبداللہ بن ابی نے کہا اے شخص! اگر یہ بچ ہے تو بھی ہمیں ہماری مجلسوں میں مت سننا۔ اپنے گھر کو جاؤ، وہاں جو تیرے پاس آئے اس کو یہ قصے سننا۔ سیدنا عبداللہ بن رواحہؓ نے کہا کہ یا رسول اللہ! نہیں بلکہ آپ ہماری ہر ایک مجلس میں ضرور آیا کیجئے، ہمیں یہ بہت اچھا لگتا ہے۔ اس بات پر مسلمانوں، مشرکوں اور یہودیوں میں گالی گلوچ ہونے لگی اور قریب تھا کہ لڑائی شروع ہو جائے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان سب کو چپ کرانے لگے

(آخر کاروہ سب خاموش ہو گئے) پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سوار ہوئے اور سیدنا سعد بن عبادہؓ کے ہاں گئے اور ان سے فرمایا اے سعد! تو نے ابو حباب کی بتیں نہیں سنیں؟ {ابو حباب سے عبد اللہ بن ابی مراد ہے} اس نے ایسا ایسا کہا ہے۔ سیدنا سعد بن عبادہؓ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) آپ اسے معاف کر دیجئے اور اس سے درگز رفرمائیے اور قسم اس ذات کی جس نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر کتاب نازل کی ہے کہ اللہ کی جانب سے جو کچھ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر اترا ہے وہ حق اور حق ہے۔ ( وجہ یہ ہے کہ) اس بستی کے لوگوں نے (آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے آنے سے پہلے) یہ فیصلہ کیا تھا کہ عبد اللہ بن ابی کوسرداری کا تاج پہنائیں گے اور اس کو اپنا والی اور رئیس بنا کیں گے۔ پس جب اللہ نے یہ بات (عبد اللہ بن ابی کاسردار ہونا) نہ چاہی بوجہ اُس حق کے جو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو عطا کیا ہے، تو وہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ حسد میں بنتا ہو گیا ہے اس لئے اس نے (آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے) ایسے بُرے کلمات کہے ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کا قصور معاف کر دیا۔

### باب: دھوکہ بازی کی ممانعت۔

1124: سیدنا ابوسعیدؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: ہر دغا باز کیلئے قیامت کے دن ایک جھنڈا ہو گا، جو اس کی دغا بازی کے موافق بلند کیا جائیگا اور کوئی دغا بازاں سے بڑھ کر نہیں جو خلق اللہ کا حاکم ہو کر دغا بازی کرے۔

### باب: وعدے کی پاسداری۔

1125: سیدنا حذیفہ بن یمنؓ کہتے ہیں کہ میں بدر میں صرف اسی وجہ سے شریک

نہ کہ میں اپنے والد حسیل کے ساتھ ہاکا (یہ سیدنا حذیفہؓ کے والد کا نام ہے اور بعض لوگوں نے حسل کہا ہے اور یمان ان کا لقب ہے اور اسی سے مشہور ہیں) تو ہمیں قریش کے کافروں نے پکڑ لیا اور کہا کہ تم محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس جانا چاہتے ہو؟ پس ہم نے کہا کہ ہم ان کے پاس نہیں جانا چاہتے بلکہ ہم تو صرف مدینہ جانا چاہتے ہیں۔ پھر انہوں نے ہم سے اللہ کا نام لے کر عبید اور اقرار لیا کہ ہم مدینہ کو جائیں گے اور محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ ہو کر نہیں بڑیں گے۔ پھر ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئے اور یہ سب قصہ بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تم مدینہ کو چلے جاؤ کہ ہم ان کا مع مقابلہ پورا کریں گے اور ان پر اللہ سے مدد چاہیں گے۔

**باب: دشمن کے ساتھ آمنا سامنا کرنے کی آرزو نہ کرنا لیکن جب آمنا سامنا ہو، تو صبر کرنا چاہیئے۔**

1126: ابوالحضر سیدنا عبد اللہ بن ابی اوفری جو کہ قبیلہ اسلم سے تعلق رکھتے تھے اور نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے صحابہ میں سے تھے، کی کتاب سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے عمر بن عبید اللہ کو کہ جب وہ حرومیہ کی طرف (لڑائی) کے لئے نکلو تو لکھا اور وہ انہیں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے عمل کی خبر دینا چاہتے تھے کہ جن دنوں رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) دشمن سے لڑائی کی حالت میں تھے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے زوال آفتاب تک انتظار کیا اور پھر لوگوں (صحابہ کرام) میں کھڑے ہو کر ارشاد فرمایا کہ اے لوگو! دشمن سے (لڑائی) ملاقات کی آرزو مت کرو اور اللہ تعالیٰ سے سلامتی کی آرزو کرو۔ (لیکن) جب آمنا سامنا ہو جائے تو صبر سے کام لو اور جان رکھو کہ جنت تکواروں کے سامنے تلے ہے۔ پھر آپ (صلی

اللہ علیہ والہ وسلم) کھڑے ہوئے اور یوں دعا فرمائی کہ اے اللہ! کتاب نازل فرمانے والے، بادلوں کو چلانے والے اور جتوں کو بھگانے والے، ان کو بھگا دے اور ان پر ہماری مد و فرما۔



## باب: دشمن کے خلاف دعا۔

اس باب میں سیدنا عبد اللہ بن ابی اوینی کی حدیث ہے جو اور پرواںے باب میں گزر چکی ہے۔

1127: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) احمد کے دن یہ فریاد کر رہے تھے کہ اے اللہ! اگر تو چاہے تو زمین میں کوئی تیری پرستش کرنے والا نہ رہے گا۔ (یہ حدیث کا ایک نکٹرا ہے۔ پوری حدیث میں ہے کہ اگر آج مسلمان مغلوب ہو گئے تو اہل تو حیدر مٹ جائیں گے)۔

**باب: لڑائی مکروہ حیلہ ہے۔**

1128: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: لڑائی مکروہ اور حیلہ ہے۔ (یعنی اپنے بچاؤ اور دشمن کو نقصان پہنچانے کے لئے حیلہ اور مکروہ فریب کرنا جائز ہے)

**باب: جہاد میں مشرکین سے مدد لینا (کیسا ہے؟)۔**

1129: اُم (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) لمؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے، بیان کرتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بھنگ بد رکی طرف نکلے۔ جب (مقام) حرقة الوبرہ (جومدینہ سے چار میل پر ہے) میں پہنچے، تو ایک شخص آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے ملا، جس کی بہادری اور اصالت کا شہرہ تھا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب اس کو دیکھ کر خوش ہوئے۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے ملا تو اس نے کہا کہ میں اس لئے آیا ہوں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ چلوں اور جو ملے اس میں حصہ پاؤں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

پر ایمان لاتا ہے؟ اس نے کہا کہ نہیں، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو لوٹ جا، میں مشرک کی مد نہیں چاہتا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) چلے جب شجرہ (مقام) پہنچ تو وہ شخص پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے ملا اور وہی کہا جو پہلے کہا تھا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے بھی وہی فرمایا جو پہلے فرمایا تھا اور فرمایا کہ لوٹ جا میں مشرک کی مد نہیں چاہتا۔ پھر وہ لوٹ گیا اس کے بعد پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے (مقام) بیداء میں ملا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے وہی فرمایا جو پہلے فرمایا تھا کہ کیا تو اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) پر یقین رکھتا ہے؟ اب وہ شخص بولا کہ ہاں میں یقین رکھتا ہوں تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ پھر چل۔

### باب: غازیوں کے ساتھ عورتوں کے جانے میں کوئی حرج نہیں۔

1130: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ (ان کی والدہ) اُم سلیم رضی اللہ عنہا نے حنین کے دن ایک خبر لیا، وہ ان کے پاس تھا کہ سیدنا ابو طلحہؓ نے دیکھا تو رسول اللہؐ سے عرض کیا کہ یہ اُم سلیم ہے اور ان کے پاس ایک خبر ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے (اُم سلیم سے) پوچھا کہ یہ خبر کیسا ہے؟ اُم سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا کہ یا رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! اگر کوئی مشرک میرے قریب آیا تو میں اس خبر سے اس کا پیٹ پھاڑوں گی۔ یہ سن کر رسول اللہؐ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ہنسے۔ پھر اُم سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا کہ یا رسول اللہؐ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! ہمارے سوا طلاقاء (یعنی اہل مکہ) کو مارڈا لئے، انہوں نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے شکست پائی (اس وجہ سے مسلمان ہو گئے اور دل سے مسلمان نہیں ہوئے) تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اے اُم سلیم! (کافروں کے شر کو) اللہ تعالیٰ بہت بہترین انداز سے کافی ہو گیا (اب تیرے خبر باندھنے کی

ضرورت نہیں)۔

1131: سیدنا انس بن مالک کہتے ہیں کہ احمد کے دن لوگ شکست خوردہ ہو کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو چھوڑ کر بھاگ کھڑے ہوئے۔ اور ابو طلحہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سامنے ڈھال بن کر کھڑے ہوئے تھے اور ابو طلحہ بڑے ماہر تیر انداز تھے، ان کی اس دن دو یا تین کمانیں ٹوٹ گئیں۔ جب کوئی شخص تیروں کا ترکش لے کر نکلتا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس سے فرماتے کہ یہ تیر ابو طلحہ کیلئے رکھ دو۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) گردن اٹھا کر کافروں کو دیکھتے تو ابو طلحہ کہتے کہ اے اللہ کے بنی امیرے ماں باپ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر قربان ہوں آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) گردن مت اٹھائیے ایسا نہ ہو کہ کافروں کا کوئی تیر آپ کو لوگ جائے۔ میرا سیدنا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سینے کے آگے ہے (یعنی ابو طلحہ نے اپنا سینہ آگے کیا تھا کہ اگر کوئی تیر وغیرہ آئے تو مجھے لگے)۔ سیدنا انس نے کہا کہ میں نے اُمّۃ المؤمنین عائشہ بنت ابی بکرا و رأیم سلیم کو دیکھا وہ دونوں کپڑے اٹھائے ہوئے تھیں (جیسے کام کے وقت کوئی اٹھاتا ہے) اور میں ان کی پنڈلی کی پازیب کو دیکھ رہا تھا، وہ دونوں اپنی پیٹھ پر مشکلیں لاتی تھیں، پھر اس کا پانی لوگوں کو پلا دیتیں، پھر جاتیں اور بھر کر لاتیں اور لوگوں کو پلا دیتیں۔ اور سیدنا ابو طلحہ کے ہاتھ سے دو تین بار اونٹ کی وجہ سے تکوار گر پڑی۔

1132: سیدہ اُمّۃ عطیہ انصاری رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ غزوات میں شریک ہوئی، مردوں کے ٹھہرنے کی جگہ میں رہتی اور ان کا کھانا پکاتی، زخمیوں کی دوا کرتی اور بیماروں کی خدمت کرتی۔

باب: جہاد میں عورتوں اور بچوں کا قتل منوع ہے۔

1133: سیدنا عبد اللہ بن عمر کہتے ہیں کہ ایک عورت ایک لڑائی میں یا نی گئی جس کو

مارڈ الاگیا تھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے عورتوں اور بچوں کے مارنے سے منع فرمادیا۔

**باب:** رات کے وقت حملہ میں دشمن کے بیوی بچوں کے مارے جانے کے متعلق۔

1134: سیدنا صعب بن جثامہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے مشرکین کی اولاد اور ان کی عورتوں کے بارے میں سوال ہوا، جب رات کے چھاپے میں مارے جائیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ انہی میں داخل ہیں۔

**باب:** دشمن کے کھجور کے درختوں کو کاشنے اور جلانے کا بیان۔

1135: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بنی فضیر کی کھجوروں کے درخت کچھ کٹوادیئے اور کچھ جلوادیئے۔ اس موقع پر سیدنا حسانؓ نے یہ شعر کہے: بنی لوئی (یعنی قریش) کے سرداروں اور شرفاء پر یہ آسان ہو گیا کہ بوریہ کا نخلستان آگ کی لپیٹ میں ہے۔ اور اسی بارہ میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری کہ ”جو درخت تم نے کاٹے یا ان کو پنی جڑوں پر کھڑا ہوا چھوڑ دیا، وہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے تھا اس لئے کہ گنہگاروں کو رسوا کرے“ (احشر: 5)۔

**باب:** دشمن کی زمین سے کھانا (طعام) حاصل کرنا۔

1136: سیدنا عبد اللہ بن مغفلؓ کہتے ہیں کہ میں نے خیبر کے دن چربی کی ایک تھیلی پائی۔ میں اس پر لپکا۔ میں نے دل میں کہا کہ میں اس میں سے کچھ بھی کسی کو نہ دوں گا۔ کہتے ہیں میں نے پٹ کر دیکھا تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کھڑے مسکرار ہے تھے۔

## باب: مالِ غنیمت کا اس امت (محمد یہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کیلئے خصوصی طور پر حلال ہونا

1137: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: پیغمبروں میں سے ایک پیغمبر نے جہاد کیا تو اپنے لوگوں سے کہا کہ میرے ساتھ وہ آدمی نہ جائے جو نکاح کر چکا ہو اور وہ چاہتا ہو کہ اپنی عورت سے صحبت کرے لیکن ابھی تک اس نے صحبت نہیں کی۔ اور نہ وہ شخص جس نے مکان بنایا ہوا را بھی چھٹ بلند نہ کی ہوا اور نہ وہ شخص جس نے بکریاں یا حاملہ اور ننیاں خریدی ہوں اور وہ ان کے جننے کا امیدوار ہو (اس لئے کہ ان لوگوں کا دل ان چیزوں میں لگا رہے گا اور اطمینان سے جہاد نہ کر سکیں گے)۔ پھر اس پیغمبر نے جہاد کیا تو عصر کے وقت یا عصر کے قریب اس گاؤں کے پاس پہنچا (جہاں جہاد کرنا تھا) تو پیغمبر علیہ السلام نے سورج سے کہا کہ تو بھی تابعدار ہے اور میں بھی تابعدار ہوں اے اللہ! اس کو تھوڑی دیر میرے اوپر رُک دے (تاکہ ہفتہ کی رات نہ آجائے کیونکہ ہفتہ کو لڑنا حرام تھا اور یہ لڑائی جمعہ کے دن ہوتی تھی)۔ پھر سورج رُک گیا، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو فتح دی۔ پھر لوگوں نے مال غنیمت اکٹھا کیا اور آگ آسمان سے اس کے کھانے کو آئی، لیکن اس نے نہ کھایا۔ پیغمبر علیہ السلام نے کہا کہ تم میں سے کسی نے مال غنیمت میں خیانت کی ہے (الہذا یہ مذربول نہ ہوتی)۔ اس لئے تم میں سے ہرگز وہ کا ایک آدمی مجھ سے بیعت کرے۔ پھر سب نے بیعت کی، تو ایک شخص کا ہاتھ جب پیغمبر کے ہاتھ سے لگا تو پیغمبر نے کہا کہ تم لوگوں میں خیانت معلوم ہوتی ہے۔ تمہارا قبلیہ مجھ سے بیعت کرے۔ پھر اس قبلیے نے بیعت کی تو دو یا تین آدمیوں کا ہاتھ پیغمبر کے ہاتھ سے لگا اور چھٹ گیا، تو پیغمبر علیہ السلام نے کہا کہ تم نے خیانت کی ہے۔ پھر

انہوں نے بیل کے سر کے بر اپر سونا نکال کر دیا۔ وہ بھی اس مال میں جو بلند زمین پر (جلانے کیلئے) رکھا گیا تھا رکھ دیا گیا۔ پھر آگ آئی اور اس کو کھا گئی۔ اور ہم سے پہلے کسی کیلئے مال غنیمت حلال نہیں تھا صرف ہمارے لئے حلال ہوا، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے ہماری ضعیفی اور عاجزی دیکھی، تو ہمارے لئے مال غنیمت کو حلال کر دیا۔

### باب: انفال (مال غنیمت) کے بارے میں۔

1138: سیدنا مصعب بن سعد اپنے والد سعدؓ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میرے بارے میں چار آیتیں اتریں۔ ایک مرتبہ ایک تلوار مجھے مال غنیمت میں ملی، وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے اور کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! یہ مجھے عنایت فرمائی۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو رکھ دے۔ پھر میں کھڑا ہوا تو (وہی کہا) اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو جہاں سے لیا ہے وہیں رکھ دے۔ پھر اٹھے اور کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! یہ تلوار مجھے دید تھے۔ آپ نے فرمایا کہ اس کو رکھ دو۔ پھر (چوتھی مرتبہ) کھڑے ہوئے اور کہا کہ یا رسول اللہ یہ تلوار مجھے مال غنیمت کے طور پر دے دیجئے کیا میں اس شخص کی طرح رہوں گا جو نادار ہے؟ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو وہیں رکھ دے جہاں سے تو نے اس کو لیا ہے۔ تب یہ آیت اتری کہ ”امے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ سے مال غنیمت کے متعلق پوچھتے ہیں، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمادیجئے کہ مال غنیمت، اللہ اور اس کے رسول کیلئے ہیں“ (الانفال: 1)۔ (اس حدیث میں چار آیات میں سے صرف ایک آیت کا ذکر ہے)۔

**باب: اصحاب سرایا (فوجی دستوں) کو مال غنیمت میں حصہ (اور انعام) دینا**  
1139: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے خجد کی طرف ایک چھوٹا لشکر بھیجا، میں بھی اس میں تھا۔ وہاں ہمیں بہت سے اونٹ اور سکریاں مالی غنیمت میں ملیں، تو ہم میں سے ہر ایک کے حصے میں بارہ بارہ اونٹ آئے اور رسول اللہ نے ہمیں ایک ایک اونٹ مزید دیا۔

**باب: مال غنیمت میں سے خمس (پانچواں حصہ) نکالنا۔**

1140: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کبھی بعض لشکروں کو باقی تمام لشکروں کی نسبت زیادہ دیتے اور ان سب مالوں میں خمس واجب تھا۔

**باب: کافر مقتول کا سامان (حرب) قاتل کو دینا چاہیے۔**

1141: سیدنا ابو قتادہؓ کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ ختنیں کی اڑائی میں نکلے۔ جب ہم لوگ دشمنوں سے اڑئے، تو مسلمانوں کو (شروع میں) شکست ہوئی (یعنی کچھ مسلمان بھاگے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور کچھ لوگ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ میدان میں جئے رہے)۔ پھر میں نے ایک کافر کو دیکھا کہ وہ ایک مسلمان پر (اس کے مارنے کو) چڑھا تھا۔ میں گھوم کر اس کی طرف آیا اور اس کے کندھے اور گردن کے بیچ میں ایک ضرب لگائی۔ وہ میری طرف پلٹا اور مجھے ایسا دبایا کہ موت کی تصویر میری آنکھوں میں پھر گئی۔ اس کے بعد وہ خود مر گیا تب ہی مجھے چھوڑا۔ میں سیدنا عمرؓ سے ملا انہوں نے کہا کہ لوگوں کو کیا ہو گیا (جو ایسے بھاگ نکلے)، میں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے۔ پھر لوگ لوٹے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بیٹھئے اور آپ (صلی اللہ علیہ

والہ وسلم) نے فرمایا کہ جس نے کسی کو مارا اور وہ گواہ رکھتا ہو تو اس (مقتول) کا سامان وہی لے۔ سیدنا ابو قادہ رضی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اللہ عنہ نے کہا کہ یہ سن کر میں کھڑا ہوا اور کہا کہ میرا گواہ کون ہے؟ اس کے بعد میں بیٹھ گیا پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے دوبارہ ایسا ہی فرمایا، تو میں پھر کھڑا ہوا اور کہا کہ میرے لئے گواہی کون دے گا؟ میں بیٹھ گیا۔ پھر تیسری بار آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ایسا ہی فرمایا، تو میں پھر کھڑا ہوا آخر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے پوچھا کہ اے ابو قادہ! تجھے کیا ہوا ہے؟ میں نے سارا قصہ بیان کیا، تو ایک شخص بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! ابو قادہ صح کہتے ہیں اس شخص کا سامان میرے پاس ہے تو ان کو راضی کر دیجئے کہ اپنا حق مجھے دیدیں۔ یہ سن کر سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے کہا کہ نہیں اللہ کی قسم ایسا کبھی نہیں ہو گا اور (رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کبھی ارادہ نہ کریں گے کہ) اللہ تعالیٰ کے شیروں میں سے ایک شیر جو کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی طرف سے لڑتا ہے (اس کا) اسباب تجھے دلائیں گے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ابو بکر صح کہتے ہیں (اس حدیث سے سیدنا ابو بکر صدیقؓ کی بڑی فضیلت ثابت ہوتی کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سامنے فتویٰ دیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کے فتوے کو صح کہا) تو وہ سامان ابو قادہؓ کو دیدیے۔ پھر اس نے وہ سامان مجھے دیدیا۔ سیدنا ابو قادہؓ نے کہا کہ میں نے (اس سامان میں سے) زرہ کو بیچا اور اس کے بدل بنوسلمہ کے محلے میں ایک باغ خریدا۔ اور یہ پہلا مال ہے جس کو میں نے اسلام کی حالت میں آمایا۔

**باب: (دشمن کا) سامان بعض قاتلین کو جتنا دکی بنا پر دینا۔**

1142: سیدنا عبد الرحمن بن عوفؓ کہتے ہیں میں بدر کی لڑائی میں صاف میں کھڑا ہوا

تحاپنے دائیں اور بائیں دیکھا تو میرے دونوں طرف انصار کے نوجوان اور کم عمر لڑکے نظر آئے۔ میں نے آرزو کی کہ کاش میں ان سے زور آور جوانوں کے درمیان ہوتا (یعنی آزو بازو اچھے قوی لوگ ہوتے تو زیادہ اطمینان ہوتا)۔ اتنے میں ان میں سے ایک نے مجھے دبایا اور کہا کہ اے پچا! تم ابو جہل کو پہچانتے ہو؟ میں نے کہا کہ ہاں اور اے میرے بھائی کے بیٹے! تیر ابو جہل سے کیا مطلب ہے؟ اس نے کہا کہ میں نے سنا ہے کہ ابو جہل رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو برا کہتا ہے، قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ اگر میں ابو جہل کو پاؤں تو اس سے جدا نہ ہونگا جب تک ہم دونوں میں سے وہ نہ مر جائے جس کی موت پہلے آئی ہو۔ سیدنا عبدالرحمنؑ نے کہا کہ مجھے اس کے ایسا کہنے سے تعجب ہوا۔ (کہ بچہ ہو کر ابو جہل جیسے قوی ہیکل کے مارنے کا ارادہ رکھتا ہے)۔ پھر دوسرا نے مجھے دبایا اور اس نے بھی ایسا ہی کہا۔ کہتے ہیں تھوڑی دری نہیں گزری تھی کہ میں نے ابو جہل کو دیکھا کہ وہ لوگوں میں پھر رہا ہے، میں نے ان دونوں لڑکوں سے کہا کہ یہی وہ شخص ہے جس کے بارے میں تم پوچھتے تھے۔ یہ سنتہ ہی وہ دونوں دوڑے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ورتواروں کے وارکنے یہاں تک کہ مارڈا۔ پھر دونوں لوث کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئے اور یہ حال بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے پوچھا کہ تم میں سے کس نے اس کو مارا؟ ہر ایک بولنے لگا کہ میں نے مارا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا تم نے اپنی تلواریں صاف کر لیں؟ وہ بولے نہیں۔ تب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے دونوں کی تلواریں دیکھیں اور فرمایا کہ تم دونوں نے اسے مارا ہے۔ پھر اس کا سامان معاذ بن عمرو بن جموج کو دلایا اور وہ دونوں لڑکے یہ تھے ایک معاذ بن عمرو بن جموج اور دوسرا نے معاذ بن عفرا اٹ۔

## باب : اجتہاد کی بنابر قائل کو (شمن مقتول) کا سامان نہ دینا۔

1143: سیدنا عوف بن مالکؐ کہتے ہیں کہ (قبیلہ) حمیر کے ایک شخص نے ڈھنوں میں سے ایک شخص کو مارا اور اس کا سامان لیا چاہا لیکن سیدنا خالد بن ولیدؐ (جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی طرف سے) انگر کے سردار تھے نے نہ دیا۔ سیدنا عوف بن مالکؐ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے یہ حال بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے خالدؐ سے فرمایا کہ تم نے اس کو سامان کیوں نہ دیا؟ سیدنا خالدؐ نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! وہ سامان بہت زیادہ تھا (تو میں نے وہ سب دینا مناسب نہ جانا)۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ سامان اس کو دیدے۔ پھر سیدنا خالدؑ، سیدنا عوفؐ کے ساتھ نکلے، تو سیدنا عوفؐ نے ان کی چادر کھینچتے ہوئے کہا کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے بیان کیا، آخر وہی ہوا ہا (یعنی سیدنا خالدؐ کو شرم نہ کیا کہ آخر تمہیں سامان دینا پڑا) یہ بات رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سن لی اور غصبنا ک ہو کر فرمایا: اے خالد! اس کو مت دے اے خالد! اس کو مت دے۔ کیا تم میرے سرداروں کو چھوڑ نے والے ہو؟ تمہاری اور ان کی مثال ایسی ہے جیسے کسی نے افٹ یا کبریاں چڑانے کو لیں، پھر ان کو چڑا یا اور ان کی پیاس کا وقت دیکھ کر حوض پر لا یا، تو انہوں نے پینا شروع کیا۔ پھر صاف صاف پی گئیں اور تلچھت چھوڑ دیا، تو صاف (یعنی اچھی باتیں) تو تمہارے لئے اور بُری باتیں سرداروں پر ہیں (یعنی بد نامی اور مواخذہ ان سے ہو)۔

## باب : شمن کا سارا مال قائل کو دینا چاہیے۔

1144: سیدنا سلمہ بن اکوعؓ کہتے ہیں کہ ہم غزوہ ہوازن (خین) میں رسول اللہ

(صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ تھے (جو آٹھ بھری میں ہوا)۔ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ صحیح کا ناشتہ کر رہے تھے کہ اتنے میں ایک شخص سرخ اونٹ پر سوار آیا۔ اونٹ کو بٹھا کر اس کی کمر پر سے ایک تمہ نکالا اور اس سے باندھ دیا۔ پھر آ کر لوگوں کے ساتھ کھانا اور کھانے ادھراً درد یکھنے لگا (وہ کافروں کا جاسوس تھا)۔ اور ہم لوگ ان دنوں نا تو اس تھے اور بعض پیدل بھی تھے (جن کے پاس سواری نہ تھی) اتنے میں یک دوڑتا ہوا اپنے اونٹ کے پاس آیا اور اس کا تمہ کھول کر اس کو بیٹھ کر اور پھر اس پر بیٹھ کر کھڑا کیا، تو اونٹ اس کو لے کر بھاگا (اب کافروں کو خبر دینے کے لئے چلا)۔ ایک شخص نے خاکی رنگ کی اونٹی پر اس کا پیچھا کیا۔ سیدنا سلمہؓ نے کہا کہ میں پیدل دوڑتا چلا گیا پہلے میں اونٹی کی سرین کے پاس تھا (جو کہ اس جاسوس کے تعاقب میں جا رہی تھی) پھر میں اور آگے بڑھا یہاں تک کہ اونٹ کی نیلیں پکڑ کر اس کو بٹھا دیا۔ جو نہیں اونٹ نے اپنا گھٹنا زمین پر ٹیکا، میں نے تکوار سوتی اور اس مرد کے سر پر ایک وار کر کے اس کو گرد دیا۔ پڑا پھر میں اونٹ کو گھینپتا ہوا، اس (جاسوس) کے سامان اور تھیار سمیت لے آیا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) لوگوں کے ساتھ تھے جو آگے تشریف لائے تھے (میرے انتظار میں) مجھ سے ملے اور پوچھا کہ اس مرد کو کس نے مارا؟ لوگوں نے کہا کہ اکوئ کے بیٹے نے، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کا سب سامان اکوئ کے بیٹے کا ہے۔

**باب: انعام اور قیدیوں کے بدلہ میں مسلمانوں کو چھڑانے کے متعلق۔**

1145: سیدنا مایس بن سلمہ اپنے والد سیدنا سلمہ بن اکوئؓ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ ہم نے (قبیلہ) فزارہ سے جہاد کیا اور ہمارے سردار سیدنا ابو بکر صدیقؓ تھے جنہیں ہمارا امیر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بنایا تھا۔ جب

ہمارے اور پانی کے درمیان میں ایک گھڑی کافا صلدرہ گیا (یعنی اس پانی سے جہاں قبیلہ فزارہ رہتے تھے)، تو ہم سیدنا ابو بکرؓ کے حکم سے پچھلی رات کو اتر پڑے۔ پھر ہر طرف سے حملہ کرتے ہوئے پانی پر پہنچے۔ وہاں جو مارا گیا سو مارا گیا اور کچھ قید ہوئے اور میں ایک گروہ کوتاک رہا تھا جس میں (کافروں کے) بچے اور عورتیں تھیں میں ڈرا کہ کہیں وہ مجھ سے پہلے پہاڑ تک نہ پہنچ جائیں، میں نے ان کے اور پہاڑ کے درمیان میں ایک تیرا مارا، تو تیر کو دیکھ کر وہ ٹھہر گئے۔ میں ان سب کو ہانگتا ہوا لایا۔ ان میں فزارہ کی ایک عورت تھی جو چھڑا پہنچے ہوئے تھی۔ اس کے ساتھ اس کی بیٹی جو کہ عرب کی حسمین ترین نوجوان لڑکی تھی۔ میں ان سب کو سیدنا ابو بکر صدیقؓ کے پاس لایا، تو انہوں نے وہ لڑکی مجھے انعام کے طور پر دے دی۔ جب ہم مدینہ پہنچے اور میں نے ابھی اس لڑکی کا کپڑا تک نہیں کھولا تھا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) مجھے بازار میں ملے اور فرمایا کہ اے سلمہ! وہ لڑکی مجھے دیدے۔ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ کی قسم وہ مجھے بھلی لگی ہے اور میں نے ابھی تک اس کا کپڑا تک نہیں کھولا۔ پھر وہرے دن مجھے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) بازار میں ملے اور فرمایا کہ اے سلمہ! وہ لڑکی مجھے دیدے اور تیرا باپ بہت اچھا تھا۔ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! وہ آپ کی ہے۔ اللہ کی قسم میں نے تو (صلی اللہ علیہ وسلم) سکا کپڑا تک نہیں کھولا۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے وہ لڑکی مکہ والوں کو بھیج دی اور اس کے بدلہ میں کئی مسلمانوں کو چھڑایا جو کہ میں قید ہو گئے تھے۔

**باب: جوبستی لڑائی سے فتح کی گئی اس میں حصے اور خمس ہے۔**

1146: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جس بستی میں تم آئے اور وہاں ٹھہرے، تو اس میں تمہارا حصہ ہے اور جس بستی

والوں نے اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی نافرمانی کی یعنی لڑائی کی تو (مال غنیمت کا) پانچواں حصہ اللہ کا اور رسول کا ہے اور باقی (چار حصے) تمہارے ہیں۔

**باب مال ”نے“ کیسے تقسیم ہو گا جب کہ لڑائی کی نوبت نہ آئی ہو۔**

1147: سیدنا مالک بن اوس کہتے ہیں کہ مجھے سیدنا عمرؓ نے بلایا اور میں ان کے پاس دن چڑھے آیا اور وہ اپنے گھر میں (بغیر بستر کے) ننگی چارپائی پر بیٹھے تھے۔ اور ایک چھڑے کے تکیہ پر تکیہ لگائے ہوئے تھے۔ انہوں نے کہا کہ اے مالک! تیری قوم کے کچھ لوگ دوڑ کر میرے پاس آئے تو میں نے ان کو کچھ تمہور اولاد دیا ہے تو ان سب میں بانٹ دے۔ میں نے کہا کہ کاش یہ کام آپ کسی اور سے لے لیتے۔ انہوں نے کہا کہ اے مالک! تو لے لے۔ اتنے میں یہ ریفا (ان کا خدمتگار) آیا اور کہنے لگا کہ اے امیر المؤمنین! عثمان بن عفان، عبد الرحمن بن عوف، زبیر اور سعد ث آئے ہیں کیا ان کو آنے دوں۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اچھا ان کو آنے دے۔ وہ آگئے۔ پھر ریفا آیا اور کہنے لگا کہ عباس اور علیؑ آنا چاہتے ہیں، تو سیدنا عمرؓ نے کہا کہ ان کو بھی اجازت دیدے۔ سیدنا عباسؑ نے کہا کہ اے امیر المؤمنین! میرا اور اس جھوٹے، گنہگار، دغلاباز اور چور کا فیصلہ کر دیجئے۔ لوگوں نے کہا کہ ہاں اے امیر المؤمنین! ان کا فیصلہ کر دیجئے اور ان کو اس مسئلے سے راحت دیجئے۔ مالک بن اوس نے کہا کہ میں جانتا ہوں کہ ان دونوں نے (یعنی سیدنا علیؑ اور سیدنا عباسؑ نے) سیدنا عثمان اور عبد الرحمن اور زبیر اور سعد کو (اس لئے) آگے بھیجا تھا (کوہ سیدنا عمرؓ سے کہہ کر فیصلہ کروادیں)۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ ٹھہرو! میں تم کو اس اللہ کی قسم دیتا ہوں جس کے حکم سے زمین اور آسمان قائم ہیں، کیا تمہیں معلوم نہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا ہے کہ ہم پیغمبروں کے مال میں وارثوں کو کچھ نہیں

ملتا اور جو ہم چھوڑ جائیں وہ صدقہ ہے؟ سب نے کہا ہاں ہمیں معلوم ہے۔ پھر سیدنا عباسؑ اور سیدنا علیؑ کی طرف متوجہ ہوئے اور کہا کہ میں تم دونوں کو اس اللہ تعالیٰ کی قسم دیتا ہوں جس کے حکم سے زمین اور آسمان قائم ہیں کیا تم جانتے ہو کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا ہے کہ ہم پیغمبروں کا کوئی وارث نہیں ہوتا اور جو ہم چھوڑ جائیں وہ صدقہ ہے؟ ان دونوں نے کہا کہ بیشک ہم جانتے ہیں۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ ایک بات خاص کی تھی جو اور کسی کے ساتھ خاص نہیں کی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ”اللہ نے گاؤں والوں کے مال میں سے جو دیا، وہ اللہ اور رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کا ہی ہے“ مجھے معلوم نہیں ہے کہ اس سے پہلے کی آیت بھی انہوں نے پڑھی کہ نہیں پھر سیدنا عمرؓ نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے بنی فضیر کے مال تم لوگوں کو بانٹ دیتے۔ اور اللہ کی قسم آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے (مال کو) تم سے زیادہ نہیں سمجھا اور نہ یہ کیا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے خود لیا ہوا اور تمہیں نہ دیا ہو، یہاں تک کہ یہ مال رہ گیا۔ اس میں سے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ایک سال کا اپنا خرچ نکال لیتے اور جو بچ رہتا، وہ بیت المال میں شریک ہوتا۔ پھر سیدنا عمرؓ نے کہا کہ میں تمہیں قسم دیتا ہوں اس اللہ تعالیٰ کی، جس کے حکم سے زمین اور آسمان قائم ہیں کہ تم یہ سب جانتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ ہاں! ہم جانتے ہیں۔ پھر سیدنا عمرؓ کو بھی ایسی ہی قسم دی، تو انہوں نے بھی یہی کہا کہ ہاں۔ پھر سیدنا عمرؓ نے کہا کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی وفات ہوئی، تو سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے کہا کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا ولی ہوں، تو تم دونوں آئے۔ عباسؑ تو اپنے بھتیجے کا ترکہ مانگتے تھے (یعنی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سیدنا عباس کے بھائی کے بیٹے تھے) اور علیؑ اپنی

زوجہ مطہرہ کا حصہ ان کے والد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے مال سے چاہتے تھے (یعنی سیدہ فاطمہ الزہرا رضی اللہ عنہا کا جو سیدنا علیؑ کی زوجہ تھیں اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی بیٹی تھیں) سیدنا ابو بکرؓ نے یہ جواب دیا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کافر مان ذیشان ہے کہ ہمارے مال کا کوئی وارث نہیں ہوتا جو ہم چھوڑ جائیں وہ صدقہ ہے، تو تم ان کو جھوٹا، گنہگار، دغنا باز اور چور مجھے اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ وہ سچ، نیک اور ہدایت پر تھے اور حق کے تابع تھے۔ پھر سیدنا ابو بکرؓ کی وفات ہوئی اور میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا ولی ہوں اور سیدنا ابو بکر صدیقؓ کا، تو تم نے مجھے بھی جھوٹا، گنہگار، دغنا باز اور چور سمجھا جبکہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ میں سچا، نیکو کا راوی حق پر ہوں، حق کا تابع ہوں۔ میں اس مال کا بھی ولی رہا۔ پھر تم دونوں میرے پاس آئے اور تم دونوں ایک ہو اور تمہارا معاملہ بھی ایک ہے (یعنی اگر چشم ظاہر میں دو شخص ہو مگر اس لحاظ سے کہ قربت رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) دونوں میں موجود ہے تم مثل ایک شخص کے ہو) تم نے یہ کہا کہ یہ مال ہمارے سپرد کر دو تو میں نے کہا کہ اچھا! اگر تم چاہتے ہو تو میں تم کو اس شرط پر دیدیتا ہوں کہ تم اس مال میں وہی کرتے رہو گے جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کیا کرتے تھے۔ تم نے اسی شرط سے یہ مال مجھ سے لیا۔ پھر سیدنا عمرؓ نے کہا کہ کیوں ایسا ہی ہے؟ انہوں نے کہا ہاں۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ پھر تم دونوں (اب) میرے پاس فیصلہ کرانے آئے ہو؟ نہیں، اللہ تعالیٰ کی قسم! میں اس کے سوا اور کوئی فیصلہ قیامت تک کرنے والا نہیں، البتہ اگر تم سے اس مال کا بندوبست نہیں ہوتا تو پھر مجھے لوٹا دو۔

### باغِ ندک اور سیدہ فاطمہ الزہرا رضی اللہ عنہا کی ناراضی

1148: أَمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سَرَّتْ رِوَايَةُ هُنْدَةٍ أَنَّ زَهْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَيْ صَاحِبَ زَادَى نَفْسَهُ نَفْسَهُ

ابو بکر صدیقؓ کے پاس کسی کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ان مالوں میں سے اپنا ترکہ مانگنے کو بھیجا جو اللہ تعالیٰ نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو مدینہ میں اور فذک میں دینے تھے اور جو کچھ خبر کے خمس میں سے بچتا تھا، تو سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے کہا کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا ہے کہ ہمارا کوئی وارث نہیں ہوتا اور جو کچھ ہم چھوڑ جائیں وہ صدقہ ہے اور محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی آل اسی مال میں سے کھائے گی اور میں تو اللہ کی قسم! رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے صدقہ کو اس حال سے کچھ بھی نہیں بدلوں گا جس حال میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے عہد مبارک میں تھا اور میں اس میں وہی کام کروں گا جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کرتے تھے۔ غرضیکہ سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے سیدہ فاطمہ الزہرا رضی اللہ عنہا کو کچھ دینے سے انکار کیا، تو سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو غصہ آیا اور انہوں نے سیدنا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے ملاقات چھوڑ دی اور بات نہ کی یہاں تک کہ ان کی وفات ہوئی۔ (نووی علیہ الرحمۃ نے کہا کہ یہ ترک ملاقات وہ نہیں جو شرع میں حرام ہے اور وہ یہ ہے کہ ملاقات کے وقت سلام نہ کرے یا سلام کا جواب نہ دے)۔ اور وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے بعد صرف چھ مہینہ زندہ رہیں (بعض نے کہا کہ آٹھ مہینے یا تین مہینے یا دو مہینے یا ستر دن بھر حال رمضان کی تین تاریخ انجمنی کو انہوں نے انتقال کیا) جب ان کا انتقال ہوا تو ان کے شوہر سیدنا علیؓ نے ان کو رات کو ہی دفن کر دیا اور سیدنا ابو بکر صدیقؓ کو اس کی خبر نہ کی (اس سے معلوم ہوا کہ رات کو دفن کرنا جائز ہے اور دن کو افضل ہے اگر کوئی عذر نہ ہو) اور ان پر سیدنا علیؓ نے نماز پڑھی۔ اور جب تک سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا زندہ تھیں اس وقت تک لوگ سیدنا علیؓ سے (بوجہ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے) محبت کرتے تھے، جب وہ انتقال کر گئیں تو سیدنا علیؓ نے دیکھا کہ لوگ میری طرف سے

پھر گئے ہیں، تب تو انہوں نے سیدنا ابو بکر رضی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اللہ عنہ سے صلح کر لیا اور ان سے بیعت کر لیا مناسب سمجھا اور ابھی تک کئی مہینے گزر چکے تھے انہوں نے سیدنا ابو بکر صدیقؓ سے بیعت نہ کی تھی۔ سیدنا علیؓ نے سیدنا ابو بکر صدیقؓ کو بلایا اور یہ کہا بھیجا کہ آپ اکیلے آئیے آپ کے ساتھ کوئی نہ آئے کیونکہ وہ سیدنا عمرؓ کا آنا ناپسند کرتے تھے۔ سیدنا عمرؓ نے سیدنا ابو بکر صدیقؓ سے کہا کہ اللہ کی قسم! تم اکیلے ان کے نہ پاس جاؤ؟ سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے کہا کہ وہ میرے ساتھ کیا کریں گے؟ اللہ کی قسم میں تو اکیلا جاؤں گا۔ آخر سیدنا ابو بکرؓ ان کے پاس گئے اور سیدنا علیؓ نے تشهید پڑھا (جیسے خطبہ کے شروع میں پڑھتے ہیں) پھر کہا کہ اے ابو بکر ص! ہم نے آپ کی فضیلت اور اللہ تعالیٰ نے جو آپ کو دیا (یعنی خلافت) پہچان لیا ہے۔ اور ہم اس نعمت پر رشک نہیں کرتے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو دی (یعنی خلافت اور حکومت)، لیکن آپ نے اکیلے اکیلے یہ کام کر لیا؟ اور ہم سمجھتے تھے کہ اس میں ہمارا بھی حق ہے کیونکہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے قرابت رکھتے تھے۔ پھر سیدنا ابو بکر صدیقؓ سے برا بر باتیں کرتے رہے، یہاں تک کہ سیدنا ابو بکر صدیقؓ کی آنکھیں بھرا نہیں جب سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے گفتگو شروع کی، تو کہا کہ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی قرابت کا لحاظ مجھے اپنی قرابت سے زیادہ ہے اور یہ جو مجھ میں اور تم میں ان باتوں کی باہت (یعنی فدک اور فضیر اور خمس خبر وغیرہ کا) اختلاف ہوا، تو میں نے حق کو نہیں چھوڑا اور میں نے وہ کوئی کام نہیں چھوڑا جس کو میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو کرتے ہوئے دیکھا، تو میں نے وہی کیا۔ سیدنا علیؓ نے سیدنا ابو بکرؓ سے کہا کہ اچھا آج دو پھر کو ہم آپ سے بیعت کریں گے۔ جب سیدنا ابو بکرؓ ظہر کی نماز سے فارغ ہوئے، تو منبر پر چڑھے اور خطبہ پڑھا اور سیدنا علیؓ کا قصہ

بیان کیا اور ان کے دیر سے بیعت کرنا اور جو عذر انہوں نے بیان کیا تھا؟ وہ بھی کہا اور پھر مغفرت کی دعا کی۔ اور سیدنا علیؑ نے خطبہ پڑھا اور سیدنا ابو بکرؓ کی فضیلت بیان کی اور یہ کہا کہ میرا دیر سے بیعت کرنا اس وجہ سے نہ تھا کہ مجھے سیدنا ابو بکرؓ پر رشک ہے یا ان کی بزرگی اور فضیلت کا مجھے انکار ہے، بلکہ ہم یہ سمجھتے تھے کہ اس خلافت کے معاملہ میں ہمارا بھی حصہ ہے جو کہ اکیلے اکیلے بغیر صلاح کے یہ کام کر لیا گیا، اس وجہ سے ہمارے دل کو یہ رنج ہوا۔ یہ سن کر مسلمان خوش ہوئے اور سب نے سیدنا علیؑ سے کہا کہ تم نے ٹھیک کام کیا۔ اس روز سے جب انہوں نے صحیح معاملہ اختیار کیا مسلمان پھر سیدنا علیؑ کی طرف مائل ہوئے۔

1149: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: میں جو چھوڑ جاؤں تو میرے وارث ایک دینار بھی نہیں بانٹ سکتے اور اپنی عورتوں کے خرچ اور فتنظم کی اجرت کے بعد جو بچے، وہ صدقہ ہے۔

**باب: (مال غنیمت میں سے) گھر سوار اور پیدل فوج کے حصوں کے متعلق**  
1150: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے غنیمت کے مال میں سے دو حصے گھوڑے کو دلانے اور پیدل آدمی کو ایک حصہ دلایا۔

**باب: مال غنیمت میں عورتوں کا حصہ نہیں ہے یوں کچھ دے دینا چاہیئے اور جہاد میں بچوں کے قتل کرنے کے متعلق۔**

1151: یزید بن ہمز سے روایت ہے کہ نجده (حروری خارجیوں کے سردار) نے سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ کو لکھا اور پانچ باتیں پوچھیں۔ سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ نے کہا کہ اگر علم کے چھپانے کی بات نہ ہوتی، تو میں اس کو جواب نہ لکھتا (کیونکہ وہ

مردو دخارجی بدعتی لوگوں کا سردار تھا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کی شان میں فرمایا کہ وہ دین میں سے ایسے نکل جائیں گے جیسے تیر شکار سے پار ہو جاتا ہے۔ نجدہ نے لکھا تھا کہ بعد حمد و صلوٰۃ۔ ۱۔ کیا کہ کیا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) جہاد میں عورتوں کو ساتھ رکھتے تھے؟ ۲۔ کیا ان کو (مال غنیمت میں سے) حصہ دیتے تھے؟ ۳۔ کیا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بچوں کو بھی قتل کرتے تھے؟ ۴۔ بیتیم کی تیمی کب ختم ہوتی ہے؟ ۵۔ خمس کس کا حق ہے؟ سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ نے جواب لکھا کہ تو مجھ سے پوچھتا ہے کہ کیا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) جہاد میں عورتوں کو ساتھ رکھتے تھے؟ تو پیش ساتھ رکھتے تھے اور وہ زخمیوں کی دوا کرتی تھیں اور ان کو کچھ انعام ملتا تھا، ان کا حصہ نہیں لگایا گیا۔ (ابو حنیفہ، ثوری، لیث، رشافی اور جمہور علماء کا یہی قول ہے لیکن اوزاعی کے نزدیک عورت اگر لڑکے یا زخمیوں کا علاج کرے تو اس کا حصہ لگایا جائے گا۔ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ورما لک کے نزدیک اس کو انعام بھی نہ ملے گا اور یہ دونوں مذهب اس صحیح حدیث سے مردود ہیں) اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) (کافروں کے) بچوں کو نہیں مارتے تھے۔ تو بھی بچوں کو مت مارنا (اسی طرح عورتوں کو لیکن اگر بچے اور عورتیں اڑیں تو ان کا مارنا جائز ہے) اور تو نے مجھ سے پوچھا کہ بیتیم کی تیمی کب ختم ہوتی ہے، تو قسم میری عمر (دینے والے) کی کہ بعض آدمی ایسا ہوتا ہے کہ اس کی داڑھی نکل آتی ہے، پر وہ نہ لینے کا شعور رکھتا ہے اور نہ دینے کا (وہ بیتیم ہے یعنی اس کا حکم بیتیوں کا سا ہے)۔ پھر جب اپنے فائدے کے لئے وہ اچھی باتیں کرنے لگے جیسے کہ لوگ کرتے ہیں، تو اس کی تیمی جاتی رہتی ہے اور تو نے مجھ سے خمس کا پوچھا کہ کس کا حق ہے؟ تو ہم یہ کہتے تھے کہ خمس ہمارے لئے ہے لیکن ہماری قوم نے نہ مانا۔

باب: قیدیوں کے چھوڑ دینے اور ان پر احسان کرنے کے بارے میں۔

1152: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے خندکی طرف کچھ سوار روانہ فرمائے، تو وہ بنی حنیفہ کے ایک شخص شمامہ بن اثال کو پکڑ لائے جو اہل یمامہ کا سردار تھا۔ پھر اسے مسجد کے ایک ستون سے باندھ دیا۔ بنی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اُس کے پاس جا کر کہا کہ اے شمامہ! تیرا کیا خیال ہے؟ (کہ میں تیرے ساتھ کیا کروں گا) وہ بولا کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم میرا خیال بہتر ہے، اگر آپ مجھے مار ڈالیں گے، تو ایسے شخص کو ماریں گے جو خون والا ہے (یعنی اس میں کوئی بھی قباحت نہیں کیونکہ میرا خون ضائع نہیں جائے گا بلکہ میرا بدلہ لینے والے موجود ہیں)۔ اور اگر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) احسان کر کے مجھے چھوڑ دیں گے، تو میں آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا شکرگز ارہوں گا اور اگر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) مال و دولت چاہتے ہوں تو وہ بھی حاضر ہے، جتنا آپ چاہیں۔ یہ سن کر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) چلے گئے۔ دوسرے دن پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے پوچھا کہ اے شمامہ! تیرا کیا خیال ہے؟ وہ بولا کہ میرا خیال وہی ہے جو میں عرض کر چکا کہ اگر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) احسان کر کے چھوڑ دیں گے، تو میں شکرگز ارہوں گا اور اگر قتل کرو گے تو ایسے شخص کو قتل کرو گے جس کا بدلہ لیا جائے گا اور اگر مال چاہتے ہو تو مانگو، جو چاہو گے دیا جائے گا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس کو ویسا ہی بندھا رہنے دیا۔ پھر تیسرا دن پوچھا اے شمامہ! تیرا کیا گماں ہے؟ وہ بولا کہ وہی جو میں عرض کر چکا کہ اگر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) احسان کر کے چھوڑ دیں گے، تو میں شکرگز ارہوں گا اور اگر قتل کرو گے تو ایسے شخص کو قتل کرو گے جس کا بدلہ لیا جائے گا اور اگر مال چاہتے ہو تو مانگو، جو چاہو گے دیا جائے گا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ شمامہ کو چھوڑ دو۔ لوگوں نے تعییل حکم

کر کے چھوڑ دیا۔ شمامہ مسجد کے قریب ہی ایک نخلستان کی طرف گیا اور غسل کر کے مسجد میں آیا اور کہنے لگا کہ ”میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی سچا معبود نہیں اور پیشک محمد (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اللہ کے رسول ہیں، اے محمد! اللہ کی قسم مجھے تمام روئے زمین پر کسی کامنہ دلکھ کرتا ناخصہ نہیں آتا تھا جتنا آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کامنہ دلکھ کرتا تھا، اب آج کے دن آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا چجزہ سب سے زیادہ مجھ کو پسند ہے، اور اللہ کی قسم آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے دین سے زیادہ کوئی دین مجھے برا معلوم نہ ہوتا تھا اور اب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا دین مجھے سب سے بھلا معلوم ہوتا ہے اور اللہ کی قسم! میرے نزدیک آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے شہر سے برا کوئی شہرنہ تھا اور اب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا شہر میرے نزدیک سب شہروں سے بہتر ہو گیا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سواروں نے مجھے گرفتار کیا، جب کہ میں عمرہ کے ارادہ سے جا رہا تھا، اب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کیافرماتے ہیں؟ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اسے مبارکباد دی اور عمرہ کرنے کی اجازت دی۔ جب وہ مکہ میں آئے تو کسی نے اس سے کہا کہ کیا تم بے دین ہو گئے ہو؟ وہ یوں لئے نہیں اللہ کی قسم بلکہ محمد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کافر مانبردار ہو گیا ہوں اور اللہ کی قسم تمہارے پاس یمامہ سے اس وقت گندم کا ایک دانہ بھی نہ آنے پائے گا، جب تک کہ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اجازت نہ دیدیں۔

### باب مدینہ سے یہودیوں کو جا وطن کرنا۔

1153: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ ہم مسجد میں بیٹھے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ہماری طرف تشریف لائے اور فرمایا کہ یہودیوں کے پاس چلو۔ ہم آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ گئے یہاں تک کہ یہود کے یاں یئیج، تو

رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کھڑے ہو گئے اور ان کو پکارا اور فرمایا کہ اے یہود کے لوگو! مسلمان ہو جاؤ محفوظ ہو جاؤ گے۔ انہوں نے کہا کہ اے ابوالقاسم (ا)! آپ نے (اللہ تعالیٰ کا) پیغام پہنچا دیا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں یہی چاہتا ہوں۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے یہود مسلمان ہو جاؤ محفوظ ہو جاؤ گے۔ وہ کہنے لگے کہ اے ابوالقاسم (ا)! آپ نے (اللہ کا پیغام) پہنچا دیا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں یہی چاہتا ہوں (کہ تم اللہ تعالیٰ کے پیغام کے پہنچ جانے کا اقرار کرو) پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے تیرمی باریہی کہا اور فرمایا کہ جان لو کہ زین اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی ہے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور میں چاہتا ہوں کہ تم کو اس ملک سے باہر نکال دوں، تو جو شخص اپنے مال کو پہنچ سکے، وہ پہنچ ڈالے اور نہیں تو یہ سمجھ لو کہ زین اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی ہے۔

### باب: یہود و نصاریٰ کو جزیرۃ العرب سے نکالنا۔

1154: سیدنا عمر بن خطابؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا آپ فرماتے تھے کہ البتہ میں یہود اور نصاریٰ کو جزیرۃ العرب سے نکال دوں گا یہاں تک کہ مسلمانوں کے علاوہ کسی کو نہیں رہنے دوں گا۔

### باب: حرbi کافر اور عہد توڑنے والے کے متعلق حکم۔

1155: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ سعد بن معاویہ کو خندق کے دن ایک جو قریش کے ایک شخص ابن العرفہ (اس کی ماں کا نام ہے) نے ایک تیر مارا جوان کی اکھل (ایک رگ) میں لگا، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کے لئے مسجد میں ایک خیمه لگا دیا (اس سے معلوم ہوا کہ مسجد میں سونا اور بیمار

کارہنا درست ہے) تاکہ نزدیک سے ان کو پوچھ لیا کریں۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) خندق سے لوٹے اور ہتھیار رکھ کر غسل کیا تو پھر جبرایل علیہ السلام آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس اپنا سر غبار سے جھاؤتے ہوئے آئے اور کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ہتھیار اتار دالے؟ اور ہم نے تو اللہ کی قسم ہتھیار نہیں رکھے۔ چلو ان کی طرف۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے پوچھا کہ کدھر؟ انہوں نے بنی قریظہ کی طرف اشارہ کیا۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ان سے لڑے اور وہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے فیصلہ پر راضی ہو کر قلعہ سے نیچے اترے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان کا فیصلہ سیدنا سعد پر رکھا (کیونکہ وہ سیدنا سعد کے حلیف تھے)۔ سعد نے کہا کہ میں یہ حکم کرتا ہوں کہ ان میں جوڑنے والے ہیں وہ تو مار دیئے جائیں اور نیچے اور عورتیں قیدی بنائے جائیں اور ان کے مال تقسیم کرنے جائیں۔ ہشام نے اپنے والد (عروہ) سے سنا، انہوں نے کہا کہ مجھے خبر پہنچی کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے سیدنا سعد سے فرمایا کہ تو نے بنی قریظہ کے بارے میں وہ حکم دیا جو اللہ عز و جل کا حکم تھا۔ ایک روایت میں ہے کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے اللہ کے حکم پر فیصلہ کیا اور ایک دفعہ یوں فرمایا کہ بادشاہ کے حکم پر فیصلہ کیا۔

## ہجرت اور غزوات بیان میں

باب: نبی صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی ہجرت اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی نشانیوں کے بیان میں۔

1156: ابو اسحاق کہتے ہیں کہ میں نے سیدنا براء بن عازبؓ سے سنا وہ کہتے تھے کہ سیدنا ابو بکر صدیقؓ میرے باپ (عازب) کے مکان پر آئے اور ان سے ایک کجاواہ خریدا اور بولے کہ تم اپنے بیٹے سے کہو کہ یہ کجاواہ اٹھا کر میرے ساتھ میرے مکان تک لے چلے۔ میرے والد نے مجھ سے کہا کہ کجاواہ اٹھا لے۔ میں نے اٹھا لیا اور میرے والد بھی سیدنا ابو بکر کے ساتھ اس کی قیمت لینے کو نکلے میرے باپ نے کہا کہ اے ابو بکر! تم نے اس رات کو کیا کیا جس رات رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ باہر نکلے (یعنی مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کی غرض سے چلے) سیدنا ابو بکرؓ نے کہا کہ ہم ساری رات چلتے رہے یہاں تک کہ دن ہو گیا اور ٹھیک دوپہر کا وقت ہو گیا کہ راہ میں کوئی چلنے والا نہ رہا۔ ہمیں سامنے ایک بڑی چٹان دکھائی دی جس کا سایہ زمین پر تھا اور وہاں دھوپ نہ آئی تھی، ہم اس کے پاس اترے۔ میں پتھر کے پاس گیا اور اپنے ہاتھ سے جگہ برابر کی تاک کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اس کے سایہ میں آرام فرمائیں، پتھر میں نے وہاں کملی (چادر) بچھائی اور اس کے بعد عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! آپ سو جائیں، میں آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے گرد سب طرف دشمن کا کھونج لیتا ہوں (کہ کوئی ہماری تلاش میں تو نہیں آیا)۔ پتھر میں نے بکریوں کا ایک چڑواہا دیکھا جو اپنی بکریاں لئے ہوئے اسی پتھر کی طرف اس ارادے سے جس ارادے سے ہم آئے تھے (یعنی اس کے سایہ میں ٹھہرنا اور آرام کرنا) آ رہا تھا۔ میں اس سے ملا اور

پوچھا کہ اے لڑکے تو کس کا غلام ہے؟ وہ بولا کہ میں مدینہ (شہر یعنی مکہ) والوں میں سے ایک شخص کا غلام ہوں۔ میں نے کہا کہ تیری بکریاں دودھ ولی ہیں؟ وہ بولا ہاں۔ میں نے کہا کہ تو ہمیں دودھ دے گا؟ وہ بولا ہاں۔ پھر وہ ایک بکری کو لایا تو میں نے کہا کہ اس تھن بالوں، مٹی اور گرد و غبار سے صاف کر لےتا کہ یہ چیزیں دودھ میں نہ پڑیں۔ (راوی نے کہا کہ) میں نے براء بن عازب کو دیکھا کہ وہ ایک ہاتھ دوسرے ہاتھ پر مارتے اور جھاڑتے تھے۔ خیر اس لڑکے نے لکڑی کے ایک پیالہ میں چھوڑا سا دودھ ڈھوہا اور میرے ساتھ ایک ڈول تھا، جس میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پینے اور رضو کے لئے پانی تھا۔ سیدنا ابو بکرؓ نے کہا کہ پھر میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آیا اور مجھے آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو نیند سے جگانا برا معلوم ہوا، لیکن میں نے دیکھا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) خود بخود جاگ اٹھئے تھے۔ میں نے دودھ پر پانی ڈالا یہاں تک کہ وہ ٹھنڈا ہو گیا، پھر میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! یہ دودھ پیجئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے پیا یہاں تک کہ میں خوش ہو گیا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا کوچ کا وقت نہیں آیا؟ میں نے کہا کہ آگیا۔ پھر ہم زوال آفتاب کے بعد چلے اور سراقہ بن مالک نے ہمارا پیچھا کیا (اور وہ اس وقت کا فر تھا) اور ہم سخت زمین پر تھے۔ کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ہم کو تو کافروں نے پالیا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ مت فکر کر اللہ تعالیٰ ہمارے ساتھ ہے۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سراقہ پر بد دعا کی تو اس کا گھوڑا پیٹ تک زمین میں ڈھنس گیا (حالانکہ وہاں کی زمین سخت تھی) وہ بولا کہ میں جانتا ہوں کہ تم دونوں نے میرے لئے بد دعا کی ہے، اب میں اللہ تعالیٰ کی قسم کھاتا ہوں کہ میں تم دونوں کی تلاش میں جو آئے گا اس کو پھیر دوں گا تم میرے

لئے دعا کرو (کہ اللہ تعالیٰ مجھے اس عذاب سے چھڑا دے)۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی، تو وہ چھٹ گیا اور لوٹ گیا۔ جو کوئی کافر اس کو ملتا وہ کہہ دیتا کہ ادھر میں سب دیکھ آیا ہوں غرض جو کوئی ملتا تو سراقتہ اس کو پھیر دیتا۔ سیدنا ابو بکرؓ نے کہا کہ سراقتہ نے اپنی بات پوری کی۔

### باب: غزوہ بدرب کے متعلق۔

1157: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو قافلہ ابوسفیان کے آنے کی خبر پہنچی، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مشورہ کیا۔ سیدنا ابو بکرؓ نے گفتگو کی، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے جواب نہ دیا پھر سیدنا عمرؓ نے گفتگو کی، لیکن آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) جب بھی مخاطب نہ ہوئے۔ آخر سیدنا سعد بن عبادہ (انصار کے رئیس) اٹھے اور انہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! آپ ہم (یعنی انصار) سے پوچھتے ہیں؟ تو قسم اللہ کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے کہ اگر آپ ہم کو حکم کریں کہ ہم گھوڑوں کو سمندر میں ڈال دیں، تو ہم ضرور ڈال دیں گے اور اگر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) حکم کریں کہ ہم گھوڑوں کو برک الغما دتک بھگا دیں، (جو کہ مکہ سے بہت دور ایک مقام ہے) تو البتہ ہم ضرور بھگا دیں گے (یعنی ہم ہر طرح آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے حکم کے تابع ہیں گو) ہم نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے یہ عہد نہ کیا ہو۔ آفرین ہے انصار کی جانشیری پر) تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے لوگوں کو بلایا اور وہ چلے یہاں تک کہ بدرب میں اترے۔ وہاں قریش کے پانی پلانے والے ملے۔ ان میں بنی حاجج کا ایک کالاغلام بھی تھا، صحابہ نے اس کو پکڑا اور اس سے ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کے متعلق پوچھنے لگے۔ وہ کہتا تھا کہ مجھے ابوسفیان کا تو علم نہیں، البتہ ابو جہل، عتبہ، شیبہ اور ارمیہ بن خلف تو یہ موجود ہیں۔ جب وہ یہ کہتا، تو اس کو

مارتے اور جب وہ یہ کہتا کہ اچھا اچھا میں ابوسفیان کا حال بتاتا ہوں، تو اس کو چھوڑ دیتے۔ پھر اس سے پوچھتے تو وہ یہی کہتا کہ میں ابوسفیان کا حال نہیں جانتا البتہ ابو جہل، عقبہ، شیبہ اور امیہ بن خلف تو لوگوں میں موجود ہیں۔ پھر اس کو مارتے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کھڑے نماز پڑھ رہے تھے۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے یہ دیکھا تو نماز سے فارغ ہونے اور فرمایا کہ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے جب وہ تم سے سچ بولتا ہے تو تم اسکو مارتے ہو اور جب وہ جھوٹ بولتا ہے تو چھوڑ دیتے ہو (یہ ایک مجزہ ہوا)۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ فلاں کافر کے مر نے کی جگہ ہے اور ہاتھ زمین پر رکھ کر نشاندہی کی۔ اور یہ فلاں کے گرنے کی جگہ ہے۔ راوی نے کہا کہ پھر جہاں آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ہاتھ رکھا تھا، اس سے ذرا بھی فرق نہ ہوا اور ہر کافر اسی جگہ گرا (یہ دوسری مجزہ ہوا)۔

1158: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے بسیسہ (ایک شخص کا نام ہے) کو جاسوس بنا کر بھیجا کہ وہ ابوسفیان کے قافلہ کی خبر لائے وہ لوٹ کر آیا اور اس وقت میرے گھر میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سوا کوئی نہ تھا۔ راوی نے کہا کہ مجھے یاد نہیں کہ آپ کی کس بی بی کا انسؓ نے ذکر کیا پھر حدیث بیان کی کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) باہر نکلے اور فرمایا کہ ہمیں کام ہے، تو جس کی سواری موجود ہو وہ ہمارے ساتھ سوار ہو۔ یہ سن کر چند آدمی آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے اپنی سواریوں کی طرف جانے کی اجازت مانگنے لگے جو مدینہ منورہ کی بلندی میں تھیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں صرف وہ لوگ جائیں جن کی سواریاں موجود ہوں۔ آخر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اپنے اصحاب کے ساتھ چلے، یہاں تک کہ مشرکین سے پہلے بدر میں پنجے

اور مشرک بھی آگئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی کسی چیز کی طرف نہ بڑھے جب تک میں اس کے آگے نہ ہوں۔ پھر مشرک قریب پہنچے، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس جنت میں جانے کے لئے اٹھو جس کی چوڑائی تمام آسمانوں اور زمین کے برابر ہے۔ عمر بن حمام النصاری نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! جنت کی چوڑائی آسمانوں اور زمین کے برابر ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا ہاں! اس نے کہا وہ سجن اللہ۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ایسا کیوں کہتا ہے؟ وہ بولا کچھ نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! میں نے اس امید پر کہا کہ میں بھی اہل جنت سے ہو جاؤں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا تو جنتی ہے۔ یہ سن کر چند کھجوریں اپنے ترکش سے نکال کر کھانے لگا پھر بولا کہ اگر میں اپنی کھجوریں کھانے تک جیوں تو بڑی لمبی زندگی ہو گی اور جتنی کھجوریں باقی تھیں وہ پھینک دیں اور کافروں سے لڑتا ہوا شہید ہو گیا۔

**باب: فرشتوں کی امداد، قیدیوں کے فدیہ اور مال غنیمت کے حلال ہونے کے متعلق۔**

1159: سیدنا ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ غزوہ بدر کے دن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مشرکوں کو دیکھا کہ وہ ایک ہزار تھے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب تین سو انہیں تھے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مشرکوں کو دیکھا اور قبلہ کی طرف منہ کر کے دونوں ہاتھ پھیلانے اور اپنے پودو درگار سے پکار پکار کر دعا کرنے لگے (اس حدیث سے یہ نکلا کہ دعا میں قبلہ کی طرف منہ کرنا اور ہاتھ پھیلانا مستحب ہے) یا اللہ! تو نے جو وعدہ مجھ سے کیا اس کو پورا کر، اے اللہ! تو مجھے

دیدے جس کا تو نے مجھ سے وعدہ کیا، اے اللہ اگر تو مسلمانوں کی اس جماعت کو تباہ کر دے گا، تو پھر زمین میں تیری عبادت کوئی نہ کرے گا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اپنے ہاتھ پھیلانے ہوئے برادر دعا کرتے رہے، یہاں تک کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی چادر مبارک کندھوں سے اتر گئی۔ سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی چادر کندھوں پر ڈال دی پھر پچھے سے لپٹ گئے اور کہا کہ اے اللہ کے نبی! اب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی اتنی دعا کافی ہے اب اللہ تعالیٰ اپنا وہ وعدہ پورا کرے گا جو اس نے آپ سے کیا ہے۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری کہ ”جب تم اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے تھے اور اس نے تمہاری دعا قبول فرمائی اور فرمایا کہ میں تمہاری مدد ایک ہزار لگا تار فرشتوں سے کروں گا“ (الانفال: 9) پھر اللہ تعالیٰ نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی مدد فرشتوں سے کی۔ ابو زمیل (راوی حديث) نے کہا کہ مجھ سے سیدنا ابن عباسؓ نے حدیث بیان کی کہ اس روز ایک مسلمان ایک کافر کے پیچھے دوڑ رہا تھا جو کہ اس کے آگے تھا، اتنے میں اوپر سے کوڑے کی آواز سنائی دی وہ کہتا تھا کہ بڑھاے جیزوم (جیزوم اس فرشتے کے گھوڑے کا نام تھا) پھر جو دیکھا تو وہ کافر اس مسلمان کے سامنے چلت گر پڑا۔ مسلمان نے جب اس کو دیکھا کہ اس کی ناک پر نشان تھا اور اس کا منہ پھٹ گیا تھا، جیسا کوئی کوڑا مارتا ہے اور وہ (کوڑے کی وجہ سے) سبز ہو گیا تھا۔ پھر مسلمان انصاری رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا اور قصہ بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو چ کہتا ہے یہ تیرے آسمان سے آئی ہوئی مدد تھی۔ آخر مسلمانوں نے اس دن ستر کافروں کو مارا اور ستر کو قید کیا۔ ابو زمیل نے کہا کہ سیدنا ابن عباسؓ نے کہا کہ جب قیدی گرفتار ہو کر آئے، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم نے سیدنا ابو بکر صاحب و سیدنا عمرؓ سے کہا کہ ان قیدیوں کے بارے میں

تمہاری کیا رائے ہے؟ سیدنا ابو بکرؓ نے کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! یہ ہماری برادری کے لوگ ہیں اور کنبے والے ہیں، میں یہ سمجھتا ہوں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ان سے کچھ مال لے کر چھوڑ دیجئے جس سے مسلمانوں کو کافروں سے مقابلہ کرنے کی طاقت بھی ہو اور شاید اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو اسلام کی ہدایت کر دے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اے ابن خطاب ص! تمہاری کیا رائے ہے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں اللہ کی قسم یا رسول اللہ ﷺ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! میری رائے وہ نہیں ہے جو ابو بکر کی رائے ہے۔ میری رائے یہ ہے کہ آپ ان کو ہمارے حوالے کر دیں تاکہ ہم ان کو قتل کریں۔ عقیل کو علیؑ کے حوالے کیجئے، وہ ان کی گردن ماریں اور مجھے میرا فلاں عزیز دیجئے کہ میں اس کی گردن ماروں، کیونکہ یہ لوگ کفر کے ”امام“ ہیں۔ لیکن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو سیدنا ابو بکر صدیقؓ کی رائے پسند آئی اور میری رائے پسند نہیں آئی اور جب دوسرا دن ہوا اور میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا (تو دیکھا کہ) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اور سیدنا ابو بکر دونوں بیٹھے رو رہے تھے۔ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) مجھے بھی بتائیے کہ آپ اور آپ کے ساتھی کیوں رو رہے ہیں؟ اگر مجھے بھی رونا آئے گا تو روؤں گا ورنہ آپ دونوں کے رونے کی وجہ سے رونے کی صورت بناؤں گا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میں اس وجہ سے روتا ہوں کہ جو تمہارے ساتھیوں کو فدیہ لینے سے میرے سامنے ان کا عذاب لایا گیا اس درخت سے بھی زیادہ نزدیک (رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس ایک درخت تھا، اس کی طرف اشارہ کیا) پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری کہ ”نبی کو یہ درست نہیں کوہ قیدی رکھے جب تک زمین میں کافروں کا زور نہ توڑے“ (الانفال: 67..69)۔

**باب: جنگ بدروں کے مردار کافروں سے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی گفتگو جبکہ وہ مردہ تھے۔**

1160: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بدروں کے مقتولین کو تین روز تک یوں ہی پڑا رہنے دیا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان کے پاس تشریف لائے اور ان کو آواز دیتے ہوئے فرمایا کہ اے الوجہل بن ہشام، اے امیہ بن خلف، اے عتبہ بن ربیعہ اور اے شیبہ بن ربیعہ! کیا تم نے اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا پایا؟ کیونکہ میں نے تو اپنے رب کا وعدہ سچا پایا۔ سیدنا عمرؓ نے جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا فرمانا، تو عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! یہ کیا سنتے ہیں اور کب جواب دیتے ہیں؟ یہ تو مردار ہو کر سڑ گئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے میں جو کہہ رہا ہوں اس کو تم لوگ ان سے زیادہ نہیں سنتے ہو۔ البتہ یہ بات ہے کہ وہ جواب نہیں دے سکتے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے حکم سے انہیں کھینچ کر بدروں کے کنوئیں میں ڈال دیا گیا۔ (یعنی وہ صرف نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی بات کو سن رہے تھے)۔

**باب: غزوہ احمد کا بیان۔**

1161: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) احمد کے دن (جب کافروں کا غلبہ ہوا اور مسلمان مغلوب ہو گئے) اکیلے رہ گئے سات آدمی انصار کے اور دو قریش کے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس رہ گئے تھے اور کافروں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر ہجوم کیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ان کو کون پھیرتا ہے؟ اس کو جنت ملے گی یا جنت میں

میری رفاقت ملے گی۔ ایک انصاری آگے بڑھا اور لڑتا ہوا شہید ہو گیا۔ (کفار نے) پھر ہجوم کیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ کون ان کو لوٹا ہے؟ اس کو جنت ملے گی یا وہ جنت میں میرارفیق ہو گا۔ ایک اور انصاری آگے بڑھا اور لڑتا ہوا شہید ہو گیا۔ پھر یہی حال رہا یہاں تک کہ ساتوں انصاری شہید ہو گئے۔ (سبحان اللہ انصار کی جانشیری اور وفا داری کیسی تھی یہاں سے اصحاب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا درجہ اور مرتبہ سمجھ لینا چاہیے) تب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ہم نے اپنے اصحاب کے ساتھ انصاف نہ کیا (یا ہمارے اصحاب نے ہمارے ساتھ انصاف نہ کیا) (پہلی صورت میں یہ مطلب ہو گا کہ انصاف نہ کیا یعنی قریش بیٹھے رہے اور انصار شہید ہو گئے قریش کو بھی نکلا تھا دوسری صورت میں یہ معنی ہوں گے ہمارے اصحاب جو جان بچا کر بھاگ گئے انہوں نے انصاف نہ کیا کہ ان کے بھائی شہید ہوئے اور وہ اپنے آپ کو بچانے کی فکر میں رہے)۔

**باب: احمد کے دن نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے زخمی ہونے کا بیان۔**

1162: سیدنا ابو حازم سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا سہل بن سعد ساعدی سے سنا، جب ان سے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے احمد کے دن زخمی ہونے کے بارے میں پوچھا گیا، تو انہوں نے کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا چہرہ مبارک زخمی ہوا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے دانت ٹوٹ گئے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سر پر خود ٹوٹا (تو سر کو کتنی تکلیف ہوئی ہو گی) پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا خون دھوتی تھیں اور سیدنا علیؑ اس پر سے پانی ڈالتے تھے۔ جب سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے دیکھا کہ یانی سے خون اور زیادہ نکلتا ہے تو انہوں نے بوریئے کا ایک نکڑا جلا کر راکھ

زخم پر بھردی تب خون بند ہوا۔

1163: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا دانت احمد کے دن ٹوٹا اور سر پر زخم لگا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) خون کو صاف کرتے جاتے اور فرماتے تھے کہ اس قوم کی فلاح کیسے ہو گی جس نے اپنے پیغمبر کو زخمی کیا اور اس کا دانت توڑا حالانکہ وہ ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلا تھا۔ اس وقت یہ آیت اتری کہ ”تمہارا کچھ اختیار نہیں اللہ تعالیٰ چاہے ان کو معاف کرے اور چاہے عذاب دے کیونکہ وہ ظالم ہیں“، (آل عمران: 128)۔

**باب: نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی طرف سے احمد کے دن جریل اور میکائیل علیہم السلام کا لڑنا۔**

1164: فاتح ایران سیدنا سعد بن ابی وقاصؓ کہتے ہیں کہ میں نے احمد کے دن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے دامیں اور بائیں طرف دوآ دیوں کو دیکھا، جو سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے (اور وہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی طرف سے خوب لڑ رہے تھے) اس سے پہلے اور اسکے بعد میں نے ان کو نہیں دیکھا وہ جریل اور میکائیل علیہما السلام تھے (اللہ تعالیٰ نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو ان فرشتوں کے ساتھ عزت دی اور اس سے معلوم ہوا کہ فرشتوں کا صرف بد ریں لڑنا خاص نہ تھا)۔

**باب: اللہ تعالیٰ کا غصہ اس پر بہت زیادہ ہوتا ہے جس کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے قتل کیا ہو۔**

1165: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا غصہ ان لوگوں پر بہت زیادہ ہوتا ہے جنہوں نے ایسا کیا اور آپ (صلی

اللہ علیہ والہ وسلم) اپنے دانت کی طرف اشارہ کرتے تھے اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا غصہ اس شخص پر (بھی) بہت زیادہ ہوتا ہے جس کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کریں (یعنی جہاد میں جس کو ماریں کیونکہ اس مردوں نے پیغمبر کو مارنے کا قصد کیا ہوگا اور اس سے مراد وہ لوگ نہیں ہیں جن کو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) حدیاق تصاص میں ماریں)۔

**باب: آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی قوم سے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو جو تکلیف پہنچی اس کا بیان۔**

1166: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَہتی ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! آپ پر احمد کے دن سے بھی زیادہ سخت دن کوئی گزر اہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے تیری قوم سے بہت آفت اٹھائی ہے (یعنی قریش کی قوم سے) اور سب سے زیادہ سخت رنج مجھے عقبہ کے دن ہوا جب میں نے عبدیا لیل کے بیٹے پر اپنے آپ کو پیش کیا (یعنی اس سے مسلمان ہونے کو کہا) اس نے میرا کہنا نہ مانا۔ میں چلا اور میرے چہرے پر (بہت زیادہ) رنج و غم تھا۔ پھر مجھے ہوش نہ آیا (یعنی یکساں رنج میں چلتا گیا) مگر جب (مقام) قرن الاعمال میں پہنچا۔ میں نے اپنا سرا اٹھایا اور دیکھا تو ایک بادل کے نکڑے نے مجھ پر سایہ کیا ہوا ہے اور اس میں جریل س تھے انہوں نے مجھے آواز دی اور کہا کہ اللہ جل جلالہ نے آپ کی قوم کا کہنا پکارا اور سلام کیا اور کہا کہ اے محمد! اللہ تعالیٰ نے آپ کی قوم کا کہنا سن لیا ہے اور

میں پیاروں کا فرشتہ ہوں اور مجھے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے رب نے آپ کے پاس اس لئے بھیجا ہے کہ آپ جو حکم دیں میں کروں۔ پھر آپ جو چاہیں کہیں؟ اگر آپ کہیں تو میں دونوں پیار (یعنی ابو قبیس اور اس کے سامنے کا پیار جو مکہ میں ہے) ان پر ملا دوں (اور ان کو کچل دوں)؟ - رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ (میں یہ نہیں چاہتا) بلکہ مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی اولاد میں سے ان لوگوں کو پیدا کرے گا جو خاص اسی کی عبادت کریں گے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں گے (سبحان اللہ کیا شفقت تھی آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو اپنی امت پر وہ رنج دیتے اور آپ ان کی تکلیف گوارا کرتے)۔

1167: سیدنا جندب بن سفیانؓ کہتے ہیں کہ کسی لڑائی میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی انگلی زخمی ہو گئی اور خون نکل آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں ہے تو مگر ایک انگلی جس میں سے خون نکلا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں تجھے یہ تکلیف ہوئی (مطلوب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں اتنی سی تکلیف بے حقیقت ہے)۔

1168: سیدنا ابن مسعودؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) خانہ کعبہ کے پاس نماز پڑھ رہے تھے اور ابو جہل اپنے دوستوں سمیت بیٹھا تھا اور ایک دن پہلے ایک اونٹی ذبح کی گئی تھی۔ ابو جہل نے کہا کہ تم میں سے کون جا کر اس کی بچہ دانی لاتا ہے اور اس کو محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے دونوں کندھوں کے درمیان میں رکھ دیتا ہے جب کہ وہ سجدے میں جائیں؟ یہ سن کر ان کا بد بخت شقی (عقبہ بن ابی معیط ملعون) اٹھا اور لا کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) جب سجدے میں گئے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے دونوں مونڈھوں کے نیچ میں وہ بچہ دانی رکھ دی۔ پھر ان لوگوں نے ہنسی شروع کی اور مارے ہنسی کے ایک دوسرے کے اوپر

گرنے لگے میں کھڑا ہوا دیکھتا تھا، مجھے اگر زور ہوتا (یعنی میرے مد دگار لوگ ہوتے)، تو میں اس کو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی پیٹھ سے چینک دیتا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سجدے ہی میں رہے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سر نبیں اٹھایا، یہاں تک کہ ایک آدمی گیا اور اس نے سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو خبر کی تو وہ آئیں اور اس وقت وہ لڑکی تھیں اور اس کو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی پیٹھ سے اتارا اور پھر ان لوگوں کی طرف آئیں اور ان کو برا کہا۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نماز پڑھ چکے، تو بلند آواز سے ان پر بدعما کی۔ اور آپ کی عادت مبارک تھی کہ جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) دعا کرتے تو تین بار دعا کرتے اور جب اللہ تعالیٰ سے کچھ مانگتے تو تین بار مانگتے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ! قریش کو سزا دے۔ تین بار آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اور وہ لوگ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی آوازن کر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی بددعاء سے ڈر گئے اور ان کی بنسی جاتی رہی۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ! تو ابو جہل بن ہشام، عقبہ بن ربیعہ، شیبہ بن ربیعہ، ولید بن عقبہ، امیہ بن خلف اور عقبہ بن ابی معیط کو بر باد کر دے اور ساتویں کا نام مجھے یاد نہیں رہا (بخاری کی روایت میں اس کا نام عمارہ بن ولید مذکور ہے)۔ پھر قسم اس کی جس نے محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو سچا پیغمبر کر کے بھیجا کہ میں نے ان سب لوگوں کو جن کا نام آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے لیا تھا، بد رکے دن مقتول پڑے ہوئے دیکھا کہ ان کی لاشیں گھسیٹ گھسیٹ کر بدر کے کنوئیں میں ڈالی گئیں (جیسے کتے کو گھسیٹ کر پھینکتے ہیں) ابو سحاق نے کہا کہ ولید بن عقبہ کا نام اس حدیث میں غلط ہے۔

## باب: انہیا علیہم السلام کا اپنی قوم کی تکلیف پر صبر کرنا۔

1169: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ گویا کہ میں (اب بھی) رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو دیکھ رہا ہوں، کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ایک پیغمبر کا حال بیان کر رہے تھے کہ ان کی قوم نے ان کو مارا تھا اور وہ اپنے منہ سے خون پوچھتے جاتے تھے اور کہتے جاتے تھے کہ اے اللہ! میری قوم کو بخش دے وہ نادان ہیں۔ ( سبحان اللہ نبوت کے حوصلے کا کیا کہنا )۔

## باب: ابو جہل کا قتل۔

1170: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: ابو جہل کی خبر کون لاتا ہے؟ یہ سن کر سیدنا ابن مسعودؓ گئے تو دیکھا کہ عفراء کے بیٹوں نے اسے ایسا مارا تھا کہ وہ زمین پر گرا ہوا تھا (یعنی قریب المرگ تھا) سیدنا ابن مسعودؓ نے اس کی ڈاڑھی پکڑی اور کہا کہ تو ابو جہل ہے؟ وہ بولا کہ کیا تم نے اس شخص (ابو جہل) سے زیادہ مرتنے والے شخص کو قتل کیا ہے؟ (یعنی مجھ سے زیادہ قریش میں کوئی بڑے درجے کا نہیں) یا اس نے کہا کسی بڑے آدمی کو اس کی قوم نے قتل کیا ہے جو مجھ سے بڑا ہو؟ (یعنی اگر تم نے مجھے قتل کیا تو میری کوئی ذلت نہیں) ابو جمل نے کہا کہ ابو جہل نے کہا کہ کاش کاشنگ کر کے سو اور کوئی مجھے مارتا۔

## باب: کعب بن اشرف کے قتل کا واقعہ۔

1171: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: کعب بن اشرف (کے قتل) کا کون ذمہ لیتا ہے؟ اس نے اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بڑی تکلیف دی ہے۔ سیدنا محمد بن مسلمؓ نے کھڑے ہو کر کہا کہ کیا آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو پسند ہے کہ میں اسے مار

ڈالوں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا ہاں؛ تو انہوں نے عرض کیا کہ مجھے اجازت دیجئے تاکہ میں کچھ بات بناؤں (جھوٹ بولوں)۔ آپ نے فرمایا کہ جسچے اختیار ہے۔ چنانچہ سیدنا محمد بن مسلمہؓ اس کے پاس گئے اور اس سے کہا کہ اس شخص (یعنی محمد) نے ہم سے صدقہ مانگا ہے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور اس نے تو ہمیں تنگ کر رکھا ہے۔ کعب نے کہا کہ ابھی کیا ہے، اللہ کی قسم آگے چل کر تم کو بہت تکلیف ہو گی۔ وہ بولے کہ خیراب تو ہم (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کا اتباع کر چکے ہیں اب ایک دم چھوڑنا تو اچھا نہیں لگتا، مگر دیکھ رہے ہیں کہ اس کا انعام کیا ہوتا ہے۔ خیر میں تیرے پاس کچھ قرض لینے آیا ہوں۔ کعب بن اشرف نے کہا کہ میرے پاس کچھ گروی رکھ دو۔ انہوں نے کہا کہ تم کیا چیز گروی رکھنا چاہتے ہو؟ کعب نے کہا تم میرے پاس اپنی عورتوں کو گروی رکھ دو۔ انہوں نے جواب دیا ہم تیرے پاس عورتوں کو کیسے گروی رکھ دیں؟ کیونکہ تو عرب کا ہے انتہا خوبصورت ہے۔ کعب بولا کہ اپنے بیٹوں کو میرے پاس گروی رکھ دو۔ وہ بولے بھلا ہم انہیں کیونکر گروی رکھ دیں؟ کل کو انہیں طعنہ دیا جائے گا کہ فلاں دو و سق کھجور کے عوض گروی رکھا گیا تھا۔ لیکن ہم تیرے پاس ہتھیار رکھ دیں گے اس نے کہا ٹھک ہے۔ پس انہوں نے کعب سے وعدہ کیا کہ وہ حارث، ابی عمس بن جبر اور عباد بن بشر کو بھی ساتھ لائے گا۔ راوی نے کہا کہ وہ رات کو آئے اور کعب کو بلا یا۔ وہ قلعہ سے نیچے اتر کر کرآن کے پاس آئے لگا۔ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کی بیوی نے پوچھا کہ تم اس وقت کہاں جا رہے ہو؟ کعب نے جواب دیا کہ محمد بن مسلمہؓ اور میرا بھائی ابو نائلہ مجھے بلا رہے ہیں (ڈرنے کی کوئی بات نہیں) عورت بولی کہ اس آواز سے تو گویا خون پلک رہا ہے۔ کعب نے کہا یہ صرف میرا دوست محمد بن مسلمہؓ اور میرا دو دھ شرکیک بھائی ابو نائلہ ہے اور عزت والے آدمی کو تو اگر رات کے وقت نیزہ مارنے

کیلئے بھی بلایا جائے تو وہ فوراً منظور کر لے۔ ادھر سیدنا محمد بن مسلمہؓ (دواوراً دمیوں کو ساتھ لائے تھے) محمد بن مسلمہؓ نے کہا کہ جب کعب بن اشرف آئے گا، تو میں اس کے بال پکڑ کر سوگھوں گا، جب تم دیکھو کہ میں نے اس کے سر کو مضبوط پکڑ لیا ہے، تو تم جلدی سے اسے مار دینا۔ جب کعب ان کے پاس چادر سے سر پیٹیے ہوئے آیا اور خوشبو کی مہک اس میں پھیل رہی تھی تب محمد بن مسلمہؓ نے کہا کہ تیرے پاس سے کیسی بہترین خوشبو آ رہی ہے۔ کعب نے جواب دیا کہ ہاں! میری بیوی عرب کی سب سے زیادہ معطر بہنے والی عورت ہے۔ محمد بن مسلمہؓ نے پوچھا کہ کیا مجھے اپنا سر سو گھنٹے کی اجازت دیتے ہو؟ اس نے کہا ہاں کیوں نہیں۔ محمد بن مسلمہؓ نے سونگھا۔ انہوں نے کہا کہ مجھے پھر (دوبارہ سو گھنٹے کی) اجازت ہے؟ اس نے کہا ہاں ہے۔ چنانچہ جب سیدنا محمد بن مسلمہؓ نے اسے مضبوط پکڑ لیا، تب انہوں نے اپنے ساتھیوں سے کہا کہ اس کو مارو، چنانچہ انہوں نے کعب بن اشرف کو مارڈا۔

### باب: غزوہ رقاع کا بیان۔

1172: سیدنا ابو موسیؓ کہتے ہیں کہ ہم نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ہمراہ ایک لڑائی میں نکلے اور ہم چھاؤ دمیوں کے پاس صرف ایک افت تھا۔ ہم باری باری اس پر سوار ہوتے تھے۔ ہمارے قدم چھلتی ہو گئے تھے اور میرے دونوں پیروں پر پھٹ گئے اور ناخن بھی گر پڑے، تو ہم نے اپنے پیروں پر پیاس باندھ لیں، اس لڑائی کا نام ذات الرقاع بھی اسی وجہ سے رکھا گیا (یعنی پیلوں و ہجیوں والی لڑائی) کیونکہ ہم پاؤں پھٹ جانے کی وجہ سے ان پر پیاس باندھتے تھے۔ ابو بردہ (راوی) نے کہا کہ یہ حدیث ابو موسیؓ نے ایک مرتبہ سنائی پھر (ریا کاری کے خوف سے) بیان نہیں کرتے تھے۔ اور ابو اسامہ نے کہا کہ بیر ید کے علاوہ کسی دوسرے راوی نے یہ زیادہ کیا کہ اللہ تعالیٰ اس کی جزا دے۔

## باب: غزوہ اخزاب جو جنگ خندق کے نام سے مشہور ہے۔

1173: سیدنا ابراہیم لتحمی اپنے والد (یزید بن شریک تھمی) سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ ہم سیدنا حذیفہ بن یمان کے پاس بیٹھے تھے کہ ایک شخص بولا: اگر میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے زمانہ مبارک میں ہوتا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ جہاد کرتا اور اڑنے میں کوشش کرتا۔ سیدنا حذیفہ نے کہا کہ کیا تو ایسا کرتا؟ (یعنی تیرا کہنا معتبر نہیں ہو سکتا۔ کرنا اور ہے اور کہنا اور ہے۔ صحابہ کرام نے جو کوشش کی تو اس سے بڑھ کرنہ کر سکتا تھا) میں اپنے آپ کو دیکھ رہا ہوں کہ ہم غزوہ اخزاب کی رات کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ تھے، ہوا بہت تیز چل رہی تھی اور سردی بھی خوب چمک رہی تھی۔ اس وقت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ کوئی شخص ہے جو جا کر کافروں کی خبر لائے؟ اللہ تعالیٰ اس کو قیامت کے دن میرے ساتھ رکھے گا۔ یہ سن کر ہم لوگ خاموش ہو رہے ہیں اور کسی نے جواب نہ دیا (کسی کی ہمت نہ ہوئی کہ ایسی سردی میں رات کو خوف کی جگہ میں جائے اور خبر لائے حالانکہ صحابہ کی جانشیری اور ہمت مشہور ہے)۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ کوئی شخص ہے جو کافروں کی خبر میرے پاس لائے؟ اور اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن میرا ساتھ نصیب کرے گا۔ کسی نے جواب نہ دیا سب خاموش رہے۔ آخر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے حذیفہ! اٹھ اور کافروں کی خبر ل۔ اب کوئی چارہ نہ تھا کیونکہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے میرا نام لے کر جانے کا حکم دیا تھا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ جا اور کافروں کی خبر لے کر آ اور ان کو مجھ پر مت اکسانا۔ (یعنی کوئی ایسا کام نہ کرنا جس سے ان کو مجھ پر غصہ آئے اور وہ تجھے ماریں یا لڑائی پر مستعد ہوں)۔ جب میں آپ اکے یاس سے چلا تو ایسا معلوم ہوا

جیسے کوئی حمام کے اندر چل رہا ہے (یعنی سردی بالکل کافور ہو گئی بلکہ گرم معلوم ہوتی تھی) یہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی دعا کی برکت تھی اللہ اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اطاعت پہلے تو نفس کو ناگوار ہوتی ہے لیکن جب مستعدی سے شروع کرے تو بجائے تکلیف کے لذت اور راحت حاصل ہوتی ہے) یہاں تک کہ میں نے ان کے پاس پہنچ کر دیکھا کہ ابوسفیان اپنی کمر کو آگ سے سینک رہا ہے تو میں نے تیر کمان پر چڑھایا اور مارنے کا قصد کیا۔ پھر مجھے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کافر مان یاد آیا کہ ایسا کوئی کام نہ کرنا جس سے ان کو غصہ پیدا ہو۔ اگر میں مار دیتا تو پیشک ابوسفیان کو مار لیتا۔ آخر میں لوٹا پھر مجھے ایسا معلوم ہوا کہ حمام کے اندر چل رہا ہوں۔ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آیا اور سب حال کہہ دیا، اس وقت سردی معلوم ہوئی (یہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا ایک بڑا مجزہ تھا) آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مجھے اپنا ایک فاضل کمبل اوڑھا دیا، جس کو اوڑھ کر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نماز پڑھا کرتے تھے۔ میں اس کو اوڑھ کر جو سویا تو صبح تک سوتا رہا۔ جب صبح ہوتی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اٹھاے بہت زیادہ سونے والے!

1174: سیدنا براءؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) غزوہ احزاب کے دن ہمارے ساتھ مٹی ڈھوتے تھے (جب مدینہ کے گرد خندق کھودی گئی) اور مٹی نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پیٹ کی سفیدی کو چھپا لیا تھا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) یہ فرماتے تھے: قسم اللہ تعالیٰ کی اگر توہ دایم نہ کرتا تو ہم را نہ پاتے اور نہ ہم صدقہ دیتے نہ نماز پڑھتے۔ تو ہم پر اپنی رحمت کو اتاران لوگوں (یعنی مکہ والوں) نے ہمارا کہنا نہ مانا (یعنی ایمان نہ لائے) اور ایک روایت میں ہے کہ سرداروں نے ہمارا کہنا نہ مانا۔ جب وہ فساد کی بات کرنا چاہتے ہیں (یعنی شرک اور

کفروغیرہ) تو ہم ان کے شریک نہیں ہوتے اور یہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بلند آواز سے فرماتے تھے۔

1175: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب خندق کے دن یہ رجز پڑھ رہے تھے کہ ہم وہ لوگ ہیں جنہوں نے محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اسلام پر یا جہاد پر بیعت کی ہے (اس وقت تک) جب تک ہم زندہ رہیں اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) یہ رجز پڑھ رہے تھے: اے اللہ! بھلائی تو آخرت کی بھلائی ہے پس تو انصار اور مہاجرین کو بخش دے۔

### باب: بنی قریظہ کا بیان۔

1176: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) غزوہ احزاب سے لوٹے، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے منادی کی کہ کوئی ظہر کی نماز نہ پڑھے مگر بنی قریظہ کے محلہ میں بعض لوگ ڈرے کہ ایسا نہ ہو کہ نماز قضا ہو جائے۔ انہوں نے وہاں پہنچنے سے پہلے نماز پڑھ لی اور بعض نے کہا کہ ہم نہیں پڑھیں گے مگر جہاں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے حکم دیا ہے اگر چہ نماز قضا ہو جائے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) دونوں گروہوں میں سے کسی گروہ پر خفا نہیں ہوئے۔

### باب: غزوہ ذی قرد کا بیان۔

1177: سیدنا ایاس بن سلمہ کہتے ہیں کہ مجھ سے میرے والد (سیدنا سلمہ بن اکوعؓ) نے بیان کیا، کہا ہم رسول اللہ کے ساتھ حددیبیہ میں پہنچے اور ہم چودہ سو آدمی تھے (یہی مشہور روایت ہے اور ایک روایت میں تیرہ سو اور ایک روایت میں پندرہ سو ہیں) اور وہاں پچاس سو بکریاں تھیں جن کو کونوں میں کاپانی سیر نہ کر سکتا تھا (یعنی ایسا کم

پانی تھا)۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کنوئیں کی منڈیر پر بیٹھ کر یا تو دعا کی یا کنوئیں میں وہن مبارک ڈالا، تو وہ اسی وقت ابل آیا۔ پھر ہم نے خود بھی پانی پیا اور جانوروں کو بھی پانی پلا یا۔ اس کے بعد نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ہمیں بیعت کے لئے درخت کی جڑ میں بلا یا۔ (اسی درخت کو شجرہ رضوان کہتے ہیں اور اسی درخت کا ذکر قرآن پاک میں ہے) میں نے سب سے پہلے لوگوں میں سے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیعت کی۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بیعت لیتے رہے، یہاں تک کہ آدمی بیعت کر چکے تو اس وقت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے سلمہ! بیعت کر۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! میں تو اول ہی آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیعت کر چکا ہوں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ پھر دوبارہ ہی ہی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مجھے نہتا (بے تھیار دیکھا) تو ایک بڑی سی ڈھال یا چھوٹی سی ڈھال دی۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بیعت لینے لگے، یہاں تک کہ لوگ ختم ہونے لگے۔ اس وقت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے سلمہ! مجھ سے بیعت نہیں کرتا؟ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میں تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اول لوگوں میں بیعت کر چکا ہوں پھر درمیان کے لوگوں میں بھی۔ تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ پھر ہی۔ غرض میں نے تیری بار آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیعت کی پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے سلمہ! تیری وہ بڑی یا چھوٹی ڈھال کہاں ہے جو میں نے تجھے دی تھی؟ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! میرا چچا عامر مجھے ملا اور وہ نہتا تھا، تو میں نے وہ اس کو دیدی۔ یہ سن کر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نہیں اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تیری مثال اس اگلے شخص

کی سی ہے جس نے دعا کی تھی کہ اے اللہ! مجھے ایسا دوست دے جس کو میں اپنی جان سے زیادہ چاہوں۔ پھر مشرکوں نے صلح کے پیغام بھیجے، یہاں تک کہ ہر ایک طرف کے آدمی دوسری طرف جانے لگے اور ہم نے صلح کر لی۔ سلمہ نے کہا کہ میں طلحہ بن عبید اللہ کی خدمت میں تھا، ان کے گھوڑے کو پانی پلاتا اسی کی پیٹھ کھاتا اور اس کی دلکشی بھال کرتا اور انہی کے ساتھ کھانا کھاتا تھا۔ اور میں نے اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی طرف بھرت کر کے اپنا گھر بیار، دھن دولت سب کچھ چھوڑ دیا تھا۔ جب ہماری اور مکہ والوں کی صلح ہو گئی اور ہم میں سے ہر ایک دوسرے سے ملنے لگا، تو میں ایک درخت کے پاس آیا اور اس کے نیچے سے کانتے صاف کئے اور جڑ کے پاس لیٹ گیا کہ اتنے میں مکہ کے چار آدمی مشرکوں میں سے آئے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو برا کرنے لگے۔ مجھے غصہ آیا اور (مصلحت کی بنا پر) میں دوسرے درخت کے نیچے چلا گیا انہوں نے اپنے تھیمار لٹکانے اور لیٹ رہے۔ وہ اسی حال میں تھے کہ یکا یک وادی کے نشیب سے کسی نے آواز دی کہ دوڑو اے مہاجرین ابن زینم (صحابی) مارے گئے۔ یہ سنتہ ہی میں نے اپنی تکوار سوتی اور ان چاروں آدمیوں پر حملہ کیا جو سورہ ہے تھے۔ ان کے تھیمار میں نے لے لئے اور ایک گٹھا بنا کر ایک ہاتھ میں رکھے، پھر کہا کہ قسم اس کی جس نے محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو عزت دی، تم میں سے جس نے سر اٹھایا، میں اس کا وہ عضو کہ جس میں اس کی ہیں (یعنی سر) تھے جدا کروں گا۔ پھر میں ان کو ہانکتا ہوا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس لایا اور میرا پچھا عامر عبات (جو کہ قریش کی ایک شاخ ہے) میں سے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) یک شخص کو لایا جس کو مکر ز کہتے تھے۔ وہ اس کو ایسے گھوڑے پر کھینچتا ہوا لایا جس پر جھوول پڑی تھی مشرکین کے ستر آدمیوں کے ساتھ۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کو دلکش کر فرمایا

کہ ان کو چھوڑ دو، مشرکوں کی طرف سے عہد شکنی شروع ہونے دو، پھر دوبارہ بھی انہی کی طرف سے ہونے دو (یعنی ہم اگر ان لوگوں کو ماریں تو صلح کے بعد ہماری طرف سے عہد شکنی ہو گی یہ مناسب نہیں پہلے کافروں کی طرف سے عہد شکنی ایک بار نہیں دوبار ہو تو ہمیں بدلتے یا بنا نہیں)۔ آخر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان لوگوں کو معاف کر دیا، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری ”اس اللہ تعالیٰ نے ان کے ہاتھوں کوتم سے اور تمہارے ہاتھوں کو ان سے (لڑائی سے) روکا مکہ کی سرحد میں جب تم کو ان پر فتح دے چکا تھا.....“ (پوری آیت)۔ (الفتح: 24) پھر ہم مدینہ کو لوٹ راستے میں ایک منزل پر اترے جہاں ہمارے اور بھی لحیان کے مشرکوں کے بیچ میں ایک پہاڑ تھا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس شخص کے لئے دعا کی جو رات کو اس پہاڑ پر چڑھ جائے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب کا کاپہرہ دے۔ میں رات کو اس پہاڑ پر دو یا تین بار چڑھا (اور پہرہ دیتا رہا) پھر ہم مدینہ میں پہنچے، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اپنی اونٹیاں اپنے غلام رباح کو دیں اور میں بھی اس کے ساتھ تھا اور میں اس کے ساتھ طلحہ کا گھوڑا لئے ہوئے انہیں پانی پلانے کے لئے ندی پر لانے کیلئے لگا۔ جب صبح ہوئی تو عبد الرحمن فزاری (مشرک) نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اونٹیوں کو لوٹ لیا اور سب کو ہانک لے گیا اور چڑواہے کو مار ڈالا۔ میں نے کہا کہ اے رباح! تو یہ گھوڑا لے اور طلحہ کے پاس پہنچا دے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو خبر کر کے کافروں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اونٹیاں لوٹ لیں ہیں۔ کہتے ہیں کہ پھر میں ایک ٹیلہ پر کھڑا ہوا اور مدینہ کی طرف منہ کر کے میں نے تین بار آواز دی کہ یا صبا حاہ، یا صبا حاہ (یا الفاظ حملہ کے وقت اپنے لوگوں کو اکٹھا کرنے کیلئے بولے جاتے تھے)۔ اس کے بعد میں ان اشیروں کے پیچھے تیر مارتا اور رجز پڑھتا ہوا روانہ

ہوا۔ (رجزیہ تھا) میں اکوئ کا بیٹا ہوں اور آج کمینوں کی تباہی کا دن ہے۔ پھر میں کسی کے قریب ہوتا اور ایک تیر اس کی کاٹھی میں مارتا جو (کاٹھی کو چیر کر) اس کے کاندھے تک پہنچ جاتا اور کہتا: یہ لے اور میں اکوئ کا بیٹا ہوں اور آج کمینوں کی تباہی کا دن ہے۔ پھر اللہ کی قسم میں ان کو برابر تیر مارتا رہا اور زخمی کرتا رہا۔ جب ان میں سے کوئی سوار میری طرف لوٹا، تو میں درخت کے نیچے آ کر اس کی جڑ میں بیٹھ جاتا اور ایک تیر مار کر سوار یا گھوڑے کو زخمی کر دیتا تھا، یہاں تک کہ وہ پہاڑ کے تنگ راستے میں گھے، تو میں پہاڑ پر چڑھ گیا اور وہاں سے پھر مارنا شروع کر دیئے اور برادر ان کا پچھا کرتا رہا، یہاں تک کہ کوئی اونٹ جس کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا تھا اور وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی سواری کا تھا، نہ بچا جو میرے پیچھے نہ رہ گیا ہو اور لشیروں نے اس کو نہ چھوڑ دیا ہو (تو سب اونٹ سیدنا سلمہ بن اکوئ نے چھین لئے)۔ سیدنا سلمہ نے کہا کہ پھر میں ان کے پیچھے تیر مارتا ہوا چلا، یہاں تک کہ انہوں نے تمیں سے زیادہ چادریں اور نیزے اپنے آپ کو ہلاک کرنے کے لئے پھینک دیئے۔ اور جو چیز وہ پھینکتے اس پر میں پھر کا ایک ایک نشان رکھ دیتا تاکہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے اصحاب اس کو پہچان لیں (کہ یہ غنیمت کا مال ہے اور اسے اٹھائیں)، یہاں تک کہ وہ ایک تنگ گھانی میں آئے اور وہاں ان کو بد رفزاری کا بیٹا ملا اور وہ سب دو پھر کا کھانا کھانے بیٹھے گئے۔ اور میں ایک چھوٹی ٹیکری کی چوٹی پر بیٹھ گیا۔ فزاری نے کہا کہ یہ میں کیا دیکھ رہا ہوں؟ وہ بولے کہ اس نے تو شخص نے ہمیں تنگ کر چھوڑا ہے۔ اللہ کی قسم اندھیری رات سے ہمارے ساتھ ہے، بار بر تیر مارے جاتا ہے یہاں تک کہ جو کچھ ہمارے پاس تھا سب چھین لیا۔ فزاری نے کہا کہ تم میں سے چار آدمی اس کو جا کر مار لیں۔ یہ سن کر چار آدمی میری طرف پہاڑ پر چڑھے، جب وہ اتنی دور آگئے کہ میری

بات سن سکیں، تو میں نے کہا کہ تم مجھے جانتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ نہیں۔ میں نے کہا کہ میں سلمہ ہوں، اکو ع کا بیٹا (اکو ع ان کے دادا تھے لیکن اپنے آپ کو وجہ شہرت کے دادا کی طرف منسوب کیا) قسم اس ذات کی جس نے محمد (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بزرگی دی کہ میں تم میں سے جس کو چاہوں گا (تیر سے) مار ڈالوں گا اور تم میں سے کوئی مجھے نہیں مار سکتا۔ ان میں سے ایک شخص بولا کہ یہ ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔ پھر وہ سب لوٹے اور میں وہاں سے چلانہیں تھا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سوار نظر آئے جو درختوں میں گھس رہے تھے سب سے آگے سیدنا اخرم اسدی تھے۔ ان کے پیچھے سیدنا ابو قاتا وہ ان کے پیچھے مقداد بن اسود کندی تھے نے سیدنا اخرم کے گھوڑے کی باگ تھام لی۔ یہ دیکھ کر وہ لشیرے بھاگے۔ میں نے کہا کہ اے اخرم جب تک رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے اصحاب نہ آ جائیں تم ان سے بچ رہنا ایسا نہ ہو کہ وہ تمہیں مار ڈالیں۔ انہوں نے کہا کہ سلمہ! اگر تجھ کو اللہ تعالیٰ کا اور آخرت کے دن کا یقین ہے اور تو جانتا ہے کہ جنت اور جہنم حق ہیں، تو مجھ کو شہادت سے مت روک (یعنی بہت ہو گا تو یہی کہ میں ان لوگوں کے ہاتھ سے شہید ہوں گا تو اس سے بہتر کیا ہے؟) میں نے ان کو چھوڑ دیا ان کا مقابلہ عبد الرحمن فزاری سے ہوا۔ اخرم نے اس کے گھوڑے پر چڑھ بیٹھا کیا اور عبد الرحمن نے برچھی سے اخرم کو شہید کر دیا۔ اور اخرم کے گھوڑے پر چڑھ بیٹھا کہ اتنے میں سیدنا ابو قاتا وہ ص، رسول اللہ اکے شہسوار آن پہنچ اور انہوں نے عبد الرحمن کو بر چھا مار کر قتل کر دیا۔ تو قسم اس کی جس نے محمد (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بزرگی دی کہ میں ان کے پیچھے گیا۔ میں اپنے پاؤں سے ایسا دوڑ رہا تھا کہ مجھے اپنے پیچھے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا کوئی صحابی دکھلائی دیا نہ ان کا غبار، یہاں تک کہ وہ لشیرے آفتاب ڈوبنے سے پہلے ایک گھنٹی میں پہنچے جہاں پانی تھا اور اس

کا نام ذی قرداختا۔ وہ پیاسے تھے اور پانی پینے کو اترے۔ پھر مجھے دیکھا کہ میں ان کے چیچھے دوڑتا چلا آتا تھا، تو آخر میں نے ان کو پانی پر سے ہٹا دیا کہ وہ ایک قطرہ بھی نہ پی سکے۔ اب وہ کسی گھائی کی طرف دوڑتے تو میں بھی دوڑا اور ان میں سے کسی کو پا کرایک تیراں کے شانے کی ہڈی میں مارا اور میں نے کہا کہ یہ لے اور میں اکوع کا بیٹا ہوں اور یہ دن کمینوں کی تباہی کا دن ہے۔ وہ بولا اس کی ماں اس پر رونے (اللہ کرے اکوع کا بیٹا مرے) کیا وہی اکوع ہے جو صبح کو میرے ساتھ تھا؟ میں نے کہا کہ ہاں اے اپنی جان کے دشمن! وہی اکوع ہے جو صبح کو تیرے ساتھ تھا۔ سلمہ ابن اکوع نے کہا کہ ان ائمروں کے دو گھوڑے (دوڑتے دوڑتے تھک گئے تو) انہوں نے ان کو چھوڑ دیا تو میں ان گھوڑوں کو ہاتھا ہوا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس ایک گھائی میں لا یا۔ وہاں مجھے عامر ملے۔ جن کے پاس ایک برتن میں دودھ اور ایک میں پانی تھا۔ میں نے خصوکیا اور اور دودھ پیا (اللہ اکبر! سلمہ بن اکوع کی ہمت کر صبح سویرے سے دوڑتے دوڑتے رات ہو گئی گھوڑے تھک گئے، اونٹ تھک گئے، لوگ مر گئے مال رہ گئے لیکن سلمہ بن اکوع نہ تھکے اور دن بھر میں کچھ کھایا اور نہ کچھ پیا۔ یہ اللہ جل جلالہ کی خاص مدائحی جو اس کی راہ میں ہمت و استقامت کے ساتھ چلنے والوں کو ملتی ہے) پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس پانی پر تھے جہاں سے میں نے ائمروں کو بھگایا تھا۔ میں نے دیکھا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سارے اونٹ لے لئے ہیں اور وہ سب چیزیں (بھی) جو میں نے مشرکوں سے چھینی تھیں اور وہ نیزے اور چادریں۔ اور سیدنا بلال نے ان اونٹوں میں سے ایک اونٹ نحر (ذبح) کیا جو میں نے چھینے تھے اور وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے لئے اس کی تلبی اور کوہاں کا گوشت بھون رہے تھے۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ

علیہ واله وسلم ! مجھے لشکر میں سے سو آدمی لینے کی اجازت دیجئے میں ان لشیروں کا پیچھا کرتا ہوں اور ان میں سے کوئی شخص باقی نہیں رہے گا جو (اپنی قوم کو) جا کر خبر دے سکے یہ سن کر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) بھنے یہاں تک کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی داؤڑھیں آگ کی روشنی میں ظاہر ہو گئیں اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اے سلمہ تو یہ کر سکتا ہے؟ میں نے کہا کہ ہاں اس اللہ کی قسم جس نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بزرگی دی ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ تواب غطفان کی سرحد میں پہنچ گئے اور وہاں ان کی مہمانی ہو رہی ہے۔ اتنے میں غطفان میں سے ایک شخص آیا اور وہ بولا کہ فلاں شخص نے ان کے لئے ایک اونٹ کا ناتھا اور وہ اس کی کھال نکال رہے تھے کہ اتنے میں ان کو گرد معلوم ہوتی، تو وہ کہنے لگے کہ لوگ آگئے اور وہاں سے بھی بھاگ کھڑے ہوئے۔ صحیح کے وقت آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ آج کے دن ہمارے سواروں میں بہتر ابو قاتا ہیں اور پیادوں (پیدل فوج) میں سب سے بڑھ کر سلمہ بن اکوٰع ہیں۔ سلمہ نے کہا کہ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھے دو حصے دینے ایک حصہ سوار کا اور ایک پیادے (پیدل) کا اور دونوں میرے لئے جمع کر دیئے۔ پھر اس کے بعد آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مدینہ کو لوٹتے وقت مجھے اپنے ساتھ عصباً پر بٹھایا۔ ہم چل رہے تھے کہ ایک انصاری جو دوڑنے میں کسی سے پیچھے نہیں رہتا تھا کہنے لگا کہ کوئی ہے جو مدینہ کو مجھ سے آگے دوڑ جائے اور بار بار یہی کہتا تھا۔ جب میں نے اس کا کہنا سنا تو اس سے کہا کہ تو بزرگ کی بزرگی کا خیال نہیں کرتا۔ اور بزرگ سے نہیں ڈرتا؟ اس نے کہا نہیں البتہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی بزرگی کرتا ہوں۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! میرے ماں باپ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) پر فدا ہوں مجھے چھوڑ

دیکھئے میں اس مرد سے دوڑ میں آگے بڑھوں گا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا اچھا اگر تیرا جی چاہے۔ تب میں نے کہا کہ میں تیری طرف آتا ہوں اور میں نے اپنا پاؤں ٹیڑھا کر کے کو دپڑا پھر میں دوڑا اور جب ایک یادو چڑھا و باقی رہ گئے تو میں نے اپنا سانس بحال کیا پھر اس کے پیچھے دوڑا اور جب ایک یادو چڑھا و باقی رہ گئے تو پھر جو دوڑا تو اس سے مل گیا یہاں تک کہ میں نے اس کے دونوں کنڈھوں کے درمیان ایک گھونسا مارا اور کہا کہ اللہ کی قسم اب میں آگے بڑھا۔ پھر اس سے آگے مدینہ کو پہنچا (تو معلوم ہوا کہ بغیر کسی لائق و انعام کے مقابلہ بازی درست ہے اور انعام وغیرہ کی شکل میں اختلاف ہے۔ اکثر انعام وغیرہ کی شکل میں وہو کے بازی، سئے بازی وغیرہ کا معمول بن چکا ہے) پھر اللہ کی قسم ہم صرف تین رات ٹھہرے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ خیر کی طرف نکلے اور میرے پچھا عامرؓ نے رجز پڑھنا شروع کیا۔ ”اللہ کی قسم اگر اللہ تعالیٰ ہدایت نہ کرتا تو ہم را نہ پاتے اور نہ صدقہ دیتے نہ نماز پڑھتے اور ہم تیرے فضل سے بے پرواہ نہیں ہوئے تو ہمارے پاؤں کو جمانے رکھا اگر ہم کافروں سے ملیں اور اپنی رحمت اور تسکین ہمارے اوپر اتا رہا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ کون ہے؟ لوگوں نے کہا کہ عامرؓ۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تجھ کو بخشے۔ سلمہؓ نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) جب کسی کے لئے خاص طور پر استغفار کرتے، تو وہ ضرور شہید ہوتا۔ سیدنا عمرؓ نے پکارا اور وہ اپنے اونٹ پر تھے کہ اے اللہ کے نبی! آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ہمیں عامر سے فائدہ کیوں نہ اٹھانے دیا؟ سلمہؓ نے کہا کہ پھر جب ہم خیر میں آئے تو اس کا بادشاہ مرحब تکوار لہرا تا ہوا لکلا اور یہ رجز پڑھ رہا تھا کہ ”خیر کو معلوم ہے کہ میں مرحبا ہوں، پورا تھیا بند بھادر، آزمودہ کار، جب لڑائیاں شعلے اڑاتی ہوئی آئیں“ یہ سن

کرمیرے چچا عامر اس سے مقابلے کو نکلے اور انہوں نے یہ رجز پڑھا کہ ”میں عامر ہوں پورا تھیا رہند، لڑائی میں گھسنے والا“ پھر دونوں کا ایک ایک وارہوا تو مرحبا کی تلوار میرے چچا عامر کی ڈھال پر پڑی اور عامر نے یونچ سے وار کرنا چاہتا تو ان کی تلوار انہی کو آگئی اور شرگ کٹ گئی اور وہ اسی سے شہید ہو گئے۔ سلمہ نے کہا کہ پھر میں اکلا اور اصحاب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دیکھا کہ وہ کہہ رہے ہیں کہ عامر کا عمل لغو ہو گیا اس نے اپنے آپ کو مار ڈالا۔ یہ سن کر میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس روتا ہوا آیا اور میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے کون کہتا ہے؟ میں نے کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے بعض اصحاب کہتے ہیں۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جس نے کہا جھوٹ کہا۔ نہیں! بلکہ اس کو دوہرا ثواب ہے۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے سیدنا علیؑ کے پاس بھیجا ان کی آنکھیں دکھری تھیں اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ میں ایسے شخص کو جھنڈا دوں گا جو اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دوست رکھتا ہے یا اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) اس کو دوست رکھتے ہیں (ابن ہشام کی روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ اللہ تعالیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم) سکے ہاتھوں پر فتح دے گا اور وہ بھاگنے والا نہیں ہے)۔ سلمہ نے کہا کہ پھر میں سیدنا علیؑ کے پاس گیا اور ان کو کھینچتا ہوا لایا ان کی آنکھیں دکھری تھیں، یہاں تک کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس لے آیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان کی آنکھوں میں اپنا لعاب دہن ڈال دیا اور وہ اسی وقت ٹھیک ہو گئے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان کو جھنڈا دیا۔ مرحبا وہی رجز پڑھتے ہوئے ”خیبر کو معلوم ہے کہ میں مرحبا ہوں، پورا تھیا رہند، بہادر،

آزمودہ کار، جب اڑائیاں شعلے اڑاتی ہوئی آئیں، سیدنا علیؑ نے اس کے جواب میں کہا کہ ”میں وہ ہوں کہ میری ماں نے میرا نام حیدر رکھا، مثل اس شیر کے جو جنگلوں میں ہوتا ہے، نہایت ڈراونی صورت (کہ اس کے دیکھنے سے خوف پیدا ہو) میں لوگوں کو ایک صاع کے بدے سندھرہ دیتا ہوں (سندھرہ صاع سے بڑا پایا نہ ہے یعنی وہ تو میرے اوپر ایک خفیف حملہ کرتے ہیں اور میں ان کا کام ہی تمام کر دیتا ہوں)“ پھر سیدنا علیؑ نے مرحب کے سر پر ایک ضرب لگائی اور اسے جہنم رسید کر دیا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کے ہاتھوں پر فتح دی۔

**باب: حدیبیہ کا واقعہ اور قریش سے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی صلح کا بیان۔**

1178: سیدنا براء بن عازبؓ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بیت اللہ کے قریب (وہاں جانے سے) روکے گئے اور مکہ والوں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اس شرط پر صلح کی کہ (آنندہ سال) آئیں اور تین دن تک مکہ میں رہیں اور تھیاروں کو غلاف میں رکھ کر لا آئیں اور کسی مکہ والے کو اپنے ساتھ نہ لے جائیں اور ان کے ساتھ والوں میں سے جو (مشرکوں کا ساتھ قبول کر کے) رہ جائے تو اس کو منع کریں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سیدنا علیؑ سے فرمایا کہ اچھا اس شرط کو لکھو کہ بسم اللہ الرحمن الرحيم یہ وہ ہے جس پر محمد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فیصلہ کیا، تو مشرک بولے کہ اگر ہم جانتے کہ آپ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اطاعت ہی کر لیتے یا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیعت کرتے بلکہ یہ لکھنے کے مدد بن عبداللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فیصلہ کیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سیدنا علیؑ کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیعت کرنے کے لئے مدد بن عبداللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اپنے ساتھ لے کر فتح مدینہ کی وجہ پر مدد کیا۔

علیہ والہ وسلم) کا لفظ مٹانے کے لئے کہا تو انہوں نے کہا کہ اللہ کی قسم میں تو نہ مٹاؤں گا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اچھا مجھے اس لفظ کی جگہ بتاؤ۔ سیدنا علیؑ نے بتا دی، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو مٹا دیا اور ابن عبد اللہ لکھ دیا (جب دوسرا سال ہوا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) تشریف لائے)۔ پھر تین روز تک مکہ معظمہ میں رہے۔ جب تیرا دن ہوا، تو مشرکوں نے سیدنا علیؑ سے کہا کہ یہ تمہارے صاحب کی شرط کا آخری دن ہے اب ان سے جانے کو کہو، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اچھا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نکل آئے۔

1179: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْيَحًا.....﴾ (الفتح: ۱-۵) آخر تک تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) حدیبیہ سے لوٹ کر آ رہے تھے اور صحابہؓ کو بہت غم اور رنج تھا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے حدیبیہ میں قربانی کے جانوروں کو ذبح و خر کر دیا تھا (کیونکہ کافروں نے مکہ میں آنے نہ دیا)، تب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میرے اوپر ایک آیت اتری ہے جو مجھے ساری دنیا سے زیادہ پسند ہے۔

### باب: غزوہ خیبر کا بیان

1180: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ خیبر کی طرف نکلے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ہمیں فتح دی، تو ہم نے سونا اور چاندی نہیں لوٹا (یعنی چاندی اور سونا ہاتھ نہیں آیا) بلکہ ہم نے اسباب، اسلحہ اور کپڑے کا مال غنیمت حاصل کیا۔ پھر ہم وادی کی طرف چلے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا ایک غلام تھا (جس کا نام مدغم تھا) جو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو جذام میں سے ایک شخص جس کا نام رفقاء بن

زید تھا، نے ہبہ کیا تھا اور وہ بنی ضبیب میں سے تھا۔ جب ہم وادی میں اترے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا غلام کھڑا ہوا آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا سکباوہ کھول رہا تھا کہ اتنے میں ایک (غیبی) تیراس کو لگا جس میں اس کی موت تھی۔ ہم لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! مبارک ہو وہ شہید ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ ہر گز نہیں قسم اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے کہ وہ چادر اس پر آگ کی طرح سُلگ رہی ہے جو اس نے مالی غنیمت میں سے خیر کے دن لے لی تھی اور اس وقت تک غنیمت کی تقسیم نہیں ہوئی تھی۔ یہ سن کر لوگ ڈر گئے اور ایک شخص ایک تمہہ یادو لئے کر آیا اور کہنے لگا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) میں نے خیر کے دن ان کو پایا تھا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ تمہہ یا اتنے آگ کے ہیں (یعنی اگر تو ان کو واپس نہ کرتا تو یہ تمہہ انگارہ ہو کر قیامت کے دن تجھ پر لپٹتا یا تجھے ان تموموں کی وجہ سے عذاب ہوتا)۔

**باب: فتح کے بعد مہاجرین کا انصار کو عطیہ میں دی ہوئی چیزیں واپس کرنا۔**

1181: سیدنا انس بن مالک کہتے ہیں کہ مہاجرین مکہ معظمه سے مدینہ طیبہ کو خالی ہاتھ آئے تھے اور انصار کے پاس زمین تھی اور درخت تھے (یعنی کھیت بھی تھے اور باغ بھی)، تو انصار نے مہاجرین کو اپنا مال اس طور سے بانٹ دیا کہ آدھا میوہ ہر سال ان کو دیتے اور وہ کام اور محنت کرتے۔ سیدنا انس بن مالک کی والدہ حسن کا نام اُم سلیم تھا اور وہ عبد اللہ بن ابی طلحہ کی ماں بھی تھیں جو سیدنا انس کے مادری بھائی تھے، انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو اپنا کھجور کا ایک درخت دیا تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے وہ درخت اپنی آزاد کردہ باندی اُم ایمن کو دے دیا جو کہ اسامہ بن زید کی والدہ تھیں۔ (اس سے معلوم ہوا کہ اُم سلیم نے وہ

درخت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو ہبہ کے طور پر دیا تھا اور وہ صرف میوہ کھانے کو دیتیں تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اُم ایمن کو کس طرح دیتے) ابن شہاب نے کہا کہ مجھے سیدنا انس بن مالک نے خبر دی کہ پھر جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) خبر کی لڑائی سے فارغ ہو کر مدینہ لوٹے، تو مہاجرین نے انصار کو ان کی دی ہوئی چیزیں بھی لونا دیں اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بھی میری ماں کو ان کا باغیچہ لونا دیا۔ اور اُم ایمن کو اس کی جگہ اپنے باغ سے دیدیا ابن شہاب نے کہا کہ اُم ایمن جو سامد بن زید کی والدہ تھیں وہ عبداللہ بن عبدالمطلب کی (جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے والد تھے) لوٹدی تھیں اور وہ جب شہ کی تھیں۔ جب آمنہ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے والد کی وفات کے بعد جنا، تو وہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی پروش کرتی تھیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بڑے ہو کر ان کو آزاد کر دیا پھر ان کا نکاح زید بن حارثہ سے پڑھا دیا اور وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی وفات کے پانچ مہینے بعد فوت ہو گئیں۔

**باب: فتح مکہ کے بیان میں اور مکہ میں داخلہ قتل کے ساتھ ہوا اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا مکہ والوں پر احسان۔**

1182: سیدنا عبداللہ بن رباح سے روایت ہے کہ سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ نبی جماعتیں سفر کر کے سیدنا معاویہؓ کے پاس رمضان کے مہینہ میں گئیں۔ عبداللہ بن رباح نے کہا کہ ہم ایک دوسرے کے لئے کھانا تیار کرتے یعنی ایک دوسرے کی دعوت کرتے تھے اور سیدنا ابو ہریرہؓ اکثر ہمیں اپنے مقام پر بلاستے۔ ایک دن میں نے کہا کہ میں بھی کھانا تیار کروں اور سب کو اپنے مقام پر بلاؤں، تو میں نے

کھانے کا حکم دیا اور شام کو سیدنا ابو ہریرہؓ سے ملا اور کہا کہ آج کی رات میرے بیہاں  
دعوت ہے۔ سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ تو نے مجھ سے پہلے کہہ دیا (یعنی آج میں دعوت  
کرنے والا تھا)۔ میں نے کہا کہ ہاں۔ پھر میں نے ان سب کو بلا میا۔ سیدنا ابو ہریرہؓ  
رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اے انصار کے گروہ! میں تمہارے بارے میں ایک حدیث  
بیان کرتا ہوں پھر انہوں نے فتنہ مکہ کا ذکر کیا۔ اس کے بعد کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم) آئے بیہاں تک کہ مکہ میں داخل ہونے اور ایک جانب پر سیدنا زیبرؓ  
کو بھیجا اور دوسری جانب پر سیدنا خالد بن ولیدؓ گو (یعنی ایک کو دائیں طرف اور  
دوسرے کو بائیں طرف) اور سیدنا ابو عبیدہ بن الجراح کو ان لوگوں کا سردار کیا جن  
کے پاس زربیں نہ تھیں، وہ گھٹائی کے اندر سے گئے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ  
 وسلم) ایک ٹکرے میں تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھے دیکھا تو فرمایا کیا  
ابو ہریرہ؟ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ! میں حاضر ہوں۔  
آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میرے پاس انصاری کے علاوہ کوئی نہ  
آئے اور شیبان کے علاوہ دوسرے راوی نے یہ اضافہ کیا کہ انصار کو میرے لئے  
پکارو۔ کیونکہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو انصار پر بہت اعتماد تھا اور ان کو مکہ  
والوں سے کوئی غرض بھی نہ تھی۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان کا رکھنا  
مناسب جانا۔ پھر وہ سب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے گرد ہو گئے اور قریش  
نے بھی اپنے گروہ اور تابعدار اکٹھے کئے اور کہا ہم ان کو آگے کرتے ہیں اگر کچھ ملا تو  
ہم بھی ان کے ساتھ ہیں اور جو آفت آئی تو ہم سے جو مانگا جائے گا ہم دیدیں  
گے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تم قریش کی جماعتوں اور  
تابعداروں کو دیکھتے ہو۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ایک ہاتھ کو دوسرے  
پر مارا (یعنی مکہ کے لڑنے والے کافروں کو مارو اور ان میں سے ایک کو بھی نہ چھوڑو)

اور فرمایا کہ تم مجھ سے صفائپ ملو۔ سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ پھر ہم چلے ہم میں سے جو کوئی کسی (کافر) کو مارنا چاہتا وہ مارڈالتا اور کوئی ہمارا مقابلہ نہ کرتا، یہاں تک کہ ابوسفیان صَّا یا اور کہنے لگا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! قریش کا گروہ تباہ ہو گیا، اب آج سے قریش نہ رہے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ جو شخص ابوسفیانؓ کے گھر چلا جائے اس کو ملن ہے (یہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ابوسفیانؓ کی درخواست پر اس کو عزت دینے کو فرمایا) انصار ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ ان کو (یعنی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو) اپنے وطن کی محبت آگئی ہے اور اپنے کنبہ والوں پر نرم ہو گئے ہیں۔ سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ اور وحی آنے لگی اور جب وحی آنے لگتی تو ہمیں معلوم ہو جاتا تھا اور جب تک وحی اترتی رہتی تھی کوئی آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی طرف آنکھ نہ اٹھاتا تھا یہاں تک کہ وحی ختم ہو جاتی۔ غرض جب وحی ختم ہو چکی تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اے انصار کے لوگو! انہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! ہم حاضر ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تم نے یہ کہا کہ اس شخص کو اپنے گاؤں کی محبت آگئی؟ انہوں نے کہا کہ بیشک یہ تو ہم نے کہا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ہرگز نہیں میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں (اور جو تم نے کہا وہ وحی سے مجھے معلوم ہو گیا لیکن مجھے اللہ کا بندہ ہی سمجھنا۔ نصاریٰ نے جیسے عیسیٰ کو بڑھا دیا (یا بڑھانے دینا) میں نے اللہ تعالیٰ کی طرف اور تھاری طرف ہجرت کی، اب میری زندگی بھی تمہارے ساتھ اور میرنا بھی تمہارے ساتھ ہے۔ یہ سن کر انصار روتے ہوئے دوڑے اور کہنے لگے کہ اللہ کی قسم ہم نے جو کہا محض اللہ اور اس کے رسول کی حرص کر کے کہا (یعنی ہمارا مطلب تھا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ہمارا ساتھ نہ چھوڑیں اور ہمارے شہر ہی میں رہیں)۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ

والہ وسلم) نے فرمایا کہ پیشک اللہ اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) تمہاری تصدیق کرتے ہیں اور تمہارا اعذر قبول کرتے ہیں۔ پھر لوگ (جان بچانے کیلئے) ابوسفیان کے گھر کو چلے گئے اور لوگوں نے اپنے دروازے بند کرنے لئے اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) حجر اسود کے پاس تشریف لائے اور اس کو چوما، پھر خانہ کعبہ کا طواف کیا (اگرچہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) احرام سے نہ تھے کیونکہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سر پر خود تھا) پھر ایک بنت کے پاس آئے جو کعبہ کی ایک طرف رکھا تھا اور لوگ اس کو پوجا کرتے تھے، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ہاتھ میں کمان تھی اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اس کا کونا تھا میں ہوئے تھے جب بنت کے پاس آئے تو اس کی آنکھ میں چھوٹے لگے اور فرمانے لگے کہ ”حق آگیا اور باطل مت گیا“، جب طواف سے فارغ ہوئے تو صفا پہاڑ پر آئے اور اس پر چڑھے یہاں تک کہ کعبہ کو دیکھا اور دونوں ہاتھ اٹھائے پھر اللہ تعالیٰ کی تعریف کرنے لگے اور دعا کرنے لگے جو دعا اللہ نے چاہی۔ (الاسرا: 81)۔

**باب: کعبہ کے ارد گرد سے (موجود) بتوں کو نکالنا۔**

1183: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) مکہ میں داخل ہوئے اور وہاں کعبہ کے گرد تین سو ساٹھ بہت رکھے ہوئے تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) انہیں اپنے ہاتھ میں موجود لکڑی چھوٹے اور فرماتے جاتے تھے کہ ”حق آیا اور جھوٹ مت گیا اور جھوٹ مٹنے والا ہے“، (الاسرا: 81) اور جھوٹ نہ بناتا ہے کسی کو نہ لوٹاتا ہے ( بلکہ دونوں اللہ جل جلالہ کے کام ہیں)۔ ابن ابی عمر نے اتنا زیادہ کیا کہ ”یوم فتح (مکہ) کے دن (ایسا کیا)“۔

**باب: فتح کے بعد کوئی قریشی باندھ کر قتل نہیں کیا جائے گا۔**

1184: سیدنا عبد اللہ بن مطیع اپنے والد سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے کہا کہ میں نے فتح مکہ کے دن نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ آج کے بعد کوئی قریشی آدمی قیامت تک باندھ کر قتل نہ کیا جائے گا۔

**باب: فتح کے بعد اسلام، جہاد اور خیر (نیکی) پر بیعت۔**

1185: سیدنا معاشر بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ میں اپنے بھائی ابو معید کو فتح (مکہ) کے بعد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس لایا اور میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! اس سے ہجرت پر بیعت لیجئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ہجرت مہاجرین کے ساتھ ہو چکی۔ میں نے کہا کہ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس سے کس چیز پر بیعت لیں گے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اسلام، جہاد اور نیکی پر۔ ابو عثمان نے کہا کہ میں ابو معید سے ملا اور ان سے مجاشع کا کہنا بیان کیا تو انہوں نے کہا کہ مجاشع نے سچ کہا۔

**باب: فتح مکہ کے بعد ہجرت نہیں لیکن جہاد اور نیت (جہاد) باقی ہے۔**

1186: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے ہجرت کے بارے میں پوچھا گیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ فتح مکہ کے بعد ہجرت نہیں رہی لیکن جہاد ہے اور نیت ہے اور جب تم سے جہاد کو نکلنے کے لئے کہا جائے تو نکلو۔

**باب: جس پر ہجرت سخت محسوس ہو، اس کو عمل خیر (نیکی کرنے) کا حکم کرنا۔**

1187: سیدنا ابو معید خدریؓ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی نے رسول اللہ (صلی

اللہ علیہ والہ وسلم) سے بھرت کے بارے میں پوچھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ بھرت بہت مشکل ہے (یعنی اپنا وطن چھوڑنا اور مدینہ میں میرے ساتھ رہنا اور یہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس لئے فرمایا کہ کہیں اس سے نہ ہو سکے تو پھر بھرت توڑنا پڑے) تیرے پاس اونٹ ہیں؟ وہ بولا ہاں۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے استفسار فرمایا کہ تو ان کی زکوٰۃ دیتا ہے؟ وہ بولا کہ ہاں۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو سمندروں کے اس پارے عمل کرتا رہ، اللہ تعالیٰ تیرے کسی عمل کو ضائع نہیں کرے گا۔

### باب: بھرت کے بعد پھر جنگل میں رہنے کی اجازت۔

1188: سیدنا سلمہ بن اکوٰعؓ سے روایت ہے کہ وہ حاج کے پاس گئے، تو وہ بولا کہ اے ابن الاکوٰع! تو مرتد ہو گیا ہے کہ پھر جنگل میں رہنے لگا ہے سیدنا سلمہؓ نے کہا کہ نہیں بلکہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھے جنگل میں رہنے کی اجازت دی تھی۔

## باب غزوہ حنین۔

1189: سیدنا کثیر بن عباس بن عبدالمطلب کہتے ہیں کہ سیدنا عباسؓ نے کہا کہ میں حنین کے دن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ موجود تھا اور میں اور ابوسفیان بن حارث بن عبدالمطلب (آپ کے چچا زاد بھائی) دونوں آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ لپٹے رہے اور جدائیں ہوئے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ایک سفید خچر پر سوار تھے جو فردہ بن نفاش جذامی نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بطور تحفہ دیا تھا (جس کو شہباء اور ددل بھی کہتے تھے)۔ جب مسلمانوں اور کافروں کا سامنا ہوا اور مسلمان پیٹھے موڑ کر بھاگے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اپنے خچر کو کافروں کی طرف جانے کے لئے تیز کر رہے تھے (یہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی کمال شجاعت تھی کہ ایسے سخت وقت میں خچر پر سوار ہوئے ورنہ گھوڑے بھی موجود تھے) سیدنا عباسؓ نے کہا کہ میں آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے خچر کی لگام پکڑے ہوئے تھا اور اس کو تیز چلنے سے روک رہا تھا اور ابوسفیان آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی رکاب تھامے ہوئے تھے۔ آخر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہاے عباس! اصحاب سمرہ کو پکارو اور سیدنا عباسؓ کی آواز نہایت بلند تھی (وہ رات کو اپنے غلاموں کو آواز دیتے تو آٹھ میل تک جاتی)۔ سیدنا عباسؓ کہا کہ میں نے اپنی انہتائی بلند آواز سے پکارا کہ اصحاب سمرہ کہاں ہیں؟ یہ سنتے ہی اللہ کی قسم وہ ایسے لوٹے جیسے گائے اپنے بچوں کے پاس چلی آتی ہے اور کہنے لگے کہ ہم حاضر ہیں، ہم حاضر ہیں۔ (اس سے معلوم ہوا کہ وہ دونوں بھاگے تھے اور نہ سب بھاگے تھے بلکہ بعض نو مسلم وغیرہ اچانک تیز تیروں کی بارش سے لوٹے اور گڑ بڑھ گئی۔ پھر اللہ نے مسلمانوں کے دل مضبوط کر دیئے) پھر وہ کافروں

سے لڑنے لگے اور انصار کو یوں بلا یا کہ اے انصار کے لوگو! پھر بنی حارث بن خزر ج پر بلانا تمام ہوا (جو انصار کی ایک جماعت ہے) انہیں پکارا کہ اے بنی حارث بن خزر ج! اے بنی حارث بن خزر ج! رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی لڑائی کو دیکھا اور فرمایا کہ وقت تنور کے جوش کا ہے (یعنی اس وقت میں لڑائی خوب گر مگر می سے ہو رہی ہے) پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے چند کنکریاں اٹھائیں اور کافروں کے منہ پر ماریں اور فرمایا کہ تم ہے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے رب کی! کافروں نے نکست پاتی۔ سیدنا عباسؓ نے کہا کہ میں دیکھنے گیا تو لڑائی ویسی ہی ہو رہی تھی اتنے میں اللہ کی قسم آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے کنکریاں ماریں، تو کیا دیکھتا ہوں کہ کافروں کا زور روٹ گیا اور ان کا کام الٹ گیا۔

1190: سیدنا ابو الحلق کہتے ہیں کہ ایک آدمی سیدنا براءؓ کے پاس آیا اور کہا کہ اے ابو عمارہ صلی اللہ علیہ وسلم! جنین کے دن تم بھاگ گئے تھے تو انہوں نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے منہ نہیں موڑا لیکن چند جلد بازاور بے تھیا رلوگ قبلیہ ہوازن کی طرف گئے، وہ تیر انداز تھے اور انہوں نے تیروں کی ایک بوچھاڑ کی جیسے ڈی دل ہو، تو یہ لوگ سامنے سے ہٹ گئے اور لوگ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور ابو سفیان بن حارث آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے خچر کو چلاتے تھے تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) خچر پر سے اترے اور دعا کی اور مد دما نگی اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ میں نبی ہوں، یہ جھوٹ نہیں، میں عبد المطلب کا بیٹا ہوں، اے اللہ! اپنی مدد اتار۔ سیدنا براءؓ کہتے ہیں کہ اللہ کی قسم جب خونخوار لڑائی ہوتی، تو ہم اپنے آپ کو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی آڑ میں بچاتے اور ہم میں بھادر وہ تھے جو لڑائی

میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پر ابر رہتے۔

1191: سیدنا سلمہ بن اکو ع کہتے ہیں کہ ہم نے خین کا جہاد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ کیا۔ جب دشمن کا سامنا ہوا تو میں آگے بڑھ کر ایک گھانی پر چڑھا۔ دشمنوں میں سے ایک شخص میرے سامنے آیا۔ میں نے اس پر تیر مارا تو وہ مجھ سے اوچھل ہو گیا اور مجھے معلوم نہ ہوا کہ اس نے کیا کیا۔ میں نے لوگوں کو دیکھا تو وہ دوسرا گھانی سے نمودار ہوئے اور ان کی اور نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے صحابہ کی جنگ ہوئی، لیکن صحابہ پیچھے کو پلٹے۔ میں بھی شکست خورده ہو کر لوٹا اور میں دو چادریں پہننے ہوئے تھا، ایک تہہ بند باندھے ہوئے اور دوسرا اورڑھے ہوئے تھا۔ میری تہبند کھل گئی تو میں نے دونوں چادروں کو اکٹھا کر لیا اور شکست پا کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سامنے سے گزرا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اکو ع کا بیٹا گھبرا کر لوٹا۔ پھر دشمنوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو گھیرا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) خچر پر سے اترے اور ایک مٹھی خاک زمین سے اٹھائی اور ان کے منہ پر ماری اور فرمایا کہ بگڑ گئے منہ۔ پھر کوئی آدمی ان میں ایسا نہ رہا جس کی آنکھ میں اسی ایک مٹھی کی وجہ سے خاک نہ بھر گئی ہو۔ آخر وہ بھاگ گئے اور اللہ تعالیٰ نے ان کو شکست دی اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کے مال مسلمانوں کو بانت دیئے۔

### باب: غزوہ طائف کے متعلق۔

1192: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے طائف والوں کا محاصرہ کیا اور ان سے کچھ حاصل نہیں کیا (یعنی وہ زیر نہ ہوئے تھے)۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر اللہ نے چاہا تو ہم لوٹ جائیں گے۔ صحابہؓ نے کہا کہ ہم بغیر فتح کے لوٹ جائیں گے؟ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کہا کہ اگر اللہ نے چاہا تو ہم لوٹ جائیں گے۔

علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اچھا صبح کو لڑو۔ وہ لڑے اور زخمی ہوئے تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ہم کل لوٹ جائیں گے، یہ ان کو اچھا معلوم ہوا۔ (اس پر) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) بنے۔

### باب: نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے غزوات کی تعداد۔

1193: سیدنا ابو الحسن سعید بن ابی داؤد سعید بن زید نماز استسقاء کے لئے نکلے اور لوگوں کے ساتھ دو رکعتیں پڑھیں، پھر پانی کے لئے دعا مانگی۔ کہتے ہیں کہ اس دن میں سیدنا زید بن ارقم سے ملا اور میرے اور ان کے درمیان صرف ایک شخص تھا۔ میں نے ان سے پوچھا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے کتنے جہاد کئے ہیں؟ انہوں نے کہا کہ انہیں۔ میں نے پوچھا کہ آپ کتنے غزوات میں نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ شریک تھے؟ انہوں نے کہا کہ ستہ میں۔ میں نے کہا کہ پہلا جہاد کون ساتھا؟ انہوں نے کہا کہ ذات العصیر یا ذات العشیر (جو ایک مقام کا نام ہے۔ سیرۃ ابن ہشام میں اس کو غزوة العشیر ہ لکھا ہے اس میں لڑائی نہ ہوتی اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) عشیرہ تک جا کر مدینہ کو پلٹ آئے یہ واقعہ 2 ہجری میں ہوا اور ابن ہشام نے کہا کہ سب سے پہلے غزوہ وہ وادیٰ ہو مدینہ میں آئے کے ایک سال کے اخیر پر اس میں بھی لڑائی نہیں ہوتی)۔

1193: سیدنا بریڈہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے انہیں غزوات کئے اور ان میں سے آٹھ میں لڑے۔

## حکومت کے بیان میں

### باب: خلیفہ قریش سے ہوتا چاہیے۔

1194: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: یہ کام (یعنی خلافت ہمیشہ قریش میں رہے گی) یہاں تک کہ دنیا میں دوہی آدمی رہ جائیں۔

1195: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: حکومت میں تمام لوگ قریش کے تابع ہیں اور مسلمان لوگ مسلمان قریش کے تابع ہیں اور کافر لوگ کافر قریش کے تابع ہیں (یعنی حکومت اور سرداری کے زیادہ اہل ہیں)۔

1196: سیدنا عامر بن سعد بن ابی وقاصؓ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے غلام نافع کو یہ لکھ کر سیدنا جابر بن سمرةؓ کے پاس بھیجا کہ مجھ سے وہ بات بیان کرو جو آپ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنی ہو۔ کہتے ہیں انہوں نے جواب میں لکھا کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اس جمع کی شام، جس دن ماعزِ اسلامی سنگار کئے گئے سنائے آپ فرماتے تھے کہ یہ دین ہمیشہ قائم رہے گا یہاں تک کہ قیامت قائم ہو یا تم پر بارہ خلیفہ ہوں اور وہ سب قریشی ہوں گے (شايدی یہ واقعہ بھی قیامت کے قریب ہو گا کہ ایک ہی وقت میں مسلمانوں کے بارہ خلیفہ بارہ نکٹریوں پر ہوں گے) اور میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سن آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ مسلمانوں کی ایک چھوٹی سی جماعت کسری کے سفید محل کو فتح کرے گی (یہ مجرہ تھا اور سیدنا عمرؓ کی خلافت میں ایسا ہی ہوا) اور میں نے سنا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ قیامت سے پہلے جھوٹے پیدا ہوں گے ان سے بچنا اور میں نے سن آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

فرماتے تھے کہ جب اللہ تعالیٰ تم میں سے کسی کو دولت دے، تو پہلے اپنے اوپر اور اپنے گھروالوں پر خرچ کرے (ان کو آرام سے رکھے پھر فقیروں کو دے) اور میں نے سنا آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ میں حوض کوثر پر تمہارا انتظار کرنے والا ہوں (یعنی تمہارے پانی پلانے کے لئے وہاں بندوبست کروں گا اور تمہارے آنے کا منتظر رہوں گا)۔

### باب: اپنے پیچھے خلیفہ مقرر کرنے اور نہ کرنے کا بیان۔

1197: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ میں اُمّ المؤمنین حصہ رضی اللہ عنہا کے پاس گیا اور انہوں نے کہا کہ کیا تمہیں معلوم ہے کہ تمہارے والد کسی کو خلیفہ مقرر نہیں کریں گے؟ میں نے کہا کہ وہ ایسا نہیں کریں گے۔ انہوں نے کہا کہ وہ ایسا ہی کریں گے۔ میں نے قسم کھاتی کہ میں ان سے اس کا ذکر کروں گا۔ پھر چپ رہا، وہ سرے دن صحیح کو بھی میں نے ان سے نہیں کہہ سکا، لیکن میرا حال ایسا تھا جیسے کوئی پیارا کوہا تھے میں لئے ہو (قسم کا بوجھ تھا)۔ آخر میں لوٹ کر ان کے پاس گیا وہ مجھ سے لوگوں کا حال پوچھنے لگے تو میں بیان کرتا رہا، پھر میں نے کہا کہ میں نے لوگوں سے ایک بات سنی ہے اور قسم کھاتی کہ آپ سے ضرور اس کا ذکر کروں گا، وہ سمجھتے ہیں کہ آپ کسی کو خلیفہ نہیں کریں گے۔ اگر آپ کا اونٹوں کا یا بکریوں کا کوئی چڑانے والا ہو، پھر وہ آپ کے پاس ان اونٹوں اور بکریوں کو چھوڑ کر چلا آئے تو آپ یہ سمجھیں گے کہ وہ جانور بر باد ہو گئے، اس صورت میں آدمیوں کا خیال تو اور بھی ضروری ہے۔

میرے اس کہنے سے ان کو خیال ہوا اور ایک گھنی تک وہ سر جھکائے رہے (فکر کیا کئے) پھر سر اٹھایا اور کہا کہ اللہ جل جلالہ اپنے دین کی حفاظت کرے گا اور میں اگر خلیفہ مقرر نہ کروں، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے کسی کو خلیفہ مقرر نہیں کیا اور اگر خلیفہ مقرر کروں تو سیدنا ابو بکر صدیقؓ نے خلیفہ مقرر کیا ہے۔ عبد اللہؓ نے کہا

کہ پھر اللہ کی قسم جب انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور سیدنا ابو بکر صدیقؑ کا ذکر کیا تو میں سمجھ گیا کہ وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے برادر کسی کو نہیں کرنے والے اور وہ خلیفہ مقرر نہیں کریں گے۔

### باب: جس سے پہلے بیعت کی اس کی بیعت پوری کرنے کا حکم۔

1198: ابو حازم کہتے ہیں کہ میں سیدنا ابو ہریرہؓ کے پاس پانچ سال بیٹھا رہا اور میں نے انہیں نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیان کرتے سنائے کہ بنی اسرائیل کی حکومت / سیاست پغیربر کیا کرتے تھے۔ جب ایک پغیربر فوت ہوتا تو دوسرا پغیربر اس کی جگہ ہو جاتا۔ اور شان یہ ہے کہ میرے بعد تو کوئی پغیربر نہیں ہے بلکہ خلیفہ ہوں گے اور بہت ہوں گے۔ لوگوں نے عرض کیا کہ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہمیں کیا حکم کرتے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ جس سے پہلے بیعت کرو، اسی کی بیعت پوری کرو اور ان کا حق ادا کرو اور اللہ تعالیٰ ان سے پوچھئے گا اس کے متعلق جو اس نے ان کو دیا ہے۔

1199: سیدنا عبد الرحمن بن عبد رب الکعبہ کہتے ہیں کہ میں مسجد میں داخل ہوا اور وہاں سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاص' کعبہ کے سامیہ میں بیٹھے تھے اور لوگ ان کے پاس جمع تھے۔ میں بھی جا کر بیٹھ گیا تو انہوں نے کہا کہ ہم رسول اللہ کے ساتھ ایک سفر میں تھے۔ ایک جگہ اترے، تو کوئی اپنا خیمه درست کرنے لگا، کوئی تیر مارنے لگا اور کوئی اپنے جانوروں میں تھا کہ اتنے میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پکارنے والے نے نماز کے لئے پکار دی۔ ہم سب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس جمع ہو گئے، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ مجھ سے پہلے کوئی نبی ایسا نہیں گزر جس پر اپنی امت کو وہ بہتر بات بتانا لازم نہ ہو جو اس کو معلوم ہو اور جو بری بات وہ جانتا ہو اس سے ڈرانا (لازم نہ ہو) اور تمہاری یہ امت، (صلی

اللہ علیہ والہ وسلم) س کے پہلے حصہ میں سلامتی ہے اور اخیر حصہ میں آزمائش ہے اور وہ باتیں ہیں جو تمہیں بری لگیں گی اور ایسے فتنے آئیں گے کہ ایک فتنہ دوسرا کے سامنے اور پتلکر دے گا (یعنی بعد کافتنہ پہلے سے ایسا بڑھ کر ہو گا کہ پہلا فتنہ اس کے سامنے کچھ حقیقت نہ رکھے گا) اور ایک فتنہ آئے گا تو مومن کہے گا کہ اس میں میری تباہی ہے۔ پھر وہ جاتا رہے گا اور دوسرا آئے گا تو مومن کہے گا کہ اس میں میری تباہی ہے۔ پھر جو کوئی چاہے کہ جہنم سے بچے اور جنت میں جائے، تو اس کو چاہئے کہ اس کی موت اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر یقین کی حالت میں آئے اور لوگوں سے وہ سلوک کرے جو وہ چاہتا ہو کہ لوگ اس سے کریں اور جو شخص کسی امام سے بیعت کرے اور اس کو اپنا ہاتھ دیے اور دل سے اس کی فرمانبرداری کی نیت کرے، تو اس کی اطاعت کرے اگر طاقت ہو۔ اب اگر دوسرا امام اس سے لڑنے کو آئے تو (اس کو منع کرو اگر لڑائی کے بغیر نہ مانے تو) اس کی گردان مار دو۔ یہ سن کر میں عبد اللہ کے پاس گیا اور ان سے کہا کہ میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کہ تم نے یہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سنا ہے؟ انہوں نے اپنے دونوں کانوں اور دل کی طرف ہاتھ سے اشارہ کیا اور کہا کہ میرے کانوں نے سنا اور دل نے یاد کھا ہے۔ میں نے کہا کہ تمہارے چچا کے بیٹے معاویہ ہمیں ایک دوسرے کے مال نا حق کھانے کے لئے اور اپنی جانوں کو تباہ کرنے کے لئے حکم کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ”اے ایمان والو اپنے مال نا حق مت کھاؤ مگر رضامندی سے سو اگری کر کے اور اپنی جانوں کو مت مارو پیشک اللہ تعالیٰ تم پر مہربان ہے“ (النساء: 29)۔ یہ سن کر عبد اللہ بن عمرو بن عاصی ہموزی دیر چپ رہے پھر کہا کہ اس کام میں معاویہ کی اطاعت کرو جو اللہ کے حکم کے موافق ہو اور جو کام اللہ تعالیٰ کے حکم کے خلاف ہو، اس میں معاویہ کا کہنا نہ مانو۔

**باب: جب دو خلیفوں کی بیعت کی جائے تو کیا حکم ہے؟**

1200: سیدنا ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: جب دو خلیفوں سے بیعت کی جائے، تو جس سے اخیر میں بیعت ہوئی ہو اس کو مارڈالو (اس لئے کہ اس کی خلافت پہلے خلیفہ کے ہوتے ہوئے باطل ہے)۔  
باب: تم سب راعی (حاکم) ہو اور تم سب اپنی رعیت کے بارے میں سوال کئے جاؤ گے۔

1201: سیدنا ابن عمرؓ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے ہر شخص حاکم ہے اور ہر ایک سے اس کی رعیت کے بارے میں سوال ہوگا (حاکم سے مراد منتظم اور نگران کار اور محافظ ہے) پھر جو کوئی بادشاہ ہے وہ لوگوں کا حاکم ہے اور اس سے اس کی رعیت کا سوال ہو گا (کہ اس نے اپنی رعیت کے حق ادا کئے، ان کی جان و مال کی حفاظت کی یا نہیں؟) اور آدمی اپنے گھروں کا حاکم ہے اور اس سے ان کے بارے میں سوال ہوگا اور عورت اپنے خاوند کے گھر کی اور بچوں کی حاکم ہے، اس سے اس کے بارے میں سوال ہوگا۔ اور غلام اپنے مال کا نگران ہے اور اس سے اس کے بارہ میں سوال ہوگا۔ غرضیکہ تم میں سے ہر ایک شخص حاکم ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی رعیت کا سوال ہوگا۔

**باب: طلب حکومت اور اس پر حرص ہونے کی کراہت۔**

1202: سیدنا عبد الرحمن بن سمرةؓ کہتے ہیں کہ مجھ سے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: اے عبد الرحمن! کسی عہدے اور حکومت کی درخواست مت کر کیونکہ اگر درخواست سے تجھ کو (حکومت/عہدہ) ملا تو تو اسی کے سپرد کر دیا جائے گا

اور جو بغیر سوال (درخواست) کے ملے، تو اللہ تعالیٰ تیری مدد کرے گا۔

1203: سیدنا ابو ذرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اے ابو ذر! میں تجھے کمزور پاتا ہوں اور میں تیرے لئے وہی پسند کرتا ہوں جو اپنے لئے پسند کرتا ہوں۔ دو آدمیوں کے درمیان فیصلہ مت کرو اور بیتیم کے مال کی نگرانی مت کرو (کیونکہ احتمال ہے کہ بیتیم کا مال بیجا اٹھ جائے یا اپنی ضرورت میں آجائے اور ماؤ اخذہ میں گرفتار ہو)۔

1204: سیدنا ابو ذرؓ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ! آپ مجھے گورنری (وغیرہ) نہیں دیتے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اپنا ہاتھ مبارک میرے کندھے پر مارا اور فرمایا کہ اے ابو ذر! تو کمزور ہے اور یہ امانت ہے (یعنی بندوں کے حقوق اور اللہ تعالیٰ کے حقوق سب حاکم کو ادا کرنے ہوتے ہیں) اور قیامت کے دن اس عہدہ سے سوائی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور شرمندگی کے کچھ حاصل نہیں ہوگا مگر جو اس کے حق ادا کرے اور سچائی سے کام لے۔  
باب: (نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا فرمان کر) جو کوئی عہدے کی درخواست کرے ہم اس کو عہدہ نہیں دیتے۔

1205: سیدنا ابو بردہ کہتے ہیں کہ سیدنا ابو موسیؓ نے کہا کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آیا اور میرے ساتھ قبلیہ اشعر کے دو آدمی تھے ایک دوسرے طرف اور ایک باشیں طرف۔ دونوں نے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے عامل بنا کر بھینجئے کی درخواست کی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) مساواک کر رہے تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے ابو موسیؓ (یا عبد اللہ بن قیس)! تم کیا کہتے ہو؟ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) قسم اس کی جس نے

آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو سچا پیغمبر کر کے بھیجا، انہوں نے مجھ سے اپنے دل کی بات نہیں کہی اور مجھے معلوم نہ تھا کہ یہ کام (عہدہ خدمت) کی درخواست کریں گے۔ سیدنا ابو موسیؓ نے کہا کہ گویا میں آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی مسواک کو دیکھ رہا ہوں کہ وہ نچلے ہونٹ پر پھری ہوئی تھی۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ہم اس کو بھی عہدہ نہیں دیتے جو عہدے کی درخواست کرے، لیکن اے ابو موسیؓ یا عبداللہ بن قیس! تم جاؤ۔ پس انہیں یمن کی طرف بھیجا۔ پھر ان کے پیچھے سیدنا معاذ بن جبلؓ کو روانہ کیا (تاکہ وہ بھی شریک رہیں)۔ جب سیدنا معاذ وہاں پہنچ تو سیدنا ابو موسیؓ نے کہا کہ اترو اور ایک گدھ ان کے لئے بچھایا۔ اتفاق سے وہاں ایک شخص قید میں جکڑا ہوا تھا، سیدنا معاذؓ نے نے کہا کہ یہ کیا ہے؟ سیدنا ابو موسیؓ نے کہا کہ یہ ایک یہود مسلمان ہوا پھر کمخت یہودی ہو گیا۔ اپنابرا دین اختیار کر لیا۔ سیدنا معاذ نے کہا کہ جب تک اسے اللہ اور رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے فیصلے کے مطابق قتل نہ کر دیا جائے میں نہ بیٹھوں گا۔ تین بار یہی کہا پھر سیدنا ابو موسیؓ نے حکم دیا تو وہ قتل کیا گیا۔ اس کے بعد دونوں نے رات کی نماز کا ذکر کیا، تو سیدنا معاذؓ نے کہا کہ میں تورات کو سوتا بھی ہوں اور عبادت بھی کرتا ہوں اور مجھے امید ہے کہ یوں میں بھی مجھے وہی ثواب ملے گا جو عبادت میں ملتا ہے۔

**باب: امام (مسلمانوں کا حاکم) جب اللہ سے ڈرنے کا حکم دے اور انصاف کرے، تو اس کیلئے اجر ہے۔**

1206: سیدنا ابو ہریرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: امام سپر (ڈھال) ہے کہ اس کے پیچھے مسلمان (کافروں سے) لڑتے ہیں اور اس کی وجہ سے لوگ تکلیف (ظالموں اور لشیروں)

سے بچتے ہیں۔ پھر اگر وہ اللہ سے ڈرنے کا حکم کرے اور انصاف کرے، تو اسکو ثواب ہوگا اور اگر اس کے خلاف حکم دے، تو اس پر وباں ہوگا۔

**باب: جو حاکم بناء اور انصاف کیا اس کیلئے کیا کچھ ہے، اس کا بیان۔**

1207: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو لوگ انصاف کرتے ہیں وہ اللہ عز وجل کے پاس اس کی دانی جانب نور کے منبروں پر ہوں گے اور اس کے دونوں ہاتھوں دابنے ہیں (یعنی باہمیں ہاتھ میں جو دابنے سے قوت کم ہوتی ہے یہ بات اللہ تعالیٰ میں نہیں کیونکہ وہ ہر عیب سے پاک ہے) اور یہ انصاف کرنے والے وہ لوگ ہیں، جو فیصلہ کرتے وقت انصاف کرتے ہیں اور اپنے بال بچوں اور عزیزوں میں انصاف کرتے ہیں اور جو کام ان کو دیا جائے، اس میں انصاف کرتے ہیں۔

**باب: جو حاکم بنے وہ سختی کرے یا زرمی۔**

1208: سیدنا عبدالرحمن بن شمسہ کہتے ہیں کہ میں اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس کچھ پوچھنے کو آیا، تو انہوں نے کہا کہ تو کون سے لوگوں میں سے ہے؟ میں نے کہا کہ مصر والوں میں سے۔ انہوں نے کہا کہ تمہارے حاکم کا تمہاری اس لڑائی میں کیا حال ہے؟ (یعنی محمد بن ابی بکر کا جن کو سیدنا علی مرتضیؑ نے قیس بن سعد کو معزول کر کے مصر کا حاکم کیا تھا) میں نے کہا کہ ہم نے تو ان کی کوئی بات بُری نہیں دیکھی، ہم میں سے کسی کا اونٹ مر جاتا، تو اس کو اونٹ دیتے اور غلام فوت ہو جاتا تو، غلام دیتے اور خرچ کی احتیاج ہوتی، تو خرچ دیتے۔ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ محمد بن ابی بکرؓ میرے بھائی کا جو حال ہوا (کہ مارا گیا اور لاش مرداروں میں پھینکی گئی پھر جلانی گئی) یہ مجھے اس امر کے بیان کرنے سے

نہیں روکتا جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس جھرہ میں فرمایا کہ اے اللہ! جو کوئی میری امت کا حاکم ہو، پھر وہ ان پر سختی کرے، تو تو بھی اس پر سختی کر اور جو کوئی میری امت کا حاکم ہو اور وہ ان پر زمی کرے، تو بھی اس پر زمی کر۔

### باب: دین خیرخواہی کا نام ہے۔

1209: سیدنا تمیم الداریؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: دین خلوص اور خیرخواہی کا نام ہے۔ ہم نے کہا کہ کس کی خیرخواہی؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی اور اس کی کتاب کی اور اس کے رسول کی اور مسلمانوں کے حاکموں کی اور سب مسلمانوں کی۔ (یعنی ہر مسلمان اللہ اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اور اپنے حاکم کی فرمانبرداری کرے اور ہر مسلمان وہ مرے مسلمان کے حقوق ادا کرے)۔

1210: سیدنا جریرؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے نماز پڑھنے، زکوٰۃ دینے اور ہر مسلمان کی خیرخواہی کرنے پر بیعت کی۔

### باب: جس نے رعیت کے ساتھ خیانت کی اور ان کے ساتھ خیرخواہی نہ کی۔

1211: سیدنا حسن کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن زیاد، سیدنا معلق بن یسارؓ کی اس بیماری میں جس میں ان کا انتقال ہوا، عیادت کرنے آیا، تو سیدنا معلقؓ نے کہا کہ میں تجھ سے ایک حدیث بیان کرتا ہوں جو کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنی ہے اور اگر میں جانتا کہ میں ابھی زندہ رہوں گا، تو تجھ سے بیان نہ کرتا۔ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سن آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ کوئی بندہ ایسا نہیں ہے جس کو اللہ تعالیٰ ایک رعیت دیدے، پھر وہ مرے اور جس دن وہ مرے وہ اپنی رعیت کے حقوق میں خیانت کرتا ہو مگر اللہ

تعالیٰ اس پر جنت کو حرام کر دیگا۔

1212: حسن سے روایت ہے کہ سیدنا عائذ بن عمر و صحبو کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے صحابی تھے وہ عبید اللہ بن زیاد کے پاس گئے اور اس سے کہا کہ اے میرے بیٹے! میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سنا آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ سب سے براچروہا باظالم بادشاہ ہے (جور عیت کوتباہ کر دے) تو ایسا نہ ہوا۔ عبید اللہ نے کہا کہ بیٹھ جاتو تو محمد (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے صحابہ کرام کی بھوی ہے۔ سیدنا عائذ نے کہا کہ کیا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے صحابہ میں بھی بھوی ہے؟ بھوی تو بعد والوں میں اورغیر لوگوں میں ہے۔

باب: امراء کی (مال غنیمت میں) خیانت کرنے اور اس کے گناہ کبیرہ ہونے کا بیان۔

1213: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ایک روز (ہمیں نصیحت کرنے کو) کھڑے ہوئے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مال غنیمت میں خیانت کے متعلق بیان فرمایا اور اس کو بڑا گناہ بتایا۔ پھر فرمایا کہ میں تم میں سے کسی کو قیامت کے دن ایسا نہ پاؤں کو وہ آئے اور اس کی گردن پر ایک اونٹ بڑا بڑا ہو، وہ کہے کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! میری مدد کیجئے اور میں کہوں کہ مجھے کچھ اختیار نہیں میں نے تمہیں اللہ کا حکم پہنچا دیا تھا۔ (نووی علیہ الرحمۃ نے کہا کہ یعنی میں اللہ کے حکم کے بغیر نہ مغفرت کر سکتا ہوں نہ شفاعت اور شاید پہلے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) غصہ سے ایسا فرمادیں، پھر شفاعت کریں بشرطکردہ موحد ہو) اور میں تم میں سے کسی کو ایسا نہ پاؤں کو وہ قیامت کے دن اپنی گردن پر ایک گھوڑا لئے ہوئے ہو جو نہ نہتا ہو اور وہ کہے کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ

وسلم ! میری مدد کیجئے اور میں کہوں کہ مجھے کچھ اختیار نہیں میں تو تجھ سے کہہ چکا تھا (یعنی دنیا میں اللہ تعالیٰ کا حکم پہنچا دیا تھا کہ خیانت کی سزا بہت بڑی ہے پھر تو نے خیانت کیوں کی) اور میں تم میں سے کسی کو قیامت کے دن ایسا نہ پاؤں کو وہ اپنی گردن پر ایک بکری لئے ہوئے آئے جو میں میں کر رہی ہو اور وہ کہے کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! میری مدد کیجئے۔ اور میں کہوں کہ مجھے کچھ اختیار نہیں ہے میں نے تجھے اللہ تعالیٰ کا حکم پہنچا دیا تھا۔ اور میں تم میں سے کسی کو ایسا نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن اپنی گردن پر کوئی جان لئے ہوئے آئے جو چلا رہی ہو (جس کا اس نے دنیا میں خون کیا ہو) پھر کہے کہ یا رسول اللہ ! میری مدد کیجئے اور میں کہوں کہ مجھے کچھ اختیار نہیں ہے میں نے تجھے اللہ تعالیٰ کا حکم پہنچا دیا تھا۔ میں تم میں سے کسی کو ایسا نہ پاؤں کہ جو اپنی گردن پر کپڑے لئے ہوئے آئے جو اس نے (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) وڑھے ہوں (جن کو اس نے دنیا میں چرا کیا تھا) یا پر چیاں کاغذ کی جواہری ہوں (جس میں اس کے اوپر حقوق لکھے ہوں) یا اور چیزیں جو بل رہی ہوں (جن کو اس نے دنیا میں چرا کیا تھا) پھر کہے کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) میری مدد کیجئے اور میں کہوں کہ مجھے کچھ اختیار نہیں ہے میں تو تجھے خبر کر چکا تھا۔ اور میں تم میں سے کسی کو قیامت میں ایسا نہ پاؤں کو وہ اپنی گردن پر سونا چاندی، پیسہ وغیرہ لئے ہوئے آئے اور کہے کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! میری مدد کیجئے اور میں کہوں کہ مجھے کچھ اختیار نہیں ہے میں نے تو تجھے خبر کر دی تھی۔

**باب: جو چیز امراء (مال غنیمت سے) چھپائیں وہ چوری ہے۔**

1214: سیدنا عادی بن عمیرہ کندیؑ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ تم میں سے جس شخص کو ہم کسی عہدے پر مقرر کریں، پھر وہ ایک سوتی یا اس سے زیادہ کوئی چیز چھیا

رکھے، تو وہ نہ لول ہے اور قیامت کے دن اس کو لے کر آئے گا۔ یہ سن کر ایک سالانہ  
سماں انصاری کھڑا ہو گیا گویا میں اس کو دیکھ رہا ہوں اور بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم ! اپنا عہدہ مجھ سے لے جائے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے  
فرمایا کہ تجھے کیا ہوا؟ وہ بولا کہ میں نے سنا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ایسا ایسا  
فرماتے تھے (یعنی ایک سوتی کا بھی مواخذہ ہو گا)، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم)  
نے فرمایا کہ میں کہتا ہوں کہ اب بھی ہم جس کو کسی عہدے پر مقرر کریں، تو وہ  
تحمودی یا زیادہ سب چیزیں لے کر آئے۔ پھر جو اس کو ملے وہ لے لے اور جونہ ملے  
اس سے باز رہے (اس صورت میں کوئی بھی مواخذہ نہیں ہے)۔

### باب: امراء کے "تحفون" کے بارے میں۔

1215: سیدنا ابو حمید ساعدیؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے  
قبیلہ اسد میں سے ایک شخص کو جسے ابن النبیۃ کہتے تھے، بن سلیم کے صدقات و زکوٰۃ  
وصول کرنے پر مقرر کیا۔ جب وہ آیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس  
سے حساب لیا۔ وہ کہنے لگا کہ یہ تو آپ کا مال ہے اور یہ تحفہ ہے (جو لوگوں نے مجھے  
دیا ہے) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو اپنے ماں باپ کے گھر میں  
کیوں نہ بیٹھا کہ تیرا تحفہ تیرے پاس آ جاتا، اگر تو سچا ہے؟۔ پھر آپ (صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم) نے ہمیں خطبہ دیا اور اللہ تعالیٰ کی تعریف اور ستائش کے بعد فرمایا کہ  
میں تم میں سے کسی کو ان کاموں میں سے کسی کام پر مقرر کرتا ہوں جو اللہ تعالیٰ نے  
مجھے دینے ہیں، پھر وہ آتا ہے اور کہتا ہے کہ یہ تمہارا مال ہے اور یہ مجھے تحفہ ملا ہے۔  
بھلا وہ اپنے ماں باپ کے گھر کیوں نہ بیٹھا رہا کہ اس کا تحفہ اس کے پاس آ جاتا اگر  
وہ سچا ہے؟ قسم اللہ کی کوئی تم میں سے کوئی چیز ناقص نہ لے گا مگر قیامت کے دن اس  
(چیز) کو (اینی گردن پر) لادے ہوئے اللہ تعالیٰ سے ملے گا، اور میں تم میں سے

پچانوں گا جو کوئی اللہ تعالیٰ سے امتحان ہوئے ملے گا اور وہ بڑی بڑا ہو گا، یا  
گائے اٹھائے ہوئے اور وہ آواز کرتی ہو گی یا بکری اٹھائے ہوئے اور وہ چلاتی ہو  
گی۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اپنے دونوں ہاتھوں کو اٹھایا یہاں تک کہ  
آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی بغلوں کی سفیدی دکھلائی دی اور آپ (صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اے اللہ! میں نے (تیر اپیغام) پہنچا دیا۔ (سیدنا ابو حمید  
کہتے ہیں کہ) میری آنکھ نے یہ دیکھا اور میرے کان نے یہ سنा۔

**باب درخت کے نیچے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ”نہ بھاگنے“ پر بیعت  
لی تھی۔**

1216: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ ہم حدیبیہ کے دن ایک ہزار چار سو آدمی  
تھے اور ہم نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی بیعت کی اور سیدنا عمرؓ آپ  
(صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا ہاتھ پکڑے ہوئے شجرہ رضوان کے نیچے تھے اور وہ سمرہ کا  
درخت تھا (سمرہ ایک جنگلی درخت ہے جو ریگستان میں ہوتا ہے) اور ہم نے آپ  
(صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے اس شرط پر بیعت کی کہ ہم نہ بھاگیں گے اور یہ بیعت  
نہیں کی کہ مر جائیں گے۔

1217: سیدنا سالم بن ابی الجعد کہتے ہیں کہ میں نے سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے  
اصحاب شجرہ کے بارے میں پوچھا کہ وہ کتنے آدمی تھے؟ انہوں نے کہا کہ اگر ہم  
لاکھ آدمی ہوتے تو بھی (وہاں کا کنوں) ہمیں کافی ہو جاتا (کیونکہ نبی (صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم) کی دعا سے اس کا پانی بہت بڑھ گیا تھا) ہم پندرہ سو آدمی تھے۔

1218: سیدنا عبد اللہ بن ابی او فیؓ کہتے ہیں کہ اصحاب شجرہ تیرہ سو آدمی تھے اور  
(قبیلہ) اسلام کے لوگ مہاجرین کا آٹھواں حصہ تھے۔

## باب: موت پر بیعت لینا۔

1219: یزید بن ابی عبید کہتے ہیں کہ میں نے سیدنا سلمہؐ سے پوچھا کہ آپ نے حدیبیہ کے دن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے کس چیز پر بیعت کی تھی تو انہوں نے کہا کہ موت پر بیعت کی تھی۔

## باب: حسب طاقت (سمع و اطاعت) "سننے اور ماننے" پر بیعت کرنا۔

1220: سیدنا عبداللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بات سننے پر اور حکم ماننے پر بیعت کرتے تھے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) یہ فرماتے تھے کہ یہ بھی کہو کہ جتنا مجھ سے ہو سکے گا۔ (یہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی اپنی امت پر شفقت تھی کہ جو کام نہ ہو سکے اس کے نہ کرنے پر وہ گنہگار نہ ہوں)۔

## باب: سوائے صریح کفر کے باقی ہر معاملہ میں "سننے اور ماننے" پر بیعت کرنا۔

1221: جنادہ بن ابی امیہ کہتے ہیں کہ ہم سیدنا عبادہ بن صامتؓ کے پاس ان کی بیماری میں گئے۔ ہم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو صحت دے ہم سے کوئی ایسی حدیث بیان کرو جس سے اللہ تعالیٰ فائدہ دیدے اور جو آپ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنی ہو۔ انہوں نے کہا کہ ہمیں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بلا یا اور ہم نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بیعت کی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے جو عہد لئے ان میں یہ بھی بتایا کہ ہم نے بیعت کی بات کے سننے پر اور اطاعت کرنے پر خوشی اور را خوشی میں سختی اور آسانی میں اور ہماری حق تلفیاں ہونے میں اور یہ کہ ہم اس شخص کی خلافت میں جھگڑا نہ کریں گے جو اس کے لائق ہو مگر جب کھلا کھلا کفر دیکھیں کہ تمہارے پاس اللہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جنت ہو۔

## باب: بھرت کر کے آنے والی مومنات سے بیعت کے وقت امتحان لینا۔

1222: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَہتی ہیں کہ مسلمان عورتیں جب بھرت کرتیں تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس آیت کے موفق ان کا امتحان لیتے کہ ”اے نبی! جب تمہارے پاس مسلمان عورتیں بیعت کرنے کو آئیں اس بات پر کوہ کسی کو اللہ کا شریک نہ کریں گی اور چوری نہ کریں گی اور زنا نہ کریں گی..... آخر تک“، (المتحنہ: 12) پھر جو کوئی عورت ان باتوں کا اقرار کرتی وہ گویا بیعت کا اقرار کرتی (یعنی بیعت ہو جاتی) اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے جب وہ اپنی زبان سے اقرار کرتیں، تو فرماتے کہ جاؤ میں تم سے بیعت لے چکا۔ قسم اللہ تعالیٰ کی آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا ہاتھ کسی عورت کے ہاتھ سے نہیں چھوا البتہ زبان سے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان سے بیعت لیتے۔ أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے عورتوں سے کوئی اقرار نہیں لیا مگر جس کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی ہتھیلی کسی عورت کی ہتھیلی سے کبھی نہیں لگی بلکہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) صرف زبان سے فرمادیتے اور جب وہ اقرار کر لیتیں، تو فرماتے کہ میں تم سے بیعت کر چکا۔

## باب: حاکم کی اطاعت کرنا۔

1223: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جس نے میری اطاعت کی، اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے میری نافرمانی کی، اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی اور جو کوئی حاکم کی اطاعت کرے (جس کو میں نے مقرر کیا)، تو اس نے میری اطاعت کی اور جس نے اس

کی نافرمانی کی، اس نے میری نافرمانی کی۔

باب: جو (حاکم) اللہ تعالیٰ کی کتاب کے موافق عمل کرے، اس کی بات سننا اور اطاعت کرنی چاہیئے۔

1224: یحییٰ بن حصین کی دادی اُمّ حصین رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ جمعۃ الوداع میں حج کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے بہت سی باتیں فرمائیں۔ پھر میں نے سنا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ اگر تمہارے اوپر ہاتھ پاؤں کٹا، کالا غلام بھی امیر ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب کے موافق تم کو چلانا چاہے، تو اس کی بات کو سنوا اور اس کی اطاعت کرو۔

باب: اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں کسی کی اطاعت واجب نہیں ہے، اطاعت تو نیکی میں ہوتی ہے۔

1225: امیر المؤمنین سیدنا علیؑ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ایک لشکر بھیجا اور اس پر ایک شخص کو حاکم (امیر) بنایا۔ اس نے آگ جلانی اور لوگوں سے کہا کہ اس میں داخل ہو جاؤ۔ بعض لوگوں نے چاہا کہ اس میں داخل ہو جائیں اور بعض نے کہا کہ ہم آگ سے بھاگ کر تو مسلمان ہوئے (اور جہنم سے ڈر کر کفر چھوڑ تواب پھر آگ ہی میں گھسیں تو یہ ہم سے نہ ہوگا)۔ پھر اس کا ذکر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان لوگوں سے جنہوں نے داخل ہونے کا ارادہ کیا تھا یہ فرمایا کہ اگر تم داخل ہو جاتے تو قیامت تک ہمیشہ اسی میں رہتے (کیونکہ یہ خود کشی ہے اور شریعت میں حرام ہے) اور جو لوگ داخل ہونے پر راضی نہ ہوئے، (صلی اللہ علیہ وسلم) ن کی تعریف کی اور

فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں کسی کی اطاعت نہیں ہے بلکہ اطاعت اسی میں ہے جو جائز بات ہے۔

**باب: جب گناہ کا حکم کیا جائے، تو نہ سننا چاہیے اور نہ مانا چاہیے۔**

1226: سیدنا ابن عمرؓ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: مسلمان پر (حاکم کی بات کا) سننا اور مانا واجب ہے خواہ اس کو پسند ہو یا نہ ہو مگر جب گناہ کا حکم کیا جائے، تو نہ سننا چاہیے نہ مانا چاہیے۔

**باب: امراء کی اطاعت کرنی چاہیے اگرچہ انہوں نے حقوق کو روک رکھا ہو۔**

1227: واللھ الحضر می کہتے ہیں کہ سلمہ بن زیدؓ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے پوچھا کہ اے اللہ کے نبی! اگر ہمارے امیر ایسے مقرر ہوں جو پنا حق ہم سے طلب کریں اور ہمارا حق نہ دیں، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اعراض فرمایا (یعنی جواب نہ دیا) پھر پوچھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے پھر جواب نہ دیا۔ پھر دوسرا یا تیسرا مرتبہ پوچھا، تو اشعث بن قیس نے سلمہؓ کو گھسیٹا اور کہا کہ سنو اور اطاعت کرو۔ ان پر ان کے اعمال کا بوجھ ہے اور تم پر تمہارے اعمال کا۔ ایک اور روایت میں ہے کہ اشعث بن قیس نے انہیں گھسیٹا، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ سنو اور اطاعت کرو۔ ان کے اعمال ان کے ساتھ ہیں اور تمہارے اعمال تمہارے ساتھ ہیں۔

**باب: بہترین حاکم اور برے حاکم کی وضاحت و شناخت۔**

1228: سیدنا عوف بن مالکؓ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت

کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: تمہارے بہتر حاکم وہ ہیں جن کو تم چاہتے ہو اور وہ تمہیں چاہتے ہیں اور وہ تمہارے لئے دعا کرتے ہیں اور تم ان کیلئے دعا کرتے ہو۔ اور تمہارے بُرے حاکم وہ ہیں جن کے تم دشمن ہو اور وہ تمہارے دشمن ہیں، تم ان پر لعنت کرتے ہو اور وہ تم پر لعنت کرتے ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! ہم ایسے بُرے حاکموں کو تباوار سے دفع نہ کریں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں جب تک کہ وہ تم میں نماز کو قائم کرتے رہیں۔ اور جب تم اپنے حاکموں کی طرف سے کوئی ناپسندیدہ بات دیکھو، تو ان کے اس عمل کو بُرا جانو لیکن ان کی اطاعت سے باہر نہ ہو (یعنی بغاوت نہ کرو)۔

**باب: امراء کے کردار کو بُرا کہنا اور جب تک وہ نماز پڑھتے رہیں، ان کے ساتھ لڑائی نہ کرنا۔**

1229: اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتی ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: تم پر ایسے امیر مقرر ہوں گے جن کے تم اچھے کام بھی دیکھو گے اور بُرے بھی۔ پھر جو کوئی بُرے کام کو بُرا جانے وہ گناہ سے بچا اور جس نے بُرا کہا وہ بھی بچا، لیکن جو راضی ہوا اور اسی کی پیروی کی (وہ تباہ ہوا)۔ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! ہم ان سے لڑیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں، جب تک وہ نماز پڑھتے رہیں۔ بُرا کہا یعنی دل میں بُرا کہا اور دل سے بُرا جانا۔ (گوزبان سے نہ کہہ سکے)۔

**باب: حق تلفی پر صبر کا حکم۔**

1230: سیدنا اسید بن حنفیہؓ سے روایت ہے کہ انصار میں سے ایک شخص نے الگ

ہو کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے کہا کیا آپ مجھے بھی فلاں شخص کی طرح عامل (گورنریا محصل) نہیں بنائیں گے؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میرے بعد تمہاری حق تلقی ہو گی تو صبر کرنا، یہاں تک کہ مجھ سے حوض کو شرپ ملو۔

### باب: فتنوں کے وقت جماعت کو لازم پڑنے کا حکم۔

1231: سیدنا حذیفہ بن الیمانؓ کہتے ہیں لوگ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے بھلی باتوں کے بارے میں پوچھا کرتے تھے اور میں بُری بات کے بارے میں اس ڈر سے پوچھتا تھا کہ کبیں بُرائی میں نہ پڑ جاؤ۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! ہم جا لمبیت اور بُرائی میں تھے، پھر اللہ تعالیٰ نے ہمیں یہ بھلائی دی (یعنی اسلام) اب اس کے بعد بھی کچھ بُرائی ہو گی؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا ہاں۔ لیکن اس میں وہبہ ہو گا۔ میں نے کہا کہ وہ وہبہ کیسا ہو گا؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ایسے لوگ ہوں گے جو میری سنت پر چلنے کی بجائے دوسرے راستے پر چلیں گے اور میری ہدایت و راہنمائی کی بجائے (کسی اور راستی پر چلیں گے)۔ ان میں اچھی باتیں بھی ہوں گی اور بُری بھی۔ میں نے عرض کیا پھر اس کے بعد بُرائی ہو گی؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ہاں ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو جہنم کے دروازے کی طرف لوگوں کو بلا کیں گے۔ جوان کی بات مانے گا، اس کو جہنم میں ڈال دیں گے۔ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! ان لوگوں کا حال ہم سے بیان فرمائیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ان کا رنگ ہمارا سا ہی ہو گا اور ہماری ہی زبان بولیں گے (یعنی ہم میں سے ہی ہوں گے)۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! اگر میں اس زمانہ کو پالوں تو کیا کروں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ مسلمانوں کی جماعت اور ان کے امام کا ساتھ لازم پڑا۔ کہا کہ اگر

جماعت اور امام نہ ہوں؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو سب فرقوں کو چھوڑ دے اگرچہ تجھے درخت کی جڑیں ہی کیوں نہ چبانی پڑیں اور مرتبے دم تک اس حال پر رہ۔

نوث: اس حدیث میں ”..... کچھ براٹی ہوگی“ سے مراد سیدنا علیؑ کی شہادت کے ذمہ دار خارجی اور شیعہ لوگوں کی برائی ہے۔ پھر دھبہ سے مراد عبدالعزیز رحمہ اللہ کے بعد اور بنو عباس کا دور ہے جس میں بدعات ہر طرف پھیل گئیں۔ اسکے بعد ..... براٹی ہو گی؟ سے مراد آج کل کا ”جمهوری دور“ ہے جس میں بے دینی پھیل گئی ہے اور حکمران عوام کو کھلے عام کفر کی طرف دھکیل رہے ہیں

باب: اس آدمی کے بارے میں جو اطاعت سے نکل گیا اور جماعت سے جدا ہوا۔

1232: سیدنا ابو ہریرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص حاکم کی اطاعت سے باہر ہو جائے اور جماعت کا ساتھ چھوڑ دے پھر اسی حال میں فوت ہو جائے تو اس کی موت جاہلیت کی سی ہوگی۔ اور جو شخص اندھے جہنڈے کے نیچے لڑے (جس لڑائی کی صحت شریعت سے صاف صاف ثابت نہ ہو)، عصیت کیلئے غصے میں آئے؟ عصیت کی دعوت دے یا عصیت کو ہوا دے ☆ (اور اللہ کی رضامندی مقصود نہ ہو) پھر ما را جائے تو اس کا مارا جانا جاہلیت کے زمانے کا سا ہو گا۔ اور جو شخص میری امت پر دست درازی کرے اور اپنے برے کی تمیز کرنے بغیر قتل و غارت کرے اور مومن کو بھی نہ چھوڑے اور جس سے عہد ہوا ہو اس کا عہد پورانہ کرے، تو وہ مجھ سے کوئی تعلق نہیں رکھتا اور میں اس سے کوئی تعلق نہیں رکھتا (یعنی وہ مسلمان نہیں ہے)۔

☆ دراصل ”عصبة“ آدمی کے آبائی رشتہ داروں کو کہا جاتا ہے۔

1233: نافع کہتے ہیں کہ سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ عبد اللہ بن مطیع کے پاس آئے، جب زینید بن معاویہ کے دور میں حرہ کا واقعہ ہوا (اس نے مدینہ منورہ پر لشکر بھیجا اور مدینہ والے حرہ میں جو مدینہ سے ملا ہوا ایک مقام ہے، قتل ہوئے اور مدینہ والوں پر طرح طرح کے ظلم ہوئے) عبد اللہ بن مطیع نے کہا کہ ابو عبد الرحمن (یہ سیدنا عبد اللہ بن عمر کی کنیت ہے) کے لئے تکمیل یا گدہ پچھاو۔ انہوں نے کہا کہ میں تیرے پاس بیٹھنے کے لئے نہیں آیا بلکہ ایک حدیث تجھے سنانے کو آیا ہوں جو میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنی ہے آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ جو شخص اپنا ہاتھ اطاعت سے نکال لے، وہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سے ملے گا اور اس کے پاس کوئی دلیل نہ ہوگی اور جو شخص مر جائے اور اس نے کسی سے بیعت نہ کی ہو، تو اس کی موت جاہلیت کی تھی ہوگی۔

باب: اس آدمی کے بارے میں جو امت کے اتفاق کو بگاڑے جبکہ امت مخدوم تھی۔

1234: سیدنا عرفجؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ فتنے اور فساد قریب ہیں۔ پھر جو کوئی اس امت کے اتفاق کو بگاڑنا چاہے وہ جو کوئی بھی ہو، اس کو قتل کر دو۔

باب: جو ہمارے اوپر ہتھیار اٹھائے، وہ ہم میں سے نہیں۔

1235: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص ہم پر ہتھیار اٹھائے، وہ ہم میں سے نہیں ہے اور جو شخص ہمیں دھوکہ دے، وہ بھی ہم میں سے نہیں ہے۔

**باب: اللہ تعالیٰ کی رسی کو پکڑے رکھنے کا حکم اور تفرقہ بازی سے باز رہنے کے متعلق۔**

1236: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہارے لئے تین باتوں کو پسند کرتا ہے اور تین باتوں کو ناپسند۔ اس بات کو پسند کرتا ہے کہ تم اس کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو اور اس کی رسی (کتاب و سنت) کو سب مل کر پکڑے رہو اور بچوٹ مت ڈالو اور اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے بے فائدہ بک کرنے کو، کثرت سوال کو (یعنی ان مسائل کا پوچھنا جن کی ضرورت نہ ہو یا ان باتوں کا جن کی حاجت نہ ہو یا جن کا پوچھنا دوسرے کو ناگوار گزرے) اور مال و دولت تباہ کرنے کو (ناپسند کرتا ہے جیسے بدعتات میں، شراب نوشی، جواہرگیت، پنگ اور آتش بازی وغیرہ میں)۔

**باب: بدعتات والے کام مردود ہیں۔**

1237: سعد بن ابراہیم کہتے ہیں کہ میں نے قاسم بن محمد سے اس آدمی کے متعلق سوال کیا جس کے تین گھر ہیں اور اس نے ہر گھر میں ثلث (تیسرا حصہ) کی وصیت کی ہے۔ انہوں نے کہا کہ ایک مکان میں تین ثلث اکھٹے کئے جائیں گے۔ پھر کہا کہ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے خبر دی کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص ایسا کام کرے جس کے (کرنے کے) لئے ہمارا حکم نہ ہو (یعنی دین میں ایسا نیا عمل نکالے) تو وہ مردود ہے۔

**باب: اس آدمی کے متعلق جو لوگوں کو نیکی کا حکم کرتا ہے اور خود (وہ کام) نہیں کرتا۔**

1238: سیدنا اسامہ بن زیدؓ کہتے ہیں کہ ان سے کہا گیا کہ تم سیدنا عثمانؓ کے پاس

جا کر ان سے گفتگو نہیں کرتے؟ انہوں نے کہا کہ تم کیا سمجھتے ہو کہ میں ان سے گفتگو نہیں کرتا میں تم کو سناؤں؟ اللہ کی قسم میں ان سے باتیں کر چکا جو مجھے اپنے اور ان کے درمیان کرنا تھیں، البتہ میں نے یہ نہیں چاہا کہ وہ بات کھولوں جس کا کھولنے والا پہلے میں ہی ہوں اور میں کسی کو جو مجھ پر حاکم ہو یہ نہیں کہتا کہ وہ سب لوگوں میں بہتر ہے (یعنی خوشامد نہیں کرتا)۔ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے نا آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ قیامت کے دن ایک شخص لایا جائے گا پھر وہ جہنم میں ڈالا جائے گا، تو اس کے پیٹ کی آنسیں باہر نکل آئیں گی وہ ان کو لئے گدھے کی طرح جو چکی پیتا ہے، چکر لگائے گا اور جہنم والے اس کے پاس اکٹھے ہوں گے اور پوچھیں گے کہ اے فلاں! تجھے کیا ہوا؟ کیا تو اچھی بات کا حکم نہیں کرتا تھا اور بُری بات سے منع کرتا تھا اور دوسروں کو بُری بات کا حکم کرتا اور خود نہیں کرتا تھا اور دوسروں کو بُری بات سے منع کرتا اور خود اس سے باز نہیں رہتا تھا۔

1238: سیدنا اسامہ بن زیدؐ کہتے ہیں کہ ان سے کہا گیا کہ تم سیدنا عثمانؑ کے پاس جا کر ان سے گفتگو نہیں کرتے؟ انہوں نے کہا کہ تم کیا سمجھتے ہو کہ میں ان سے گفتگو نہیں کرتا میں تم کو سناؤں؟ اللہ کی قسم میں ان سے باتیں کر چکا جو مجھے اپنے اور ان کے درمیان کرنا تھیں، البتہ میں نے یہ نہیں چاہا کہ وہ بات کھولوں جس کا کھولنے والا پہلے میں ہی ہوں اور میں کسی کو جو مجھ پر حاکم ہو یہ نہیں کہتا کہ وہ سب لوگوں میں بہتر ہے (یعنی خوشامد نہیں کرتا)۔ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے نا آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ قیامت کے دن ایک شخص لایا جائے گا پھر وہ جہنم میں ڈالا جائے گا، تو اس کے پیٹ کی آنسیں باہر نکل آئیں گی وہ ان کو لئے گدھے کی طرح جو چکی پیتا ہے، چکر لگائے گا اور جہنم والے اس کے پاس اکٹھے

ہوں گے اور پوچھیں گے کہ اے فلاں! تجھے کیا ہوا؟ کیا تو اچھی بات کا حکم نہیں کرتا تھا اور بُری بات سے منع نہیں کرتا تھا؟ وہ کہے گا کہ میں ایسا تو کرتا تھا لیکن دوسروں کو اچھی بات کا حکم کرتا اور خود نہیں کرتا تھا اور دوسروں کو بُری بات سے منع کرتا اور خود اس سے باز نہیں رہتا تھا۔



## شکار اور ذبح کے مسائل

باب: تیر کے ساتھ شکار اور تیر مارتے وقت بسم اللہ کہنا۔

1239: سیدنا عدی بن حاتمؓ کہتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جب تو اپنا (شکاری) کتابچوڑے، تو اللہ کا نام لے (کرچھوڑ) پھر اگر وہ تیرے شکار کروکے لے اور تو اس کو زندہ پائے، تو اس کو ذبح کر اور اگر مارڈا لے اور کھائے نہیں، تو تو اس کو کھائے اور اگر تیرے کتے کے ساتھ دوسرا کتا ملے اور جانور مارا جا چکا ہو، تو اس کو مت کہا کیونکہ معلوم نہیں کس نے اس کو مارا۔ اور جو تو اللہ کا نام لے کر تیر مارے پھر اگر تیرا شکار (تیر کھا کر) ایک دن تک غائب رہے، اس کے بعد تو اس میں اپنے تیر کے سوا اور کسی مار کا نشان نہ پائے، تو اگر تیرا جی چاہے تو اسے کھائے اور اگر تو اس کو پانی میں ڈوبا ہوا پائے تو مت کھا۔

باب: کمان کے ساتھ اور سدھائے ہوئے کتے اور غیر سدھائے ہوئے کتے کے شکار کے متعلق۔

1240: سیدنا ابو عبلہ بن خشنیؓ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آیا اور پوچھا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! ہم اہل کتاب (یعنی یہود یا نصاریٰ) کے ملک میں رہتے ہیں، ان کے برتنوں میں کھانا کھاتے ہیں اور ہمارا ملک شکار کا ملک ہے، تو میں اپنی کمان سے سکھائے ہوئے کتے اور اس کے سے شکار کرتا ہوں جو سکھایا نہیں گیا، تو مجھے سے وہ طریقہ بیان کیجئے جو کہ حلال ہو۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے جو کہا کہ میں اہل کتاب کے ملک میں ہیں اور ان کے برتنوں میں کھاتے ہیں تو اگر تم کو اور برتن مل سکیں، تو ان کے برتنوں میں مت کھاؤ اور اگر اور برتن نہ ملیں تو ان کو دھولو اور پھر (صلی اللہ علیہ وسلم)

وسلم) ان میں کھا۔ اور جو تو نے ذکر کیا ہے کہ تم شکار کی زمین میں رہتے ہو پس جس کو تیر پہنچ او ر تو اس پر اللہ کا نام لے کر چھوڑے تو اسے کھا لے اور اگر تو اپنے شکاری کتنے سے شکار کرے اور اس پر اللہ کا نام لے کر چھوڑ وہ تو کھا لے اور اگر ایسے کتنے کا شکار ہو جو شکاری نہ ہو اور تو اسے زندہ پالے تو ذبح کر کے کھا لے۔

**باب: معارض کے شکار اور کتنے کو چھوڑنے کے وقت بسم اللہ کہنے کے متعلق**

1241: سیدنا عدی بن حاتمؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے معارض کے شکار کے بارے میں پوچھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جب لاٹھی کی لو ہے والی طرف لگاؤ کھا لے اور جب لکڑی والی طرف لگے اور مر جائے تو وہ وقید ہے (یعنی موقود ہے جو پھر یا لکڑی سے مارا جائے اور وہ قرآن پاک میں حرام ہے) اس کو مت کھا اور میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے کتنے کے بارے میں پوچھا تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جب تو اللہ تعالیٰ کا نام لے کر اپنا کتا چھوڑے، تو کھا لے لیکن اگر کتاب شکار میں سے کھا لے تو مت کھا کیونکہ اس نے اپنے لئے شکار کیا۔ میں نے کہا کہ اگر میں اپنے کتنے کے ساتھ دوسرے کتنے کو پاؤں اور یہ معلوم نہ ہو کہ کس کتنے نے پکڑا ہے؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو مت کھا کیونکہ تو نے اپنے کتنے پر بسم اللہ کہی تھی اور دوسرے کتنے پر نہیں کہی تھی۔

**باب: جب شکاری سے شکار غائب ہو جائے، پھر وہ اسے پالے۔**

1242: سیدنا ابو اعلیٰ بنی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص اپنا شکار تین روز کے بعد پائے، تو اگر وہ بدبودار نہ ہو گیا ہو تو اس کو کھا لے۔

**باب: شکاری کتا اور جانوروں کی حفاظت کے لئے کتاباً لانا جائز ہے۔**

1243: سیدنا ابن عمر ص نبی اسے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص کتاباً لے بشرطیکہ وہ شکاری نہ ہو اور نہ جانوروں کی حفاظت کے لئے ہو، تو اس کے ثواب میں سے ہر روز دو قیراط گھٹتے جائیں گے۔ (ایک قیراط احادیث پہاڑ کے برابر ثواب کو کہا جاتا ہے)۔

1244: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص (بلا ضرورت) کتاباً لے مگر یہ کہ وہ ریوڑ یا شکار یا کھیت کے لئے ہو تو (بصورتِ دیگر) اس کے ثواب میں سے ہر روز ایک قیراط (ثواب) کم ہو گا۔ زہری (راوی) نے کہا کہ سیدنا ابن عمرؓ سے سیدنا ابو ہریرہؓ کے قول کا ذکر ہوا کہ وہ کھیت کے کتنے کو بھی مستثنی کرتے ہیں، تو انہوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ابو ہریرہؓ پر حرم کرے وہ کھیت والے تھے۔ (لیکن راوی زہری کا یہ اثر منقطع ہے کیونکہ مسلم میں ہی ابن عمرؓ کی حدیث میں کھیت کی حفاظت کے لئے کتاباً کھٹنے کی اجازت موجود ہے)۔

**باب: کتوں کو مارنے کے متعلق۔**

1245: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کتوں کے مارنے کا حکم کیا یہاں تک کہ عورت جنگل سے اپنا کتاباً لے کر (مدینہ میں) آتی تو ہم اس کو بھی مار دلتے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کتوں کے قتل سے منع فرمایا اور کہا کہ اس سیاہ کتے کو مار داوجس کی آنکھ پر دوسفید نقطے ہوں کیونکہ وہ شیطان ہوتا ہے۔

**باب: کنکریاں چھینکنے سے منع کرنے کے متعلق۔**

1246: سیدنا سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ سیدنا عبد اللہ بن مغفلؓ نے اپنے

پاس ایک آدمی کونکریاں چھینتے ہوئے دیکھاتو اسے منع کیا اور کہا کہ بیشک رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کونکریاں چھیننے سے منع کیا ہے اور ارشاد فرمایا ہے کہ بیشک اس سے نہ شکار ہوتا ہے، نہ ثمن مرتا ہے بلکہ (جب کسی کے لگتی ہے تو) دانت ٹوٹ جاتا ہے یا آنکھ پھوٹ جاتی ہے۔ راوی نے کہا کہ پھر سیدنا عبد اللہ نے اس کو کونکریاں چھیننے ہوئے دیکھاتو کہا کہ میں نے تجوہ سے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی حدیث بیان کی کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس سے منع فرمایا ہے اور میں دیکھتا ہوں کہ تو پھر کونکریاں چھینکے جاتا ہے، اب میں تجوہ سے کبھی کلام نہ کروں گا۔ (خذف کنکری یا گٹھلی یا ان کے مانند کوئی اور چیز دو انگلیوں کے درمیان میں رکھ کریا انگلی اور انگلوٹھے کے درمیان میں رکھ کر مارنے کو کہتے ہیں)۔

### باب: جانوروں کو باندھ کر مارنے کی ممانعت ہے۔

1247: ہشام بن زید بن انس بن مالک کہتے ہیں کہ میں اپنے دادا انس بن مالک کیسا تھکم بن ایوب کے گھر گیا اور وہاں کچھ لوگوں نے ایک مرغی کو نشانہ بنایا ہوا تھا اور اس پر تیر اندازی کر رہے تھے تو سیدنا انس نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے جانوروں کو باندھ کر مارنے سے منع فرمایا ہے۔

1248: سیدنا سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ سیدنا ابن عمر ترقیش کے چند جوانوں پر گزرے، انہوں نے ایک پرندہ باندھ کراہے ہدف بنایا ہوا تھا اور اس کو تیر مار رہے تھے اور جس کا پرندہ تھا اس سے یہ معاهدہ تھا کہ جو تیر نشانے پر نہ لگے اس تیر کو وہ لے لے۔ جب ان لوگوں نے سیدنا ابن عمر گو دیکھاتو الگ ہو گئے۔ سیدنا ابن عمر نے کہا کہ یہ کس نے کیا ہے؟ جس نے یہ کیا ہے اس پر اللہ کی اعنت ہو۔ بیشک رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے کسی جاندار چیز کو نشانہ بنانے والے پر لعنت کی ہے۔

**باب: اچھے طریقے سے ذبح کرنے اور چھری تیز کرنے کے متعلق حکم۔**

1249: سیدنا شداد بن اویسؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے دو باتیں یاد رکھیں ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر کام میں بھلائی فرض کی ہے حتیٰ کہ جب تم قتل کرو تو اچھی طرح سے قتل کرو اور جب تم ذبح کرو تو اچھی طرح سے ذبح کرو اور چاہیے کہ تم میں سے جو کوئی ذبح کرنا چاہے، وہ چھری کو تیز کر لے اور اپنے جانور کو آرام دے (اور یہی مستحب ہے کہ جانور کے سامنے تیز نہ کرے اور نہ ایک جانور کو دوسرے جانور کے سامنے ذبح کرے اور نہ ذبح کرنے سے پہلے کھینچ کر لے جائے)۔

**باب: خون بہانے والی چیز سے ذبح کرنے کا حکم اور دانت اور ناخن سے ذبح کرنے کی ممانعت۔**

1250: سیدنا رافع بن خدیجؓ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! ہم کل دشمن سے لڑنے والے ہیں اور ہمارے پاس چھریاں نہیں ہیں؟۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جلدی کریا ہو شیاری کر جو خون بہا دے اور اللہ کا نام لیا جائے اس کو کھالے، سو دانت اور ناخن کے۔ اور میں تجوہ سے کہوں گا اس کی وجہ یہ ہے کہ دانت ہڈی ہے اور ناخن جیشیوں کی چھریاں ہیں۔ راوی نے کہا کہ ہمیں مال غیمت میں اونٹ اور کبریاں ملیں، پھر ان میں سے ایک اونٹ بگڑ گیا، ایک شخص نے اس کو تیر سے مارا تو وہ ٹھہر گیا۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ ان اونٹوں میں بھی بعض بگڑ جاتے ہیں اور بھاگ نکلتے ہیں جیسے جنگلی جانور بھاگتے ہیں۔ پھر جب کوئی جانور ایسا ہو جائے تو اس کے ساتھ یہی کرو۔ (یعنی دور سے تیر سے نشانہ کرو)۔

-----



## قربانی کے مسائل

باب: (جب ذوالحجہ کے شروع کے) دس دن آجائیں اور کوئی قربانی کا ارادہ رکھتا ہو تو وہ اپنے بال اور ناخن نہ کالے۔

1251: اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جس کے پاس ذبح کرنے کیلئے جانور ہو اور ذی الحجہ کا چاند نظر آجائے تو اپنے بال اور ناخن نہ کالے، جب تک قربانی نہ کر لے۔

باب: اس وقت کا بیان جس میں قربانی ذبح کی جاسکتی ہے۔

1252: سیدنا جندب بن سفیانؓ کہتے ہیں کہ میں نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ عید الاضحیٰ میں شریک ہوا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ابھی کچھ بھی نہ کیا تھا سو اے اس کے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے (عید کی) نماز پڑھائی۔ نماز سے فارغ ہونے، سلام پھیرا کہ اچانک آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے قربانی کی بکری دیکھی کہ وہ نماز سے پہلے ذبح کی جا چکی ہے۔ چنانچہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جس نے قربانی نماز عید سے پہلے کر لی تو اس قربانی کی جگہ دوسرا قربانی کرے اور جس نے قربانی نہیں کی تو وہ اللہ کے نام کے ساتھ قربانی ذبح کر دے۔

باب: جس نے قربانی کا جانور نماز (عید) سے پہلے ذبح کر دیا، وہ اس کی قربانی نہیں۔

1253: سیدنا براء بن عازبؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے فرمایا: کہ سب سے پہلے جو کام ہم اس دن کرتے ہیں وہ یہ ہے کہ (عید کی) نماز پڑھتے پھر (گھر کو) لوٹ کر قربانی کرتے ہیں۔ تو جو کوئی ایسا کرے وہ ہمارے طریقہ پر چلا اور جو (نماز سے

پہلے) ذبح کرے تو وہ گوشت ہے جس کو اس نے اپنے گھروالوں کے لئے تیار کیا (اور وہ) قربانی نہ ہوگی۔ اور سیدنا ابو بردہ بن نیار ذبح کر چکے تھے۔ وہ بولے کہ میرے پاس (ایک برس سے کم کا) ایک جذع ہے جو منہ (ایک برس سے زیادہ عمر کے دوندے) سے بہتر ہے، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو اس کو ذبح کر لے اور تیرے بعد کسی کو جائز نہیں ہے۔

### باب: کس عمر کے جانور قربانی میں جائز ہیں؟

1254: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: قربانی میں مت ذبح کر مگر منہ (جو ایک برس کا ہو کر دوسرا سے میں لگا ہو یعنی دوندا) البتہ جب تمہیں ایسا جانور نہ ملے تو دنبہ کا جذع قربان کرلو (جو چھ مہینہ کا ہو کر ساتویں میں لگا ہو)۔

### باب: جذع کی قربانی۔

1255: سیدنا عقبہ بن عامرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ہمیں قربانی کی بکریاں بانٹیں تو میرے حصہ میں ایک جذع (ایک برس کا بچہ) آیا۔ تو میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ! میرے حصہ میں ایک جذع آیا ہے تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تو اسی کی قربانی کر۔

باب: دو مینڈھوں کی قربانی جو سفید و سیاہ سینگوں والے ہوں اور اپنے ہاتھ سے ذبح کرنے اور بسم اللہ اور اللہ اکبر کہنے میں استحباب کا بیان۔

1256: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے دو مینڈھوں کی قربانی کی جو سفید اور سیاہ، سینگ دارتھے۔ میں نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو اپنے دستِ مبارک سے ذبح کرتے ہوئے دیکھا اور یہ کہ (ذبح کے

وقت) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اپنا پاؤں ان کی گردن پر رکھے ہوئے تھے۔ اور یہ کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے (ذبح کے وقت) بسم اللہ اللہ اکبر کہا۔

باب: نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا اپنی طرف سے اور اپنی آل اور اپنی امت کی طرف سے قربانی ذبح کرنا۔

1257: اُمّ المُؤمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ رِوَايَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نے ایک سینگوں والا مینڈ حالانے کا حکم دیا جو سیاہی میں چلتا ہو، سیاہی میں بیٹھتا ہو اور سیاہی میں دیکھتا ہو (یعنی پاؤں، پیٹ اور آنکھیں سیاہ ہوں)۔ پھر ایک ایسا مینڈ حا قربانی کے لئے لایا گیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اے عاشہ! چھری لا۔ پھر فرمایا کہ اس کو پتھر سے تیز کر لے۔ میں نے تیز کر دی۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے چھری لی، مینڈ ہھ کو پکڑا، اس کو لٹایا، پھر ذبح کرتے وقت فرمایا کہ بسم اللہ، اے اللہ! محمد صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی طرف سے اور محمد صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی آل کی طرف سے اور محمد صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی امت کی طرف سے اس کو قبول کر، پھر اس کی قربانی کی۔

باب: قربانی کا گوشت تین دن کے بعد کھانے کی ممانعت۔

1258: ابو عبید مولیٰ ابن ازہر سے روایت ہے کہ انہوں نے عید کی نماز سیدنا عمرؓ کے ساتھ پڑھی۔ کہتے ہیں کہ پھر میں نے علی بن ابی طالب کے ساتھ نماز (عید) پڑھی، انہوں نے خطبہ سے پہلے نماز پڑھائی۔ پھر لوگوں کو خطبہ سنایا اور کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے قربانیوں کا گوشت تین دن سے زیادہ کھانے سے منع فرمایا ہے تو (تین دن کے بعد) مت کھاؤ (بلکہ تین دن تک کھاؤ اور خیرات بھی کرو)۔

**باب:** تین دن کے بعد قربانی کا گوشت (کھانے) کی اجازت اور ذخیرہ کرنے، سفر میں لے جانے اور صدقہ کرنے کے بیان میں۔

1259: عبد اللہ بن ابو بکر سیدنا عبد اللہ بن واقعؓ سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے قربانیوں کا گوشت تین دن کے بعد کھانے سے منع فرمایا ہے۔ عبد اللہ بن ابو بکر کہتے ہیں کہ میں نے یہ عمرہ سے بیان کیا تو انہوں نے کہا کہ عبد اللہ نے سچ کہا، میں نے امّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سناؤہ کہتی تھیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے عبد میں دیبات کے چند لوگ عید الاضحی میں شریک ہونے کو آئے (اور وہ محتاج لوگ تھے) تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ قربانی کا گوشت تین دن کے موافق رکھ لو اور باقی خیرات کرو (تا کہ یہ محتاج بھوکے نہ رہیں اور ان کو بھی کھانے کو گوشت ملے)۔ اس کے بعد لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! لوگ اپنی قربانیوں سے مشکلیں بناتے تھے (ان کی کھالوں کی) اور ان میں چر بی پکھلاتے تھے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اب کیا ہوا؟ لوگوں نے عرض کیا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے قربانیوں کا گوشت تین دن کے بعد کھانے سے منع فرمایا ہے (اور اس سے لہلا کہ قربانی کا کوئی جزو تین دن سے زیادہ نہ رکھنا چاہیے)، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے تمہیں ان محتاجوں کی وجہ سے منع کیا تھا جو اس وقت آگئے تھے اب کھاؤ اور رکھ چھوڑ اور صدقہ دو۔

**باب:** ”فرع“ اور ”عتیرہ“ کے بیان میں۔

1260: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: نہ فرع جائز ہے اور نہ عتیرہ (جاائز ہے)۔ ابن رافع نے اپنی روایت میں اتنا زیادہ

کیا ہے کہ فرع انٹنی کا پہلا بچہ ہے جس کو شرک ذبح کیا کرتے تھے۔  
باب: اس کے متعلق جو غیر اللہ کے نام پر ذبح کرے۔

1261: ابوالطفیل عامر بن واٹلہ کہتے ہیں کہ میں سیدنا علیؑ کے پاس بیٹھا تھا کہ  
اتئے میں ایک شخص آیا اور کہنے لگا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ کو چھپا  
کر کیا بتلاتے تھے؟ یہ سن کر سیدنا علیؑ غصہ ہوئے اور کہنے لگے کہ نبی (صلی اللہ علیہ  
والہ وسلم) نے مجھے کوئی ایسی چیز نہیں بتائی جو اور لوگوں سے چھپائی ہو مگر آپ (صلی  
اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھ سے چار باتیں فرمائیں۔ وہ شخص بولا کہ اے  
امیر المؤمنین! وہ کیا ہیں؟ سیدنا علیؑ نے کہا کہ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا:  
1۔ اللہ تعالیٰ اس شخص پر لعنت کرے جو اپنے باپ پر لعنت کرے۔ 2۔ اللہ تعالیٰ  
اس پر لعنت کرے جو اللہ کے سوا اور کسی کے لئے ذبح کرے۔ 3۔ اللہ تعالیٰ اس  
پر لعنت کرے جو کسی بدعتی کو جگہ دے۔ 4۔ اور اللہ تعالیٰ اس پر لعنت کرے جو زمین  
کے نشان کو بدلتے۔

---

## (پانی، شراب وغیرہ) پینے کے مسائل

### باب: شراب کی حرمت۔

1262: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: ہر نسل لانے والی چیز حرام (شراب) ہے اور ہر خمر (شراب) حرام ہے۔

1263: علی بن ابی طالبؑ کہتے ہیں کہ مجھے بدر کے دن مالی غنیمت میں ایک اونٹی ملی اور اسی دن ایک اونٹی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے خس میں سے اور دی۔ پھر جب میں نے چاہا کہ فاطمہ رضی اللہ عنہا سے شادی کروں جو کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی صاحبزادی تھیں تو میں نے بنی قینقاع کے ایک سنار سے وعدہ کیا کہ وہ میرے ساتھ چلے اور ہم دونوں مل کر اذخر لائیں اور سناروں کے ہاتھ پتھیں اور اس سے میں اپنی شادی کا ولیمہ کروں۔ میں اپنی دونوں اونٹنیوں کا سامان پالاں، رکابیں اور سیاں وغیرہ اکٹھا کر رہا تھا اور وہ دونوں اونٹنیاں ایک انصاری کی کوٹھری کے بازو میں پتھی تھیں۔ جس وقت میں یہ سامان جو اکٹھا کر رہا تھا اکٹھا کر کے لوٹا تو کیا دیکھتا ہوں کہ دونوں اونٹنیوں کے کوہاں کئے ہوئے ہیں، ان کی کوٹھیں پھٹی ہوتی ہیں اور ان کے جگرناک لئے گئے۔ مجھ سے یہ دیکھ کر نہ رہا گیا اور میری آنکھیں بھتم نہ سکیں (یعنی میں رونے لگا یہ رونا دنیا کے طمع سے نہ تھا بلکہ سیدہ فاطمہ زہراء اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے حق میں جو تقصیر ہوتی، اس خیال سے تھا) میں نے پوچھا کہ یہ کیا؟ لوگوں نے کہا کہ حمزہ بن عبد المطلب نے اور وہ اس گھر میں انصار کی ایک جماعت کے ساتھ ہیں جو شراب پی رہے ہیں، ان کے سامنے اور ان کے ساتھیوں کے سامنے ایک گانے والی نے گانا گایا تو گانے میں یہ کہا کہ اے حمزہ اٹھاں موئی اونٹنیوں کو اسی وقت لے حمزہ تلوار لے کر اٹھے

اور ان کے کوہاں کاٹ لئے اور کوھیں پھاڑ ڈالیں اور جگر (کایجہ) نکال لیا۔ سیدنا علیؑ نے کہا کہ یہ سن کر میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس گیا، وہاں زید بن حارثہ بیٹھے تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے دیکھتے ہی میرے چہرے سے رنج و مصیبت کو پہچان لیا اور فرمایا کہ تجھ کو کیا ہوا؟ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی قسم! آج کا سادون میں نے کبھی نہیں دیکھا۔ حمزہؓ نے میری دونوں اونٹیوں پر ظلم کیا، ان کے کوہاں کاٹ لئے، کوھیں پھاڑ ڈالیں اور وہ اس گھر میں چند شرایبوں کے ساتھ ہیں۔ یہ سن کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اپنی چادر منگوا کر اوڑھی اور پھر پیدل چلے، میں اور زید بن حارثہ دونوں آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پیچھے تھے، یہاں تک کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) وراندر آنے کی اس دروازے پر آئے جہاں حمزہؓ تھے (صلی اللہ علیہ وسلم) وراندر آنے تھے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سیدنا حمزہؓ گواں کام پر ملامت شروع کی اور سیدنا حمزہؓ کی آنکھیں (نشے کی وجہ سے) سرخ تھیں انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دیکھا، پھر آپؐ کے گھنٹوں کو دیکھا، پھر زگاہ بلند کی تو ناف کو دیکھا۔ پھر زگاہ بلند کی تو منہ کو دیکھا اور (نشے میں دھست ہونے کی وجہ سے) کہا کہ تم تو میرے باپ داؤں کے غلام ہو۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے پہچانا کہ وہ نشہ میں مست ہیں تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اٹھے پاؤں پھرے اور باہر نکلے۔ ہم بھی آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ نکلے۔

**باب: ہرنہشہدار چیز حرام ہے۔**

1264: سیدنا جابرؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص جیشان سے آیا (اور جیشان یعنی میں۔ ایک شہر کا نام ہے) اس نے یمن کی اس شراب کے بارے میں پوچھا جو اس

کے ملک میں پی جاتی تھی اور وہ لکھی سے بنائی جاتی تھی اور اس کو مزركھتے تھے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اس میں نشرہ ہے؟ اس نے کہا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جو چیز نشرہ کرے وہ حرام ہے۔ اور اللہ تعالیٰ نے وعدہ کیا ہے کہ جو نشرہ ہے اس کو آخرت میں طبیعتِ الخبال پلانے گا۔ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) طبیعتِ الخبال کیا ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ جہنمیوں کا پسینہ ہے یا جسم سے نکلنے والا خون اور پیپ۔

### باب: جو شراب نشدار ہو وہ حرام ہے۔

1265: امّ المؤمنین عائشہ صدیقہؓ کہتی ہیں کہ رسول اللہ سے تعالیٰ (ایک قسم کی) شراب کے بارے میں پوچھا گیا تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: ہر وہ شراب جس میں نشرہ ہو، وہ حرام ہے۔

باب: جس نے دنیا میں شراب پی، وہ آخرت میں نہیں پی سکے گا مگر یہ کتو بہ کر لے۔

1266: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: چون شخص دنیا میں شراب پے، وہ آخرت میں نہ پے گا مگر جب وہ توبہ کر لے۔  
bab: شراب، کھجور اور انگور سے بھی بنتی ہے۔

1267: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ شراب ان دودختوں سے ہوتی ہے، ایک کھجور اور دوسرے انگور کے درخت سے۔

**باب: شراب گدر (کچھ کھجور سے)**

1268: سیدنا انس بن مالک کہتے ہیں کہ میں سیدنا ابو طلحہ، ابو وجانہ، معاذ بن جبل اور انصار کی ایک جماعت کو شراب پلارہا تھا کہ اتنے میں ایک شخص اندر آیا اور کہنے لگا: ایک نئی خبر ہے کہ شراب حرام ہو گئی ہے۔ پھر ہم نے اسی دن شراب کو بھا دیا اور وہ شراب گدر (یعنی وہ کچھ کھجور جس کا رنگ سرخ یا زرد ہو چکا ہو لیکن ابھی کھانے کے قابل نہ ہو) اور خشک کھجور کی تھی۔ قاتاہ نے کہا کہ سیدنا انس نے کہا کہ جب شراب حرام ہوتی تو اکثر شراب ان کی یہی تھی خلیط یعنی گدر اور خشک کھجور کو ملا کر (بنائی ہوتی)۔

**باب: پانچ اشیاء کی شراب۔**

1269: سیدنا ابن عمر کہتے ہیں کہ سیدنا عمر نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے منبر پر خطبہ پڑھتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی حمد و شانہ بیان کی پھر کہا کہ حمد و شانہ کے بعد! جان رکھو کہ جب شراب حرام ہوتی تھی تو پانچ چیزوں سے بنایا کرتی تھی گندم، ہو، کھجور، انگور اور شہد سے۔ اور شراب وہ ہے جو عقل میں فتوڑا لے (خواہ کسی چیز کی ہو۔ اس سے امام ابو حنیفہ کا قول رد ہو گیا کہ شراب انگور سے خاص ہے کیونکہ سیدنا عمر نے منبر پر فرمایا اور تمام صحابہ نے قبول کیا کسی نے اعتراض نہیں کیا تو گویا اجماع ہو گیا)۔ اے لوگو! میری خواہش تھی کہ کاش رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ہم سے تین چیزوں کا (یعنی) دادے کے ترک کے کا، کلالہ کے ترکے کا اور سود کے چند ابواب کا (مفصل) بیان فرماتے۔

**باب: انگور اور کھجور کی بنیزد بنانے کی ممانعت۔**

1270: سیدنا جابر بن عبد اللہ انصاریؓ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت

کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے کھجور اور انگور کو یا کپی اور کچی کھجور کو ملا کر نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔

1271: سیدنا ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے جو شخص نبید (کھجور یا انگور کا شربت) پے تو صرف انگور کا پے یا صرف کھجور کا یا صرف گدڑ کھجور کا (پے)۔

**باب: دباء اور مزفت (برتنوں) میں نبیذ بنانے کی ممانعت۔**

1272: زادان سے روایت ہے، کہتے ہیں کہ میں نے سیدنا ابن عمرؓ سے کہا کہ مجھے پینے کی چیزوں میں سے ان چیزوں کے متعلق بتائیے جن سے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے منع فرمایا ہے۔ اپنی لغت میں بتا کر پھر اس کی ہماری لغت میں وضاحت کر دیجئے کیونکہ آپ کی زبان ہماری زبان سے ذرا ہٹ کر ہے، تو انہوں نے کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) حتم یعنی تحلیا سے، دباء (کدو کا برتن) مزفت یعنی روغنی برتن اور تقیر یعنی کھجور کی لکڑی کو کرید کر بنائے جانے والے برتنوں (میں نبیذ بنانے) سے منع فرمایا ہے۔ اور اس بات کا حکم دیا کہ نبیذ مشکوں میں بنایا جائے۔

**باب: پھر کے گھرے میں نبیذ بنانے کی اجازت۔**

1273: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے لئے نبیذ ایک مشک میں بنایا جاتا تھا اور جب مشک نہ ملتی تو پھر کے گھرے میں بناتے۔ بعض نے کہا کہ میں نے ابوالزبیر سے ساواہ کہتے تھے کہ گھر ابرا م یعنی پھر کا تھا۔

**باب: ہر قسم کے برتوں میں نبیذ بنانے کی رخصت اور ہرنشے والی چیز پینے کی ممانعت۔**

1274: سیدنا بریڈہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: میں نے تمہیں برتوں سے منع کیا تھا، لیکن برتوں سے کوئی چیز حلال یا حرام نہیں ہوتی اور ہرنشے کرنے والی چیز حرام ہے۔

**باب: (ہر قسم کے) ملکے کو استعمال کرنے کی رخصت سوائے روغنی ملکے کے۔**

1275: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کچھ برتوں میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا تو صحابہ کرام نے عرض کیا کہ تمام لوگوں کو وہ برتن میسر نہیں ہو سکتے جن میں نبیذ بنانے کی اجازت ہے، چنانچہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سوائے مرفت یعنی روغنی ملکے کے باقی تمام برتوں میں نبیذ بنانے کی اجازت دیدی۔

**باب: نبیذ استعمال کرنے کی میعاد۔**

1276: سیدنا ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے لئے اول رات میں نبیذ بھگو دیتے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کو صحیح کوپیتے، پھر دوسری رات کو، پھر صحیح کو، پھر تیسری رات کو، پھر صحیح سے عصر تک۔ اس کے بعد جو بچتا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) خادم کو پلا دیتے یا حکم دیتے وہ بھادیا جاتا۔

1277: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے لئے ایک مشک میں نبیذ بھگوتے اور گانھ لگا دیتے۔ اس میں سوراخ تھا۔ صحیح کو ہم بھگوتے اور رات کو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پیتے اور رات کو بھگوتے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) صحیح کو پیتے۔

## باب: شراب سے سر کہ بنانے کے متعلق۔

1278: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے شراب سے سر کہ بنانے کے متعلق پوچھا گیا؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں۔

## باب: شراب سے دوا کرنا۔

1279: واکل حضرمی سے روایت ہے کہ طارق بن سوید جعفیؓ نے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے شراب کے بارے میں پوچھا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کے بنانے سے منع کیا (یا تاپسند کیا)۔ وہ بولا کہ میں دوا کے لئے بنتا ہوں تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں وہ دونہیں بلکہ بیماری ہے۔

## باب: برتن کوڈھانپنے کے متعلق۔

1280: سیدنا ابو حمید ساعدیؓ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس ایک پیالہ دودھ کا (مقام) تقعیع سے لایا، جو ڈھانپا ہوانہ تھا تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے اس کو ڈھانپا کیوں نہیں؟ (اگر ڈھانپنے کو کچھ نہ تھا تو) ایک آڑی لکڑی ہی اس پر رکھ لیتا۔ ابو حمید (راوی حدیث) کہتے ہیں کہ ہمیں رات کے وقت مشکلزوں کو باندھنے اور دروازے بند کرنے کا حکم فرمایا۔

## باب: برتن کوڈھانپا اور مشکل کا منہ بند کرو۔

1281: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جب رات ہو جائے یا فرمایا کہ تم شام کرو تو تو اپنے بچوں کو (گھروں میں) روک لو کیونکہ اس وقت شیطان پھیل جاتے ہیں۔ پھر جب کچھ رات گذر جائے تو بچوں کو چھوڑ دو اور اللہ کا نام لے دروازے بند کرو کیونکہ شیطان بند دروازے نہیں

کھوتا۔ اور اللہ کا نام لے کر اپنے مشکیزوں کا بندھن باندھ دو اور اپنے برتنوں کو ڈھانک لواللہ کا نام لے کر۔ (اگر برتن ڈھانکنے کیلئے اور کچھ نہ ملے تو اس کہ) ان برتنوں کے اوپر کوئی چیز چوڑائی میں رکھو (تو وہی رکھ دو) اور اپنے چراغوں کو بجھادو۔

1282: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: برتن ڈھانپ دو اور مشک بند کرو، اس لئے کہ سال میں ایک رات ایسی ہوتی ہے جس میں وبا اترتی ہے۔ پھر وہ وبا جو برتن کھلا پاتی ہے یا مشک کھلی پاتی ہے، اس میں اتر جاتی ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ لیث (راوی) نے کہا کہ ہمارے ہاں عجم میں ”کانون اول“ (یعنی دمبر) میں لوگ اس سے بچتے ہیں۔

باب: شہد، نبیذ، دودھ اور پانی پینے کے متعلق۔

1283: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے اس پیالے سے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو شہد، نبیذ، پانی اور دودھ پلایا ہے۔

1284: سیدنا براءؓ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) مکہ سے مدینہ کو آئے تو سراقد بن مالک نے (بشرکوں کی طرف سے) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا پیچھا کیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کے لئے بد دعا کی تو اس کا گھوڑا (زمین میں) دھنس گیا (یعنی زمین نے اس کو کپڑلیا)۔ وہ بولا کہ آپ میرے لئے دعا کیجئے میں آپ کو نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اللہ سے دعا کی (تو اس کو نجات ملی) پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو پیاس گئی اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) بکریوں کے چروں اہے کے قریب سے گزرے۔ سیدنا ابو بکرؓ نے کہا کہ میں نے پیالہ لیا اور تھوڑا سا دودھ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے لئے دوہا اور لے کر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے پیا، یہاں تک کہ میں خوش ہو گیا۔

1285: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) جس رات بیت المقدس کی سیر کرتی گئی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس دو پیالے لائے گئے۔ ایک میں شراب تھی اور ایک میں دودھ، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے دونوں کو دیکھا اور دودھ کا پیالہ لے لیا۔ سیدنا جرجیل علیہ السلام نے کہا کہ شکر ہے اس اللہ کا جس نے آپ کو نظرت کی ہدایت کی (یعنی اسلام کی اور استقامت کی)۔ اگر آپ شراب کو لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی۔

### باب: پیالے میں پینا۔

1286: سیدنا کہل بن سعدؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سامنے عرب کی ایک عورت کا ذکر ہوا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ابو اسید کو اسے پیغام دینے کا حکم دیا، انہوں نے پیغام دیا، وہ آئی اور نبی ساعدہ کے قاعوں میں اتری، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نکلے اور اس کے پاس تشریف لے گئے، جب وہاں پہنچنے تو دیکھا کہ ایک عورت سر جھکائے ہوئے ہے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس سے بات کی توجہ بولی کہ میں اللہ تعالیٰ سے تمہاری پناہ مانگتی ہوں۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تو نے مجھ سے اپنے آپ کو بچالیا (یعنی اب میں تجھ سے کچھ نہیں کہوں گا)۔ لوگوں نے اس سے کہا کہ تو جانتی ہے کہ یہ کون شخص ہیں؟ اس نے کہا کہ نہیں میں نہیں جانتی۔ لوگوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کے رسول ہیں، ان پر اللہ تعالیٰ کی رحمت اور سلام ہو، وہ تجھ سے نکاح کی بات چیت کرنے کو تشریف لائے تھے۔ وہ بولی کہ میں بد قسم تھی (جب تو میں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے پناہ مانگی۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ملنگی کرنے والے کو عورت کی طرف دیکھنا درست ہے) سیدنا کہلؓ نے کہا کہ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس دن آ کر سقیفہ بنی ساعدہ میں اپنے ساتھیوں کے سمیت

تشریف فرمائے پھر سہل سے کہا کہ ہمیں پلاو۔ سیدنا سہل نے کہا کہ میں نے یہ پیالا نکالا اور سب کو پلایا۔ ابو حازم نے کہا کہ سیدنا سہل نے وہ پیالا نکالا اور ہم نے بھی (برکتِ کلینے) اس میں پیا پھر عمر بن عبد العزیز رحمہ اللہ نے (اپنے زمانہ خلافت میں) وہ پیالہ سیدنا سہل سے مانگا تو انہوں نے ہبہ کر دیا۔

### باب: مشکلوں کو والٹنے کی ممانعت میں۔

1287: سیدنا ابو سعید خدرمیؓ سے روایت ہے، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مشکلوں کو والٹ کران کے منہ سے پانی پینے سے منع فرمایا ہے۔ ایک دوسری روایت میں ہے کہ مشک کو الٹا کرنے کا مقصد یہ ہے کہ مشک کامنہ نیچے کر کے اس سے براہ راست پانی پیا جائے۔

### باب: سونے اور چاندی کے برتنوں میں پانی پینے کی ممانعت۔

1288: سیدنا عبد اللہ بن عکیم کہتے ہیں کہ ہم سیدنا حذیفہؓ کے ساتھ مدائَن میں تھے کہ انہوں نے پانی مانگا۔ ایک کسان چاندی کے برتن میں پانی لے آیا تو سیدنا حذیفہؓ نے برتن پھینک دیا اور فرمایا کہ میں تمہیں بتا رہا ہوں کہ میں نے اس کو کہا تھا کہ مجھے چاندی کے برتن میں نہ پلانا، کیونکہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ سونے اور چاندی کے برتنوں میں نہ پیو اور موٹا اور باریک ریشم نہ پہنو، کیونکہ یہ چیزیں (کنار) کے لئے دنیا میں اور ہم (مسلمانوں کے لئے) آخرت میں قیامت کے دن ہے۔ جو شخص چاندی کے برتنوں میں پیتا ہے تو وہ یقیناً اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ داخل کرتا ہے۔

1289: اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو چاندی کے برتنوں میں پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی

آگ داخل کرتا ہے اور ایک روایت میں ہے کہ جو سونے اور چاندی کے برتنوں میں کھاتا پیتا ہے (وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ داخل کرتا ہے)

**باب: جب پانی پی لے، تو دائیں طرف والا زیادہ حقدار ہے۔**

1290: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہمارے گھر میں آئے اور پانی مانگا۔ ہم نے بکری کا دودھ دوہا، پھر اس میں اپنے اس کنوئیں سے پانی ملایا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو دیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے پیا اور سیدنا ابو بکرؓ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے باائیں طرف بیٹھے تھے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ور سیدنا عمرؓ سامنے اور دائیں طرف ایک اعرابی تھا۔ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سیر ہو کر پی لیا تو سیدنا عمرؓ نے (سیدنا ابو بکرؓ) کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا کہ یا رسول اللہ یا ابو بکرؓ ہیں۔ تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے (باقي) اعرابی کو دیا اور سیدنا ابو بکر اور عمرؓ کو نہیں دیا اور فرمایا کہ دائیں طرف والے مقدم ہیں دائیں طرف والے، پھر دائیں طرف والے۔ سیدنا انسؓ نے کہا کہ یہ تو سنت ہے، سنت ہے، سنت ہے۔

**باب: بڑوں کو (پہلے) دینے کیلئے چھوٹوں سے اجازت لینے کے متعلق۔**

1291: سیدنا اہل بن سعد سعادیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس پینے کی کوئی چیز آتی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس سے پیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے دائیں طرف ایک لڑکا تھا اور باائیں طرف بڑے لوگ تھے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے لڑکے سے فرمایا کہ تو مجھ کو بڑے لوگوں کو پہلے دینے کی اجازت دیتا ہے؟ وہ بولا کہ نہیں اللہ کی قسم میں اپنا حصہ کسی دوسرے کو نہیں دینا چاہتا۔ یہ سن کر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس لڑکے کے

ہاتھ میں دیدیا۔

### باب: برتن میں سانس لینے کی ممانعت۔

1292: سیدنا ابو قتادہؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے برتن کے اندر ہی سانس لینے سے منع فرمایا ہے۔

باب: رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پیتے وقت سانس لیتے تھے (ایک سانس میں نہیں پیتے تھے)۔

1293: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پینے میں تین بار سانس لیتے اور فرماتے تھے کہ ایسا کرنے سے خوب سیری ہوتی ہے اور پیاس خوب بجھتی ہے یا بیماری سے تندرتی ہوتی ہے اور پانی اچھی طرح ہضم ہوتا ہے۔ سیدنا انسؓ نے کہا کہ میں بھی پانی پینے میں تین بار سانس لیتا ہوں۔

باب: کھڑے ہو کر پینے کی ممانعت۔

1294: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے کوئی کھڑا ہو کر نہ پئے اور جو بھولے سے پی لے تو قے کر ڈالے۔

باب: زمزم کا پانی کھڑے ہو کر پینے کی اجازت۔

1295: سیدنا ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو زمزم کا پانی پلایا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کھڑے ہو کر پیا اور کعبہ کے پاس پانی طلب فرمایا۔

-----

## کھانے کے مسائل

### باب: کھانے پر بسم اللہ پڑھنے کا بیان۔

1296: سیدنا حذیفہؓ کہتے ہیں کہ جب ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ کھانا کھاتے تو اپنے ہاتھ نہ ڈالتے جب تک آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے شروع نہ کرتے اور ہاتھ نہ ڈالتے۔ ایک دفعہ ہم آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ کھانے پر موجود تھے اور ایک لڑکی دوڑتی ہوئی آئی جیسے کوئی اس کو ہاٹک رہا ہے اور اس نے اپنا ہاتھ کھانے میں ڈالنا چاہا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ پھر ایک دیہاتی دوڑتا ہوا آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کا ہاتھ تھام لیا۔ پھر فرمایا کہ شیطان اس کھانے پر قدرت پالیتا ہے جس پر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا جائے اور وہ ایک لڑکی کو اس کھانے پر قدرت حاصل کرنے کو لایا تو میں نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا، پھر اس دیہاتی کو اسی غرض سے لایا تو میں نے اس کا بھی ہاتھ پکڑ لیا، قسم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، شیطان کا ہاتھ اس لڑکی ہاتھ کے ساتھ میرے ہاتھ میں ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے بسم اللہ پڑھ کر کھانا شروع کیا۔

1297: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ جب آدمی اپنے گھر میں جاتا ہے، اور گھر میں داخل ہوتے وقت اور کھانا کھاتے وقت اللہ جل جلالہ کا نام لیتا ہے، تو شیطان (اپنے رفیقوں اور تابعوں سے) کہتا ہے کہ نہ تمہارے یہاں رہنے کا ٹھکانہ ہے، نہ کھانا ہے اور جب گھر میں داخل ہوتے وقت اللہ تعالیٰ کا نام نہیں لیتا تو شیطان کہتا ہے کہ تمہیں رہنے کا ٹھکانہ تو مل گیا اور جب کھاتے وقت

بھی اللہ تعالیٰ کا نام نہیں لیتا تو شیطان کہتا ہے کہ تمہارے رہنے کاٹھنا بھی ہوا اور  
کھانا بھی ملا۔

### باب: دائیں ہاتھ سے کھانا۔

1298: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی کھائے تو اپنے دائیں ہاتھ سے کھائے اور جب پے تو دائیں ہاتھ سے پے، اسلئے کہ شیطان دائیں ہاتھ سے کھاتا اور بائیں ہاتھ سے پیتا ہے

1299: سیدنا یاوس بن سلمہ بن اکوعؓ اپنے والدؑ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس ایک شخص نے دائیں ہاتھ سے کھایا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ دائیں ہاتھ سے کھا۔ وہ بولا کہ میرے سے نہیں ہو سکتا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ کرے تجھ سے نہ ہو سکے۔ اس نے ایسا غور کی راہ سے کیا تھا۔ راوی کہتا ہے کہ وہ ساری زندگی اس ہاتھ کو منہ تک نہ اٹھا سکا۔

### باب: جو کھانے والے کے سامنے ہواں سے کھانا چاہیئے۔

1300: سیدنا عمر بن ابی سلمہؓ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی گود میں تھا (کیونکہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے عمر کی والدہ اُم المؤمنین اُم سلمہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کیا تھا) اور میرا ہاتھ پیالے میں سب طرف گھوم رہا تھا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اے لڑکے: اللہ تعالیٰ کا نام لے کر داہنے ہاتھ سے کھا اور جو پاس ہوا دھر سے کھا۔

**باب: تین انگلیوں سے کھانا چاہیئے۔**

1301: سیدنا کعب بن مالکؐ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) تین انگلیوں سے کھاتے تھے اور ہاتھ پوچھنے سے پہلے ان کو چاٹ لیتے تھے۔

**باب: جب کھانا کھائے، تو اپنا ہاتھ خود چاٹ لے یاد و سر کے کوچٹائے۔**

1302: سیدنا ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: جب کوئی تم میں سے کھانا کھائے تو اپنا ہاتھ اس وقت تک نہ پوچھے جب تک اس کو خود نہ چاٹ لے یا کسی کو چٹانہ دے۔

**باب: انگلیوں اور برتن کو چاٹنے کا بیان۔**

1303: سیدنا جابرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے انگلیوں اور برتن کو چاٹنے (صف کرنے) کا حکم دیا اور فرمایا کہ تم نہیں جانتے کہ برکت (کھانے کے کس لقمہ یا جزو میں) کس میں ہے۔

**باب: جب لقمہ گرجائے تو اسے صاف کر کے کھانے کا بیان۔**

1304: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سن، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ شیطان تم میں سے ہر ایک کے پاس اسکے ہر کام کے وقت موجود رہتا ہے، یہاں تک کہ کھانے کے وقت بھی حاضر رہتا ہے۔ جب تم میں سے کسی کا نوالگر پڑے تو اس کو (لگانے والے) کچھرے وغیرہ سے صاف کر کے جو کھائے اور شیطان کیلئے نہ چھوڑے۔ جب کھانے سے فارغ ہو تو انگلیاں چاٹ لے کیونکہ وہ نہیں جانتا کہ برکت کون سے کھانے میں ہے۔

**باب: کھانے اور پینے پر الحمد للہ کہنے کے بارے میں۔**

1305: سیدنا انس بن مالکؐ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے

فرمایا: اللہ تعالیٰ بندے سے راضی ہوتا ہے جب وہ کھا کر الحمد للہ پڑھے یا پی کر الحمد للہ پڑھے (یعنی صحیح یا شام یا کسی اوقت کے لئے کھانے کے بعد)۔

## باب: کھانے اور پینے کی نعمتوں کے بارے میں سوال کا بیان۔

1306: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ایک دفعہ رات یا دن کو باہر نکلے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سیدنا ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہما کو دیکھا تو پوچھا کہ تمہیں اس وقت کوئی چیز گھر سے نکال لائی ہے؟ انہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! بھوک کے مارے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ قسم اس کی جس کے ساتھ میں میری جان ہے، میں بھی اسی وجہ سے نکلا ہوں، چلو۔ پھر وہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ چلے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ایک انصاری کے دروازے پر آئے، وہ اپنے گھر میں نہیں تھا۔ اس کی عورت نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو دیکھا تو اس نے خوش آمدید کہا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ فلاں شخص (اس کے خاوند کے متعلق فرمایا) کہاں گیا ہے؟ وہ بولی کہ ہمارے لئے میٹھا پانی لینے گیا ہے (اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عذر سے اجنبی عورت سے بات کرنا اور اس کو جواب دینا درست ہے، اسی طرح عورت اس مرد کو گھر بلا سکتی ہے جس کے آنے سے خاوند راضی ہو) اتنے میں وہ انصاری مرد آگیا تو اس نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے دونوں ساتھیوں کو دیکھا تو کہا کہ اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ آج کے دن کسی کے پاس ایسے مہمان نہیں ہیں جیسے میرے پاس ہیں۔ پھر گیا اور بھجوڑ کا ایک خوش لے کر آیا جس میں گدر، سوکھی اور تازہ بھجوڑیں تھیں اور کہنے لگا کہ اس میں سے کھائیے پھر اس نے چھری لی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ دودھ والی بکری مت کا شنا۔ اس نے ایک بکری کاٹی اور سب نے

اس کا گوشت کھایا اور بھجور بھی کھائی اور پانی پیا۔ جب کھانے پینے سے سیر ہوئے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے سیدنا ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہما سے فرمایا کہ تم اس کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، قیامت کے دن تم سے اس نعمت کے بارے میں سوال ہو گا کہ تم اپنے گھروں سے بھوک کے مارے نکلے اور نہیں لوئے یہاں تک کہ نہیں یہ نعمت ملی۔

### باب: ہمسائے کی دعوت (طعام) قبول کرنے کا بیان۔

1307: سیدنا انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا ایک ہمسایہ عمدہ شور بابنا تھا، وہ ایرانی تھا۔ اس نے ایک دفعہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے لئے شور بابنا اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو بلاں کے لئے آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ عائشہ کی بھی دعوت ہے؟ اس نے کہا کہ نہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ تو میں بھی نہیں آتا۔ پھر وہ دوبارہ بلاں کے آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ عائشہ کی بھی دعوت ہے؟ اس نے کہا کہ نہیں آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ تو میں بھی نہیں آتا۔ پھر سہ بارہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو بلاں کے لئے آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ عائشہ کی بھی دعوت ہے؟ وہ بولاہاں۔ پھر دونوں ایک دوسرے کے پیچھے چلے (یعنی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اور امّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہما) یہاں تک کہ اس کے مکان پر پہنچے۔

### باب: جو آدمی کھانے کے لئے بلایا جائے اور اس کے پیچھے دوسرا آدمی بھی چلا جائے (تو.....)۔

1308: سیدنا ابو مسعود انصاریؓ کہتے ہیں کہ انصار میں ایک آدمی جس کا نام

ابو شعیب تھا، جس کا ایک غلام تھا جو گوشت بچا کرتا تھا۔ اس انصاری نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو دیکھا اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے چہرے پر بھوک معلوم ہوئی تو اپنے غلام سے کہا کہ ہم پانچ آدمیوں کے لئے کھانا تیار کر کیونکہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی دعوت کرنا چاہتا ہوں اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پانچ آدمیوں میں پانچوں ہوں گے۔ راوی کہتا ہے کہ اس نے کھانا تیار کیا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آ کر دعوت دی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پانچ میں پانچوں تھے۔ ان کے ساتھ ایک آدمی ہو گیا تو جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) دروازے پر پہنچتے تو (صاحب خانہ سے) فرمایا کہ یہ شخص ہمارے ساتھ چلا آیا ہے، اگر تو چاہے تو اس کو اجازت دے، ورنہ یہ لوث جائے گا۔ اس نے کہا کہ نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ! بلکہ میں اس کو اجازت دیتا ہوں۔

### باب: مہمان کے معاملہ میں ایثار۔

1309: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ ایک آدمی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آیا اور کہا کہ مجھے (کھانے پینے کی) بڑی تکلیف ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اپنی کسی زوجہ مطہرہ کے پاس کھا بھیجا، وہ بولیں کہ قسم اس کی جس نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو سچائی کیسا تھا بھیجا ہے کہ میرے پاس تو پانی کے سوا کچھ نہیں ہے۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے دوسرا زوجہ کے پاس بھیجا تو انہوں نے بھی ایسا ہی کہا، یہاں تک کہ سب ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن سے یہی جواب آیا کہ ہمارے پاس پانی کے سوا کچھ نہیں ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ آج کی رات کون اس کی مہمانی کرتا ہے؟ اللہ تعالیٰ اس پر رحم کرے، تب ایک انصاری اٹھا اور کہنے لگا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم !

میں کرتا ہوں۔ پھر وہ اس کو اپنے ٹھکانے پر لے گیا اور اپنی بیوی سے کہا کہ تیرے پاس کچھ ہے؟ وہ بولی کہ کچھ نہیں البتہ میرے بچوں کا کھانا ہے۔ انصاری نے کہا کہ بچوں سے کچھ بہانہ کر دے اور جب ہمارا مہمان اندر آئے اور وہ یکھنا جب ہم کھانے لگیں تو چراغ بجھا دینا۔ پس جب وہ کھانے لگا تو وہ اٹھی اور چراغ بجھا دیا (راوی) کہتا ہے وہ بیٹھے اور مہمان کھاتا رہا۔ اس نے ایسا ہی کیا اور میاں بیوی بھوکے بیٹھے رہے اور مہمان نے کھانا کھایا۔ جب صبح ہوئی تو وہ انصاری رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اس سے تعجب کیا جو تم نے رات کو اپنے مہمان کے ساتھ کیا (یعنی خوش ہوا)۔

**باب: دو (آدمیوں) کا کھانا تین کو کافی ہے۔**

1310: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: دو آدمیوں کا کھانا تین کو کافی ہو جاتا ہے اور تین کا چار کو، کافی ہے۔

1311: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ ایک کا کھانا دو کو کافی ہے، دو کا کھانا چار کو اور چار کا کھانا آٹھ کو کافی ہے۔

**باب: مومن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں۔**

1312: سیدنا جابر اور سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: مومن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں۔

1313: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس ایک مہمان آیا اور وہ کافر تھا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس کی ضیافت

(مہمانی) کی۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے حکم دیا تو ایک بکری کا دودھ دوہا گیا، وہ پی گیا۔ پھر دوسری بکری کا (دوہا تو) وہ بھی پی گیا۔ پھر تیسرا بکری کا (دوہا تو) وہ بھی پی گیا، یہاں تک کہ سات بکریوں کا دودھ پی گیا۔ پھر دوسری صبح کو وہ مسلمان ہو گیا۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے حکم دیا تو ایک بکری کا دودھ دوہا گیا تو اس نے اس کا دودھ پیا پھر دوسری کا (دوہا تو) وہ پورا بھی نہ پی سکا۔ تب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ مومن ایک آنٹ میں پیتا ہے اور کافر سات آنٹوں میں۔

### باب：“کدو” کھانے کے بیان میں۔

1314: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی ایک شخص نے دعوت کی تو میں بھی آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ گیا، شوربا آیا جس میں کدو تھا، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے بڑے مزے سے کدو کھانا شروع کیا۔ جب میں نے یہ دیکھا تو میں کدو کے نکڑے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی طرف ڈالتا تھا اور خوند نہیں کھاتا تھا۔ سیدنا انسؓ نے کہا کہ اس روز سے مجھے کدو پسند آ گیا۔

### باب: سر کا اچھا سارا ہے۔

1315: طلحہ بن نافع سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے سنا، وہ کہتے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے میراہاتھ پکڑا اور مجھے اپنے مکان پر لے گئے۔ پھر روٹی کے چند نکڑے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس لائے گئے تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ سارا نہیں ہے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں مگر تمہور اس سار کہ ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ سر کہ

اچھا سالن ہے۔ سیدنا جابرؓ نے کہا کہ اس روز سے مجھے سر کہ سے محبت ہو گئی، جب سے میں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے یہاں اور طلحہ نے کہا (جو اس حدیث کو سیدنا جابرؓ سے روایت کرتے ہیں) جب سے میں نے یہ حدیث سیدنا جابرؓ سے سنی، مجھے بھی سر کہ پسند ہے۔

**باب: کھجور کھانے اور گھٹلیوں کو انگلیوں کے درمیان رکھ کر پھینکنے کے متعلق**

1316: سیدنا عبد اللہ بن بسرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میرے باپ کے پاس اترے اور ہم نے کھانا اور وطبه پیش کیا۔ (وطبہ ایک کھانا ہے جو کھجور اور پیسر اور گھٹلی کو ملا کر بناتا ہے) آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کھایا۔ پھر سوکھی کھجوریں لانی گئیں تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان کو کھاتے اور گھٹلیاں اپنی شہادت کی انگلی اور درمیانی انگلی کے درمیان میں رکھ کر پھینکتے جاتے تھے۔ شعبہ نے کہا کہ مجھے یہی خیال ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ اس حدیث میں یہی ہے، گھٹلیاں دونوں انگلیوں میں رکھ کر دانا (غرض یہ ہے کہ گھٹلیاں کھجور میں نہیں ملاتے تھے بلکہ جدار کھتے تھے) پھر پینے کے لئے کچھ آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے پیا اور بعد میں اپنے دائیں طرف جو بیٹھا تھا، اس کو دیا۔ پھر میرے والد نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے جانور کی باغ تھامی اور عرض کیا کہ ہمارے لئے دعا سمجھنے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اے اللہ! ان کی روزی میں برکت دے، ان کو بخش دے اور ان پر حرم کر۔

**باب: اقطاع کی حالت میں بیٹھ کر کھجور کھانا۔**

1317: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس کھجوریں آئیں، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان کو بانٹنے لگے اور اسی طرح

بیٹھے تھے جیسے کوئی جلدی میں بیٹھتا ہے (یعنی اکڑوں) اور اس میں سے جلدی جلدی کھا رہے تھے (شاید آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو کوئی دوسرا کام درپیش ہو گا)۔ ایک دوسری روایت میں ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اقطاع کے طور پر بیٹھے کھجور کھا رہے تھے۔

**باب: جس گھر میں کھجور نہیں، اس گھروالے بھوکے ہیں۔**

1318: أَمْ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اے عائشہ! جس گھر میں کھجور نہیں ہے وہ گھروالے بھوکے ہیں۔ دوباری تین بار یہی فرمایا۔

**باب: اکٹھی دو دو کھجوریں کھانے کی ممانعت۔**

1319: جبلہ بن حیم کہتے ہیں کہ سیدنا ابن زیر صہمیں کھجوریں کھلاتے اور ان دونوں لوگوں پر (کھانے کی) تکلیف تھی۔ ہم کھا رہے تھے کہ سیدنا عبد اللہ بن عمر سامنے سے نکلے اور کہنے لگے کہ دو دو کھجوریں (ملاکر) مت کھاؤ، کیونکہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس سے منع کیا ہے مگر (اس وقت کھاؤ) جب اپنے بھائی سے اجازت لے لو۔ شعبہ نے کہا کہ میں سمجھتا ہوں اجازت لینے کا قول سیدنا ابن عمر کا ہے۔

**باب: گکڑی، کھجور کے ساتھ ملا کر کھانا۔**

1320: سیدنا عبد اللہ بن جعفرؑ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو کھجور کے ساتھ گکڑی کھاتے ہوئے دیکھا۔

**باب: سیاہ پیلوں کے متعلق۔**

1321: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ ہم نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے

ساتھ (مقام) مراطہر ان میں تھے اور کباث (جنگلی درخت کا پھل) چن رہے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: سیاہ دیکھ کر چنو۔ ہم نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے بکریاں چرانی ہیں (تب تو جنگل کا حال معلوم ہے)? آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: اور کوئی نبی ایسا نہیں ہوا جس نے بکریاں نہ چرانی ہوں، یا ایسا ہی کچھ فرمایا۔

### باب: خرگوش کا گوشت کھانا۔

1322: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ ہم جارہے تھے کہ (مقام) مراطہر ان میں ایک خرگوش دیکھا تو اس کا پیچھا کیا۔ پہلے لوگ اس پر دوڑے لیکن تھک گئے پھر میں دوڑا تو میں نے کپڑا لیا اور سیدنا ابو طلحہؓ کے پاس لایا۔ انہوں نے اس کو ذبح کیا اور اس کا پٹھا اور دوںوں رانیں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس بھیجیں۔ میں لے کر آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان کو لے لیا۔

### باب: گوہ (سوسمار) کھانے کے متعلق۔

1323: سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت ہے کہ سیدنا خالد بن ولیدؓ جن کو سیف اللہ کہتے تھے، نے خبر دی کہ وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ اُمّ المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئے جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی زوجہ مطہرہ تھیں اور سیدنا خالد اور ابن عباسؓ کی خالہ تھیں۔ ان کے پاس گوہ (سوسمار) کا بھنا ہوا گوشت پایا، جو اُمّ المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا کی بہن حفیدہ بنت حارث نجد سے لائی تھیں۔ پھر انہوں نے (سیدہ میمونہ نے) وہ نسب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سامنے رکھی اور ایسا کم ہوتا تھا کہ آپ (صلی اللہ

علیہ واله وسلم) کے سامنے کوئی کھانا رکھا جائے اور بیان نہ کیا جائے اور نام نہ لیا جائے (کوہ کھانا کیا ہے؟)۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے گوہ کی طرف اپنا ہاتھ بڑھایا تو اس وقت موجود عورتوں میں سے ایک عورت بول انھی کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بتاؤ تو سبھی جو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے سامنے رکھا ہے وہ کہنے لگیں کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! یہ گوہ ہے تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اپنا ہاتھ واپس لے لیا۔ سیدنا خالد بن ولیدؓ نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! کیا گوہ حرام ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں حرام نہیں ہے لیکن یہ میرے ملک میں نہیں ہوتا۔ اس وجہ سے مجھے کراہت ہوتی ہے۔ سیدنا خالدؓ نے کہا کہ پھر میں نے اس کو کھینچ کر کھالیا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) مجھے کھاتے ہوئے دیکھ رہے تھے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھے منع نہیں کیا۔

1324: سیدنا ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا اور بولا کہ ہم ایسی زمین میں رہتے ہیں جہاں گوہ بہت ہیں اور میرے گھروالوں کا اکثر کھانا وہی ہے، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اسکو جواب نہ دیا۔ ہم نے کہا کہ پھر پوچھ، اس نے پھر پوچھا، لیکن آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے تین بار جواب نہ دیا۔ پھر تیسری دفعہ (یا تیسری دفعہ کے بعد) آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو آواز دی اور فرمایا کہ اے دیہاتی! اللہ جل جلالہ نے بنی اسرائیل کے ایک گروہ پر لعنت کی یا غصہ کیا تو ان کو جانور بنادیا، وہ زمین پر چلتے تھے۔ میں نہیں جانتا کہ گوہ انہی جانوروں میں سے ہے یا کیا ہے؟ اس لئے میں اس کو نہیں کھاتا اور نہ ہی حرام کہتا ہوں۔

**باب: عکڑی (ڈٹی) کے کھانے کا بیان۔**

1325: سیدنا عبد اللہ بن ابی اویٰؓ کہتے ہیں کہ ہم نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ سات لڑائیاں لڑیں اور ڈیاں (مکڑیاں) کھاتے رہے۔

**باب: سمندری جانور اور ان جانوروں کو کھانا جن کو سمندر پھینک دے۔**

1326: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ہمیں ابو عبیدہ بن الجراحؓ کی امارت میں قریش کے ایک قافلے کو ملنے (یعنی ان کے پیچھے) اور ہمارے سفر خرچ کیلئے کھجور کا ایک تحیلہ دیا اور کچھ آپ کو نہ ملا کہ ہمیں دیتے۔ سیدنا ابو عبیدہؓ میں ایک ایک کھجور (ہر روز) دیا کرتے تھے۔ ابو الزیر نے کہا کہ میں نے سیدنا جابرؓ سے پوچھا کہ تم ایک کھجور میں کیا کرتے تھے؟ انہوں نے کہا کہ اس کو پچ کی طرح چوس لیا کرتے تھے، پھر اس پر تھوڑا اپنی پی لیتے تھے، وہ ہمیں سارا دن اور رات کو کافی ہو جاتا اور ہم اپنی لکڑیوں سے پتے جھاڑتے، پھر ان کو پانی میں ترکرتے اور کھاتے تھے۔ سیدنا جابرؓ نے کہا ہم سمندر کے کنارے پنج تو وہاں ایک لمبی اور موٹی سی چیز نمودار ہوتی۔ ہم اس کے پاس گئے تو دیکھا کہ وہ ایک جانور ہے جس کو عنبر کہتے ہیں۔ سیدنا ابو عبیدہؓ نے کہا کہ یہ مردار ہے (یعنی حرام ہے)۔ پھر کہنے لگے کہ نہیں ہم اللہ کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کے بھیجے ہوئے ہیں اور اللہ کی راہ میں نکلے ہیں اور تم (بھوک کی وجہ سے) مجبور ہو چکے ہو تو اس کو کھاؤ۔ سیدنا جابرؓ نے کہا ہم وہاں ایک مہینہ رہے اور ہم تین سو آدمی تھے۔ اس کا گوشت کھاتے رہے، یہاں تک کہ ہم موٹے ہو گئے۔ سیدنا جابرؓ نے کہا میں دیکھ رہا ہوں کہ ہم اس کی آنکھ کے حلقة میں سے چربی کے گھٹے کے گھٹے بھرتے تھے اور اس میں سے بیل کے برابر گوشت کے نکڑے کاٹتے تھے۔ آخر سیدنا ابو عبیدہؓ نے

ہم میں سے تیرہ آدمیوں کو لیا، وہ سب اس کی آنکھ کے حلقے کے اندر بیٹھ گئے۔ اور اس کی پسلیوں میں سے ایک پسلی اٹھا کر کھڑی کی، پھر جو اونٹ ہمارے ساتھ تھے، ان میں سے سب سے بڑے اونٹ پر پالان باندھی تو وہ اس کے نیچے سے نکل گیا اور ہم نے اسکے گوشت میں سے زادراہ کے لئے وشاًق بنائے (وشاًق ایبال کر خشک کئے ہوئے گوشت کو کہتے ہیں، جو سفر کے لئے رکھتے ہیں)۔ جب ہم مدینہ میں آئے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئے اور یہ قصہ بیان کیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ اللہ تعالیٰ کا رزق تھا جو اس نے تمہارے لئے نکالا تھا۔ اب تمہارے پاس اس گوشت کا کچھ حصہ ہے تو ہمیں بھی کھلاو۔ سیدنا جابرؓ نے کہا کہ ہم نے اس کا گوشت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس بھیجا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کو کھایا۔

### باب: گھوڑوں کا گوشت کھانے کے متعلق۔

1327: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے خیر کے دن کھریلوگدھوں کے گوشت سے روک دیا اور گھوڑوں کا گوشت کھانے کی اجازت دی۔

1328: سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ہم نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے عہد میں ایک گھوڑا کاٹا، پھر اس کا گوشت کھایا۔

### باب: گھریلو گدھوں کا گوشت کھانے کی ممانعت۔

1329: سیدنا ابو اعلیٰ بھٹ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان گدھوں کے گوشت سے منع کیا جو آبادی میں رہتے ہیں (اور جنگل کا گدھا یعنی زیر بالاتفاق حلال ہے)۔

1330: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے خبر فتح کیا تو گاؤں سے جو گدھے نکل رہے تھے، ہم نے ان کو پکڑا، پھر ان کا گوشت پکایا۔ اتنے میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے منادی نے آواز دی کہ خبردار ہو جاؤ کہ اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) دونوں تم کو گدھوں کے گوشت سے منع کرتے ہیں، کیونکہ وہ ناپاک ہے اور اس کا کھانا شیطان کا کام ہے۔ پھر سب ہاندیاں اللہ دی گئیں اور ان میں گوشت ابل رہا تھا۔

**باب: ہر کچلی والے درندے کا گوشت کھانے کی ممانعت۔**

1331: سیدنا ابو ہریرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: ہر کچلی والے درندے کا (گوشت) کھانا حرام ہے۔

**باب: ہر پنجے والے (پنجے سے کھانے والے) پرندے کا گوشت کھانے کی ممانعت۔**

1332: سیدنا ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ہر کچلی والے درندے اور ہر پنجے والے (پنجے سے کھانے والے) پرندے (کا گوشت کھانے) سے منع فرمایا ہے۔

**باب: بھن کھانے کی کراہت۔**

1333: سیدنا ابوالیوبؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان کے پاس (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ترے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نیچے کے مکان میں رہے اور سیدنا ابوالیوبؓ اوپر کے درجہ میں تھے۔ ایک دفعہ سیدنا ابوالیوبؓ رات کو جا گے اور کہا کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سر کے (صلی اللہ علیہ وآلہ

وسلم) وپر چلا کرتے ہیں، پھر ہٹ کر رات کو ایک کونے میں ہو گئے۔ پھر اس کے بعد سیدنا ابوالیوبؓ نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اوپر جانے کے لئے کہا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نیچے کا مکان آرام کا ہے (رہنے والوں کے لئے اور آنے والوں کے لئے اور اسی لئے رسول اللہ نیچے کے مکان میں رہتے تھے)۔ سیدنا ابوالیوبؓ نے کہا میں اس چھت پر نہیں رہ سکتا جس کے نیچے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہوں۔ یہ سن کر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اوپر کے درجہ میں تشریف لے گئے اور ابوالیوبؓ نیچے کے درجے میں آگئے۔ سیدنا ابوالیوبؓ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے لئے کھانا تیار کرتے تھے، پھر جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس کھانا آتا (اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس میں سے کھاتے اور اس کے بعد بچا ہوا کھانا واپس جاتا) تو سیدنا ابوالیوبؓ (آدمی سے) پوچھتے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی انگلیاں کھانے کی کس جگہ پر لگی ہیں اور وہ وہیں سے (برکت کے لئے) کھاتے۔ ایک دن سیدنا ابوالیوبؓ نے کھانا پکایا، جس میں لہسن تھا۔ جب کھانا واپس گیا تو سیدنا ابوالیوبؓ نے پوچھا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی انگلیاں کہاں لگی تھیں؟ انہیں بتایا گیا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کھانا نہیں کھایا۔ یہ سن کر سیدنا ابوالیوبؓ گھبرا گئے اور اوپر گئے اور پوچھا کہ کیا لہسن حرام ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں، لیکن میں اسے ناپسند کرتا ہوں۔ سیدنا ابوالیوبؓ نے کہا جو چیز آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو ناپسند ہے، مجھے بھی ناپسند ہے۔ سیدنا ابوالیوبؓ نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس (فرشتے) آتے تھے (اور فرشتوں کو لہسن کی بو سے تکلیف ہوتی اس لئے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نہ کھاتے)۔

## باب: کھانے پر اعتراض نہ کرنے کے متعلق۔

1334: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو کسی کھانے میں عیب نکالتے ہوئے نہیں دیکھا اگر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا جی چاہتا تو کھایتے اور اگر جی نہ چاہتا تو چپ رہتے۔

---

## لباس اور زیب و زینت کے بیان میں

باب: دنیا میں ریشمی لباس وہ (مرد) پہنتا ہے جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور اس (ریشمی لباس) سے نفع حاصل کرنے اور اس کی قیمت کے مباحث ہونے کے بیان میں۔

1335: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ سیدنا عمرؓ نے عطار دیجی کو بازار میں ایک ریشمی جوڑا (پینچے کے لئے) رکھا ہوا دیکھا اور وہ ایک ایسا شخص تھا جو باڈشاہوں کے پاس جایا کرتا اور ان سے روپی حاصل کیا کرتا تھا۔ سیدنا عمرؓ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ! میں نے عطار دیج کو دیکھا کہ اس نے بازار میں ایک ریشمی جوڑا رکھا ہے، اگر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اس کو خرید لیں اور جب عرب کے وفد آتے ہیں اس وقت پہننا کریں تو مناسب ہے۔ راوی نے کہا کہ میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے یہ بھی کہا کہ جموعہ کو بھی آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) پہننا کریں، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ریشمی کپڑا دنیا میں وہ پہننے گا جس کا آخرت میں حصہ نہیں۔ پھر اس کے بعد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس چند ریشمی جوڑے آئے تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے سیدنا عمر، اسامہ بن زید اور علیث کو ایک ایک جوڑا دیا اور فرمایا کہ اس کو پھاڑ کر اپنی اپنی عورتوں کے دو پٹے بنادے۔ سیدنا عمرؓ اپنے جوڑا لے کر آئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) آپ نے یہ جوڑا مجھے بھیجا ہے (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ورکل ہی آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے عطار د کے جوڑے کے بارے میں کیا فرمایا تھا؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے یہ جوڑا تمہارے پاس (تمہارے اپنے) پہننے کے لئے نہیں بلکہ اس

لئے بھیجا تھا کہ اس (کوچیج کراس) سے فائدہ حاصل کرو (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ور سیدنا اسماءؓ پنا جوڑا پہن کر چلتے تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کو ایسی نگاہ سے دیکھا کہ ان کو معلوم ہو گیا کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نا راض ہیں۔ انہوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) آپ مجھے کیا دیکھتے ہیں، آپ ہی نے تو یہ جوڑا مجھے بھیجا ہے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے اس لئے نہیں بھیجا کہ تم خود پہنو بلکہ اس لئے بھیجا کہ پھاڑ کر اپنی عورتوں کے دو پٹے بنالو۔

**باب: جس (آدمی) نے دنیا میں ریشمی لباس پہنا وہ آخرت میں نہیں پہنے گا۔**  
1336: خلیفہ بن کعب ابو ذیبیان کہتے ہیں کہ میں نے سیدنا عبد اللہ بن زیرؓ سے سنا، وہ خطبہ پڑھتے ہوئے کہہ رہے تھے کہ اے لوگو، خبردار ہو! اپنی عورتوں کو ریشمی کپڑے مت پہناو، کیونکہ میں نے سیدنا عمرؓ سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا ہے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ حریر (ریشمی کپڑا) مت پہنو کیونکہ جو کوئی دنیا میں پہنے گا وہ آخرت میں نہیں پہنے گا۔

**باب: اللہ سے ڈرنے والے کمیٹے ریشمی قباء لا اُق نہیں۔**

1337: سیدنا عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس ایک ریشمی قباخہ میں آئی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کو پہنا اور نماز پڑھی، پھر نماز سے فارغ ہو کر اس کو زور سے اتارا جیسے اس کو بُرا جانتے ہیں پھر فرمایا کہ یہ پہیز گاروں کے لا اُق نہیں ہے۔

**باب: ریشمی لباس پہنانے منع ہے لیکن دونگلیوں کے برابر ریشم جائز ہے۔**

1338: ابو عثمان کہتے ہیں کہ سیدنا عمرؓ نے ہمیں لکھا اور ہم (ایران کے ایک ملک) آذربایجان میں تھے کہ اے عتبہ بن فرقہ یہ جو مال جو تیرے پاس ہے نہ تیرا کمایا ہوا ہے نہ تیرے باپ کا، نہ تیری ماں کا، پس تو مسلمانوں کو ان کے ٹھکانوں میں سیر کر جس طرح تو اپنے ٹھکانے میں سیر ہوتا ہے (یعنی بغیر طلب کے ان کو پہنچا دے)۔ اور تم عیش کرنے سے بچوں اور مشرکوں کی وضع سے اور ریشمی کپڑا پہننے سے (بھی بچوں) مگر اتنا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اپنی درمیانی اور شہادت کی انگلی کو اٹھایا اور ان کو ملایا (یعنی دونگلی چوڑا حاشیہ اگر کہیں لگا ہو تو جائز ہے)۔ زہیر نے عاصم سے کہا کہ یہی کتاب میں ہے اور زہیر نے اپنی دونوں انگلیاں بلند کیں۔

1339: سوید بن غفلہ سے روایت ہے کہ سیدنا عمر بن خطابؓ نے (مقام) جاہیہ میں خطبہ پڑھات تو کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے حریر (ریشمی کپڑا) پہننے سے منع فرمایا مگر (یہ کہ) دونگلی یا تین یا چار انگلی کے برابر (ہو)۔

**باب: ریشم کی قبا پہننے کی ممانعت۔**

1340: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ایک روز ریشم کی قبا پہنی جو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس تھے میں آئی تھی، پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اسی وقت اتارڈاں اور سیدنا عمرؓ کو بھیج دی۔ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! آپ نے تو یہ اتارڈاں؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ جبریل نے مجھے منع کر دیا ہے۔ یہ سن کر سیدنا عمرؓ روتے ہوئے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئے اور کہنے لگے

کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) جس چیز کو آپ نے ناپسند کیا وہ مجھ کو دی، میرا کیا حال ہو گا؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے تمہیں پہننے کو نہیں دی بلکہ اس لئے دی کہ تم اس کو بیچ ڈالو۔ پھر سیدنا عمرؓ نے دو ہزار درہم میں بیچ ڈالی۔

**باب: کسی تکلیف (بیماری) کی وجہ سے ریشمی لباس پہننے کی اجازت۔**

1341: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سیدنا عبدالرحمن بن عوف اور سیدنا زیبر بن عوام رضی اللہ عنہما کو سفر میں ریشمی قمیص پہننے کی اجازت دی، اس وجہ سے کہ ان کو خارش ہو گئی تھی یا کچھ اور مرض تھا۔ ایک روایت میں ہے کہ ان دونوں نے جوؤں کی شکایت کی تھی۔

**باب: کپڑے کے کنارے ریشم سے بنانے کی اجازت۔**

1342: عبداللہ سے روایت ہے جو کہ اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہما کا مولیٰ اور عطاء کے لڑکے کا ماموں تھا نے کہا کہ مجھے اسماء رضی اللہ عنہا نے سیدنا عبداللہ بن عمر کے پاس بھیجا اور کہلا�ا کہ میں نے سنا ہے کہ تم تین چیزوں کو حرام کہتے ہو، ایک تو کپڑے کو جس میں ریشم نقش ہوں، دوسراے ارجوان (یعنی سرخ ڈھنڈھاتا) زین پوش کو اور تیسراے تمام رجب کے مہینے میں روزے رکھنے کو، تو سیدنا عبداللہ بن عمرؓ نے کہا کہ رجب کے مہینے کے روزوں کو کون حرام کہے گا؟ جو شخص ہمیشہ روزہ رکھے گا (سیدنا عبداللہ بن عمرؓ ہمیشہ روزہ علاوہ عیدین اور یام تشریق کے رکھتے تھے اور ان کا مذہب یہی ہے کہ صوم دہر کروہ نہیں ہے)۔ اور کپڑے کے ریشمی نقشوں کا تو نے ذکر کیا ہے تو میں نے سیدنا عمرؓ سے سنا وہ کہتے تھے کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ حریر (ریشم) وہ پہننے

گا جس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں، تو مجھے ڈر ہوا کہ کہیں نقشی کپڑا بھی حریر (ریشم) نہ ہوا اور ارجوانی زین پوش، تو خود عبداللہ کا زین پوش ارجوانی ہے۔ یہ سب میں نے جا کر سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا سے کہا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا یہ جبہ موجود ہے، پھر انہوں نے طیاری کسروانی جبہ (جو ایران کے بادشاہ کسری کی طرف منسوب تھا) نکال جس کے گریبان پر ریشم لگا ہوا تھا اور دامن بھی ریشمی تھے۔ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا نے کہا کہ یہ جبہ امیر المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی وفات تک ان کے پاس تھا۔ جب وہ فوت ہو گئی تو یہ جبہ میں نے لے لیا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اس کو پہنا کرتے تھے اب ہم اس کو دھوکر اس کا پانی بیماروں کو شفا کے لئے پلاتے ہیں (نجاف حریر یعنی دامن پر ریشم کی پٹی چار انگلی تک درست ہے، اس سے زیادہ ہرام ہے)۔

### باب: ریشمی کپڑا اپھاڑ کر عورتوں کیلئے دو پٹے بنانا۔

1343: امیر المؤمنین خلیفہ راشد سیدنا علی بن ابی طالبؑ سے روایت ہے کہ اکیدر دو مہ کے بادشاہ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو ایک ریشمی کپڑے کا تخفہ بھیجا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے وہ مجھے دیدیا اور فرمایا کہ اس کو پھاڑ کر تینوں فاطمہ کے دو پٹے (ایک سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کا اور دوسری سیدنا علیؑ کی والدہ فاطمہ بنت اسد کا اور تیسرا فاطمہ بنت حمزہ رضی اللہ عنہا کا) بنالو۔

### باب: ”قسى“ اور ”معصفر“ (کپڑے) اور سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت۔

1344: امیر المؤمنین سیدنا علی بن ابی طالبؑ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے قسى (ایک قسم کا ریشمی کپڑا ہے) اور کسم میں رنگا ہوا کپڑا پہننے

سے اور سونے کی انگوٹھی پہننے سے اور رکوع میں قرآن پڑھنے سے منع فرمایا ہے۔

1345: سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاصٰؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مجھے کسم کے رنگ کے دو کپڑے پہننے ہونے دیکھا تو فرمایا کہ یہ کافروں کے کپڑے ہیں ان کوہت پہن۔

**باب: (مردوں کیلئے) زعفران لگانے کی ممانعت۔**

1346: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے مرد کو زعفران لگانے سے اور (زعفران کے رنگ سے) منع فرمایا ہے۔

**باب: بالوں کے رنگنے اور (بڑھاپے میں) بالوں کی سفیدی کے رنگ کو تبدیل کرنے کے متعلق۔**

1347: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ ابو تقافہ جس سال مکہ فتح ہوا آئے اور ان کا سر اور ان کی واڑھی شمامہ کی طرح سفید تھی (شمامہ ایک سفید گھاس کا نام ہے)۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس سفیدی کو کسی چیز سے بدل دو اور سیاہ رنگ سے بچو۔

**باب: خضاب (لگانے) میں یہود و نصاریٰ کی مخالفت کرنے کے متعلق۔**

1348: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ یہود اور نصاریٰ خضاب نہیں کرتے تو تم ان کا خلاف کرو (یعنی خضاب کیا کرو لیکن جیسے پہلی حدیث میں گذر، سیاہ خضاب نہیں)۔

**باب: دھاری داریمکن کی چادر کے لباس کے متعلق۔**

1349: قادة کہتے ہیں کہ ہم نے سیدنا انسؓ سے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو کونسا کپڑا اپسند تھا؟ انہوں نے کہا کہ یمن کی چادر (جودھاری دار ہوتی ہے،

یہ کپڑا نہایت مضبوط اور عمدہ ہوتا ہے)۔

**باب:** کالے رنگ کا کمبل پہننا، جس پر پالان کی تصویریں ہوں۔

1350: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ایک صحیح کو نکلے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کالے بالوں کا ایک کمبل اوڑھے ہوئے تھے جس پر پالان کی تصویریں بنی ہوئی تھیں۔

**باب:** موٹے کپڑے کا تہبند اور ملبد کپڑے پہننے کے متعلق۔

1351: سیدنا ابو بردہؓ کہتے ہیں کہ میں أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا کے پاس گیا، انہوں نے ایک موٹا تہبند کالا جو یعنی میں بتاتے ہے اور ایک کمبل جس کو ملبدہ کہتے ہیں، پھر اللہ تعالیٰ کی قسم کھاتی کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی وفات ان دونوں کپڑوں میں ہوئی۔

**باب:** ”انماط“ (یعنی) قالین وغیرہ کے متعلق۔

1352: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ جب میں نے نکاح کیا تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ کیا تیرے پاس قالین وغیرہ ہیں؟ میں نے عرض کیا کہ ہمارے پاس قالین کہاں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ عنقریب تمہارے پاس ہوں گے۔ سیدنا جابرؓ نے کہا کہ میری بیوی کے پاس ایک قالین ہے، میں اس کو کہتا ہوں کہ اس کو دور کر تو وہ کہتی ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا تھا کہ عنقریب تمہارے پاس قالین ہوں گے (تو سیدنا جابرؓ ان کو مکروہ جان کر دور کرنا چاہتے تھے کیونکہ وہ دنیا کی زینت ہے)۔ (”انماط“ قالینوں اور اسی قسم کے بہترین کپڑوں کو بھی کہا جاتا ہے جو نیچے بچھائے جائیں)۔

## باب: ضروری بستر بناء کر رکھنے کے متعلق۔

1353: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان سے فرمایا: ایک بستر آدمی کے لئے چانینے اور ایک اس کی بیوی کے لئے، ایک بستر مہمان کے لئے اور چوتھا شیطان کا ہوگا۔ (یعنی جو لوگوں کو دکھانے اور اپنی برتری ظاہر کرنے کیلئے بنایا جائے)۔

## باب: چڑے کا بچھونا جس میں چھال بھری ہو۔

1354: اُمّ الْمُؤْمِنِينَ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا (بستر) بچھونا جس پر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سوتے تھے، وہ چڑے کا تھا اور اس کے (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ندر کھجور کی چھال بھری ہوئی تھی۔  
باب: ”اشتمال الصماء“ (یعنی ایک ہی کپڑا سارے جسم پر لپیٹنے) اور ”اختباء“ ایک کپڑے سے کرنے کے متعلق۔

1355: سیدنا جابرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے باہمیں ہاتھ سے کھانے، ایک جوتا پہن کر چلنے، ایک ہی کپڑا سارے بدن پر لپیٹنے سے یا گوٹ مار کر بیٹھنے سے منع فرمایا ہے۔ ایک کپڑے میں اپنی شرمگاہ کھولے ہوئے (جس کو اختباء کہتے ہیں، یہ ایک کپڑے میں ستر کے کھلنے کی صورت میں منع ہے اور کئی کپڑے ہوں یا استر کھلنے کا ذرہ نہ ہو تو مکروہ ہے)۔

## باب: چت لیٹنے اور ایک پاؤں دوسرے پاؤں پر رکھنے کی ممانعت۔

1356: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: کوئی تم میں سے چت نہ لیٹئے کیونکہ ایک پاؤں دوسرے پر رکھ لے۔

**باب: چت لیٹ کر ایک پاؤں دوسرے پاؤں پر رکھنے کی اجازت۔**

1357: عباد بن تمیم اپنے بیچھا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو مسجد میں چت لیٹھے ہوئے دیکھا کہ ایک پاؤں دوسرے پر رکھنے ہونے تھے۔

**باب: آدھی پنڈلی تک چادر اوپر اٹھا کر رکھنے کے متعلق۔**

1358: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے سامنے سے گزر اور میری چادر لٹک رہی تھی، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اے عبداللہ! اپنی چادر اوپر نصی کر۔ میں نے اٹھا لی تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اور اوپر نصی کر۔ میں نے اور اوپر نصی کی۔ پھر میں (اپنی تہبند کو) اٹھا کر ہی رکھتا ہوں۔ تھا یہاں تک کہ لوگوں نے پوچھا کہ کہاں تک اٹھانی چاہیئے؟ سیدنا ابن عمرؓ نے کہا کہ نصف پنڈلی تک۔

**باب: تکبر کی بناء پر جوانپی چادر لٹکائے گا اللہ تعالیٰ اس شخص کو (قیامت کے دن رحمت کی نظر سے) نہیں دیکھے گا۔**

1359: محمد بن زیاد کہتے ہیں کہ میں نے سیدنا ابو ہریرہؓ سے سنا، انہوں نے (صلی اللہ علیہ وسلم) یک شخص کو اپنا تہبند لٹکائے ہوئے دیکھا اور وہ اپنے پاؤں سے زمین پر مارنے لگا اور وہ بھرین پر امیر تھا اور کہتا تھا کہ امیر آیا امیر آیا (یہ دیکھ کر سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ) رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کو نہیں دیکھے گا جو اپنی ازار غرور سے لٹکائے گا۔

**باب: تمیں شخصوں سے اللہ تعالیٰ بات نہیں کرے گا اور نہ ان کی طرف نظر رحمت کرے گا۔**

1360: سیدنا ابو ذرؓ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تمیں آدمیوں سے نہ بات کرے گا، نہ ان کی طرف (رحمت کی نگاہ سے) دیکھے گا، نہ ان کو (گناہوں سے) پاک کرے گا اور ان کو دکھ کا عذاب ہو گا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے تمیں باری یہی فرمایا تو سیدنا ابو ذرؓ نے کہا کہ بر باد ہو گئے وہ لوگ اور نقصان میں پڑے، یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! وہ کون لوگ ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ایک تو اپنی ازار (تہبند، پاجامہ، پتلون، شلوار وغیرہ) کو (ٹھنڈے سے نیچے) لٹکانے والا، دوسرا (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) حسان کر کے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) حسان کو جتنا نے والا اور تیسرا جھوٹی قسم کھا کر اپنے مال کو بینچنے والا۔

**باب: جس نے اپنا کپڑا تکبر و غرور سے (زمیں تک) لٹکایا۔**

1361: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ قیامت کے دن شخص کی طرف نہیں دیکھے گا جو اپنا کپڑا غرور سے زمیں پر کھینچے (گھٹیئے)۔

**باب: ایک آدمی اکڑ کر چلنے میں اپنے آپ پر اتر ارہا تھا (تو وہ زمیں میں)، دھنسا دیا گیا۔**

1362: سیدنا ابو ہریرہؓ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: ایک شخص اپنے بالوں اور چادر (تہبند) پر اتراتے ہوئے جا رہا تھا، آخر کار وہ زمیں میں دھنسا دیا گیا۔ پھر وہ قیامت تک اسی

میں اترتا رہے گا) (شاید وہ شخص اسی امت میں ہو اور صحیح یہ ہے کہ اگلی امت میں تھا)۔

**باب: جس گھر میں کتا اور تصویر ہو، اس گھر میں (رحمت کے) فرشتے داخل نہیں ہوتے۔**

1263: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ مِيمُونَ رضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سَعَى رَوَابِيتُهُ كَمَا كَرَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَيْكُو دُنْ صَحْ كُوچْپْ چَارْ پْ اَنْتَهَى (جیسے کوئی رنجیدہ ہوتا ہے)۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ! آج میں نے آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کا چہرہ مبارک ایسا دیکھا کہ آج تک ویسا نہیں دیکھا تھا، تو آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نے فرمایا کہ جراں میل علیہ السلام نے مجھ سے اس رات ملنے کا وعدہ کیا تھا مگر نہیں ملنے اور اللہ کی قسم انہوں نے کبھی وعدہ خلافی نہیں کی۔ اس کے بعد آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ) کے دل میں اس کتے کے بچے کا خیال آیا جو ہمارے ڈیرے میں تھا، تو اسے نکالنے کا حکم دیا پس وہ نکال دیا گیا۔ پھر آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ) نے پانی لیا اور جہاں وہ کتاب میٹھا تھا، وہاں وہ پانی چھڑک دیا۔ جب شام ہوئی تو جراں میل علیہ السلام آئے تو آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ) نے فرمایا کہ تم نے مجھ سے گزشتہ رات ملنے کا وعدہ کیا تھا۔ انہوں نے کہا کہ ہاں، لیکن ہم اس گھر میں نہیں جاتے جس میں کتا یا تصویر ہو۔ پھر اس کی صحیح کو رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ) نے قتل کا حکم دیا، یہاں تک کہ آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ) نے چھوٹے باغ کا کتا بھی قتل کروادیا اور بڑے باغ کے کتے کو چھوڑ دیا۔

1364: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ) نے فرمایا: فرشتے اس گھر میں نہیں جاتے جس میں مورتیاں اور تصاویر ہوں۔

**باب: فرشتے اس گھر میں داخل نہیں ہوتے جس میں تصویر ہو، البتہ کپڑے کے نقش و نگار میں کوئی حرج نہیں۔**

1365: بسر بن سعید، زید بن خالد سے روایت کرتے ہیں اور وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے صحابی سیدنا ابو طلحہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جس گھر میں تصویر ہو یا اس میں فرشتے داخل نہیں ہوتے۔ بسر نے کہا کہ زید بیمار ہوئے تو ہم ان کی بیمار پرسی کو گئے، ان کے دروازہ پر ایک پرده لٹکا تھا جس پر مورت تھی۔ میں نے عبد اللہ خولانی سے کہا جو کامِ المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا کا ربیب تھا کہ کیا خود زید ہی نے ہم سے تصویر کی حدیث بیان نہیں کی تھی؟ (اور اب تصویر والا پرده لٹکایا ہے)۔ عبد اللہ نے کہا کہ جب انہوں نے بیان کی تھی تو تم نے سننہیں تھا کہ انہوں نے یہ بھی کہا تھا، مگر کپڑے میں جو نقش ہوں۔

**باب: وہ پرده مکروہ ہے جس پر تصویر یہ ہوں، نیز اس (پرده) کو کاثر تکمیل بنانے کے متعلق۔**

1366: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) میرے پاس آئے اور میں نے طاق یا مچان کو اپنے ایک پرده سے ڈھانا کا تھا، جس میں تصویر یہ تھیں۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے یہ دیکھا تو اس کو پھاڑ ڈالا اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے چہرے کارنگ بدلت گیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اے عائشہ! سب سے زیادہ سخت عذاب قیامت کے دن ان لوگوں کو ہو گا جو اللہ تعالیٰ کی مخلوق کی شکلیں بناتے ہیں۔ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ میں نے اس کو کاثر کراکیت کمیہ یادو

تکیے بنائے۔ (تصویر والے کپڑے کا تکیہ صرف اسی وقت بنایا جا سکتا ہے جبکہ تکیہ بنانے سے تصویر کا حلیہ بگڑ جائے)۔

1367: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَهْتَیْ ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سفر سے تشریف لائے اور میں نے اپنے دروازے پر ایک قالین لٹکایا تھا، جس پر گھوڑوں کی تصویریں بنی تھیں، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے حکم سے میں نے اسے اٹار دیا۔

باب: گدے (کے اوپر والے کپڑے) پر تصویریں اور اس کو تکیہ بنانے کا حکم۔

1368: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک گدیا (گدے کے اوپر کا کپڑا) خریدا، جس میں تصویریں تھیں۔ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو دیکھا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) دروازے پر کھڑے رہے اور اندر داخل نہ ہوئے۔ میں نے پہچان لیا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے چہرے مبارک پر رنج ہے۔ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) میں اللہ اور اس کے رسول کے سامنے توبہ کرتی ہوں، میرا کیا گناہ ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ گدیا کیسا ہے؟ میں نے کہا کہ میں نے اس کو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے بیٹھنے اور تکیہ لگانے کے لئے خریدا ہے، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ جنہوں نے یہ تصویریں بنائیں ان کو عذاب ہو گا اور ان سے کہا جائے گا کہ ان میں جان ڈالو۔ پھر فرمایا کہ جس گھر میں تصویریں ہوں، وہاں فرشتے نہیں آتے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ میں نے اس کے دو تکیے بنائے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اس پر گھر میں آرام فرماتے

تھے۔

### **باب: تصاویر بنانے والوں کو قیامت کے دن عذاب ہوگا۔**

1369: سعید بن ابو الحسن کہتے ہیں کہ سیدنا عبد اللہ بن عباس صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک شخص آیا اور کہنے لگا کہ میں تصویریں بنانے والا ہوں، مجھے اس کا بتاؤ تجوہ۔ سیدنا ابن عباس نے کہا کہ اور قریب آ وہ اور پاس آ گیا، یہاں تک کہ سیدنا ابن عباس نے اپنا ہاتھ اس کے سر پر رکھا اور کہا کہ میں تجوہ سے وہ کہتا ہوں جو میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنائے، میں نے سن آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ ہر ایک تصویر بنانے والا جہنم میں جائے گا اور ہر ایک تصویر کے بدال ایک جاندار چیز بنائی جائے گی، جو اس کو جہنم میں تکلیف دے گی۔ اور سیدنا ابن عباس نے کہا کہ اگر تو لازماً بنا چاہتا ہے تو درخت کی یا کسی اور بے جان چیز کی تصویر بنا۔

### **باب: تصویر بنانے والوں پر سختی کا بیان۔**

1370: ابو زرعہ کہتے ہیں کہ میں سیدنا ابو ہریرہؓ کے ساتھ مروان کے گھر میں داخل ہوا وہاں تصویریں دیکھیں تو کہا کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے شایہ، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اس سے زیادہ قصور و اکون ہو گا جو میری طرح تخلیق کرے؟ اچھا ایک چیونٹی یا گندم یا جو کا ایک دانہ بنادیں۔

### **باب: سونے کی انگوٹھی بنانے، اور چاندی (کے برتن) میں پینے اور رشیم اور دیباچ کالباس پہننے کی ممانعت۔**

1371: سیدنا براء بن عازبؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے

ہمیں سات باتوں کا حکم کیا اور سات باتوں سے منع فرمایا۔ ہمیں حکم کیا بمار پری کرنے کا، جنازے کیساتھ (قبر تک) جانے کا، چھینک کا جواب دینے کا، قسم کو پورا کرنے کا، مظلوم کی مدد کرنے کا، دعوت قبول کرنے کا اور اسلام پھیلانے یا عام کرنے کا۔ اور منع کیا سونے کی انگوٹھی پہننے سے، چاندی کے برتن میں کھانے پینے سے، زین پوش (یعنی ریشمی زین پوشوں سے اگر ریشمی نہ ہوں تو منع نہیں ہے) قسم کے پہننے سے (جو مصر کے ایک مقام قس کا بنا ہوا ایک ریشمی کپڑا ہے)، ریشمی کپڑا پہننے سے اور استبرق اور دیباج سے (یہ دونوں بھی ریشمی کپڑے ہی ہیں)۔

### باب: سونے کی انگوٹھی (اتار) چھیننا۔

1372: سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ایک شخص کے ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی دیکھی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) تارکر چھینک دی اور فرمایا کہ تم میں سے کوئی جہنم کی آگ کے انگارے کا قصد کرتا ہے، پھر اس کو اپنے ہاتھ میں لے لیتا ہے۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) تشریف لے گئے تو لوگوں نے اس شخص سے کہا کہ تو اپنی انگوٹھی اٹھائے اور اس (کی قیمت) سے نفع حاصل کر لے۔ وہ بولا کہ اللہ کی قسم میں اس کو ہاتھ نہیں لگاؤں گا، جس کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے چھینک دیا ( سبحان اللہ صاحبہ کا تقویٰ اور اتباع اس درجہ کو پہنچا تھا۔ اگر وہ اٹھا لیتا اور نیچ لیتا تو گناہ نہ ہوتا)۔

1373: سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سونے کی ایک انگوٹھی بنائی تھی جب پہننے تو اس کا نگ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہتھیلی کی طرف رکھتے۔ پھر ایک دن آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) منبر پر بیٹھے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے وہ انگوٹھی اتار ڈالی اور فرمایا کہ میں

اس انگوٹھی کو پہنتا تھا اور اس کا نگ اندر کی طرف رکھتا تھا، پھر اس کو پھینک دیا اور فرمایا کہ اللہ کی قسم اب میں اس کو بھی نہیں پہنؤں گا۔ یہ دیکھ کر لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں پھینک دیں۔

**باب: بنی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا چاندی کی انگوٹھی پہننا، جس کا نقش ”محمد رسول اللہ“ تھا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے بعد خلفاء کا پہننا۔**

1374: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے چاندی کی ایک انگوٹھی بنوائی اور وہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ہاتھ میں تھی، پھر وہ سیدنا ابو بکرؓ کے ہاتھ میں رہی، پھر سیدنا عمرؓ کے ہاتھ میں رہی، پھر سیدنا عثمانؓ کے ہاتھ میں رہی، یہاں تک کہ ان سے اریس کے کنوئیں میں گر گئی۔ اس انگوٹھی کا نقش یہ تھا ”محمد رسول اللہ“ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم)۔

1375: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ بنی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے چاندی کی ایک انگوٹھی بنوائی اور اس میں ”محمد رسول اللہ“ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا نقش بنوایا۔ لوگوں سے فرمایا کہ میں نے چاندی کی ایک انگوٹھی بنوائی ہے اور اس میں ”محمد رسول اللہ“ کا نقش بنوایا ہے، تو کوئی اپنی انگوٹھی میں یہ نقش نہ بنوائے۔

1376: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ بنی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے (ایران کے بادشاہ) کسری اور (روم کے بادشاہ) قیصر اور (جیش کے بادشاہ) نجاشی کو خط لکھنا چاہا تو لوگوں نے عرض کیا کہ یہ بادشاہ کوئی خط نہ لیں گے جب تک اس پر مہر نہ ہو۔ آخر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ایک انگوٹھی بنوائی جس کا چھلہ چاندی کا تھا اور اس میں محمد رسول اللہ نقش تھا۔

**باب: چاندی کی انگوٹھی، جس کا نگینہ "جبشی" تھا اور دائیں میں ہاتھ میں پہننے کے متعلق۔**

1377: سیدنا انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے چاندی کی ایک انگوٹھی اپنے دائیں ہاتھ میں پہنی، جس کا نگینہ جبشہ کا تھا اور اس کا نگینہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اندر کو تھیلی کی طرف رکھتے تھے۔

**باب: باسیں ہاتھ کی چھنگلی میں انگوٹھی پہننے متعلق۔**

1378: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی انگوٹھی اس انگلی میں تھی اور باسیں ہاتھ کی چھنگلی کی طرف اشارہ کیا۔

**باب: درمیانی انگلی اور ساتھ والی انگلی میں انگوٹھی پہننے کی ممانعت میں۔**

1379: امیر المؤمنین سیدنا علیؑ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھے اس انگلی میں یا اس انگلی میں انگوٹھی پہننے سے منع فرمایا اور درمیانی انگلی اور اس کے پاس والی انگلی کی طرف اشارہ کیا۔ (کیونکہ یہ انگلیاں ہر کام میں شریک ہوتی ہیں اور انگوٹھی سے حرج ہوگا، البتہ چھنگلی الگ رہتی ہے اسی میں انگوٹھی پہننا بہتر ہے)

**باب: جوتا اور اس کے زیادہ پہننے کے متعلق۔**

1380: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ میں نے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے ایک جہاد میں جس میں ہم شریک تھے، نا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ جوتیاں بہت پہنا کرو کیونکہ جوتیاں پہننے سے آدمی سوار رہتا ہے (یعنی مثل سوار کے پاؤں کو تکلیف نہیں ہوتی)۔

**باب:** جب جوتا پہنے تو دائیں طرف سے ابتداء کرے اور جب اتارے تو  
باکیں طرف سے ابتداء کرے۔

1381: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی جوتا پہنے تو دائیں پاؤں سے شروع کرے اور جب اتارے تو باکیں سے شروع کرے اور چاہئے کہ دونوں (جوتے) پہنے یا دونوں اتار ڈالے۔

**باب:** ایک جوتا پہن کر چلنے کی ممانعت۔

1381م: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے کوئی ایک جوتا پہن کرنے چلے۔ دونوں پہنے یا دونوں اتار ڈالے (ورنہ پاؤں میں موج آجائے کا احتمال ہے اور بدنما بھی ہے)۔

**باب:** سر کا کچھ حصہ موٹڈے نے اور کچھ چھوڑ دینے کی ممانعت (جیسے فوجی کٹ، برگر کٹ وغیرہ)۔

1382: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے قزع سے منع کیا۔ راوی نے کہا کہ میں نے نافع سے پوچھا کہ قزع کیا ہے۔ تو انہوں نے کہا کہ پچے کے سر کا کچھ حصہ موٹڈا اور کچھ چھوڑ دینا۔

**باب:** عورت کو بالوں کے ساتھ مصنوعی بال لگانے کی ممانعت۔

1383: سیدنا اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہما کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس ایک عورت آئی اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! میری بیٹی لہن بنی ہے اور خسرہ کی بیماری سے اس کے بال گر گئے ہیں، تو کیا میں اس کے بالوں میں جوڑ لگا دوں؟ (یعنی مصنوعی بال وغیرہ جو بازار میں ملتے ہیں)

آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے (بالوں میں) جوڑ لگانے اور لگوانے والی پر اعنت کی ہے۔

**باب: عورت کو اپنے سر میں جوڑ لگانے پر سختی کا بیان۔**

1384: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) عورت کو اپنے سر میں جوڑ لگانے سے سختی سے منع فرمایا ہے۔

1385: حمید بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہما سے سنا، جس سال کہ حجج کیا، انہوں نے منبر پر کہا اور بالوں کا ایک چوٹیلا اپنے ہاتھ میں لیا، جو غلام کے پاس تھا کہ اسے مدینہ والوں! تمہارے عالم کہاں ہیں؟ میں نے رسول اللہ اسے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس سے منع کرتے تھے (یعنی جوڑ لگانے سے) اور فرماتے تھے کہ بنی اسرائیل اسی طرح تباہ ہونے جب ان کی عورتوں نے یہ کام شروع کیا (یعنی عیش عشرت اور شہوت پر قی میں پڑ گئے اور لڑائی سے دل چرانے لگے)۔

**باب: چہرے کے بال اکھاڑنے اور دانتوں کو کشادہ کرنے پر اعنت۔**

1386: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اعنت کی گودنے والیوں اور گدوانے والیوں پر اور چہرے کے بال اکھیر نے والیوں پر اور اکھڑوانے والیوں پر اور دانتوں کو خوبصورتی کیلئے کشادہ کرنے والیوں پر (تاکہ خوبصورت و کمسن معلوم ہوں) اور اللہ تعالیٰ کی خلقت (پیدائش) بدلنے والیوں پر۔ پھر یہ خبر بنی اسد کی ایک عورت کو پہنچی جسے اُم یعقوب کہا جاتا تھا اور وہ قرآن کی تقاریبی، تو وہ سیدنا عبد اللہؓ کے پاس آئی اور بولی کہ مجھے کیا خبر پہنچی ہے کہ تم نے گودنے والیوں اور گدوانے والیوں پر اور منہ کے بال اکھاڑنے والیوں پر اور اکھڑوانے والیوں، اور دانتوں کو

کشادہ کرنے والیوں پر اور اللہ تعالیٰ کی خلقت کو بد لئے والیوں پر لعنت کی ہے؟ تو سیدنا عبداللہؓ نے کہا کہ میں اس پر لعنت کیوں نہ کروں جس پر اللہ تعالیٰ کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے لعنت کی اور یہ تو اللہ تعالیٰ کی کتاب میں موجود ہے؟ وہ عورت بولی کہ میں تو دوجدوں میں جس قدر قرآن تھا، پڑھ ڈالیکن مجھے نہیں ملا تو سیدنا عبداللہؓ نے کہا کہ اگر تو نے پڑھا ہے تو اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان تجھے ضرور ملا ہو گا کہ جو کچھ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) تمہیں بتلانے اسکو تھامے رہو اور جس سے منع کرے اس سے باز رہو؛ (الحضر: 7) وہ عورت بولی کہ ان باتوں میں سے تو بعضی باتیں تمہاری عورت بھی کرتی ہے۔ سیدنا عبداللہؓ نے کہا کہ جادیکھ۔ وہ ان کی عورت کے پاس گئی تو کچھ نہ پایا۔ پھر لوٹ کر آئی اور کہنے لگی کہ ان میں سے کوئی بات میں نہیں دیکھی، تو سیدنا عبداللہؓ نے کہا کہ اگر وہ ایسا کرتی تو ہم اس سے صحبت نہ کرتے۔

**باب: اپنے آپ کو ”پیٹ بھرا“ ثابت کرنے والے کے متعلق، جبکہ درحقیقت پیٹ خالی ہو۔**

1387: سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ایک عورت نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئی اور کہنے لگی کہ میری ایک سوتی ہے، کیا مجھے اس بات سے گناہ ہو گا کہ میں (اس کا دل جلانے کو) یہ کہوں کہ خاوند نے مجھے یہ دیا ہے حالانکہ اس نے نہیں دیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ جس کو کوئی چیز نہ ملی اور یہ بیان کرے کہ اس کو ملی ہے، تو اس کی مثال ایسی ہے جیسے کسی نے فریب کے دو کپڑے پہن لئے (اور اپنے تینیں زاہد مقتنی بتلایا حالانکہ اصل میں دنیا دار فریبی ہے لا حول ولا قوۃ الا باللہ)۔

**باب: ان عورتوں کے متعلق جو کپڑے پہننے ہوئے بھی نگی ہی ہیں۔**

1388: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا ہے کہ دوز خیوں کی دوستمیں ایسی ہیں جن کو میں نے نہیں دیکھا۔ ایک تو وہ لوگ جن کے پاس بیلوں کی دُموں کی طرح کے کوڑے ہیں اور وہ لوگوں کو ان سے مارتے ہیں اور دوسرا وہ عورتیں جو (لباس) پہنتی ہیں مگر نگی ہیں (یعنی ستر کے لائق اعضا کھلے ہیں جیسا کہ سارٹھی پہن کر عورتوں کے سر، پیٹ اور پاؤں وغیرہ کھلے رہتے ہیں یا کپڑے ایسے تنگ اور باریک پہنتی ہیں جن میں سے بدن نظر آتا ہے تو گویا نگی ہیں)،

وہ سیدھی راہ سے بہکانے والی اور خود بیکنے والی ہیں اور ان کے سرخختی (اوٹ کی ایک قسم ہے) اوٹ کی کوہاں کی طرف ایک طرف جھکے ہوئے ہوئے ہوں گے؟ وہ جنت میں نہ جائیں گی، بلکہ ان کو اس کی خوبصورتی نہ ملے گی حالانکہ جنت کی خوبصورتی اتنی دور جاتی ہے۔

**باب: جانوروں کے گلے میں موجود ”ہار“ کاٹ دینا۔**

1389: سیدنا ابو بشیر انصاریؓ سے روایت ہے کہ وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ساتھ فریض میں تھے تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ایک پیغام پہنچانے والے کو بھیجا۔ عبداللہ بن ابی بکر نے کہا کہ میں سمجھتا ہوں اس قاصد نے یہ کہا جبکہ لوگ اس وقت اپنے سونے کے مقامات میں تھے، کہ کسی اوٹ کے گلے میں تانت کا ہار یا ہار نہ رہے مگر اس کو کاٹ ڈالیں۔ مالک نے کہا کہ میں خیال کرتا ہوں کہ یہ نظر نہ لگنے کے خیال سے ڈالتے تھے۔

**باب: گھنیوں کے متعلق اور اس بارے میں کہ (رحمت کے) فرشتے اس سفر میں ساتھی نہیں بنتے جس میں کتا اور گھنٹی ہو۔**

1390: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: فرشتے ان مسافروں کے ساتھیں رہتے جن کے ساتھ گھنٹی یا کتا ہو۔

1391: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: گھنٹی شیطان کا باجا ہے۔

**باب: جانوروں کے چہرے پر داغنے سے ممانعت کے متعلق۔**

1392: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے منه پر مارنے اور منه پر داغ دینے سے منع فرمایا ہے۔

1393: نعم بن ابی عبد اللہ مولیٰ اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے سیدنا ابن عباسؓ سے سنا، وہ کہتے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ایک گدھا دیکھا جس کے منه پر داغ تھا تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کو ناپسند کیا اور ابن عباس نے کہا کہ اللہ کی قسم میں داغ نہیں دیتا مگر اس جگہ پر جو منه سے بہت دور ہے (یعنی پٹھاون گیرہ) اور اپنے گدھے کو داغ دینے کا حکم کیا تو پڑھوں پر داغ دیا گیا اور سب سے پہلے آپ (ابن عباس) نے ہی پڑھوں پر داغ۔

**باب: بکریوں کے کانوں میں داغنے کے بیان میں۔**

1394: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس باڑے میں گے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) بکریوں کو کانوں پر داغ دے رہے تھے۔

## باب: پیٹھ پر داغنے کے بیان میں۔

1395: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ جب اُم سلیم نے بچہ جنا، تو مجھ سے کہا کہ اے انس! دیکھیہ بچہ کچھ نہ کھانے پینے پائے جب تک تو اس کو صبح کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس نہ لے جائے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کچھ چبایکر اس کے منہ میں نہ ڈالیں۔ سیدنا انس نے کہا کہ پھر میں صبح کو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس گیا اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) باغ میں تھے اور (قبیلہ یا مقام) جون کی ایک کملی اوڑھے ہوئے اپنے ان اونتوں پر داغ دے رہے تھے، جو فتح میں آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے تھے۔

---

## آداب کابیان

باب: نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا قول کہ میرے نام پر نام رکھو اور میری کنیت پر کسی کی کنیت نہ رکھو۔

1396: سیدنا انسؓ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے مقامِ بقیع میں دوسرے شخص کو پکارا کہ اے ابو القاسم! رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ادھر دیکھا تو وہ شخص بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! میں نے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو نہیں فلاں شخص کو پکارا تھا (اس کی کنیت بھی ابو القاسم ہو گی)، تو آپ اُنے فرمایا کہ میرے نام سے نام رکھو لو مگر میری کنیت کی طرح کنیت مت رکھو۔

باب: محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے نام کے ساتھ نام رکھنا۔

1397: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ ہم میں سے ایک شخص کے ہاں لڑکا پیدا ہوا اس نے اس کا نام محمد رکھا۔ اس کی قوم نے اس سے کہا کہ ہم تجھے یہ نام نہیں رکھنے دیں گے، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا نام رکھتا ہے۔ چنانچہ وہ شخص اپنے بچے کو اپنی پیٹھ پر اٹھا کر نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس لا یا اور عرض کی کہ اے اللہ کے رسول (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میرا لڑکا پیدا ہوا، میں نے اس کا نام محمد رکھا تو میری قوم کے لوگ کہتے ہیں کہ ہم تجھے نہیں چھوڑیں گے، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا نام رکھتا ہے۔ پس رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میرا نام رکھو لیکن میری کنیت (یعنی ابو القاسم) نہ رکھو کیونکہ میں قاسم ہوں میں تمہارے درمیان تقسیم کرتا ہوں (دین کا علم اور مال غنیمت وغیرہ)

باب: اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ ترین نام عبداللہ اور عبدالرحمٰن ہیں۔

1398: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا:

تمہارے ناموں میں سے بہتر نام اللہ تعالیٰ کے نزدیک عبد اللہ اور عبد الرحمن ہیں۔  
باب: پچھے کا نام عبد الرحمن رکھنا۔

1399: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ ہم میں سے ایک شخص کے لڑکا پیدا ہوا تو اس نے اس کا نام قاسم رکھا، ہم لوگوں نے کہا کہ ہم تجھے ابو القاسم کنیت نہ دیں گے اور تیری آنکھ ٹھنڈی نہ کریں گے۔ وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا اور یہ بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ عبد الرحمن اپنے بیٹے کا نام رکھ لے۔

باب: پچھے کا نام عبد اللہ رکھنا، اس پر ہاتھ پھیرنا اور (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سکے لئے دعا کرنا۔

1400: عروہ بن زبیر اور فاطمہ بنت منذر بن زبیر سے روایت ہے کہ ان دونوں نے کہا کہ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا (مکہ سے) بھرت کی نیت سے جس وقت نکلیں، ان کے پیٹ میں عبد اللہ بن زبیر تھے (یعنی حاملہ تھیں) جب وہ قبا میں آ کراتیں تو وہاں سیدنا عبد اللہ بن زبیر پیدا ہوئے۔ پھر ولادت کے بعد انہیں لیکر نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئیں تاکہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اس کو گھٹی لگائیں، پس آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے انہیں سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا سے لے لیا اور اپنی گود میں بٹھایا، پھر ایک کھجور منگوانی۔ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ہم ایک گھٹری تک کھجور ڈھونڈتے رہے، آخر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے کھجور کو چبایا، پھر (اس کا جوں) ان کے منہ میں ڈال دیا۔ یہی پہلی چیز جو عبد اللہ کے پیٹ میں پہنچی، وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا تھوک تھا۔ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا نے کہا کہ اس کے بعد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم)

نے عبد اللہ پر ہاتھ پھیرا اور ان کے لئے دعا کی اور ان کا نام عبد اللہ رکھا۔ پھر جب وہ سات یا آٹھ برس کے ہوئے تو سیدنا زبیرؓ کے اشارے پر وہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے بیعت کے لئے آئے۔ جب نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان کو آتے دیکھا تو تمبم فرمایا۔ پھر ان سے (برکت کے لئے) بیعت کی (کیونکہ وہ کمن تھے)۔

1401: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ ابو طلحہؓ کا ایک لڑکا بیمار تھا، وہ باہر گئے ہوئے تھے کہ وہ لڑکا فوت ہو گیا۔ جب وہ لوٹ کر آئے تو انہوں نے پوچھا کہ میرا بچہ کیسا ہے؟ (ان کی بیوی) اُم سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا کہ اب پہلے کی نسبت اس کو آرام ہے (یہ موت کی طرف اشارہ ہے اور کچھ جھوٹ بھی نہیں)۔ پھر اُم سلیم شام کا کھانا ان کے پاس لا گئی تو انہوں نے کھایا۔ اس کے بعد اُم سلیم سے صحبت کی۔ جب فارغ ہوئے تو اُم سلیم نے کہا کہ جاؤ بچہ کو فن کر دو۔ پھر صبح کو ابو طلحہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سب حال بیان کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے پوچھا کہ کیا تم نے رات کو اپنی بیوی سے صحبت کی تھی؟ ابو طلحہ نے کہا جی ہاں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے دعا کی کہ اے اللہ ان دونوں کو برکت دے۔ پھر اُم سلیم کے ہاں لڑکا پیدا ہوا تو ابو طلحہ نے مجھ سے کہا کہ اس بچے کو اٹھا کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس لے جا اور اُم سلیم نے بچے کے ساتھ تھوڑی کھجوریں بھی بھیجیں۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس بچے کو لے لیا اور پوچھا کہ اس کے ساتھ کچھ ہے؟ لوگوں نے کہا کہ کھجوریں ہیں۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے کھجوروں کو لے کر چبایا، پھر اپنے منہ سے نکال کر بچے کے منہ میں ڈال کر اسے گلھی دی اور اس کا نام عبد اللہ رکھا۔

**باب: انبیاء اور صالحین کے ناموں کے ساتھ نام رکھنے کا بیان۔**

1402: سیدنا مغیرہ بن شبہؓ سے روایت ہے کہ جب میں نجران میں آیا، تو وہاں کے (انصاری) لوگوں نے مجھ پر اعتراض کیا کہ تم پڑھتے ہو کہ ”اے ہارون کی بہن،“ (مریم: 28) (یعنی مریم علیہ السلام کو ہارون کی بہن کہا ہے) حالانکہ (سیدنا ہارون مویٰ علیہ السلام کے بھائی تھے اور) مویٰ علیہ السلام، عیسیٰ علیہ السلام سے اتنی مدت پہلے تھے (پھر مریم ہارون علیہ السلام کی بہن کیونکر ہو سکتی ہیں؟)، جب میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا تو میں نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے پوچھا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ (یہ وہ ہارون تھوڑی ہیں جو مویٰ کے بھائی تھے) بنی اسرائیل کی عادت تھی (جیسے اب سب کی عادت ہے) کہ وہ پیغمبروں اور اگلے نیکوں کے نام پر نام رکھتے تھے۔

**باب: بچے کا نام ابراہیم رکھنا۔**

1403: سیدنا ابو مویٰؓ کہتے ہیں کہ میرا ایک لڑکا پیدا ہوا، میں اس کو لے کر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اسکا نام ابراہیم رکھا اور اس کے منہ میں ایک کھجور چبا کر ڈالی۔

**باب: بچے کا نام منذر رکھنا۔**

1404: سہل بن سعد کہتے ہیں کہ ابو سیدؐ کا بیٹا منذر، جب پیدا ہوا تو اسے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس لایا گیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو اپنی ران پر رکھا اور (اس کے والد) ابو سید۔ بیٹھے تھے پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کسی چیز میں اپنے سامنے متوجہ ہوئے تو ابو سید نے حکم دیا تو وہ بچہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ران پر سے اٹھا لیا گیا۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ والہ

وسلم) کو خیال آیا تو فرمایا کہ بچہ کہاں ہے؟ سیدنا ابو اسیدؓ نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہم نے اس کو اٹھایا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کا نام کیا ہے؟ ابو اسید نے کہا کہ فلاں نام ہے، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ نہیں، اس کا نام منذر ہے۔ پھر (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس دن سے انہوں نے اس کا نام منذر ہی رکھ دیا۔

**باب: پہلے نام کو اس سے اچھے نام سے بدل دینا۔**

1405: سیدنا ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ سیدنا عمرؓ کی ایک بیٹی کا نام عاصیہ تھا، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کا نام جمیلہ رکھ دیا۔

**باب: ”برہ“ کا نام جو بیریہ رکھنا۔**

1406: سیدنا ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ اُمّ المؤمنین جو بیریہ رضی اللہ عنہا کا نام پہلے بڑھ تھا، رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کا نام جو بیریہ رکھ دیا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) برا جانتے تھے کہ یہ کہا جائے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) برہ (نیکو کار بیوی کے گھر) سے چلے گئے۔

**باب: ”برہ“ کا نام زینب رکھنا۔**

1407: محمد بن عمر بن عطاء کہتے ہیں کہ میں نے اپنی بیٹی کا نام برہ رکھا، تو زینب بنت ابی سلمہ نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس نام سے منع کیا ہے اور میرا نام بھی برہ تھا، پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اپنی تعریف مت کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ تم میں بہتر کون ہے۔ لوگوں نے عرض کیا کہ پھر ہم اس کا کیا نام رکھیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ زینب رکھو۔

## باب: انگور کا نام "کرم" رکھنے کا بیان۔

1408: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: کوئی تم میں سے انگور کو "کرم" نہ کہے اس لئے کہ "کرم" مسلمان آدمی کو کہتے ہیں۔

1409: سیدنا واکل بن حجرؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ (انگور کو) کرم مت کہو بلکہ عنب کہو یا جبلہ کہو۔

## باب: فلک، رباح، یسار اور نافع نام رکھنے کی ممانعت۔

1410: سیدنا سمرہ بن جندبؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ہمیں اپنے غلاموں کے یہ چار نام رکھنے سے منع فرمایا فلک، رباح، یسار، اور نافع۔

1411: سیدنا سمرہ بن جندبؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کو چار کلمات سب سے زیادہ پسند ہیں۔ سبحان اللہ، الحمد للہ، لا الہ الا اللہ، اور اللہ اکبر۔ ان میں سے جس کو چاہیے پہلے کہے، کوئی نقصان نہ ہو گا۔ اور اپنے غلام کا نام یسار، رباح، نجح (اس کے وہی معنی ہیں جو فلک کے ہیں) اور فلک نہ رکھو، اس لئے کہ تو پوچھھے گا کہ وہ وہاں ہے (یعنی یسار یا رباح یا نجح یا فلک) وہ وہاں نہیں ہو گا تو وہ کہے گا نہیں ہے۔ یہ صرف چار ہیں تم مجھ پر ان سے زیادہ نہ کرنا۔

## باب: مندرجہ بالا نام رکھنے کی اجازت کے بارے میں۔

1412: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ارادہ کیا کہ یعلیٰ، برکت، افلاک، یسار اور نافع اور ان جیسے نام رکھنے سے منع کر دیں۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) چپ ہو رہے اور کچھ نہیں فرمایا۔ اس کے بعد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی وفات ہوئی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے

اس سے منع نہیں کیا۔ پھر سیدنا عمرؓ نے اس سے منع کرنا چاہا، اس کے بعد چھوڑ دیا اور منع نہیں کیا۔

**باب: (غلام کے لئے) ”عبد۔ امۃ“ اور (مالک کیلئے) ”مولی۔ سید“  
بولنے کے متعلق۔**

1413: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: کوئی تم میں سے (اپنے غلام کو) یوں نہ کہے کہ پانی پلا اپنے رب کو یا اپنے رب کو کھانا کھلایا اپنے رب کو وضو کرا اور کوئی تم میں سے دوسرے کو اپنا رب نہ کہے بلکہ سید یا مولی کہے اور کوئی تم میں سے یوں نہ کہے کہ میرا بندہ یا میری بندی بلکہ جوان مردا و جوان عورت کہے۔

**باب: چھوٹے بچے کی کنیت رکھنا۔**

1414: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سب لوگوں سے زیادہ خوش مزاج تھے، میرا ایک بھائی تھا جس کو ابو عمیر کہتے تھے (اس سے معلوم ہوا کہ کمسن اور جس کے بچے نہ ہوا ہو کنیت رکھنا درست ہے) (میں سمجھتا ہوں کہ انس نے کہا کہ) اس کا دودھ چھڑایا گیا تھا۔ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) آتے اور اس کو دیکھتے تو فرماتے کہ اے ابو عمیر! غیر کہاں ہے؟ (غیر ببل اور چڑپا کو کہتے ہیں) اور وہ بڑا اس سے کھیلتا تھا۔

**باب: کسی آدمی کا کسی آدمی کو ”یابُجَنِی“ کہنا (یعنی اے میرے بیٹے)۔**

1415: سیدنا مغیرہ بن شعبہؓ کہتے ہیں کہ کسی نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے دجال کے بارے میں اتنا نہیں پوچھا جتنا میں نے پوچھا، آخر آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ بیٹا تو اس رنج میں کیوں ہے؟ وہ تجھے نقصان نہ دے

گا۔ میں نے عرض کیا کہ لوگ کہتے ہیں کہ اس کیستھ پانی کی نہریں اور روٹی کے پیار ہوں گے؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ اسی سبب سے اللہ تعالیٰ کے نزدیک ذلیل ہوگا۔

**باب: اللہ تعالیٰ کے ہاں سب سے برآنام یہ ہے کہ کسی کا نام ”شہنشاہ“ ہو۔**

1416: سیدنا ابو ہریرہؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: سب سے زیادہ ذلیل اور برآنام اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس شخص کا ہے جس کو لوگ ملک الملوك (شہنشاہ) کہیں۔ ایک روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی مالک نہیں ہے۔ سفیان (یعنی ابن عینہ) نے کہا کہ ملک الملوك شہنشاہ کی طرح ہے۔ اور امام احمد بن حنبل نے کہا کہ میں نے ابو عمرہ سے پوچھا کہ ”آنکھ“، کا کیا معنی ہے تو انہوں نے کہا کہ اس کا معنی ہے سب سے زیادہ ذلیل۔

**باب: مسلمان پر مسلمان بھائی کے پانچ حق ہیں۔**

1417: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: مسلمان پر اس کے مسلمان بھائی کے پانچ حق ہیں۔ اس کے سلام کا جواب دینا، چھینکنے والے کا جواب دینا، دعوت کو قبول کرنا، بیمار کی خبر گیری کرنا اور جنازے کے ساتھ جانا۔

1418: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: مسلمان پر اس کے مسلمان بھائی کے چھ حق ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)! وہ کیا ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ جب تو مسلمان سے ملے تو اس کو سلام کر، جب وہ تیری دعوت کرے تو

قبول کر، جب وہ تجھ سے مشورہ چاہے تو اچھا مشورہ دے، جب چھینکے اور الحمد للہ کہے، تو تو بھی جواب دے (یعنی یہ حکم اللہ کہہ)، جب یہاں ہو تو اس کی عیادت کو جا اور جب فوت ہو جائے تو اس کے جنازے کے ساتھ جا۔

**باب:** راستوں میں بیٹھنے کی ممانعت اور راستے کا حق ادا کرنے کے بیان میں۔

1419: سیدنا ابوسعید خدریؓ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: تم راستوں میں بیٹھنے سے بچو۔ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ہمیں اپنی مجلسوں میں بیٹھ کر باقی میں کرنے کی مجبوری ہے، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر تم نہیں مانتے تو راہ کا حق ادا کرو۔ انہوں نے کہا کہ راہ کا کیا حق ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ آنکھ نیچے رکھنا، کسی کو ایڈا نہ دینا، سلام کا جواب دینا اور اچھی بات کا حکم کرنا اور بُری بات سے منع کرنا۔

**باب:** سوار کا پیدل کو اور کم لوگوں (کی جماعت) کا زیادہ لوگوں (کی جماعت) کو سلام کرنا۔

1420: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: سوار پیدل کو سلام کرے، پیدل چلنے والا بیٹھنے ہونے پر سلام کرے اور کم لوگ زیادہ لوگوں پر سلام کریں۔

**باب:** اجازت طلب کرنے اور سلام کے بارے میں۔

1421: ابو بردہ سیدنا ابو موسیؓ سے روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ سیدنا ابو موسیؓ سیدنا عمر بن خطابؓ کے پاس آئے اور کہا السلام علیکم عبد اللہ بن قیس آیا ہے تو انہوں

نے ان کو اندر آنے کی اجازت نہ دی۔ پھر انہوں نے کہا کہ السلام علیکم ابو موسیٰ ہے۔  
السلام علیکم یہ اشعری آیا ہے (پہلے اپنا نام بیان کیا پھر کنیت بیان کی پھر نسبت تاکہ  
سیدنا عمرؓ کوئی شک نہ رہے)۔ آخر لوث گئے۔ پھر سیدنا عمرؓ نے کہا کہ انہیں واپس  
میرے پاس لاو۔ وہ واپس آئے تو کہا: اے ابو موسیٰ تم کیوں لوٹ گئے، ہم کام میں  
مشغول تھے؟ انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا،  
آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ اجازت مانگنا تین بار ہے، پھر اگر  
اجازت ہو تو بہتر نہیں تو لوٹ جاؤ۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اس حدیث پر گواہ لانہیں تو  
میں کروں گا اور کروں گا (یعنی سزا دوں گا)۔ سیدنا ابو موسیٰ (یہ سن کر) چلے گئے۔  
سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اگر ابو موسیٰ کو گواہ ملے تو وہ شام کو منبر کے پاس تمہیں ملیں گے، اگر  
گواہ نہ ملے تو ان کو منبر کے پاس نہیں پاؤ گے۔ جب سیدنا عمرؓ شام کو منبر کے پاس  
آئے تو سیدنا ابو موسیٰ موجود تھے۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اے ابو موسیٰ! کیا کہتے ہو، کیا  
تمہیں گواہ ملا؟ انہوں نے کہا کہ ہاں، ابی بن کعب موجود ہیں۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ  
بیشک وہ معتبر ہیں۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اے ابو لطفیل! (یہ ابی بن کعب کی کنیت  
ہے) ابو موسیٰ کیا کہتے ہیں؟ سیدنا ابی بن کعب نے کہا کہ میں نے رسول اللہ (صلی  
الله علیہ وسلم) سے سنا آپ فرماتے تھے، پھر انہوں نے ابو موسیٰ کی تائید کی پھر  
کہا کہ اے خطاب کے بیٹے تم نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے اصحاب پر عذاب  
مت بنو (یعنی ان کو تکلیف مت دو)۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ گواہ سبحان اللہ، میں نے تو  
ایک حدیث سنی تو اس کی تحقیق کرنا زیادہ اچھا سمجھا۔ (اور میری یہ غرض ہرگز نہ تھی کہ  
معاذ اللہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے اصحاب کو تکلیف دوں اور نہ یہ مطلب تھا  
کہ ابو موسیٰ جھوٹے ہیں)۔

**باب: پر دہ اٹھالیماً اجازت دینا (ہی) ہے۔**

1422: سیدنا ابن مسعودؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: تجھے میرے پاس آنے کی اجازت اس طرح ہے کہ پر دہ اٹھایا جائے اور تو میری گفتگو بھی سن سکتا ہے۔ جب تک میں تجھے روک نہ دوں۔

**باب: اجازت لیتے وقت "میں" کہنا مکروہ ہے (لہذا اپنام بتانا چاہیئے)۔**

1423: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ میں نے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے اجازت مانگی، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے پوچھا کہ کون ہے؟ میں نے کہا کہ میں ہوں۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا "میں میں"۔ ایک روایت میں ہے کہ گویا نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے "میں" کہنے کو برا جانا۔

**باب: اجازت لینے کے وقت (گھر میں) جھانکنا منع ہے۔**

1424: سیدنا سہل بن سعد سعیدیؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے دروازے کی روزن (سوراخ) سے جھانکا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے ہاتھ میں لو ہے کا آله (کنگما) تھا، جس سے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اپنا سر کھجارتے تھے۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس کو دیکھا تو فرمایا کہ اگر میں جاتا کہ تو مجھے دیکھ رہا ہے تو میں تیری آنکھ کو کوچتا اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اذن اسی لئے بنایا گیا ہے کہ آنکھ پچے (یعنی پرانے گھر میں جھانکنے سے اور یہ حرام ہے)۔

**باب: جو بغیر اجازت کسی کے گھر جھانکے اور انہوں نے اس کی آنکھ پھوڑ دی (تو کوئی گناہ نہیں)۔**

1425: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے

فرمایا: اگر کوئی شخص تیرے گھر میں تیری اجازت کے بغیر جہانگیر، پھر تو اس کو کنکری سے مارے اور اس کی آنکھ پھوٹ جائے تو تیرے اوپر کچھ گناہ نہ ہو گا۔

**باب: اچانک نظر پڑ جانے اور نظر پھیر لینے کے بارے میں۔**

1426: سیدنا جریر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے اچانک نظر پڑ جانے کے بارے میں پوچھا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے مجھے نگاہ پھیر لینے کا حکم دیا۔

**باب: مجلس میں آیا، سلام کیا اور بیٹھ گیا (اس کی فضیلت)۔**

1427: سیدنا ابو واقد لشیؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) مسجد میں بیٹھنے تھے اور لوگ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ تھے، اتنے میں تین آدمی آئے، وہ تو سید ہے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور ایک چلا گیا۔ وہ دو جو آئے ان میں سے ایک نے مجلس میں جگہ خالی پائی تو وہ وہاں بیٹھ گیا اور دوسرا لوگوں کے پیچھے بیٹھا اور تیسرا تو پیچھے پھیر کر چل دیا۔ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) فارغ ہوئے تو فرمایا کیا میں تم سے تین آدمیوں کا حال نہ کہوں؟ ایک نے تو اللہ کے پاس ٹھکانہ لیا تو اللہ نے اس کو جگہ دی اور دوسرے نے (لوگوں میں گھنے کی) شرم کی تو اللہ نے بھی اس سے شرم کی اور تیرے نے منه پھیرا تو اللہ نے بھی اس سے منه پھیر لیا۔

**باب: کسی کو اس کی جگہ سے اٹھا کر خود بیٹھنے کی ممانعت۔**

1428: سیدنا ابن عمرؓ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو اس کی جگہ سے نہ اٹھائے کہ پھر خود اس کی جگہ پر بیٹھ جائے لیکن پھیل جاؤ اور رجگہ دو۔ ایک روایت میں

ہے کہ میں نے کہا کہ یہ جمعہ کے دن کا حکم ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے کہا کہ جمعہ ہو یا کوئی اور دن۔ اور سیدنا عبد اللہ بن عمرؓ کیلئے کوئی آدمی اٹھتا تو وہ اس جگہ نہ بیٹھتے (اگرچہ اس کی رضامندی سے بیٹھنا جائز ہے مگر یہ اختیاط تھی کہ شاید وہ دل میں ناراض ہو)۔

**باب: جوانپی مجلس (بینہنے کی جگہ)** سے اٹھا، پھر لوٹا تو وہ اس جگہ کا زیادہ حقدار ہے۔

1429: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی مجلس میں سے (انپی کسی حاجت کیلئے) کھڑا ہو (اور ابو عونانہ کی حدیث میں ہے کہ جو کھڑا ہو) لوٹ کر آئے تو وہ اس جگہ کا زیادہ حقدار ہے۔

**باب: تین آدمیوں میں سے دو آدمیوں کی الگ اور آہستہ بات چیت کی ممانعت۔**

1430: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: جب تم تین آدمی ہو تو تم میں سے دو تیرے شخص کو الگ کر کے آہستہ سے بات نہ کریں، یہاں تک کہ تم سے اور لوگ بھی ملیں۔ اس لئے کہ اس (تیرے شخص کو) رنج ہو گا۔ (ممکن ہے کہ وہ ان دونوں سے بدگمان ہو جائے)۔

**باب: بچوں کو سلام (کرنا)۔**

1431: سیار کہتے ہیں کہ میں ثابت بنا نی کے ساتھ چل رہا تھا، وہ بچوں کے پاس گزرے تو ان کو سلام کیا اور حدیث بیان کی کہ وہ سیدنا انسؓ کے ساتھ جا رہے تھے، بچوں کے پاس سے گزرے تو ان کو سلام کیا اور سیدنا انسؓ نے حدیث بیان کی

کہ وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ جا رہے تھے، بچوں کے پاس سے گزرے تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کو سلام کیا۔

**باب: تم یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے میں پہل نہ کرو۔**

1432: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: یہود اور نصاریٰ کو سلام کرنے میں پہل مت کرو اور جب تم کسی یہودی یا نصرانی سے راہ میں ملوتو اس کو تنگ راہ کی طرف دباؤ۔

**باب: اہل کتاب کے سلام کا جواب۔**

1433: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ کہتے ہیں کہ یہودی کے چند لوگوں نے نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کو سلام کیا، تو کہا کہ السام علیکم یا ابا القاسم! (یعنی اے ابو القاسم تم پر موت ہو)۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ وعلیکم۔ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا غصے ہوئیں اور انہوں نے کہا کہ کیا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے نہیں سنا کہ انہوں نے کیا کہا؟ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں نے سنا اور اس کا جواب بھی دیا اور ہم ان پر جودعا کرتے ہیں وہ قبول ہوتی ہے اور ان کی دعا قبول نہیں ہوتی (ایسا ہی ہوا کہ ائمّت یہود پر پڑی وہ مرے اور مارے گئے)۔

**باب: پر دے کا حکم آجائے کے بعد عورتوں کے (کھلے منہ) نکلنے کی ممانعت۔**

1434: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی ازواج مطہرات رات کو حاجت کے لئے ان مقامات کی طرف (قضاء حاجت کیلئے) جاتیں، جو مدینہ کے باہر تھے اور وہ صاف اور کھلی جگہ میں تھے۔ اور سیدنا عمرؓ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے کہا کرتے تھے کہ اپنی

عورتوں کو پرده میں رکھئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پرده کا حکم نہ دیتے۔ ایک دفعہ اُمّ المؤمنین سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا رات کو عشاء کے وقت نکلیں اور وہ دراز قد عورت تھیں، سیدنا عمرؓ نے (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) ان کو آواز دی اور کہا کہ اے سودہ بنتِ زمعہ! ہم نے تمہیں پہچان لیا۔ اور یہ اس واسطے کیا کہ پرده کا حکم اترے۔ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا پھر اللہ تعالیٰ نے پرے کا حکم نازل فرمادیا۔

### باب: عورتوں کو اپنی ضروریات کیلئے باہر نکلنے کی اجازت۔

1435: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جب ہمیں پرے کا حکم ہوا، اس کے بعد سودہ رضی اللہ عنہا حاجت کو نکلیں اور وہ ایک موئی عورت تھیں، جو سب عورتوں سے موٹا پے میں نکلی رہتیں اور جو کوئی ان کو پہچانتا تھا، اس سے چھپ نہ سکتیں تھیں (یعنی وہ پہچان لیتا) تو سیدنا عمرؓ نے ان کو دیکھا اور کہا کہ اے سودہ! اللہ کی قسم تم اپنے آپ کو ہم سے چھپا نہیں سکتیں، اس لئے سمجھو کہ تم کیسے نکلتی ہو؟ یہ سن کر وہ لوٹ کر آئیں اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میرے گھر میں رات کا کھانا کھا رہے تھے، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ہاتھ میں ایک ہڈی تھی اتنے میں سودہ آئیں اور انہوں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) میں نکلی تھی تو عمرؓ نے مجھے ایسے ایسے کہا۔ اسی وقت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر وحی کی حالت ہوئی، پھر وہ حالت جاتی رہی اور ہڈی آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ہاتھی میں تھی، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اس کو رکھا نہ تھا آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ تمہیں حاجت کے لئے نکلنے کی اجازت ملی ہے۔

## باب: محروم عورت کو اپنے پیچھے بٹھانا۔

1436: سیدہ اسماء بنت الی بکر رضی اللہ عنہما کہتی ہیں کہ زبیر بن عوامؓ نے مجھ سے نکاح کیا (جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پھوپھی زاد بھائی تھے) اور ان کے پاس کچھ مال نہ تھا اور نہ کوئی غلام تھا اور نہ کچھ اور سوائے ایک گھوڑے کے۔ میں ہی ان کے گھوڑے کو چراتی اور سارا کام گھوڑے کا اور سدھائی بھی کرتی اور ان کے اونٹ کے لئے گھٹلیاں بھی کوئی نہیں۔ اور اس کو چراتی بھی اور اس کو پانی بھی پلاتی اور ڈول بھی سی دیتی اور آٹا بھی گوندھتی لیکن میں روٹی اپھی طرح نہ پکا سکتی تھی تو ہمسایہ کی انصاری عورت میں میری روٹیاں پکا دیتیں اور وہ بہت محبت کی عورت تھیں تھیں۔ اسماء نے کہا کہ میں زبیرؓ کی اس زمین سے جو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان کو جا گیر کے طور پر دی تھی، اپنے سر پر گھٹلیاں لایا کرتی تھی اور وہ جا گیر مدنہ سے دو میل دور تھی۔ (ایک میل چھ ہزار ہاتھ کا ہوتا ہے اور ہاتھ چوبیں انگلی کا اور انگلی چھ جو کی اور فرخ تھیں میل کا) ایک دن میں وہیں سے گھٹلیاں لارہی تھیں کراہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے کئی صحابہ تھے، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے مجھے بلایا، پھر اونٹ کے بٹھانے کو اخ اخ بولا تا کہ مجھے اپنے پیچھے سوار کر لیں۔ مجھے شرم آئی اور غیرت۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ کی قسم گھٹلیوں کا بوجھ سر پر اٹھانا میرے ساتھ سوار ہونے سے زیادہ سخت ہے (یعنی ایسے بوجھ کو تو گوارا کرتی ہے اور میرے ساتھ بیٹھ کیوں نہیں جاتی؟) سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا نے کہا کہ بعد میں سیدنا ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مجھے ایک خادمہ دے دیں وہ گھوڑے کا سارا کام کرنے لگی، گویا انہوں نے مجھے آزاد کر دیا۔

**باب: جب کوئی اپنی بیوی کے ساتھ جا رہا ہوا اور کوئی شخص راستہ میں مل جائے، تو یہ کہہ سکتا ہے کہ یہ فلاں (میری بیوی) ہے۔**

1437: أُمّ الْمُؤْمِنِينَ صَفِيَّةُ بُنْتُ حَمِيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اعتکاف میں تھے، میں رات کو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی زیارت کو آئی۔ میں نے آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے باتیں کیں، پھر میں لوٹ جانے کو کھڑی ہوئی تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) بھی مجھے پہنچا دینے کو میرے ساتھ کھڑے ہوئے اور میرا گھر اسامة بن زیدؓ کی مکان میں تھا۔ راہ میں انصار کے دو آدمی ملے جب انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دیکھا تو وہ جلدی جلدی چلنے لگے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ ٹھہرو، یہ صفیہ بنت حمیری ہے۔ وہ دونوں بوالے کہ سبحان اللہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! (یعنی ہم بھلا آپ پر کوئی بدگمانی کر سکتے ہیں؟) آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ شیطان انسان کے بدن میں خون کی طرح پھرتا ہے اور میں ڈرا کہ کہیں تمہارے دل میں براخیال نڈا لے (اور اس کی وجہ سے تم تباہ ہو)۔

**باب: آدمی کو غیر محرم عورت کے ساتھ رات گزارنے کی ممانعت۔**

1438: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: خبردار ہو کہ کوئی مرد کسی شادی شدہ عورت کے پاس رات کونہ رہے مگر یہ کہ اس عورت کا خاوند ہو یا اس کا حرم ہو۔

1439: سیدنا عقبہ بن عامرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: تم عورتوں کے پاس جانے سے بچو۔ ایک انصاری شخص بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! دیور کے بارے میں کیا خیال ہے؟ آپ (صلی اللہ

علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ دیور تو موت ہے۔ (یعنی اصل خطرہ تو دیور سے ہے)۔ سیدنا لیث بن سعدؓ کہتے تھے کہ حدیث میں جو آیا ہے کہ دیور موت ہے، تو دیور سے مراد خاوند کے عزیز اور اقربا ہیں جیسے خاوند کا بھائی یا اس کے پچھا کا بیٹا (خاوند کے جن عزیزوں سے عورت کا نکاح کرنا درست ہے، وہ سب دیوروں میں داخل ہیں، ان سے پردہ کرنا چاہیے سوائے خاوند کے باپ یا وادیا اسکے بیٹے کے کوہ محرم ہیں اور ان سے پردہ نہیں)

**باب: جن (عورتوں) کے خاوند گھر سے باہر ہیں، ان (عورتوں) کے گھروں میں جانے کی ممانعت۔**

1440: سیدنا عبد اللہ بن عمرو بن عاصؓ سے روایت ہے کہ بنی ہاشم کے چند لوگ اسماعیلؑ کے پاس گئے اور سیدنا ابو بکر صدیقؓ بھی گئے اور اس وقت اسماء ابو بکرؓ کے نکاح میں تھیں انہوں نے ان کو دیکھا اور ان کا آناء برا جانا۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے بیان کیا اور کہا کہ میں نے کوئی بُری بات نہیں دیکھی۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اسماء کو اللہ نے بُرے فعل سے پاک کیا ہے۔ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) منبر پر کھڑے ہوئے اور فرمایا کہ آج سے کوئی شخص اس عورت کے گھر میں نہ جائے جس کا خاوند غائب ہو (یعنی گھر میں نہ ہو) مگر ایک یادوآدمی ساتھ لے کر۔ (ان سے مراد اپنے آدمی ہیں جن کے باہر میں یہ خیال کرنا محال ہو کہ کسی فاحشہ عورت کے پاس جا سکتے ہیں)۔

**باب: عورتوں کے پاس مختین (خرروں) کا آنا جانا منع ہے۔**

1441: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی ازواج مطہرات کے پاس ایک مختث آیا کرتا تھا اور وہ اس کو ان

لوگوں میں سے سمجھتیں تھیں جن کو عورتوں سے کوئی غرض نہیں ہوتی (اور قرآن میں ان کا عورتوں کے سامنے آنا جائز رکھا ہے)۔ ایک دن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنی کسی زوجہ مطہرہ کے پاس آئے تو وہ ایک عورت کی تعریف کر رہا تھا کہ جب سامنے آتی ہے تو چار بیٹیں لے کر آتی ہے اور جب پیٹھے موڑتی ہے تو آٹھ بیٹیں ظاہر ہوتی ہیں۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ یہاں جو ہیں ان کو پہچانتا ہے (یعنی عورتوں کے حسن اور فتح کو پسند کرتا ہے) یہ تمہارے پاس نہ آئیں۔ (سیدہ عائشہ کہتی ہیں) پس انہوں نے اُسے روک دیا۔

### باب سوتے وقت آگ بجھانے کا حکم

1442: سیدنا ابو موسیؓ کہتے ہیں کہ رات کو مدینہ میں کسی کا گھر جل گیا۔ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو خبر ہوئی تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ یہ آگ تمہاری دشمن ہے، جب سونے لگلو تو اس کو بجھاؤ۔

---

## دم جھاڑ کے مسائل

**باب: نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو جبریل علیہ السلام کا دم کرنا۔**

1443: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) بیمار ہوتے، تو جبریل علیہ السلام آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) پر یہ دعا پڑھتے کہ ”اللہ تعالیٰ کے نام سے میں مدد چاہتا ہوں وہ تم کو ہر بیماری سے اچھا کرے گا، تم کو ہر حد کرنے والے کی برائی سے محفوظ رکھے گا اور ہر بُری نظر ڈالنے والے کی نظر سے تمہیں بچائے گا۔“

1444: عبدالعزیز بن صحیب، ابو نظرہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ سیدنا ابوسعیدؓ سے کہ جبریل علیہ السلام رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اے محمد! تم بیمار ہو گئے؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ہاں۔ سیدنا جبریل علیہ السلام نے کہا کہ ”میں اللہ تعالیٰ کے نام سے تم پر دم کرتا ہوں ہر اس چیز سے جو تمہیں ستائے اور ہر جان کی بُرائی سے یا حسد کی نگاہ سے، اللہ تمہیں شفاء دے اللہ کے نام سے میں تم پر دم کرتا ہوں۔“

**باب: جادو کے بارے میں اور جو یہودیوں نے نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) پر جادو کیا تھا اس کا بیان۔**

1445: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) پر بنی زریق کے ایک یہودی لبید بن اعصم نے جادو کیا۔ یہاں تک کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو خیال آتا کہ میں یہ کام کر رہا ہوں حالانکہ وہ کام کرتے نہ تھے۔ ایک دن یا ایک رات آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے دعا کی، پھر دعا کی، پھر فرمایا کہ اے عائشہ! تجھے معلوم ہوا کہ اللہ جل جلالہ نے مجھے وہ بتا دیا

جو میں نے اس سے پوچھا؟ - میرے پاس دو آدمی آئے، ایک میرے سر کے پاس بیٹھا اور دوسرا پاؤں کے پاس (وہ دونوں فرشتے تھے) جو سر کے پاس بیٹھا تھا، اس نے دوسرے سے کہا جو پاؤں کے پاس بیٹھا تھا اس نے سر کے پاس بیٹھے ہوئے سے کہا کہ اس شخص کو کیا بیماری ہے؟ وہ بولا کہ اس پر جادو ہوا ہے۔ اس نے کہا کہ کس نے جادو کیا ہے؟ وہ بولا کہ لبید بن عاصم نے۔ پھر اس نے کہا کہ کس میں جادو کیا ہے؟ وہ بولا کہ لگنگھی میں اور ان بالوں میں جو لگنگھی سے جھٹرے اور زکھور کے گانجے کے ریشے میں۔ اس نے کہا کہ یہ کہاں رکھا ہے؟ وہ بولا کہ ذی اروان کے کنوئیں میں۔ اُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نے کہا کہ پھر رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے چند اصحاب کے ساتھ اس کنوئیں پر گئے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اے عائشہ! اللہ کی قسم اس کنوئیں کا پانی ایسا تھا جیسے مہندی کا زلال اور وہاں کے کھجور کے درخت ایسے تھے جیسے شیطانوں کے سر۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس کو جلا کیوں نہیں دیا؟ (یعنی وہ جو بال وغیرہ نکلے) آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ مجھے تو اللہ نے ٹھیک کر دیا، اب مجھے لوگوں میں فساد بھڑکانا برا معلوم ہوا، پس میں نے حکم دیا اور وہ دفن کر دیا گیا۔

**باب: معوذات کا مریض پر پڑھنے اور پھونک مارنے کا بیان۔**

1446: اُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا کہتی ہیں کہ جب گھر میں کوئی بیمار ہوتا، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اس پر معوذات (سورہ فلق اور سورہ ناس) پڑھ کر پھونکتے، پھر جب آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے وفات پائی تو میں آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) پر پھونکتی اور آپ ہی کا ہاتھ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) پر

پھیرتی تھی کیونکہ آپ کے ہاتھ مبارک میں میرے ہاتھ سے زیادہ برکت تھی۔  
باب: اللہ کے نام کا ”دم“ اور پناہ مانگنے کا بیان۔

1447: سیدنا عثمان بن ابو العاص ثقفیؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے اپنے ایک درد کی شکایت کی، جوان کے بدن میں بیدا ہو گیا تھا جب سے وہ مسلمان ہوئے تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تم اپنا ہاتھ درد کی جگہ پر رکھو اور تین بار بسم اللہ کہو، اس کے بعد سات بار یہ کہو کہ ”میں اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتا ہوں اس چیز کی بُرا تی سے جس کو پاتا ہوں اور جس سے ڈرتا ہوں“۔

باب: نماز کے اندر و سورہ والے شیطان سے پناہ مانگنے کا بیان۔

1448: ابوالعلاءؓ سے روایت ہے سیدنا عثمان بن ابو العاصؓ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئے اور کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم! شیطان میری نماز میں حائل ہو جاتا ہے اور مجھے قرآن بھلا دیتا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اس شیطان کا نام مخرب ہے، جب تھے اس شیطان کا اثر معلوم ہو تو اس سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگ اور (نماز کے اندر ہی) بالیں طرف تین بار تھوک لے۔ سیدنا عثمانؓ نے کہا کہ میں نے ایسا ہی کیا، پھر اللہ تعالیٰ نے اس شیطان کو مجھ سے دور کر دیا۔

باب: بچھو سے ڈسے ہوئے آدمی کو سورہ فاتحہ سے دم کرنا۔

1449: سیدنا ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے صحابہؓ میں سے کچھ لوگ سفر میں تھے اور عرب کے کسی قبیلہ کے پاس سے گزرے، ان سے مہمان نوازی چاہی تو انہوں نے مہمانی نہ کی۔ وہ کہنے لگے کہ تم میں سے کسی

کو منتریا دے ہے؟ ان کے سردار کو بچھونے کا تھا۔ صحابہؓ میں سے ایک شخص بولا کہ ہاں مجھے منتر آتا ہے۔ پھر اس نے سورۃ فاتحہ پڑھ کر اسے دم کیا تو وہ اچھا ہو گیا۔ پس انہیں بکریوں کا ایک گلہ دیا گیا، تو انہوں نے نہ لیا اور یہ کہا کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے پوچھلوں۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آ کر بیان کیا اور کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اللہ کی قسم میں نے کچھ نہیں کیا سوائے سورۃ فاتحہ کے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) مسکرانے اور فرمایا کہ تجھے کیسے معلوم ہوا کہ وہ منتر ہے؟ پھر فرمایا کہ وہ بکریوں کا گلہ لے اور اپنے ساتھ ایک حصہ میرے لئے بھی لگانا (کیونکہ قرآن نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) پر نازل ہوا تھا)۔

### باب: ہر زہر کو دفع کرنے کے لئے دم کرنا۔

1450: اسود کہتے ہیں کہ میں نے اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے دم کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے انصار کے ایک گھروالوں کو زہر کے لئے دم کرنے کی اجازت دی تھی (جیسے سانپ بچھو کے کامنے سے)۔

### باب: ”نمله“ (ایک قسم کی بچھنسی) کے لئے دم کا بیان۔

1451: سیدنا انس بن مالکؓ کہتے ہیں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے نظر، ڈنگ (زہر) اور نملہ کے لئے دم کرنے کی رخصت دی۔ (نمله ایک بچھنسی ہے جس میں جلن ہوتی ہے اور جگہ بدلتی رہتی ہے یا وہ پھنسیاں جو بغل میں ہوں)۔

### باب: بچھو کے لئے دم کی اجازت۔

1452: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے دم سے منع

کیا تو عمر و بن حزم کے لوگ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آئے اور کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! ہمارے پاس بچھو کا دم ہے اور آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے دم کرنے سے منع فرمایا ہے ؟ راوی کہتے ہیں کہ انہوں نے وہ دم نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے سامنے پیش کیا تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا : میں اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتا، تم میں اگر کوئی اپنے بھائی کو نفع پہنچا سکتا ہو تو پہنچائے ۔

1453: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا، ایک شخص رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس آیا اور بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ! مجھے اس بچھو سے بڑی تکلیف پہنچی جس نے کل رات مجھے کاٹ لیا تھا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر تو شام کو یہ کہہ لیتا کہ ”أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الْأَمَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ“ تو تجھے ضرر نہ کرتا (نہ کاثرا) ۔

باب: نظر بد لگ جاتی ہے اور جب تم کو غسل کرنے کا حکم دیا جائے تو غسل کرو۔

1454: سیدنا ابن عباسؓ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: نظر بچ ہے (یعنی نظر میں اللہ تعالیٰ کے حکم سے تاثیر ہے) اور اگر کوئی چیز تقدیر سے آگے بڑھ سکتی تو نظر ہی بڑھ جاتی (لیکن تقدیر سے کوئی چیز آگے بڑھنے والی نہیں)۔ جب تم سے غسل کرنے کو کہا جائے تو غسل کرو۔ (کیونکہ جس کی نظر بد لگ جائے، اس کے غسل کے پانی سے نظر لگے ہوئے کو غسل کر دیا جائے تو ٹھیک ہو جاتا ہے) ۔

## باب: نظر بد کادم -

1455: اُمّ المُؤْمِنِين عَائِشَة صدِيقَة رضي اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) مجھے نظر (لگ جانے کی وجہ سے) دم کرنے کا حکم دیتے تھے۔

1456: سیدنا جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے آل حزم کے لوگوں کو سانپ کے (کائٹ کے) لئے دم کرنے کی اجازت دی۔ اور اسماء بنت عمیس رضي اللہ عنہا سے فرمایا کہ کیا سبب ہے کہ میں اپنے بھائی کے بچوں کو (یعنی جعفر بن ابو طالب کے لڑکوں کو) دبلا پاتا ہوں، کیا وہ بھوکے رہتے ہیں؟ اسماء نے کہا کہ نہیں، ان کو نظر جلدی لگ جاتی ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ کوئی دم کر۔ میں نے ایک دم آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے سامنے پیش کیا، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ان کو دم کر دیا کرو۔

## باب: نظر بد سے دم کرنے کے متعلق -

1457: اُمّ المُؤْمِنِين اُمّ سلمہ رضي اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے اُمّ المُؤْمِنِين اُمّ سلمہ رضي اللہ عنہا کے گھر میں ایک لڑکی کو دیکھا، جس کے منہ پر جھائیاں تھیں (یعنی پیلیا کی بیماری تھی، اس کا چہرہ زردی مائل تھا)، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو نظر لگی ہے، اس کے لئے دم کرو۔

## باب: زمین کی مٹی سے دم -

1458: اُمّ المُؤْمِنِين اُمّ سلمہ رضي اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب ہم میں سے کوئی بیمار ہوتا یا اس کو کوئی زخم گلتا، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اپنی شہادت کی انگلی کو زمین پر رکھتے اور فرماتے کہ ”اللہ کے نام سے ہمارے ملک کی مٹی، کسی کے حکوم کے ساتھ، اس سے ہمارا بیمار شفاقت پائے گا اللہ تعالیٰ کے حکم سے۔“

1459: سیدہ خولہ بنت حکیم السلمیہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ جو شخص کسی منزل میں اترے، پھر کہے کہ ”میں تمام مخلوق کی شرارتیوں سے اللہ تعالیٰ کے ان کامل التاثیر کلمات کی پناہ لیتا ہوں اس کی پیدا کی ہوئی ہر چیز کے شر سے بچنے کے لئے، تو اس کو کوئی چیز نقصان نہ پہنچائے گی یہاں تک کہ اس منزل سے کوچ کرے۔

### باب: آدمی کا اپنے گھروالوں کو دم کرنا، جبکہ وہ بیمار ہوں۔

1460: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جب ہم میں سے کوئی بیمار ہوتا تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اپنا دایاں ہاتھ اس پر پھیرتے، پھر فرماتے کہ ”اے مالک تو اس بیماری کو دُور کر دے اور تندرنی دے تو ہی شفادینے والا ہے، تیری ہی شفاء ہے، ایسی شفادے کہ بالکل بیماری نہ رہے“ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) بیمار ہوئے اور آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی بیماری سخت ہوئی، تو میں نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا ہاتھو یہی کرنے کو پکڑ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) جیسے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کیا کرتے تھے (یعنی میں نے ارادہ کیا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) ہی کا ہاتھ پھیروں اور یہ دعا پڑھوں)، تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اپنا ہاتھ میرے ہاتھ میں سے چھڑالیا پھر فرمایا کہ اے اللہ! مجھے بخش دے اور مجھے بلند رفیق کے ساتھ کر۔ اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ پھر جو میں نے دیکھا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی وفات ہو چکی تھی۔ (یعنی اس دعا کے ساتھ ہی اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے پاس بلا لیا)۔

1461: اُمّ المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی

اللہ علیہ والہ وسلم) یہ دم پڑھا کرتے کہ ”اے مالک! تو اس بیماری کو دُور کر دے۔  
شفاء تیرے ہی ہاتھ میں ہے، اسے تیرے سوا کوئی کھولنے والا نہیں ہے۔“ -  
باب: ایجاد کرنے میں کوئی حرج نہیں، جس میں شرک نہ ہو۔

1462: سیدنا عوف بن مالک اشجعؓ کہتے ہیں کہ ہم جاہلیت کے زمانہ میں دم کیا  
کرتے تھے؟ ہم نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم ! آپ (صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم) اس بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے  
فرمایا کہ اپنے دم کو میرے سامنے پیش کرو، دم میں کچھ قباحت نہیں اگر اس میں  
شرک کا مضمون نہ ہو۔

## بیماری اور علاج

**باب: جود ردا و مرض مومن کو پہنچتی ہے اس کے ثواب کا بیان۔**

1463: سیدنا عبداللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ میں ایک دن رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس گیا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو بخار تھا۔ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) آپ کو تو سخت بخار آتا ہے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ مجھے اتنا بخار آتا ہے جتنا تم میں سے دو آدمیوں کو آئے۔ میں نے کہا کہ کیا یا اس لئے ہے کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے لئے دھرا اجر ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: ہاں۔ پھر آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ کوئی مسلمان ایسا نہیں جس کو بیماری یا کچھ اور تکلیف پہنچی، مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اس کے گناہ ایسے گراویتا ہے جیسے درخت (سوکھ) پتے گراویتا ہے۔

**باب: بیمار پرستی کی فضیلت کا بیان۔**

1464: سیدنا ثوبانؓ نبی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: بیمار کی عیادت (اس کے مکان پر جا کر) کرنے والا جنت کے ایک باغ میں ہے، یہاں تک کہ وہ واپس لوئے۔

1465: سیدنا ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائے گا کہ اے آدم کے بیٹے! میں بیمار ہو تو نے میری خبر نہ لی۔ وہ کہے گا کہ اے میرے رب! میں تیری خبر کیسے لیتا؟ تو تو سارے جہاں کامالک ہے؟۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تجھے معلوم نہیں ہے کہ میرا فلاں بندہ بیمار ہوا تھا، تو نے اس کی خبر نہ لی؟ اگر تو اس کی خبر لیتا تو تو مجھے اس کے نزدیک پاتا۔ اے

آدم کے بیٹے! میں نے تجھ سے کھانا مانگا، تو نے مجھے کھانا نہ دیا۔ وہ کہے گا کہ اے رب! میں تجھے کیسے کھلاتا؟ تو سارے جہاں کامالک ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ کیا تو نہیں جانتا کہ میرے فلاں بندے نے تجھ سے کھانا مانگا تو نے اس کونہ کھلایا؟ اگر تو اس کو کھلاتا تو اس کا ثواب میرے پاس پاتا۔ اے آدم کے بیٹے میں نے تجھ سے پانی مانگا، لیکن تو نے مجھ کو پانی نہ پلایا۔ بندہ بولے گا کہ میں تجھے کیسے پلاتا تو تو سارے جہاں کامالک ہے؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ میرے فلاں بندے نے تجھ سے پانی مانگا، تو نے اس کو نہیں پلایا۔ اگر اس کو پلاتا تو اس کا بدلمیرے پاس پاتا۔

**باب: یوں نہ کہو کہ میرا نفس خبیث (گندا) ہو گیا ہے۔**

1466: أَمْ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: کوئی نہ کہے کہ میرا نفس خبیث ہو گیا (یعنی ناپاک اور نجس)، بلکہ یوں کہے کہ میرا نفس کامل اور سست ہو گیا۔ (خبیث اور ناپاک کافر کا لقب ہے اور اس لئے مسلمان کو یہ لفظ اپنے لئے بولنے سے منع کیا گیا اور ایک حدیث میں آیا کہ پھر صحیح کو خبیث نفس اٹھتا ہے تو وہ غیر کی صفت ہے اور شخص مبہم کا بیان ہے، ایسا اطلاق منع نہیں)۔

**باب: ہر بیماری کی دوا ہے۔**

1467: سیدنا جابر بنی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: ہر بیماری کی دوا ہے، جب وہ دوایماری پر پہنچتی ہے، تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے شفا ہو جاتی ہے۔

**باب: بخار جہنم کی بھاپ سے ہوتا ہے اس کو پانی سے ٹھنڈا کرو۔**

1468: سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب ان کے پاس کوئی بخار والی

عورت لائی جاتی، تو وہ پانی منگو اتیں اور اس کے گریبان میں ڈالتیں اور کہتیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اس (بخار) کو پانی سے ٹھنڈا کرو اور فرمایا کہ بخار جہنم کی بھاپ سے ہوتا ہے۔

### باب: بخار گناہوں کو دور کرتا ہے۔

1469: سیدنا جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) اُم سائب (یا اُم مسیب) رضی اللہ عنہا کے پاس گئے، تو فرمایا کہ اے اُم السائب (یا اُم مسیب)! تو لرزہ ہی ہے تجھے کیا ہوا؟ وہ بولیں کہ بخار ہے، اللہ تعالیٰ اس کو برکت نہ دے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ بخار کو برامت کہہ، کیونکہ وہ آدمیوں کے گناہوں کو ایسے دور کر دیتا ہے جیسے بھٹی لو ہے کے میل کو دور کر دیتی ہے۔

### باب: مرگ اور اس کے ثواب کے متعلق۔

1470: عطاء بن ابی رباح کہتے ہیں کہ سیدنا ابن عباسؓ نے مجھ سے کہا کہ کیا میں تجھے ایک جنتی عورت دکھاؤں؟ میں نے کہا دکھلاؤ۔ انہوں نے کہا کہ یہ کالی عورت رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس آئی اور بولی کہ مجھے مرگی کی بیماری ہے، اس حالت میں میرا بدن کھل جاتا ہے، اللہ تعالیٰ سے میرے لئے دعا کیجئے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ اگر تو صبر کرے تو تیرے لئے جنت ہو گی اور اگر تو کہے تو میں دعا کرتا ہوں، اللہ تعالیٰ تجھے تندرست کر دے گا۔ وہ بولی کہ میں صبر کروں گی۔ پھر بولی کہ میرا بدن کھل جاتا ہے، اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ میرا بدن نہ کھلے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اس عورت کے لئے دعا کی (چنانچہ اس کا بدن اس حالت میں ہرگز نہ کھلتا تھا۔ معلوم ہوا کہ بیماری اور مصیبت میں صبر کرنے کا

بدلہ جنت ہے)۔

### باب: تلبینہ بیمار کے دل کو خوش رکھتا ہے۔

1471: أَمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَرِّ رَوَايَتِهِ كَمَا جَبَ إِنَّ كَمْ لَكَ مِنْ كُلِّ فُوتٍ هُوَ جَاتِهِ تُوْهٌ عَوْرَتِيهِ بَعْدِهِ، بَهْرَجَ بَعْدَهُ طَلَبِيَّةَ كَمَا إِنَّ كَمْ لَكَ مِنْ كُلِّ صَرْفٍ كُلِّهِ وَالْوَالِهِ اُوْغَرَهُ رَهْ جَاتِهِ تُوْهٌ تَلَبِّيَّةَ كَمَا إِنَّ كَمْ لَكَ مِنْ كُلِّ (تَلَبِّيَّةٍ بِحُسْنِي يَا آَلَّيْ مِنْ شَهَدَ مَلَكَ حَرَرِيَّهُ تَيَارَكَيَا جَاتِهِ تُوْهٌ)، بَهْرَوَهُ بَكْتَاهُ۔ اَسْ كَمْ بَعْدِ تَرْيِيدٍ (رُوْثِيْ أَوْ رُوشُورَبَا) تَيَارَهُوْتَاهُ اَوْ تَلَبِّيَّةَ كَمَا اَسْ پَرْذَالَ دِيَتِيْسِ، بَهْرَوَهُ عَوْرَتَوْنَ سَرِّ كَمْتِيْسِ كَمَا اَسْ كَوْكَهَا، كَيُونَكَهُ مِنْ نَهْ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) سَرِّ نَهَانَهُ، آَپَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) نَهْ فَرَمَاتِيْهُ تَقْهِيَّهُ كَمَا تَلَبِّيَّةَ بِيَمَارِكَهُ دَلَّ كَوْخُوشَ كَرَتَاهُ تُوْهٌ اَوْ اَسْ كَمْ پَمِيْنَهُ سَرِّ رَنْجَ كَچْهَگَھَٹَ جَاتِهِ تُوْهٌ۔

### باب: شہد پا کر علاج کرنا۔

1472: سیدنا ابوسعید خدریؓ کہتے ہیں کہ ایک آدمی نبی (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) کے پاس آیا اور عرض کیا کہ میرے بھائی کو دست آ رہے ہیں، آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) نے فرمایا کہ اس کو شہد پلا دے۔ اس نے شہد پلا دیا۔ پھر آیا اور کہنے لگا کہ شہد پلانے سے دست اور زیادہ ہو گئے ہیں۔ آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) نے تین مرتبہ یہی فرمایا کہ شہد پلا دے۔ پھر چوتھی باروہ آیا اور کہنے لگا کہ میں نے شہد پلا دیا، لیکن دست زیادہ ہو گئے آپ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ سچا ہے اور تیرے بھائی کا پیٹ جھوٹا ہے۔ پھر اس نے شہد پلا دیا تو وہ ٹھیک ہو گیا۔

### باب: بکلونجی کے ساتھ دوا۔

1473: سیدنا ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ)

کو یہ فرماتے ہوئے سنا، کالے دانے میں سوائے سام کے ہر بیماری کی شفایہ ہے۔ اور سام موت کو کہتے ہیں اور کالے دانے سے مراد کلوچی ہے۔

**باب: جو عجوہ کھجور صح کو کھائے تو اس کو (شام تک) کوئی زہر اور جادو نقصان نہیں پہنچا سکتا۔**

1474: سیدنا سعد بن ابی و قاص کہتے ہیں میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سنا آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ جو شخص صح کے وقت سات عجوہ کھجور یہ کھائے تو اسکو شام تک کوئی زہر نقصان نہ کرے گا اور نہ کوئی جادو اس پر اثر کرے گا۔

1475: **أَمْ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ صَدِيقَةَ** سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: عالیہ (وہ حصہ مدینہ کا جونجد کی طرف ہے) کی عجوہ میں شفایہ یا فرمایا کہ وہ صح کے وقت تریاق ہے۔ (تریاق کا سافانہ رکھتی ہے)۔

**باب: ”کھنہی“، ”من“ سے ہے اور اس کا پانی آنکھ کے لئے شفاء ہے۔**

1476: سیدنا سعید بن زید بنی (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) فرماتے تھے کہ کھنہی اس ”من“ میں سے ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل پر اتنا رخحا اور اس کا پانی آنکھ کے لئے شفاء ہے۔

**باب: عود ہندی کے ساتھ دوا کا بیان۔**

1477: سیدنا عبد اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود سے روایت ہے کہ سیدہ ام قیس بنت محسن رضی اللہ عنہا (جو کہ مہاجر اس کی پہلی عورتوں میں سے تھیں اور انہوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے بیعت کی تھی اور وہ عکاشہ بن محسن کی

بہن تھیں جو کہ بنی اسد بن خزیمہ میں سے تھے) نے مجھے خبر دی، کہا کہ میں رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے پاس اپنا بچہ لے کر آئی جو بھی کھانا کھانے کی عمر کو نہیں پہنچا تھا۔ اور عذرہ کی بیماری کی وجہ سے انہوں (ام قیس) نے اس کا حلق دبایا تھا (یونس نے کہا کہ اعلقت بمعنی غزت ہے۔ وہ بچے پر شخ کے خطرہ سے ڈرتی تھیں) وہ کہتی ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تم اپنی اولاد کو تالو دبانے اور چڑھانے سے (انگلی یا لکڑی کی گھیرنی سے) تکلیف کیوں دیتی ہو؟ تم عو'd ہندی یعنی "کست" کو لازم پکڑو۔ اس میں سات بیماریوں کا علاج ہے ایک ان میں سے ذات بھبھ (پلی کا درد) بھی ہے۔ عبید اللہ نے کہا کہ ام قیس رضی اللہ عنہا نے مجھ سے بیان کیا کہ ان کے اسی بچے نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی گود میں پیشتاب کر دیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے پانی مانگوا یا اور اپنے کپڑے پر چھپڑک دیا اور اس کو دھو یانیں۔

### باب: منه میں دوائی ڈال کر علاج کرنا۔

1478: أَمْ الْمُؤْمِنِينَ عَاشَهُ صَدِيقَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كہتی ہیں کہ ہم نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کی بیماری میں آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کے منه میں دوا ڈالی تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے اشارہ سے فرمایا کہ میرے منه میں دوا مت ڈالو۔ ہم لوگوں نے آپس میں کہا کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) بیماری کی وجہ سے دوائے انفرت کرتے ہیں (تو اس پر عمل کرنا ضروری نہیں)۔ جب آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کو ہوش آیا تو آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ تم سب کے منه میں دوا ڈالی جائے سوائے عباسؓ کے کوہ یہاں موجود نہ تھے۔ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے ان لوگوں کو یہ زادی جنہوں نے آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) کا حکم نہ مانا۔

**باب: پچھنا لگانے اور ناک میں دوائی ڈالنے کے متعلق۔**

1479: سیدنا ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے پچھنے لگوانے اور پچھنے لگانے والے کو مزدوری دی اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ناک میں بھی دوا ڈالی۔

**باب: پچھنے لگوانے اور داغنے کے ساتھ علاج کرنا۔**

1480: عاصم بن عمر بن قتادہ کہتے ہیں کہ سیدنا جابر بن عبد اللہ ہمارے گھر میں آئے اور ایک شخص کو زخم کی تکلیف تھی (یعنی قرحد پڑ گیا تھا)۔ سیدنا جابرؓ نے کہا کہ تھجھے کیا تکلیف ہے؟ وہ بولا کہ ایک قرحد ہو گیا ہے جو کہ مجھ پر نہایت سخت ہے۔ سیدنا جابرؓ نے کہا کہ اے غلام! ایک پچھنے لگانے والے کو لے کر آ۔ وہ بولا کہ پچھنے لگانے والے کا کیا کام ہے؟ سیدنا جابرؓ نے کہا کہ میں اس زخم پر پچھنے لگوانا چاہتا ہوں، وہ بولا کہ اللہ کی قسم مجھے کھیاں ستائیں گی اور کپڑا لگے گا تو مجھے تکلیف ہو گی اور مجھ پر بہت سخت (وقت) گزرے گا۔ جب سیدنا جابرؓ نے دیکھا کہ اس کو پچھنے لگانے سے رنج ہوتا ہے تو کہا کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا ہے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ اگر تمہاری دواؤں میں بہتر کوئی دوا ہے تو تمیں ہی دوائیں ہیں، ایک تو پچھنا، دوسرا شہد کا ایک گھونٹ اور تیسرا انگارے سے جلانا اور رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ میں داغ لینا بہتر نہیں جانتا۔ راوی نے کہا کہ پھر پچھنے لگانے والا آیا اور اس نے اس کو پچھنے لگانے اور اس کی بیماری جاتی رہی۔

1481: سیدنا جابرؓ سے روایت ہے کہ اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہؓ نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے پچھنے لگوانے کی اجازت چاہی، تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ

وسلم) نے ابو طیبہ کو ان کے سچھنے لگانے کا حکم دیا۔ راوی نے کہا کہ میں گمان کرتا ہوں کہ انہوں نے کہا کہ ابو طیبہ اُمّ المؤمنین اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہما کے رضاعی بھائی تھے یا نابغہ لڑکے تھے (جن سے پرده ضروری نہیں اور ضرورت کے وقت دوا کے لئے اگر عورت یا لڑکانہ ملے تو اجنبی شخص بھی لگا سکتا ہے)۔

### باب: رگ کاٹنے اور داغنے سے علاج۔

1482: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سیدنا ابی بن کعبؐ کے پاس حکیم کو بھیجا، اس نے ایک رگ کاٹی (یعنی فصلی)، پھر اس پر داغ دیا۔

### باب: زخم کا علاج داغ دینے سے۔

1483: سیدنا جابرؓ کہتے ہیں کہ سیدنا سعد بن معاذؓ کو اکھل (ایک رگ ہے) میں تیر لگا، تو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے ان کو اپنے ہاتھ سے تیر کے پھل سے داغ دیا، ان کے ہاتھ پر سوزش ہو گئی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے دوبارہ داغ دیا۔

### باب: شراب کے ساتھ دوا (جانز نہیں)۔

اس باب کے بارے میں سیدنا واکل بن حجرؓ کی حدیث کتاب الاشربہ میں گزر چکی ہے (دیکھئے حدیث: 1279)

-----

## طاعون کے متعلق

باب: طاعون کے بارے میں، اور یہ کہ یہ ایک عذاب ہے، اس لئے نہ تو اس (طاعون زدہ بستی) میں داخل ہو اور نہ اس (طاعون زدہ بستی) سے بھاگو۔

1484: سیدنا اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا: یہ بیماری (طاعون ایک) عذاب ہے جو تم سے پہلے ایک امت کو ہوا تھا۔ پھر وہ زمین میں رہ گیا۔ کبھی چلا جاتا ہے، کبھی پھر آتا ہے۔ لہذا جو کوئی کسی ملک میں سنے کہ وہاں طاعون ہے، تو وہ وہاں نہ جائے اور جب اس کے ملک میں طاعون نمودار ہو تو وہاں سے بھاگے کبھی نہیں۔

1485: سیدنا عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ سیدنا عمر بن خطابؓ شام کی طرف نکلے۔ جب (مقام) سراغ پر پہنچے (جو کہ کنارہ جاز پر شام سے متصل ایک بستی ہے) تو ان سے اجنااد کے لوگوں نے ملاقات کی (اجنااد سے مراد شام کے پانچ شہر ہیں، فلسطین، اردن، دمشق، حمص اور قصرین) سیدنا ابو عبیدہ بن الجراح صاوران کے ساتھیوں نے ان سے بیان کیا کہ شام کے ملک میں وبا پھیل گئی ہے۔ سیدنا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ میرے سامنے مہاجرین اولین کو بلا و۔ (مہاجرین اولین وہ لوگ ہیں جنہوں نے دونوں قبلہ کی طرف نماز پڑھی ہو) میں نے ان کو بلا یا۔ سیدنا عمرؓ نے ان سے مشورہ لیا اور ان سے بیان کیا کہ شام کے ملک میں وبا پھیلی ہوئی ہے۔ انہوں نے اختلاف کیا۔ بعض نے کہا کہ آپ ایک اہم کام کے لئے نکلے ہوئے ہیں اس لئے ہم آپ کا لوٹنا مناسب نہیں سمجھتے۔ بعض نے کہا کہ تمہارے ساتھ وہ لوگ ہیں جو اگلوں میں باقی رہ گئے ہیں اور

رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے اصحاب ہیں اور ہم ان کو وہ بانی ملک میں یا جاتا مناسب نہیں سمجھتے۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ اب تم لوگ جاؤ۔ پھر کہا کہ انصار کے لوگوں کو بلا جاؤ۔ میں نے ان کو بلا یا تو انہوں نے ان سے مشورہ لیا۔ انصار بھی مہاجرین کی چال چلے اور انہی کی طرح اختلاف کیا۔ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ تم لوگ جاؤ۔ پھر کہا کہ اب قریش کے بوڑھوں کو بلا جو فتح مکہ سے پہلے یا (فتح کے ساتھ ہی) مسلمان ہوئے ہیں۔ میں نے ان کو بلا یا اور ان میں سے دو نے بھی اختلاف نہیں کیا، سب نے یہی کہا کہ ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ آپ لوگوں کو لے کر لوٹ جائیے اور ان کو وہ با کے سامنے نہ کبھی۔ آخر سیدنا عمرؓ نے لوگوں میں منادی کرادی کہ میں صحیح کو اونٹ پر سوار ہوں گا (اور مدینہ لوٹوں گا) تم بھی سوار ہو جاؤ۔ سیدنا ابو عبیدہ بن الجراحؓ نے کہا کہ کیا تقدیر سے بھاگتے ہو؟ سیدنا عمرؓ نے کہا کہ کاش یہ بات کوئی اور کہتا (یا اگر اور کوئی کہتا تو میں اس کو سزا دیتا) اور سیدنا عمرؓ بر اجتنب تھے ان کا خلاف کرنے کو مہاں ہم اللہ کی تقدیر سے اللہ کی تقدیر کی طرف بھاگتے ہیں۔ کیا اگر تمہارے پاس اونٹ ہوں اور تم ایک وادی میں جاؤ جس کے دو کنارے ہوں ایک کنارہ سر سبز اور شاداب ہو اور دوسرا خشک اور خراب ہو اور تم اپنے اونٹوں کو سر سبز اور شاداب کنارے میں چڑاؤ تو اللہ کی تقدیر سے چرایا اور جو خشک اور خراب میں چڑاؤ تب بھی اللہ کی تقدیر سے چرایا (سیدنا عمرؓ کا مطلب یہ ہے کہ جیسے اس چڑوا ہے پر کوئی الزام نہیں ہے بلکہ اس کا فعل قابل تعریف ہے کہ جانوروں کو آرام دیا ایسا ہی میں بھی اپنی رعیت کا چرانے والا ہوں تو جو ملک اچھا معلوم ہوتا ہے ادھر لے جاتا ہوں اور یہ کام تقدیر کے خلاف نہیں ہے بلکہ عین تقدیر الہی ہے)? اتنے میں سیدنا عبد الرحمن بن عوفؓ نے اور وہ کسی کام کو گئے ہوئے تھے، انہوں نے کہا کہ میرے پاس تو (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) س مسئلہ کی دلیل موجود ہے، میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنائے ہے

آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ جب تم سنو کہ کسی ملک میں وبا پھیلی ہے تو وہاں مت جاؤ اور اگر تمہارے ملک میں وبا پھیلی تو بھاگو بھی نہیں۔ یہ سن کر سیدنا عمرؓ نے اللہ کا شکر ادا کیا (کہ ان کی رائے حدیث کے موافق قرار پاتی) اور واپس لوٹ آئے۔

سیدنا عمرؓ برا جانتے تھے ان کا خلاف کرنے کو ہاں ہم اللہ کی تقدیر سے اللہ کی تقدیر کی طرف بھاگتے ہیں۔ کیا اگر تمہارے پاس اونٹ ہوں اور تم ایک واڈی میں جاؤ جس کے دو کنارے ہوں ایک کنارہ سر سبز اور شاداب ہو اور دوسرا خشک اور خراب ہو اور تم اپنے اونٹوں کو سر سبز اور شاداب کنارے میں چڑاو تو اللہ کی تقدیر سے چرایا اور جو خشک اور خراب میں چڑا و تب بھی اللہ کی تقدیر سے چرایا (سیدنا عمرؓ کا مطلب یہ ہے کہ جیسے اس چڑوا ہے پر کوئی الزام نہیں ہے بلکہ اس کا فعل قابل تعریف ہے کہ جانوروں کو آرام دیا ایسا ہی میں بھی اپنی رعیت کا چرانے والا ہوں تو جو ملک اچھا معلوم ہوتا ہے ادھر لے جاتا ہوں اور یہ کام تقدیر کے خلاف نہیں ہے بلکہ عین تقدیر الہی ہے)؟ اتنے میں سیدنا عبد الرحمن بن عوفؓ آئے اور وہ کسی کام کو گئے ہوئے تھے، انہوں نے کہا کہ میرے پاس تو (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) س مسئلہ کی دلیل موجود ہے، میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سنا ہے آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) فرماتے تھے کہ جب تم سنو کہ کسی ملک میں وبا پھیلی ہے تو وہاں مت جاؤ اور اگر تمہارے ملک میں وبا پھیلی تو بھاگو بھی نہیں۔ یہ سن کر سیدنا عمرؓ نے اللہ کا شکر ادا کیا (کہ ان کی رائے حدیث کے موافق قرار پاتی) اور واپس لوٹ آئے۔

## بد فالی، اور متعددی (اچھوت) بیماری

باب: نہ عدوی کوئی چیز ہے اور نہ طیرہ، نہ صفر اور نہ حامہ۔

1486: ابو سلمہ بن عبد الرحمن سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت کرتے ہیں کہ جب رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ ایک کی بیماری دوسرا کو نہیں لگتی اور صفر (صلی اللہ علیہ وسلم) و رہامہ کی کوئی اصل نہیں تو ایک دیہاتی بولا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! افتوں کا کیا حال ہے؟ ریت میں ایسے صاف ہوتے ہیں جیسے کہ ہرن اور پھر ایک خارشی اونٹ ان میں جاتا ہے اور سب کو خارشی کر دیتا ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ پھر پہلے اونٹ کو کس نے خارشی کیا تھا؟۔ ایک دوسری روایت میں ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ عدوی، طیرہ، صفر اور رہامہ کوئی چیز نہیں ہیں۔

(عدوی سے مراد کسی بیماری کا متعددی (اچھوت) ہونا، طیرہ کا مطلب کسی چیز سے بد فالی پکڑنا ہصفر سے مراد ہصفر کے مہینہ کو منہوس سمجھنا، جیسے آج بھی کچھ لوگ سمجھتے ہیں اور حامہ سے مراد اُلو ہے کہ جسے عرب منہوس سمجھتے تھے)۔

باب: بیمار اونٹ تندرست اونٹ پر نہ لایا جائے۔

1487: ابن شہاب سے روایت ہے کہ سیدنا ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوفؓ نے ان سے بیان کیا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: ایک کی بیماری دوسرے کو نہیں لگتی (اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی بیماری کسی سے خود بخوبی نہیں لگتی۔ دوسرے کسی کو بھی لگتی ہے تو اللہ کے حکم سے لگتی ہے۔ اسی لئے بیمار اونٹ کو تندرست اونٹ کے پاس نہ لانے کا حکم دیا ہے)۔ اور ابو سلمہ یہ حدیث بھی بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ بیمار اونٹ تندرست اونٹوں کے

پاس نہ لایا جائے۔ ابو سلمہ نے کہا کہ سیدنا ابو ہریرہؓ ان دونوں حدیثوں کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے تھے، پھر اس کے بعد انہوں نے یہ حدیث کہ ”بیماری نہیں لگتی“ بیان کرنا چھوڑ دی اور یہ بیان کرتے رہے کہ بیماراونٹ تندrst اونٹ پر نہ لایا جائے۔ حارث بن ابی ذباب نے جو کہ سیدنا ابو ہریرہؓ کے پچاڑا بھائی تھے ان سے کہا کہ اے ابو ہریرہ! تم اس حدیث کے ساتھ ایک دوسری بھی حدیث بیان کیا کرتے تھے، اب تم اس کو بیان نہیں کرتے، وہ حدیث یہ ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: ایک کی بیماری دوسرے کو نہیں لگتی۔ سیدنا ابو ہریرہؓ نے انکار کیا اور کہا کہ میں اس حدیث کو نہیں پہچانتا، البتہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے یہ فرمایا کہ بیماراونٹ تندrst اونٹ کے پاس نہ لایا جائے۔ حارث نے ان سے اس بات میں اس حدتک جھگڑا کیا کہ سیدنا ابو ہریرہؓ غصے ہوئے اور انہوں نے جوش کی زبان میں کچھ کہا۔ پھر حارث سے پوچھا کہ تم صحیح ہو کہ میں نے کیا کہا؟ حارث نے کہا کہ نہیں۔ سیدنا ابو ہریرہؓ نے کہا کہ میں نے یہی کہا کہ میں اس حدیث کے بیان کرنے کا انکار کرتا ہوں۔ ابو سلمہ نے کہا کہ میری عمر کی قسم! سیدنا ابو ہریرہؓ ہم سے اس حدیث کو بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا کہ ایک کی بیماری دوسرے کو نہیں لگتی پھر معلوم نہیں کہ ابو ہریرہ اس حدیث کو بھول گئے یا ایک حدیث سے دوسری حدیث کو انہوں نے منسوخ سمجھا۔ (صحیح بخاری میں نسخ کا ذکر نہیں ہے بلکہ صرف یہ ہے کہ ہم نے ابو ہریرہؓ کو اس حدیث کے سوا کوئی حدیث بھولنے نہیں دیکھا)۔

باب: نوء کوئی چیز نہیں۔

1488: سیدنا ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: نہ تو ایک کی بیماری دوسرے کو لگتی ہے، نہ ہامہ ہے، نہ نوء کی کوئی حقیقت ہے

اور نہ صفر کی۔ (نومہ ستارے کے طلوع و غروب کو کہتے ہیں جیسے عربوں کا بھی خیال تھا اور آج کل کے نجومیوں کا بھی کفلاں ستارے کی وجہ سے باش ہوتی وغیرہ)۔

**باب: غول کوئی چیز نہیں۔**

1489: سیدنا جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: ایک کی بیماری دوسرے کو لوگتی ہے، نہ نحوضت کوئی چیز ہے اور نہ غول کوئی چیز ہے۔ (غول سے مراد عوام کا یہ خیال ہے کہ جنگل میں شیاطین ہوتے ہیں جو رات کو چراغ کی طرح چمکتے ہیں کبھی لوگوں کی رہنمائی کرتے ہیں اور کبھی قتل کر دیتے ہیں)۔

**باب: جذام (کوڑھ پن) میں بتا شخص سے دور رہنے کے متعلق۔**

1490: سیدنا شریعت رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ثقیف کے لوگوں میں ایک جذامی شخص تھا۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اس سے کہلا بھیجا کہ ہم نے تجھ سے بیعت لے لی تم لوٹ جاؤ۔

**باب: اچھی فال کے متعلق۔**

1491: سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) فرماتے تھے کہ بد فالی کوئی چیز نہیں (یعنی کسی کو منحوس سمجھنا) اور بہتر فال ہے۔ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ! فال کیا چیز ہے؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ نیک بات جو تم میں سے کوئی سنے۔

**باب: نحوضت گھر، عورت اور گھوڑے میں (ہو سکتی ہے)۔**

1492: سیدنا ابن عمر رضی اللہ عنہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: اگر کوئی نحوضت یقینی ہو سکتی ہے تو گھوڑے،

عورت اور گھر میں ہو سکتی ہے

1493: سیدنا جابر بن عبد اللہ صرسول اللہ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ (صلی اللہ علیہ والہ وسلم) نے فرمایا: اگر (نحوست) کسی چیز میں ہے توهہ گھر، خادم اور گھوڑا ہے۔

---

## کہانت کے متعلق

**باب: کاہن کے پاس آنے کی ممانعت اور لکیر کے ذکر میں۔**

اس باب کے بارے میں سیدنا معاویہ بن حکم اسلامی ہی کی حدیث کتاب اصولۃ میں گزر چکی ہے (دیکھئے حدیث: 333)۔

**باب: وہ بات جس کو جن اچک کر لے جاتا ہے۔**

1494: أَمْمَ الْمُؤْمِنِينَ عَانَشَ صَدِيقَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كہتی ہیں کہ بعض لوگوں نے رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے کاہنوں کے بارے میں پوچھا؟ تو آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ لغو ہیں (ان کی کوئی حیثیت نہیں) اور کسی اعتبار کے لائق نہیں ہیں۔ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ! ان کی بعضی باتیں چکلتی ہیں؟ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ وہ سچی بات وہی ہے جس کو جن اڑالیتا ہے اور اپنے دوست کے کان میں ڈال دیتا ہے جیسے مرغ مرغی کو دانے کے لئے بلا تا ہے۔ پھر وہ اس میں اپنی طرف لغو اور سوچھوت سے زیادہ ملاتے ہیں (اور لوگوں سے کہتے ہیں)۔

**باب: ستاروں کے ذریعے شیطانوں پر حملے کے متعلق جبکہ وہ (فرشتوں سے) چوری سنتے ہیں۔**

1495: سیدنا عبد اللہ بن عباسؓ کہتے ہیں کہ مجھ سے ایک انصاری صحابی نے (ایک روایت میں ہے کہ کچھ صحابے نے) بیان کیا کہ وہ رات کو رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے ساتھ بیٹھے تھے کہ اتنے میں ایک ستارہ ٹوٹا اور بہت چکا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ جب جاہلیت کے زمانہ میں ایسا واقعہ ہوتا تھا تو تم اسے کیا کہتے تھے؟ انہوں نے کہا کہ اللہ اور اس کا رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)

خوب جانتے ہیں، ہم جاہلیت کے زمانے میں یوں کہتے تھے کہ آج کی رات کوئی بڑا شخص پیدا ہوا ہے یا فوت ہوا ہے۔ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا کہ ستارہ کسی کے مرنے یا پیدا ہونے کے لئے نہیں ٹوٹتا، لیکن ہمارا مالک جل جلالہ جب کچھ حکم دیتا ہے تو عرش کے اٹھانے والے فرشتے تسبیح کہتے ہیں، پھر ان کی آواز سن کر ان کے پاس والے آسمان کے فرشتے تسبیح کہتے ہیں، یہاں تک کہ تسبیح کی نوبت آسمانِ دنیا والوں تک پہنچتی ہے۔ پھر جو لوگ عرش اٹھانے والے فرشتوں سے قریب ہیں، وہ ان سے پوچھتے ہیں کہ تمہارے رب نے کیا حکم دیا؟ وہ بیان کرتے ہیں۔ اسی طرح آسمان والے ایک دوسرا سے دریافت کرتے ہیں، یہاں تک کہ وہ خبر آسمانِ دنیا والوں تک آتی ہے۔ ان سے وہ خبر جن اڑا لیتے ہیں اور اپنے دوستوں کو آکر سناتے ہیں۔ فرشتے جب ان جنوں کو دیکھتے ہیں تو ان ستاروں سے مارتے ہیں (تو یہ ستارے ان کے کوڑے ہیں) پھر جو خبر جن لاتے ہیں، اگر اتنی بھی کہیں تو صحیح ہے لیکن وہ اس میں جھوٹ ملاتے ہیں اور زیادہ کرتے ہیں۔

### باب: جو نجومی کے پاس آتا ہے اس کی نماز قبول نہیں۔

1496: سیدہ صفیہ بنت الی عبدی رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی بعض ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن سے روایت کرتی ہیں اور وہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) نے فرمایا: جو شخص نجومی کے پاس جا کر اس سے کوئی بات پوچھے، تو چاہیس دن تک اس کی نماز قبول نہ ہوگی۔

## باب: گھروں میں رہنے والے سانپوں کو مارنے کی ممانعت۔

1497: سیدنا ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ اسے سنا، آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے کتوں کو مارڈا لئے کا حکم فرمایا اور فرمایا کہ سانپوں کو اور کتوں کو مارڈا لو۔ اور دو دھاری سانپ کو اور دُم کئے کو بھی مارڈا لو، کیونکہ یہ دونوں بینائی کھو دیتے ہیں اور جمل والیوں کا حمل گرا دیتے ہیں۔ زہری نے کہا کہ کہ شاید ان کے زہر میں یہ تاثیر ہوگی۔ سالم نے کہا کہ عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا کہ میں جو سانپ دیکھتا ہوں اس کو فوراً مار ڈالتا ہوں۔ ایک بار میں گھر کے سانپوں میں سے ایک سانپ کا پیچھا کر رہا تھا کہ زید بن خطاب یا ابو لبابة تمیرے سامنے سے گزرے اور میں اس کا پیچھا کر رہا تھا، انہوں نے کہا کہ اے عبد اللہ ٹھہروا! میں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے سانپوں کے مارڈا لئے کا حکم کیا ہے، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے گھر کے سانپ مارنے سے منع کیا ہے۔ (یعنی جن سانپوں میں زہر نہیں ہوتا اور وہ گھروں میں رہتے ہیں یا بعض اوقات شیاطین کی شکل میں رہتے ہیں، ان کے قتل سے دوسرا شیاطین نقصان پہنچاتے ہیں جس کا ذکر اگلی حدیث میں وضاحت سے ہے)۔

## باب: گھر میں رہنے والے سانپوں کو تین بار خبردار کرو۔

1498: ابو سائب مولیٰ ہشام بن زہرہ سے روایت ہے کہ وہ سیدنا ابوسعید خدریؓ کے پاس ان کے گھر گئے۔ ابو سائب نے کہا کہ میں نے ان کو نماز میں پایا تو بیٹھ گیا۔ میں نماز پڑھ پکنے کا منتظر تھا کہ اتنے میں ان لکڑیوں میں کچھ حرکت کی آواز آئی جو گھر کے کونے میں رکھی تھیں۔ میں نے ادھر دیکھا تو ایک سانپ تھا۔ میں اس کے مارنے کو دوڑا تو سیدنا ابوسعیدؓ نے اشارہ کیا کہ بیٹھ جا۔ میں بیٹھ گیا جب نماز

سے فارغ ہوئے تو مجھے ایک کوٹھری دکھاتے ہوئے پوچھا کہ یہ کوٹھری دیکھتے ہو؟ میں نے کہا کہ ہاں، انہوں نے کہا کہ اس میں ہم لوگوں میں سے ایک جوان رہتا تھا، جس کی نئی نئی شادی ہوئی تھی۔ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ خندق کی طرف نکلے۔ وہ جوان دوپہر کو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اجازت لے کر گھر آیا کرتا تھا۔ ایک دن آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے اجازت مانگی تو آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ ہتھیار لے کر جا کیونکہ مجھے بنی قریظہ کا ڈر ہے (جنہوں نے دنابازی کی تھی اور موقع دیکھ کر مشرکوں کی طرف ہو گئے تھے)۔ اس شخص نے اپنے ہتھیار لے لئے۔ جب اپنے گھر پر پہنچا تو اس نے اپنی بیوی کو دیکھا کہ دروازے کے دونوں پٹوں کے درمیان کھڑی ہے۔ اس نے غیرت سے اپنا نیزہ اسے مارنے کا اٹھایا تو عورت نے کہا کہ اپنا نیزہ سنبھال اور اندر جا کر دیکھو معلوم ہو گا کہ میں کیوں نکلی ہوں۔ وہ جوان اندر گیا تو دیکھا کہ ایک بڑا سانپ کنڈلی مارے ہوئے بچھو نے پر بیٹھا ہے۔ جوان نے اس پر نیزہ اٹھایا اور اسے نیزہ میں پرولیا، پھر لکلا اور نیزہ گھر میں گاڑ دیا۔ وہ سانپ اس پر لوٹا اس کے بعد ہم نہیں جانتے کہ سانپ پہلے مرا یا جوان پہلے شہید ہوا۔ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے پاس آئے اور آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) سے سارا قصہ بیان کیا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم! اللہ سے دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ اس جوان کو پھر جلا دے۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اپنے ساتھی کے لئے بخشش کی دعا کرو۔ پھر فرمایا کہ مدینہ میں جن رہتے ہیں جو مسلمان ہو گئے ہیں، پھر اگر تم سانپوں کو دیکھو تو تین دن تک ان کو خبردار کرو، اگر تین دن کے بعد بھی نہ نکلیں تو ان کو مارڈا لو کر وہ شیطان ہیں (یعنی کافر جن ہیں یا شری سانپ ہیں)۔

## باب: سانپوں کو مارنا۔

1499: سیدنا عبد اللہ بن مسعودؓ کہتے ہیں کہ ہم رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے ساتھ غار میں تھے اس وقت آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) پر سورہ "وَالْمُرْسَلَاتِ عَرَفَا،" اتری تھی۔ ہم آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کے منہ مبارک سے تازی یہ سورت سن رہے تھے کہ اتنے میں ایک سانپ نکلا۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اس کو مارڈا لو۔ ہم اس کے مارنے کو لکپے تو وہ ہم سے سبقت لے گیا (یعنی چھپ گیا)۔ آپ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو تمہارے ہاتھ سے بچایا جیسا کہ تم ہیں اس کے شر سے بچایا۔

## باب: گرگٹوں کو مارنے کے بارے میں۔

1500: سیدنا سعد بن ابی و قاصؓ سے روایت ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) نے گرگٹ کو مارڈا لئے کا حکم دیا اور اس کا نام فویسق رکھا (یعنی چھوٹا فاسق)۔

----- اختتام حصہ سوئم -----